

N° 82-226-X au catalogue

# Statistiques sur la survie au cancer

1992 à 1999



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division de la statistique de la santé, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (1 800 263 1136; 613) 951-1746 ([hd-ds@statcan.ca](mailto:hd-ds@statcan.ca))). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, veuillez communiquer avec Larry Ellison (613-951-5244; [larry.ellison@statcan.ca](mailto:larry.ellison@statcan.ca)).

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca). Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ou par téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

### Centre de contact national de Statistique Canada

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :

Service de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur	1-877-287-4369

Appels locaux ou internationaux :

Service de renseignements	1-613-951-8116
Télécopieur	1-613-951-0581

### Programme des services de dépôt

Service de renseignements	1-800-635-7943
Télécopieur	1-800-565-7757

## Comment accéder à ce produit

Le produit n° 82-226-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et de choisir la rubrique « Publications » > « Publications Internet gratuites ».

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) sous « À propos de nous » > « Offrir des services aux Canadiens ».

# Statistiques sur la survie au cancer

1992 à 1999

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2008

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juin 2008

N° 82-226-X au catalogue

ISSN 1715-815X

Périodicité : irrégulière

Ottawa

This publication is available in English upon request (catalogue no. 82-226-X).

---

#### **Note de reconnaissance**

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

# Informations pour l'utilisateur

---

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

# Table des matières

---

<b>Introduction</b>	<b>14</b>
<b>Faits saillants</b>	<b>16</b>
<b>Remerciements</b>	<b>17</b>
<b>Renseignements généraux</b>	<b>18</b>
<b>Produits connexes</b>	<b>20</b>
<b>Tableaux statistiques</b>	
1 Tous les sièges primaires de cancer combinés	24
1-1 Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	24
1-2 Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	26
1-3 Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	28
2 Lèvre	30
2-1 Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	30
2-2 Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	32
2-3 Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	34
3 Langue	36
3-1 Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	36
3-2 Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	38
3-3 Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	40
4 Glandes salivaires principales	42
4-1 Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	42

**Table des matières – suite**

4-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	44
4-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	46
5	Plancher de la bouche	48
5-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	48
5-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	50
5-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	52
6	Gencive et autres localisations de la bouche	54
6-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	54
6-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	56
6-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	58
7	Nasopharynx	60
7-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	60
7-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	62
7-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	64
8	Oropharynx	66
8-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	66
8-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	68
8-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	70
9	Hypopharynx	72
9-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	72
9-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	74
9-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	76

**Table des matières – suite**

10	Autres localisations de la cavité buccale et du pharynx	78
10-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	78
10-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	80
10-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	82
11	Oesophage	84
11-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	84
11-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	86
11-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	88
12	Estomac	90
12-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	90
12-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	92
12-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	94
13	Intestin grêle	96
13-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	96
13-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	98
13-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	100
14	Côlon à l'exclusion du rectum	102
14-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	102
14-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	104
14-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	106
15	Rectum et recto-sigmoïde	108
15-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	108

**Table des matières – suite**

15-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	110
15-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	112
16	Anus	114
16-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	114
16-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	116
16-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	118
17	Foie	120
17-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	120
17-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	122
17-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	124
18	Vésicule biliaire	126
18-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	126
18-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	128
18-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	130
19	Pancréas	132
19-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	132
19-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	134
19-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	136
20	Autres localisations de l'appareil digestif	138
20-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	138
20-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	140
20-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	142



## Table des matières – suite

21	Larynx	144
21-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	144
21-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	146
21-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	148
22	Poumon et bronche	150
22-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	150
22-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	152
22-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	154
23	Autres localisations de l'appareil respiratoire	156
23-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	156
23-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	158
23-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	160
24	Os et articulations	162
24-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	162
24-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	164
24-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	166
25	Tissus mous (y compris le coeur)	168
25-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	168
25-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	170
25-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	172
26	Mélanomes de la peau	174
26-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	174

## Table des matières – suite

26-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	176
26-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	178
27	Sein	180
27-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	180
27-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	183
27-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	185
28	Col utérin	187
28-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	187
28-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	190
28-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	192
29	Corps utérin	194
29-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	194
29-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	196
29-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	198
30	Utérus, sans autre indication	200
30-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	200
30-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	202
30-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	204
31	Ovaire	206
31-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	206
31-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	208
31-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	210

## Table des matières – suite

32	Autres organes génitaux féminins	212
32-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	212
32-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	214
32-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	216
33	Prostate	218
33-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	218
33-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	220
33-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	222
34	Testicule	224
34-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	224
34-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	227
34-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	229
35	Verge	231
35-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	231
35-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	233
35-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	235
36	Autres organes génitaux masculins	237
36-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	237
36-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	239
36-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	241
37	Vessie (y compris in situ)	243
37-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	243

**Table des matières – suite**

37-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	245
37-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	247
38	Rein et bassinnet du rein	249
38-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	249
38-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	251
38-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	253
39	Uretère	255
39-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	255
39-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	257
39-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	259
40	Autres localisations de l'appareil urinaire	261
40-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	261
40-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	263
40-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	265
41	Oeil	267
41-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	267
41-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	269
41-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	271
42	Cerveau	273
42-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	273
42-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	275
42-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	277

## Table des matières – suite

43	Autres localisations du système nerveux	279
43-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	279
43-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	281
43-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	283
44	Thyroïde	285
44-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	285
44-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	288
44-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	290
45	Autre endocrine	292
45-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	292
45-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	294
45-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	296
46	Maladie de Hodgkin	298
46-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	298
46-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	301
46-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	303
47	Lymphomes non hodgkiniens	305
47-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	305
47-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	307
47-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	309
48	Myélome multiple	311
48-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	311

**Table des matières – suite**

48-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	313
48-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	315
49	Leucémie lymphocytaire aiguë	317
49-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	317
49-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	320
49-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	322
50	Leucémie lymphocytaire chronique	324
50-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	324
50-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	326
50-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	328
51	Leucémie myéloïde aiguë	330
51-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	330
51-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	332
51-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	334
52	Leucémie myéloïde chronique	336
52-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	336
52-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	338
52-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	340
53	Autres leucémies	342
53-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	342
53-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	344
53-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	346

**Table des matières – suite**

54	Autres localisations, localisations mal définies et inconnues	348
54-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	348
54-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	350
54-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	352
55	Mésothéliome	354
55-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	354
55-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	356
55-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	358
56	Sarcome de Kaposi	360
56-1	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)	360
56-2	Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces	363
56-3	Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces	365
<b>Qualité des données, concepts et méthodologie</b>		
	Techniques d'analyse	367
	Interprétation	370
	Renvois	372
<b>Appendice</b>		
I	Sièges de cancer	376

## Introduction

---

Les estimations de la survie au niveau de la population constituent une mesure utile de la gravité associée aux diagnostics de cancer. Examinées en fonction des types de cancer et des régions, ces estimations peuvent servir à fixer des priorités afin d'améliorer les pronostics<sup>1</sup>. En outre, étudiées au fil du temps et en conjonction avec les tendances ayant trait à l'incidence du cancer et à la mortalité, ces estimations constituent des indicateurs importants des progrès accomplis dans la lutte contre le cancer<sup>2</sup>. Cela dit, si les estimations de la survie représentent des indicateurs utiles de résultats généraux<sup>3</sup>, elles ne traduisent pas nécessairement les chances de survie d'une personne donnée pendant une période particulière (p. ex., cinq ans) suivant le diagnostic. Ces estimations sont fondées sur les expériences d'un groupe de personnes dont le cancer présente des caractéristiques hétérogènes. De même, les intervalles de confiance des estimations de la survie ne reflètent pas la diversité des pronostics individuels possibles mais plutôt des variations statistiques.

Le pronostic du cancer dépendra des caractéristiques du patient (p. ex., âge, sexe, état comorbide, statut socioéconomique et aspects liés au mode de vie) et de la tumeur (p. ex., stade de la maladie, sous-type histologique), de même que de facteurs systémiques rattachés à la lutte contre le cancer (p. ex., disponibilité et qualité des services de dépistage précoce, de diagnostic et de traitement). Le stade de la tumeur au moment du diagnostic est un indicateur très important en ce qui touche le pronostic, mais on ne dispose pas encore de cette information au Canada au niveau de la population.

Les estimations de survie relative à cinq ans pour une liste approfondie de sièges de cancer sont disponibles pour les cas de cancer diagnostiqués au Canada (à l'exception du Québec) de 1992 à 1999 (suivi des décès jusqu'en 2004).

Les cas de cancer sont définis selon le système de codage de la Classification internationale des maladies - Oncologie, troisième édition (CIM-O-3).

### Publication

Les tableaux suivants sont disponibles en format HTML et PDF pour 56 sièges de cancer :

- (\*-1) Estimation de survie relative à cinq ans, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)
- (\*-2) Estimation de survie relative à cinq ans, normalisés selon l'âge, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces
- (\*-3) Estimation de survie relative à cinq ans, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces

Données fondées sur :

- 1 an de cas (données annuelles), 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999
- 3 ans de cas, 1992-1994, 1993-1995, 1994-1996, 1995-1997, 1996-1998, 1997-1999

1. Du WB, Chia KS, Sankaranarayanan R, Sankila R, Seow A, Lee HP. « Population-based survival analysis of colorectal cancer patients in Singapore, 1968-199 ». *International Journal of Cancer* 2002; 99:460-465.

2. Dickman PW, Adami HO. « Interpreting trends in cancer patient survival ». *J Int Med* 2006; 260:103-117.

3. 1. Black RJ, Sankaranarayanan R, Parkin DM. « Interpretation of population-based cancer survival data ». In : Sankaranarayanan R, Black RJ, Parkin DM, editors. « Cancer survival in developing countries ». IARC Scientific Publication no.145. Lyon : International Agency for Research on Cancer, 1998.



### **Données dans CANSIM**

Les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont fondées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95 % correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

L'accès gratuit aux données de 1992 à 1999 est permis via une interface spéciale de CANSIM. L'accès direct aux tableaux CANSIM se fait de trois façons différentes dans le produit HTML :

#### Section **Tableaux** :

- Tableaux CANSIM connexes
- Tableaux individuels, dans la Source

#### Section **Produits connexes** :

- Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

## Faits saillants

---

- Le présent chapitre porte sur l'estimation de la survie à cinq ans pour certains types et sièges de cancer pour les cas diagnostiqués au Canada (sauf au Québec) de 1992 à 1999. Les estimations sont présentées selon l'âge et le sexe pour le Canada et selon le sexe pour chaque province.
- Les cas de cancer sont définis conformément au système de codage de la Classification internationale des maladies - Oncologie, troisième édition (CIM-O-3).

## Remerciements

---

Statistique Canada est responsable de la tenue à jour du Registre canadien du cancer. Ce dernier regroupe l'ensemble des données que lui fournissent les registres provinciaux et territoriaux du cancer dont l'étroite collaboration est vivement appréciée.

## Renseignements généraux

---

Le pronostic du cancer dépend des caractéristiques du patient (p. ex., âge, sexe, ethnicité, risque de mortalité par d'autres maladies), de la tumeur (p. ex., extension de la maladie, sous type histologique) et du programme de lutte contre le cancer dont bénéficie la population concernée (p. ex. disponibilité et qualité des services diagnostiques et thérapeutiques, qualité et couverture des services de dépistage). Comme elles sont fondées sur des situations vécues par un groupe de personnes très hétérogène, les estimations de la survie à l'échelle de la population constituent des indicateurs de résultats « moyens » utiles en ce qui concerne l'efficacité des services de santé qui permettent de faire des comparaisons entre diverses populations ou diverses périodes de référence<sup>1</sup>. La comparaison d'estimations de la survie aide à dégager les priorités et à proposer des mesures en vue d'améliorer la survie des malades<sup>2</sup>.

La survie observée est définie comme la proportion de patients en vie après une période donnée de suivi. L'un des inconvénients de cette mesure est que les décès dus à d'autres causes que la maladie étudiée font baisser la proportion de cas de survie observés et empêchent de comparer les résultats obtenus pour des groupes dont la mortalité générale diffère<sup>3</sup>. Ainsi, il est difficile de comparer les proportions de cas de survie observés selon le groupe d'âge, puisqu'une personne âgée est plus susceptible d'être victime d'autres causes de décès qu'une personne jeune. Il est donc nécessaire de disposer d'une mesure objective de la proportion de patients dont le décès est imputable aux conséquences directes ou indirectes de la maladie étudiée dans une population donnée. Autrement dit, une mesure de la survie des patients corrigée pour l'effet d'autres causes indépendantes de décès<sup>4,5</sup>. Cette mesure, que l'on qualifie de survie nette, est définie comme étant la proportion de patients qui auraient survécu pendant une période donnée ou plus longtemps après le diagnostic dans la situation hypothétique où la maladie étudiée est la seule cause possible de décès<sup>3,6</sup>. On peut estimer la survie nette en calculant soit la proportion de cas de survie par cause ou le ratio relatif de survie.

Dans le cas de la survie par cause, on ne considère que les décès imputables au cancer étudié comme étant des événements, tous les autres décès devenant des observations censurées. L'utilisation de cette mesure est pratique dans les études cliniques où l'on s'efforce de faire la distinction entre les décès dus à la maladie étudiée et ceux imputables à d'autres causes. Cependant, il n'existe aucune méthode entièrement satisfaisante pour déterminer si un décès particulier est un décès par cancer ou un décès « non dû au cancer ». Même si une telle méthode existait, l'information nécessaire, pour autant qu'elle soit disponible, serait rarement suffisamment précise pour permettre ce genre de classification lors de l'analyse de données démographiques<sup>5</sup>. Étant donné ces limites, on a proposé d'estimer la survie relative<sup>4,7</sup>. L'un des principaux avantages de cette mesure est qu'aucune information sur la cause du décès n'est nécessaire.

Dans le contexte du cancer, on définit la survie relative comme étant le ratio de la survie observée pour un groupe de personnes atteintes d'un type particulier de cancer à la survie que l'on s'attendrait à observer pour les membres de la population générale (en supposant que celle-ci est virtuellement exempte du cancer étudié) dont les caractéristiques ayant une incidence sur la survie sont les mêmes (p. ex., sexe, âge, région de résidence)<sup>7</sup>. Cela peut être interprété comme la proportion de patients en vie après une période donnée de suivi, dans le cas hypothétique où le cancer étudié est la seule cause possible de décès. La validité de cette interprétation dépend de l'estimation exacte et appropriée de la survie prévue et repose sur l'hypothèse que la mortalité par d'autres maladies est indépendante de la mortalité par cancer.

---

Voir le(s) note(s) en bas de page à la fin de la section.

## Note

1. Black RJ, Sankaranarayanan R, Parkin DM. « Interpretation of population-based cancer survival data ». In : Sankaranarayanan R, Black RJ, Parkin DM, editors. « Cancer survival in developing countries ». IARC Scientific Publication no.145. Lyon : International Agency for Research on Cancer, 1998.
2. Du WB, Chia KS, Sankaranarayanan R, Sankila R, Seow A, Lee HP. « Population-based survival analysis of colorectal cancer patients in Singapore, 1968-1992 ». *Int J Cancer* 2002; 99:460-465.
3. Dickman PW, Hakulinen T, Luostarinen T, Pukkala E, Sankila R, Söderman B, Teppo L. « Survival of cancer patients in Finland 1955-1994 ». *Acta Oncologica* 1999; Suppl. 12:1-103.
4. Berkson J, Gage RP. « Calculation of survival rates for cancer », *Proceedings of the Staff Meetings of the Mayo Clinic*, 1950; 25:270-286.
5. Estève J, Benhamou E, Croasdale M, et al. « Relative survival and the estimation of net survival : elements for further discussion ». *Statistics in Medicine* 1990; 9:529-538.
6. Estève J, Benhamou E, Raymond L. « Statistical methods in cancer research>>. Volume IV : « Descriptive epidemiology ». International Agency for Research on Cancer Scientific Publication No. 128 Lyon : IARC, 1994:230
7. Ederer F, Axtell LM, Cutler SJ. « The relative survival rate : a statistical methodology ». *National Cancer Institute monographs* 1961; 6:101-121.

## Produits connexes

---

### Choisis parmi les publications de Statistique Canada

---

82-225-X	Manuels de procédures du Registre canadien du cancer
82-231-X	Incidence du cancer au Canada
84-601-X	Statistiques sur le cancer

---

### Choisis parmi les produits techniques et analytiques de Statistique Canada

---

82-003-X20010016022	Taux relatifs de survie à cinq ans : cancers de la prostate, du sein, du côlon et du rectum, et du poumon
82-003-X20030026811	Les principaux cancers : évolution de la survie relative à cinq ans
82-003-X20050029193	Survie au cancer - prévisions mises à jour d'après l'analyse par période

---

### Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

---

103-1559	Estimations de survie à cinq ans pour tous les sièges primaires de cancer combinés, CIM-O-3 (fichier du RCC de Janvier 2008), selon le groupe d'âge et le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 1 an de cas, Canada (sauf le Québec), annuel
103-1560	Estimations de survie à cinq ans pour tous les sièges primaires de cancer combinés, CIM-O-3 (fichier du RCC de Janvier 2008), selon le groupe d'âge et le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec), annuel
103-1561	Estimations de survie à cinq ans pour les cas de cancer du sein, CIM-O-3 (fichier du RCC de Janvier 2008), selon le groupe d'âge et le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 1 an de cas, Canada (sauf le Québec), annuel
103-1562	Estimations de survie à cinq ans pour les cas de cancer du sein, CIM-O-3 (fichier du RCC de Janvier 2008), selon le groupe d'âge et le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec), annuel
103-1563	Estimations de survie à cinq ans pour les cas de cancer de la prostate, de la vésicule biliaire, de l'uretère et de la leucémie lymphocytaire chronique, CIM-O-3 (fichier du RCC de Janvier 2008), selon le groupe d'âge et le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 1 an de cas, Canada (sauf le Québec), annuel

---

103-1564	Estimations de survie à cinq ans pour les cas de cancer de la prostate, de la vésicule biliaire, de l'uretère et de la leucémie lymphocytaire chronique, CIM-O-3 (fichier du RCC de Janvier 2008), selon le groupe d'âge et le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec), annuel
103-1565	Estimations de survie à cinq ans pour les cas de cancer (col utérin, testicule, thyroïde, maladie de Hodgkin, leucémie lymphocytaire aigüe et sarcome de Kaposi), CIM-O-3 (fichier du RCC de Janvier 2008), selon le groupe d'âge et le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 1 an de cas, Canada (sauf le Québec), annuel
103-1566	Estimations de survie à cinq ans pour les cas de cancer (col utérin, testicule, thyroïde, maladie de Hodgkin, leucémie lymphocytaire aigüe et sarcome de Kaposi), CIM-O-3 (fichier du RCC de Janvier 2008), selon le groupe d'âge et le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec), annuel
103-1567	Estimations de survie à cinq ans pour les cas de cancer des os et des articulations, CIM-O-3 (fichier du RCC de Janvier 2008), selon le groupe d'âge et le sexe, personnes de 20 à 99 ans, 1 an de cas, Canada (sauf le Québec), annuel
103-1568	Estimations de survie à cinq ans pour les cas de cancer des os et des articulations, CIM-O-3 (fichier du RCC de Janvier 2008), selon le groupe d'âge et le sexe, personnes de 20 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec), annuel
103-1569	Estimations de survie à cinq ans pour certains autres sièges primaires de cancer, CIM-O-3 (fichier du RCC de Janvier 2008), selon le groupe d'âge et le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 1 an de cas, Canada (sauf le Québec), annuel
103-1570	Estimations de survie à cinq ans pour certains autres sièges primaires de cancer, CIM-O-3 (fichier du RCC de Janvier 2008), selon le groupe d'âge et le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec), annuel
103-1571	Estimations de survie à cinq ans pour les sièges primaires de cancer, normalisées selon l'âge, CIM-O-3 (fichier du RCC de Janvier 2008), selon le sexe, 1 an de cas, Canada et certaines provinces, annuel
103-1572	Estimations de survie à cinq ans pour les sièges primaires de cancer, normalisées selon l'âge, CIM-O-3 (fichier du RCC de Janvier 2008), selon le sexe, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces, annuel
103-1573	Estimations de survie à cinq ans pour les sièges primaires de cancer, CIM-O-3 (fichier du RCC de Janvier 2008), selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 1 an de cas, certaines provinces, annuel
103-1574	Estimations de survie à cinq ans pour les sièges primaires de cancer, CIM-O-3 (fichier du RCC de Janvier 2008), selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces, annuel

---

### Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

---

3207	Registre canadien du cancer ( <a href="http://www.statcan.ca/francais/sdds/3207_f.htm">www.statcan.ca/francais/sdds/3207_f.htm</a> )
3233	Statistique de l'état civil - Base de données sur les décès ( <a href="http://www.statcan.ca/francais/sdds/3233_f.htm">www.statcan.ca/francais/sdds/3233_f.htm</a> )

---

### Choisis parmi les tableaux sommaires de Statistique Canada

---

- *Cancer, nouveaux cas selon les sièges primaires choisis du cancer, selon le sexe*
- *Décès et taux de mortalité, par provinces et territoires*



## **Tableaux statistiques**

---

---

**Tableau 1-1**  
**Tous les sièges primaires de cancer combinés — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes		Femmes			
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Tous les sièges primaires de cancer combinés</b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>57</b>	<b>56</b>	<b>57</b>	<b>54</b>	<b>53</b>	<b>55</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	<b>60</b>
15 à 44 ans	72	71	73	66	64	67	77	76	78
45 à 54 ans	61	60	62	51	49	52	69	67	70
55 à 64 ans	56	55	57	51	50	53	62	60	63
65 à 74 ans	55	54	56	55	54	56	55	54	56
75 à 99 ans	50	49	51	53	51	54	47	46	49
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>58</b>	<b>56</b>	<b>56</b>	<b>57</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	<b>60</b>
15 à 44 ans	73	72	74	67	65	68	78	77	79
45 à 54 ans	64	63	65	54	53	56	71	70	72
55 à 64 ans	57	57	58	55	53	56	61	60	62
65 à 74 ans	57	56	58	59	58	59	55	53	56
75 à 99 ans	50	49	51	53	51	54	46	45	47
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>58</b>	<b>56</b>	<b>55</b>	<b>56</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	<b>60</b>
15 à 44 ans	74	73	75	67	66	69	79	78	80
45 à 54 ans	64	63	65	54	53	56	71	69	72
55 à 64 ans	58	57	59	55	54	56	62	61	64
65 à 74 ans	57	56	58	58	57	59	55	53	56
75 à 99 ans	48	47	49	51	49	52	46	45	47
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>57</b>	<b>56</b>	<b>57</b>	<b>54</b>	<b>54</b>	<b>55</b>	<b>60</b>	<b>59</b>	<b>60</b>
15 à 44 ans	74	73	75	67	65	69	78	77	79
45 à 54 ans	64	63	65	53	51	54	72	70	73
55 à 64 ans	58	57	59	55	54	56	62	61	63
65 à 74 ans	55	54	56	55	54	56	55	54	56
75 à 99 ans	48	47	49	49	47	50	46	45	48
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>58</b>	<b>58</b>	<b>59</b>	<b>56</b>	<b>56</b>	<b>57</b>	<b>61</b>	<b>60</b>	<b>61</b>
15 à 44 ans	75	74	76	68	66	70	79	78	80
45 à 54 ans	67	66	67	57	55	58	73	72	74
55 à 64 ans	60	59	61	57	56	58	63	62	64
65 à 74 ans	57	56	58	58	57	59	56	55	57
75 à 99 ans	48	47	49	50	48	51	47	45	48
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	<b>60</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>58</b>	<b>61</b>	<b>61</b>	<b>62</b>
15 à 44 ans	76	75	76	70	68	72	79	78	80
45 à 54 ans	68	67	69	58	56	59	74	73	75
55 à 64 ans	62	61	62	59	58	60	65	64	66
65 à 74 ans	57	57	58	59	58	60	55	54	56
75 à 99 ans	49	48	50	50	49	52	48	47	49
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>58</b>	<b>61</b>	<b>60</b>	<b>61</b>
15 à 44 ans	77	76	77	70	68	72	80	79	81
45 à 54 ans	67	66	68	59	57	60	73	72	74
55 à 64 ans	62	61	63	59	58	60	65	64	66
65 à 74 ans	57	56	58	58	58	59	55	54	56
75 à 99 ans	48	48	49	51	49	52	46	45	48
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>61</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>59</b>	<b>62</b>	<b>62</b>	<b>63</b>
15 à 44 ans	78	77	79	73	71	74	81	80	82
45 à 54 ans	69	68	69	60	58	61	75	73	76
55 à 64 ans	63	62	64	61	60	62	66	65	67
65 à 74 ans	59	58	60	60	59	61	57	56	58
75 à 99 ans	49	48	50	52	50	53	47	46	48

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 1-1 – suite

Tous les sièges primaires de cancer combinés — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
Inférieure		Supérieure	Inférieure		Supérieure	Inférieure		Supérieure	
pourcentage									
<b>Tous les sièges primaires de cancer combinés</b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>55</b>	<b>56</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	<b>60</b>
15 à 44 ans	73	73	74	67	66	68	78	77	79
45 à 54 ans	63	62	64	53	52	54	70	69	71
55 à 64 ans	57	57	58	54	53	54	62	61	62
65 à 74 ans	56	56	57	57	57	58	55	54	55
75 à 99 ans	49	49	50	52	51	53	46	46	47
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>58</b>	<b>55</b>	<b>55</b>	<b>56</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	<b>60</b>
15 à 44 ans	74	73	74	67	66	68	78	78	79
45 à 54 ans	64	63	65	54	53	55	71	70	72
55 à 64 ans	58	57	58	55	54	55	62	61	63
65 à 74 ans	56	56	57	57	57	58	55	54	55
75 à 99 ans	49	48	49	51	50	51	46	45	47
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>58</b>	<b>55</b>	<b>55</b>	<b>56</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>60</b>
15 à 44 ans	74	74	75	67	66	68	79	78	79
45 à 54 ans	65	64	65	55	54	56	72	71	72
55 à 64 ans	59	58	59	56	55	56	63	62	63
65 à 74 ans	56	56	57	57	56	58	55	55	56
75 à 99 ans	48	48	49	50	49	50	46	46	47
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>58</b>	<b>58</b>	<b>58</b>	<b>56</b>	<b>56</b>	<b>56</b>	<b>61</b>	<b>60</b>	<b>61</b>
15 à 44 ans	75	74	75	68	67	69	79	78	79
45 à 54 ans	66	66	67	56	55	57	73	72	74
55 à 64 ans	60	59	60	57	56	57	63	63	64
65 à 74 ans	57	56	57	57	57	58	55	55	56
75 à 99 ans	48	48	49	50	49	50	47	46	48
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>61</b>	<b>61</b>	<b>61</b>
15 à 44 ans	76	75	76	69	68	70	79	79	80
45 à 54 ans	67	67	68	58	57	59	73	73	74
55 à 64 ans	61	61	62	58	58	59	65	64	65
65 à 74 ans	57	57	58	58	58	59	56	55	56
75 à 99 ans	49	48	49	50	49	51	47	46	48
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>60</b>	<b>59</b>	<b>60</b>	<b>58</b>	<b>58</b>	<b>58</b>	<b>61</b>	<b>61</b>	<b>62</b>
15 à 44 ans	77	76	77	71	70	72	80	79	81
45 à 54 ans	68	67	68	59	58	60	74	73	74
55 à 64 ans	62	62	63	60	59	60	66	65	66
65 à 74 ans	58	57	58	59	59	60	56	55	56
75 à 99 ans	49	48	49	51	50	52	47	46	48

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. Les cas de cancer in situ de la vessie diagnostiqués en Ontario ne sont pas déclarés au Registre canadien du cancer.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1559 et 103-1560).

Tableau 1-2

Tous les sièges primaires de cancer combinés — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2,3</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas									
	Les deux sexes			Hommes			Femmes			
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		
pourcentage										
<b>Tous les sièges primaires de cancer combinés</b>										
<b>1992-1994</b>										
<b>Canada</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>55</b>	<b>56</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>58</b>	
Terre-Neuve-et-Labrador	57 <sup>E</sup>	55 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	55 <sup>E</sup>	53 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	
Île-du-Prince-Édouard	54	52	57	52	48	56	55	51	59	
Nouvelle-Écosse	55	54	56	54	52	55	56	54	58	
Nouveau-Brunswick	56	54	57	55	54	57	55	54	57	
Ontario	56	56	56	54	53	54	58	57	58	
Manitoba	59	58	60	60	58	61	57	56	58	
Saskatchewan	59	58	60	57	55	58	60	59	62	
Alberta	55	54	56	54	53	55	56	55	57	
Colombie-Britannique	59	59	60	59	59	60	58	57	59	
<b>1993-1995</b>										
<b>Canada</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>55</b>	<b>56</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>58</b>	
Terre-Neuve-et-Labrador	58 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	55 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	
Île-du-Prince-Édouard	57	54	60	55	51	59	57	53	61	
Nouvelle-Écosse	54	53	55	53	51	54	56	54	57	
Nouveau-Brunswick	57	55	58	55	54	57	57	56	59	
Ontario	56	56	57	54	54	55	58	57	58	
Manitoba	59	58	59	59	57	60	58	56	59	
Saskatchewan	58	57	59	56	55	58	59	57	60	
Alberta	56	55	56	54	53	55	56	55	57	
Colombie-Britannique	59	58	59	58	58	59	58	58	59	
<b>1994-1996</b>										
<b>Canada</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>55</b>	<b>56</b>	<b>58</b>	<b>58</b>	<b>58</b>	
Terre-Neuve-et-Labrador	59 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	55 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	
Île-du-Prince-Édouard	56	53	59	52	48	56	59	55	63	
Nouvelle-Écosse	54	53	55	53	52	55	55	54	57	
Nouveau-Brunswick	56	55	57	54	53	56	58	56	59	
Ontario	57	57	57	55	54	55	59	58	59	
Manitoba	57	56	58	57	55	58	58	56	59	
Saskatchewan	57	56	58	55	54	57	58	57	60	
Alberta	56	55	57	54	53	55	57	56	58	
Colombie-Britannique	58	58	59	57	56	58	59	58	60	
<b>1995-1997</b>										
<b>Canada</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>58</b>	<b>56</b>	<b>55</b>	<b>56</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>59</b>	
Terre-Neuve-et-Labrador	60 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	55 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	65 <sup>E</sup>	
Île-du-Prince-Édouard	59	56	62	55	51	59	62	58	66	
Nouvelle-Écosse	55	54	56	54	52	55	55	54	57	
Nouveau-Brunswick	56	55	57	54	53	56	58	56	59	
Ontario	58	57	58	56	55	56	59	59	60	
Manitoba	57	56	58	55	54	56	58	57	60	
Saskatchewan	57	56	58	55	53	56	59	58	61	
Alberta	57	56	58	56	55	57	57	56	58	
Colombie-Britannique	58	58	59	57	57	58	59	58	60	
<b>1996-1998</b>										
<b>Canada</b>	<b>58</b>	<b>58</b>	<b>59</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	
Terre-Neuve-et-Labrador	62 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	66 <sup>E</sup>	
Île-du-Prince-Édouard	58	56	61	56	52	60	61	57	64	
Nouvelle-Écosse	56	55	57	56	55	58	56	54	57	
Nouveau-Brunswick	58	57	59	56	54	58	59	58	61	
Ontario	58	58	59	56	56	57	60	59	60	
Manitoba	58	57	59	56	55	58	59	58	61	
Saskatchewan	58	57	59	56	54	57	60	59	62	
Alberta	58	57	58	57	56	58	57	56	58	
Colombie-Britannique	59	58	59	58	58	59	59	58	59	

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 1-2 – suite

**Tous les sièges primaires de cancer combinés — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2,3</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>58</b>	<b>58</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	<b>60</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	62 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	66 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	59	56	62	59	55	63	58	54	62
Nouvelle-Écosse	58	57	59	57	56	59	58	56	59
Nouveau-Brunswick	59	58	60	57	56	59	60	58	62
Ontario	59	59	59	57	57	58	60	59	60
Manitoba	59	58	60	58	56	59	60	59	62
Saskatchewan	59	58	60	57	56	58	60	59	62
Alberta	58	58	59	58	57	59	58	57	59
Colombie-Britannique	60	59	60	60	59	61	59	58	60

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
  2. Les cas de cancer in situ de la vessie diagnostiqués en Ontario ne sont pas déclarés au Registre canadien du cancer.
  3. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
- Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

Tableau 1-3

Tous les sièges primaires de cancer combinés — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2,3</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Tous les sièges primaires de cancer combinés</b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	58 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	55 <sup>E</sup>	53 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>
1993-1995	59 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>	54 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>
1994-1996	60 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	54 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	65 <sup>E</sup>
1995-1997	61 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	55 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	65 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	67 <sup>E</sup>
1996-1998	63 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	66 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>
1997-1999	62 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	65 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	54	51	57	53	49	57	56	52	60
1993-1995	57	54	60	55	51	59	59	55	63
1994-1996	56	53	59	52	48	56	60	56	64
1995-1997	59	56	62	55	51	59	63	59	67
1996-1998	58	56	61	56	51	60	61	57	65
1997-1999	59	56	62	59	55	63	60	56	64
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	55	54	57	54	52	55	57	56	59
1993-1995	55	53	56	52	51	54	57	55	58
1994-1996	55	53	56	53	51	54	56	55	58
1995-1997	55	54	56	53	52	55	57	55	58
1996-1998	56	55	58	56	54	57	57	56	59
1997-1999	58	57	59	57	55	58	59	58	61
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	56	55	57	55	53	57	57	55	58
1993-1995	57	56	58	55	53	57	59	57	61
1994-1996	56	55	58	54	52	56	59	57	61
1995-1997	57	55	58	54	53	56	59	57	61
1996-1998	58	57	59	56	54	58	61	59	62
1997-1999	59	58	60	57	55	59	61	60	63
<b>Ontario</b>									
1992-1994	57	56	57	54	53	54	60	59	60
1993-1995	57	57	57	54	54	55	60	59	60
1994-1996	58	57	58	55	55	55	60	60	61
1995-1997	58	58	59	56	55	56	61	61	62
1996-1998	59	59	59	57	56	57	62	61	62
1997-1999	59	59	60	57	57	58	62	61	62
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	59	58	60	60	58	61	58	56	59
1993-1995	58	57	59	59	57	60	58	57	59
1994-1996	57	56	58	57	55	58	58	57	60
1995-1997	57	56	58	55	54	56	59	58	60
1996-1998	58	57	59	56	55	58	60	59	61
1997-1999	59	58	60	57	56	58	61	60	63
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	58	57	59	56	55	58	60	59	62
1993-1995	58	56	59	56	55	58	59	58	61
1994-1996	57	56	58	55	54	57	59	57	60
1995-1997	57	56	58	55	53	56	60	59	62
1996-1998	58	57	59	55	54	57	61	59	62
1997-1999	59	58	60	57	55	58	61	60	63
<b>Alberta</b>									
1992-1994	56	56	57	54	53	55	59	58	60
1993-1995	57	56	57	54	53	55	59	58	60
1994-1996	57	56	58	55	54	56	60	59	61
1995-1997	58	58	59	57	56	58	60	59	61
1996-1998	59	58	60	58	57	59	61	60	62
1997-1999	60	59	60	58	57	59	61	60	62

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 1-3 – suite

Tous les sièges primaires de cancer combinés — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2,3</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	60	59	60	60	59	61	60	59	61
1993-1995	59	59	60	59	58	60	60	59	61
1994-1996	59	58	59	57	58	60	60	60	61
1995-1997	59	58	59	58	57	58	60	60	61
1996-1998	59	59	60	58	58	59	60	59	61
1997-1999	60	60	61	60	59	61	61	60	61

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Les cas de cancer in situ de la vessie diagnostiqués en Ontario ne sont pas déclarés au Registre canadien du cancer.
3. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 2-1

**Lèvre — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Lèvre (ICD-O-3 : C00.0-C00.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>99</b>	<b>95</b>	<b>103</b>	<b>98</b>	<b>93</b>	<b>102</b>	<b>105</b>	<b>93</b>	<b>112</b>
15 à 44 ans	99	86	101	99	85	101	F	F	F
45 à 54 ans	96	86	100	95	84	100	F	F	F
55 à 64 ans	94	85	100	92	81	99	104	F	F
65 à 74 ans	97	88	103	98	89	105	88	63	101
75 à 99 ans	111	96	123	107	89	121	127	94	143
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>97</b>	<b>92</b>	<b>102</b>	<b>98</b>	<b>93</b>	<b>103</b>	<b>93</b>	<b>79</b>	<b>103</b>
15 à 44 ans	101	..	..	101	..	..	F	F	F
45 à 54 ans	93	79	99	93	78	99	F	F	F
55 à 64 ans	91	80	98	91	79	99	87	50	100
65 à 74 ans	98	90	104	97	88	104	104	74	110
75 à 99 ans	101	86	114	107	88	123	84	57	107
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>93</b>	<b>88</b>	<b>98</b>	<b>92</b>	<b>85</b>	<b>97</b>	<b>100</b>	<b>87</b>	<b>109</b>
15 à 44 ans	95	79	99	94	76	99	F	F	F
45 à 54 ans	98	84	101	97	82	101	F	F	F
55 à 64 ans	91	80	98	88	76	96	104	..	..
65 à 74 ans	93	83	100	92	80	101	95	74	105
75 à 99 ans	93	79	106	89	73	105	104	76	124
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>96</b>	<b>90</b>	<b>100</b>	<b>98</b>	<b>92</b>	<b>103</b>	<b>84</b>	<b>70</b>	<b>95</b>
15 à 44 ans	101	..	..	101	..	..	F	F	F
45 à 54 ans	88	72	96	89	73	97	F	F	F
55 à 64 ans	96	87	101	95	85	100	104	..	..
65 à 74 ans	97	88	104	100	89	107	85	59	99
75 à 99 ans	96	81	109	103	85	119	75	49	97
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>92</b>	<b>86</b>	<b>97</b>	<b>91</b>	<b>85</b>	<b>97</b>	<b>95</b>	<b>81</b>	<b>105</b>
15 à 44 ans	98	82	100	97	78	100	F	F	F
45 à 54 ans	93	82	98	92	79	98	F	F	F
55 à 64 ans	93	79	101	94	78	102	F	F	F
65 à 74 ans	92	83	100	90	79	98	102	79	109
75 à 99 ans	89	74	102	90	72	106	85	56	111
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>97</b>	<b>91</b>	<b>102</b>	<b>96</b>	<b>90</b>	<b>102</b>	<b>99</b>	<b>84</b>	<b>109</b>
15 à 44 ans	88	71	96	90	72	97	F	F	F
45 à 54 ans	99	81	102	103	..	..	F	F	F
55 à 64 ans	98	88	103	98	86	103	F	F	F
65 à 74 ans	95	85	103	96	85	103	92	53	105
75 à 99 ans	100	84	113	97	77	113	108	79	126
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>96</b>	<b>90</b>	<b>100</b>	<b>97</b>	<b>90</b>	<b>102</b>	<b>91</b>	<b>77</b>	<b>101</b>
15 à 44 ans	98	83	100	98	81	100	F	F	F
45 à 54 ans	100	87	102	100	85	102	F	F	F
55 à 64 ans	94	83	100	93	81	100	F	F	F
65 à 74 ans	95	85	103	92	79	101	107	81	111
75 à 99 ans	94	78	108	105	84	122	72	47	94
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>96</b>	<b>91</b>	<b>101</b>	<b>95</b>	<b>89</b>	<b>101</b>	<b>101</b>	<b>88</b>	<b>109</b>
15 à 44 ans	101	..	..	101	..	..	F	F	F
45 à 54 ans	98	84	101	97	80	101	F	F	F
55 à 64 ans	101	91	104	102	91	106	94	49	103
65 à 74 ans	95	84	103	95	82	104	94	68	105
75 à 99 ans	94	78	107	88	70	105	109	80	128

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 2-1 – suite

Lèvre — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Lèvre (ICD-O-3 : C00.0-C00.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>97</b>	<b>94</b>	<b>99</b>	<b>96</b>	<b>93</b>	<b>99</b>	<b>99</b>	<b>92</b>	<b>105</b>
15 à 44 ans	98	93	100	98	92	100	100	..	..
45 à 54 ans	95	90	99	95	89	98	102	..	..
55 à 64 ans	92	87	96	91	85	95	99	84	103
65 à 74 ans	96	91	100	96	91	101	95	83	102
75 à 99 ans	101	93	109	101	91	110	103	87	116
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>95</b>	<b>92</b>	<b>98</b>	<b>96</b>	<b>93</b>	<b>99</b>	<b>92</b>	<b>85</b>	<b>99</b>
15 à 44 ans	99	94	100	99	93	100	100	..	..
45 à 54 ans	93	86	97	93	86	97	F	F	F
55 à 64 ans	93	87	97	92	86	96	98	81	103
65 à 74 ans	96	91	100	97	91	101	94	82	102
75 à 99 ans	97	88	104	99	89	109	88	73	101
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>94</b>	<b>91</b>	<b>96</b>	<b>94</b>	<b>90</b>	<b>97</b>	<b>93</b>	<b>86</b>	<b>99</b>
15 à 44 ans	98	92	100	98	91	100	101	..	..
45 à 54 ans	93	86	97	93	86	97	94	58	101
55 à 64 ans	94	88	98	93	86	97	101	80	104
65 à 74 ans	94	89	99	94	88	99	95	83	101
75 à 99 ans	93	84	100	94	84	103	88	73	102
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>95</b>	<b>92</b>	<b>98</b>	<b>95</b>	<b>92</b>	<b>98</b>	<b>92</b>	<b>85</b>	<b>99</b>
15 à 44 ans	96	90	99	96	89	99	94	62	100
45 à 54 ans	93	86	97	93	86	97	91	65	99
55 à 64 ans	96	91	100	96	90	100	100	77	104
65 à 74 ans	95	90	99	95	89	100	94	80	101
75 à 99 ans	95	86	103	96	86	106	89	74	103
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>95</b>	<b>92</b>	<b>98</b>	<b>95</b>	<b>91</b>	<b>98</b>	<b>95</b>	<b>87</b>	<b>101</b>
15 à 44 ans	95	88	98	95	88	98	93	57	99
45 à 54 ans	97	91	100	97	90	100	96	71	101
55 à 64 ans	96	90	100	95	89	99	99	75	103
65 à 74 ans	94	89	99	93	86	98	102	90	107
75 à 99 ans	94	85	102	96	86	106	88	73	102
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>96</b>	<b>93</b>	<b>99</b>	<b>96</b>	<b>93</b>	<b>99</b>	<b>97</b>	<b>89</b>	<b>103</b>
15 à 44 ans	96	89	99	97	90	99	F	F	F
45 à 54 ans	99	93	101	99	93	102	97	72	101
55 à 64 ans	98	93	101	97	92	101	100	79	104
65 à 74 ans	95	90	100	94	88	100	99	86	105
75 à 99 ans	96	87	104	96	85	106	96	80	108

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

Tableau 2-2

Lèvre — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Lèvre (ICD-O-3 : C00.0-C00.9) <sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>97</b>	<b>94</b>	<b>100</b>	<b>97</b>	<b>94</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>94</b>	<b>104</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	105 <sup>E</sup>	91 <sup>E</sup>	115 <sup>E</sup>	106 <sup>E</sup>	92 <sup>E</sup>	117 <sup>E</sup>	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	93	88	97	92	86	97	95	86	102
Manitoba	98	90	105	96	86	103	F	F	F
Saskatchewan	101	91	108	103	93	111	F	F	F
Alberta	100	91	106	99	89	107	F	F	F
Colombie-Britannique	95	84	103	91	78	101	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>96</b>	<b>93</b>	<b>98</b>	<b>97</b>	<b>93</b>	<b>100</b>	<b>93</b>	<b>86</b>	<b>98</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	114 <sup>E</sup>	100 <sup>E</sup>	123 <sup>E</sup>	116 <sup>E</sup>	102 <sup>E</sup>	126 <sup>E</sup>	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	88	83	92	89	83	94	F	F	F
Manitoba	104	95	110	103	92	110	F	F	F
Saskatchewan	98	88	106	100	89	109	F	F	F
Alberta	97	88	104	97	87	104	F	F	F
Colombie-Britannique	94	83	103	90	77	100	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>94</b>	<b>91</b>	<b>96</b>	<b>94</b>	<b>90</b>	<b>97</b>	<b>94</b>	<b>88</b>	<b>99</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	104 <sup>E</sup>	90 <sup>E</sup>	113 <sup>E</sup>	105 <sup>E</sup>	91 <sup>E</sup>	116 <sup>E</sup>	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	89	85	94	89	84	94	89	80	97
Manitoba	106	97	112	108	97	115	F	F	F
Saskatchewan	101	92	108	F	F	F	F	F	F
Alberta	92	83	99	92	81	100	F	F	F
Colombie-Britannique	83	71	92	78	65	88	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>95</b>	<b>92</b>	<b>98</b>	<b>96</b>	<b>92</b>	<b>99</b>	<b>93</b>	<b>87</b>	<b>98</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	102 <sup>E</sup>	90 <sup>E</sup>	111 <sup>E</sup>	107 <sup>E</sup>	92 <sup>E</sup>	118 <sup>E</sup>	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	94	89	98	94	88	99	93	82	101
Manitoba	100	91	107	103	92	111	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	99	90	106	99	89	106	F	F	F
Colombie-Britannique	74	63	84	73	60	84	F	F	F
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>95</b>	<b>92</b>	<b>98</b>	<b>95</b>	<b>91</b>	<b>98</b>	<b>95</b>	<b>89</b>	<b>100</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	88 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>	97 <sup>E</sup>	88 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>	99 <sup>E</sup>	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	85	66	97	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	97	91	101	96	89	101	99	88	106
Manitoba	104	95	110	105	95	113	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	99	90	106	97	87	106	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 2-2 – suite

**Lèvre — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>96</b>	<b>93</b>	<b>99</b>	<b>96</b>	<b>92</b>	<b>100</b>	<b>97</b>	<b>91</b>	<b>102</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	89 <sup>E</sup>	79 <sup>E</sup>	98 <sup>E</sup>	88 <sup>E</sup>	75 <sup>E</sup>	98 <sup>E</sup>	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	97	83	106	101	84	113	F	F	F
Nouveau-Brunswick	98	71	114	F	F	F	F	F	F
Ontario	97	91	101	96	89	101	99	89	106
Manitoba	106	98	112	105	94	112	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	98	89	106	99	88	107	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 2-3**  
**Lèvre — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Lèvre (ICD-O-3 : C00.0-C00.9) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	103 <sup>E</sup>	92 <sup>E</sup>	111 <sup>E</sup>	104 <sup>E</sup>	92 <sup>E</sup>	112 <sup>E</sup>	95 <sup>E</sup>	49 <sup>E</sup>	113 <sup>E</sup>
1993-1995	109 <sup>E</sup>	98 <sup>E</sup>	116 <sup>E</sup>	110 <sup>E</sup>	99 <sup>E</sup>	117 <sup>E</sup>	97 <sup>E</sup>	50 <sup>E</sup>	115 <sup>E</sup>
1994-1996	103 <sup>E</sup>	91 <sup>E</sup>	111 <sup>E</sup>	104 <sup>E</sup>	91 <sup>E</sup>	113 <sup>E</sup>	95 <sup>E</sup>	55 <sup>E</sup>	109 <sup>E</sup>
1995-1997	101 <sup>E</sup>	89 <sup>E</sup>	110 <sup>E</sup>	103 <sup>E</sup>	90 <sup>E</sup>	112 <sup>E</sup>	92 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	108 <sup>E</sup>
1996-1998	91 <sup>E</sup>	78 <sup>E</sup>	100 <sup>E</sup>	90 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>	101 <sup>E</sup>	92 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	108 <sup>E</sup>
1997-1999	91 <sup>E</sup>	79 <sup>E</sup>	100 <sup>E</sup>	90 <sup>E</sup>	77 <sup>E</sup>	100 <sup>E</sup>	94 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	112 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	103	73	115	99	64	114	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	101	79	116	103	80	117	F	F	F
1993-1995	92	69	109	96	72	112	F	F	F
1994-1996	82	58	101	87	61	106	F	F	F
1995-1997	82	62	96	83	61	98	F	F	F
1996-1998	90	73	100	92	74	102	F	F	F
1997-1999	97	81	107	99	82	110	86	44	106
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	104	82	115	103	75	117	F	F	F
1993-1995	104	81	116	104	78	117	F	F	F
1994-1996	96	72	110	96	69	112	F	F	F
1995-1997	97	71	111	99	71	113	F	F	F
1996-1998	84	61	100	84	58	101	F	F	F
1997-1999	93	73	105	92	70	105	F	F	F
<b>Ontario</b>									
1992-1994	94	89	98	93	88	98	94	84	103
1993-1995	90	86	94	91	86	96	86	75	95
1994-1996	91	86	95	91	86	96	89	78	98
1995-1997	94	89	98	95	89	99	92	81	101
1996-1998	96	91	101	96	90	101	98	86	106
1997-1999	97	91	101	96	90	101	98	87	106
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	98	89	106	96	85	105	116	F	F
1993-1995	103	94	110	102	92	110	110	81	120
1994-1996	104	96	110	105	96	111	100	71	115
1995-1997	100	90	107	101	91	108	94	64	113
1996-1998	103	93	110	103	93	111	101	72	117
1997-1999	106	96	112	104	93	111	115	87	123
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	101	91	108	101	91	109	96	62	110
1993-1995	99	89	107	100	88	109	95	65	109
1994-1996	101	91	109	100	88	109	106	79	117
1995-1997	100	90	108	100	88	108	103	73	116
1996-1998	97	86	105	98	86	106	93	59	112
1997-1999	97	85	106	98	85	107	89	51	110
<b>Alberta</b>									
1992-1994	99	90	106	98	89	106	103	77	114
1993-1995	96	87	103	95	85	103	100	68	113
1994-1996	91	82	99	90	80	99	95	68	108
1995-1997	97	88	104	96	87	104	103	72	112
1996-1998	97	88	104	96	86	104	105	81	113
1997-1999	97	88	104	97	87	105	97	69	110

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 2-3 – suite

**Lèvre — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	93	82	101	89	77	99	106	80	116
1993-1995	92	80	100	88	75	99	104	76	115
1994-1996	83	70	93	79	64	91	101	69	114
1995-1997	77	64	87	77	62	89	76	42	98
1996-1998	80	67	90	81	67	92	73	44	95
1997-1999	87	75	96	88	75	97	85	55	103

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 3-1

Langue — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Langue (ICD-O-3 : C01.9-C02.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>51</b>	<b>45</b>	<b>56</b>	<b>47</b>	<b>40</b>	<b>54</b>	<b>57</b>	<b>47</b>	<b>67</b>
15 à 44 ans	74	57	85	74	54	87	73	37	91
45 à 54 ans	50	37	61	47	33	61	56	32	75
55 à 64 ans	47	36	57	39	28	50	72	49	88
65 à 74 ans	50	38	62	46	30	61	57	37	74
75 à 99 ans	43	27	60	43	20	70	43	22	66
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>54</b>	<b>48</b>	<b>60</b>	<b>51</b>	<b>43</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>49</b>	<b>67</b>
15 à 44 ans	72	55	84	69	45	84	77	49	91
45 à 54 ans	61	47	72	57	41	71	70	41	87
55 à 64 ans	54	43	64	50	36	62	65	44	80
65 à 74 ans	53	41	64	45	30	60	62	45	76
75 à 99 ans	32	17	51	34	11	67	31	14	54
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>51</b>	<b>45</b>	<b>57</b>	<b>48</b>	<b>41</b>	<b>55</b>	<b>57</b>	<b>47</b>	<b>67</b>
15 à 44 ans	58	41	72	56	36	72	64	30	85
45 à 54 ans	62	50	73	64	49	76	58	34	76
55 à 64 ans	47	35	57	41	28	54	58	37	74
65 à 74 ans	46	34	57	39	26	52	60	39	77
75 à 99 ans	48	30	67	46	20	75	50	26	75
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>52</b>	<b>46</b>	<b>58</b>	<b>52</b>	<b>44</b>	<b>58</b>	<b>53</b>	<b>43</b>	<b>62</b>
15 à 44 ans	76	60	87	73	53	86	84	48	96
45 à 54 ans	69	55	79	74	58	85	56	32	75
55 à 64 ans	53	42	63	49	37	61	62	42	78
65 à 74 ans	39	28	50	37	24	50	44	24	63
75 à 99 ans	33	19	49	20	5	46	41	22	61
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>56</b>	<b>51</b>	<b>61</b>	<b>53</b>	<b>47</b>	<b>59</b>	<b>62</b>	<b>52</b>	<b>72</b>
15 à 44 ans	76	63	86	73	55	85	84	57	95
45 à 54 ans	65	54	75	67	54	78	60	37	77
55 à 64 ans	52	42	62	51	39	62	56	34	74
65 à 74 ans	45	35	55	42	30	54	54	35	71
75 à 99 ans	51	34	67	37	18	60	67	40	91
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>52</b>	<b>46</b>	<b>58</b>	<b>50</b>	<b>42</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>45</b>	<b>65</b>
15 à 44 ans	67	51	78	58	40	73	86	54	97
45 à 54 ans	61	48	73	62	45	75	60	33	79
55 à 64 ans	50	38	60	47	32	60	56	35	72
65 à 74 ans	45	34	57	42	28	56	52	31	70
75 à 99 ans	45	29	63	43	20	70	47	26	69
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>61</b>	<b>55</b>	<b>66</b>	<b>60</b>	<b>53</b>	<b>67</b>	<b>62</b>	<b>52</b>	<b>71</b>
15 à 44 ans	73	59	83	75	58	86	67	38	85
45 à 54 ans	70	58	80	69	54	80	75	49	89
55 à 64 ans	56	44	66	56	42	68	56	35	73
65 à 74 ans	49	37	60	40	26	55	62	43	78
75 à 99 ans	64	46	82	69	42	94	59	35	83
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>59</b>	<b>54</b>	<b>64</b>	<b>62</b>	<b>55</b>	<b>68</b>	<b>55</b>	<b>46</b>	<b>63</b>
15 à 44 ans	78	65	87	81	65	90	73	49	87
45 à 54 ans	67	54	77	66	50	78	69	45	85
55 à 64 ans	64	52	74	58	44	71	79	54	93
65 à 74 ans	52	42	62	54	40	66	50	34	65
75 à 99 ans	42	29	56	56	34	79	30	15	47

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 3-1 – suite

**Langue — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Langue (ICD-O-3 : C01.9-C02.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>52</b>	<b>49</b>	<b>55</b>	<b>49</b>	<b>44</b>	<b>53</b>	<b>58</b>	<b>52</b>	<b>63</b>
15 à 44 ans	68	59	76	66	55	75	72	55	84
45 à 54 ans	57	50	64	56	48	64	61	47	72
55 à 64 ans	49	43	55	43	36	50	64	52	74
65 à 74 ans	50	43	56	43	34	52	60	49	70
75 à 99 ans	41	31	52	42	27	59	41	28	55
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>52</b>	<b>49</b>	<b>56</b>	<b>50</b>	<b>46</b>	<b>54</b>	<b>56</b>	<b>51</b>	<b>62</b>
15 à 44 ans	69	60	76	66	54	75	75	59	86
45 à 54 ans	64	57	70	65	56	73	61	47	72
55 à 64 ans	52	45	58	47	39	54	62	50	71
65 à 74 ans	46	39	53	40	32	48	56	45	67
75 à 99 ans	38	28	48	34	20	51	40	28	53
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>53</b>	<b>50</b>	<b>56</b>	<b>51</b>	<b>47</b>	<b>55</b>	<b>58</b>	<b>52</b>	<b>63</b>
15 à 44 ans	71	62	78	68	57	76	78	62	88
45 à 54 ans	65	58	71	68	60	75	58	45	69
55 à 64 ans	51	45	57	48	40	55	59	47	69
65 à 74 ans	44	37	50	39	32	47	53	41	64
75 à 99 ans	44	34	54	35	22	50	52	38	65
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>53</b>	<b>50</b>	<b>57</b>	<b>52</b>	<b>48</b>	<b>56</b>	<b>57</b>	<b>51</b>	<b>62</b>
15 à 44 ans	73	65	80	68	58	76	84	70	93
45 à 54 ans	65	58	71	68	59	75	58	45	70
55 à 64 ans	52	46	58	49	42	56	58	46	68
65 à 74 ans	44	37	50	40	33	48	50	39	61
75 à 99 ans	43	34	53	35	23	50	50	37	63
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>56</b>	<b>53</b>	<b>59</b>	<b>54</b>	<b>50</b>	<b>58</b>	<b>60</b>	<b>54</b>	<b>65</b>
15 à 44 ans	72	64	79	69	59	77	79	64	88
45 à 54 ans	66	59	72	66	58	73	65	51	76
55 à 64 ans	53	46	59	51	44	59	56	44	67
65 à 74 ans	47	40	53	42	34	49	56	45	67
75 à 99 ans	53	43	63	50	36	64	56	42	70
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>57</b>	<b>54</b>	<b>61</b>	<b>57</b>	<b>53</b>	<b>61</b>	<b>57</b>	<b>52</b>	<b>62</b>
15 à 44 ans	73	65	79	72	63	80	75	60	85
45 à 54 ans	67	59	73	66	57	73	68	54	79
55 à 64 ans	56	50	63	54	46	61	62	50	73
65 à 74 ans	49	43	56	46	38	54	55	44	64
75 à 99 ans	49	40	59	57	42	71	43	31	55

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

**Tableau 3-2**  
**Langue — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Langue (ICD-O-3 : C01.9-C02.9) <sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>51</b>	<b>48</b>	<b>55</b>	<b>48</b>	<b>44</b>	<b>52</b>	<b>59</b>	<b>53</b>	<b>64</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	53	48	57	47	42	53	63	56	70
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	45	35	55	48	33	63	F	F	F
Colombie-Britannique	50	42	57	45	35	54	58	45	70
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>52</b>	<b>48</b>	<b>55</b>	<b>48</b>	<b>44</b>	<b>52</b>	<b>57</b>	<b>52</b>	<b>63</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	51	46	55	44	39	50	60	53	67
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	48	38	58	49	35	63	51	34	66
Colombie-Britannique	56	48	63	52	43	61	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>53</b>	<b>49</b>	<b>56</b>	<b>49</b>	<b>45</b>	<b>53</b>	<b>58</b>	<b>52</b>	<b>63</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	50	46	54	46	41	51	57	49	64
Manitoba	66	52	79	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	45	31	59	F	F	F	F	F	F
Alberta	46	35	56	41	27	55	F	F	F
Colombie-Britannique	63	54	70	54	44	63	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>53</b>	<b>50</b>	<b>56</b>	<b>50</b>	<b>46</b>	<b>53</b>	<b>57</b>	<b>52</b>	<b>63</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	52	48	56	50	44	55	55	48	62
Manitoba	59	43	72	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	40	26	55	F	F	F	F	F	F
Alberta	46	34	57	40	27	53	F	F	F
Colombie-Britannique	58	51	66	48	39	57	F	F	F
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>56</b>	<b>52</b>	<b>59</b>	<b>53</b>	<b>49</b>	<b>57</b>	<b>60</b>	<b>55</b>	<b>65</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	50	34	64	40	24	56	F	F	F
Nouveau-Brunswick	56	36	73	F	F	F	F	F	F
Ontario	56	52	60	55	49	60	58	50	65
Manitoba	68	52	82	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	45	35	55	44	31	57	F	F	F
Colombie-Britannique	56	49	64	47	38	56	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 3-2 – suite

**Language — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>57</b>	<b>54</b>	<b>60</b>	<b>56</b>	<b>52</b>	<b>60</b>	<b>59</b>	<b>54</b>	<b>64</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	47	32	61	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	59	55	63	60	54	65	60	53	67
Manitoba	65	48	80	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	49	40	59	56	42	68	F	F	F
Colombie-Britannique	56	48	63	51	41	61	61	50	71

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 3-3**  
**Langue — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Langue (ICD-O-3 : C01.9-C02.9) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	55 <sup>E</sup>	27 <sup>E</sup>	79 <sup>E</sup>	51 <sup>E</sup>	19 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>	F	F	F
1993-1995	55 <sup>E</sup>	30 <sup>E</sup>	77 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>	27 <sup>E</sup>	82 <sup>E</sup>	F	F	F
1994-1996	58 <sup>E</sup>	34 <sup>E</sup>	78 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	31 <sup>E</sup>	85 <sup>E</sup>	F	F	F
1995-1997	71 <sup>E</sup>	44 <sup>E</sup>	91 <sup>E</sup>	75 <sup>E</sup>	43 <sup>E</sup>	97 <sup>E</sup>	F	F	F
1996-1998	61 <sup>E</sup>	33 <sup>E</sup>	85 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	32 <sup>E</sup>	87 <sup>E</sup>	F	F	F
1997-1999	52 <sup>E</sup>	27 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>	50 <sup>E</sup>	24 <sup>E</sup>	75 <sup>E</sup>	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	92	56	105	F	F	F	F	F	F
1997-1999	82	45	100	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	52	34	68	50	30	69	56	20	87
1993-1995	38	22	54	44	25	63	21	3	52
1994-1996	48	31	64	45	27	63	58	21	90
1995-1997	39	24	54	36	19	54	47	17	77
1996-1998	51	35	66	42	25	60	70	39	93
1997-1999	47	31	62	43	25	61	54	26	78
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	40	22	58	45	25	63	F	F	F
1993-1995	51	29	70	53	27	74	F	F	F
1994-1996	49	30	65	45	25	64	F	F	F
1995-1997	50	32	67	46	25	66	58	24	83
1996-1998	53	33	71	47	25	68	F	F	F
1997-1999	43	24	63	43	19	66	45	14	76
<b>Ontario</b>									
1992-1994	53	48	57	48	42	53	62	54	70
1993-1995	52	47	56	47	41	53	60	52	67
1994-1996	51	47	55	48	43	54	56	49	64
1995-1997	53	49	57	52	46	57	56	48	63
1996-1998	57	52	61	56	50	61	59	51	66
1997-1999	60	55	64	60	55	65	59	52	67
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	58	43	71	65	44	82	48	26	68
1993-1995	65	49	79	75	53	90	51	28	74
1994-1996	65	50	77	69	50	83	57	32	78
1995-1997	64	48	76	67	48	81	56	28	78
1996-1998	69	54	81	67	50	81	74	41	96
1997-1999	69	53	82	68	48	82	72	42	94
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	56	34	74	41	15	67	70	37	90
1993-1995	52	34	69	50	25	73	55	28	77
1994-1996	44	28	59	51	30	70	33	12	57
1995-1997	41	26	57	54	32	73	21	5	45
1996-1998	51	35	66	53	31	73	48	25	70
1997-1999	58	39	74	60	34	81	57	28	79
<b>Alberta</b>									
1992-1994	45	35	55	47	33	60	43	28	58
1993-1995	48	37	58	48	33	61	48	32	63
1994-1996	47	36	58	46	32	59	49	32	66
1995-1997	46	35	57	45	30	58	49	31	67
1996-1998	46	35	56	50	36	63	40	24	57
1997-1999	47	37	57	55	41	67	37	22	52

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 3-3 – suite

**Langue — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
Inférieure		Supérieure	Inférieure		Supérieure	Inférieure		Supérieure	
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	53	44	60	50	40	59	59	44	71
1993-1995	58	50	66	55	45	64	64	49	76
1994-1996	63	55	71	57	48	66	75	61	86
1995-1997	59	51	66	52	42	61	72	59	83
1996-1998	56	48	64	49	40	58	69	55	80
1997-1999	55	47	63	53	42	62	59	46	70

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 4-1

**Glandes salivaires principales — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Glandes salivaires principales</b>									
(ICD-O-3 : C07.9-C08.9) <sup>2</sup>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>67</b>	<b>58</b>	<b>75</b>	<b>65</b>	<b>53</b>	<b>75</b>	<b>71</b>	<b>57</b>	<b>82</b>
15 à 44 ans	86	69	94	86	62	96	85	51	96
45 à 54 ans	78	50	92	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	65	47	79	58	36	76	80	46	96
65 à 74 ans	75	56	90	73	48	92	79	47	96
75 à 99 ans	31	13	56	21	4	57	39	12	74
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>67</b>	<b>58</b>	<b>75</b>	<b>59</b>	<b>46</b>	<b>70</b>	<b>76</b>	<b>63</b>	<b>86</b>
15 à 44 ans	101	..	..	101	..	..	100	..	..
45 à 54 ans	71	46	87	F	F	F	86	52	97
55 à 64 ans	73	51	87	60	32	81	88	53	99
65 à 74 ans	45	29	60	35	19	54	67	34	89
75 à 99 ans	61	39	83	71	38	105	50	24	76
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>68</b>	<b>60</b>	<b>75</b>	<b>63</b>	<b>52</b>	<b>73</b>	<b>74</b>	<b>62</b>	<b>83</b>
15 à 44 ans	80	64	90	78	51	92	81	57	93
45 à 54 ans	85	63	95	77	42	94	93	55	100
55 à 64 ans	76	58	88	67	43	84	90	59	101
65 à 74 ans	69	52	83	77	51	95	61	36	80
75 à 99 ans	44	27	64	34	15	58	60	30	89
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>69</b>	<b>60</b>	<b>76</b>	<b>63</b>	<b>52</b>	<b>73</b>	<b>79</b>	<b>65</b>	<b>90</b>
15 à 44 ans	89	70	97	84	57	95	F	F	F
45 à 54 ans	82	62	92	70	44	87	101	..	..
55 à 64 ans	74	55	86	69	43	87	79	51	94
65 à 74 ans	65	46	80	61	38	81	71	38	91
75 à 99 ans	47	29	68	43	21	68	56	23	91
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>65</b>	<b>57</b>	<b>72</b>	<b>56</b>	<b>44</b>	<b>66</b>	<b>74</b>	<b>63</b>	<b>83</b>
15 à 44 ans	82	67	90	76	47	91	85	67	94
45 à 54 ans	75	55	87	61	32	81	88	57	98
55 à 64 ans	69	51	83	65	41	82	76	45	92
65 à 74 ans	45	29	61	35	17	56	60	33	81
75 à 99 ans	56	35	77	53	27	82	58	28	88
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>68</b>	<b>60</b>	<b>76</b>	<b>64</b>	<b>52</b>	<b>75</b>	<b>72</b>	<b>60</b>	<b>82</b>
15 à 44 ans	93	78	98	101	..	..	87	64	96
45 à 54 ans	55	34	72	60	28	82	51	23	73
55 à 64 ans	61	39	78	54	25	78	70	35	90
65 à 74 ans	69	52	83	56	33	76	85	59	99
75 à 99 ans	57	37	78	57	29	87	58	29	87
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>72</b>	<b>64</b>	<b>79</b>	<b>63</b>	<b>52</b>	<b>73</b>	<b>84</b>	<b>73</b>	<b>93</b>
15 à 44 ans	94	76	99	95	65	100	92	54	99
45 à 54 ans	89	72	97	88	55	98	91	65	99
55 à 64 ans	85	67	95	71	43	89	98	69	103
65 à 74 ans	64	45	79	52	31	72	91	53	105
75 à 99 ans	48	32	67	43	22	68	58	31	85
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>76</b>	<b>68</b>	<b>83</b>	<b>68</b>	<b>56</b>	<b>77</b>	<b>88</b>	<b>76</b>	<b>96</b>
15 à 44 ans	94	82	98	88	59	97	97	79	100
45 à 54 ans	81	58	92	73	41	90	91	48	100
55 à 64 ans	77	58	90	66	43	83	103	..	..
65 à 74 ans	72	53	87	72	47	90	74	38	96
75 à 99 ans	60	39	81	56	30	83	68	33	99

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 4-1 – suite

**Glandes salivaires principales — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Glandes salivaires principales</b>									
<b>(ICD-O-3 : C07.9-C08.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>67</b>	<b>62</b>	<b>72</b>	<b>62</b>	<b>55</b>	<b>68</b>	<b>74</b>	<b>67</b>	<b>80</b>
15 à 44 ans	88	80	93	87	75	94	88	75	95
45 à 54 ans	79	66	87	68	47	83	87	69	95
55 à 64 ans	71	61	80	62	48	73	86	70	95
65 à 74 ans	63	53	72	60	47	72	68	52	81
75 à 99 ans	47	35	60	44	28	62	51	34	68
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>68</b>	<b>63</b>	<b>72</b>	<b>62</b>	<b>55</b>	<b>68</b>	<b>76</b>	<b>69</b>	<b>82</b>
15 à 44 ans	89	81	94	87	73	94	92	78	97
45 à 54 ans	80	68	88	68	50	81	93	77	99
55 à 64 ans	74	64	82	66	51	78	85	70	94
65 à 74 ans	59	49	69	56	43	68	65	49	79
75 à 99 ans	50	39	62	47	33	63	55	38	73
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>67</b>	<b>62</b>	<b>71</b>	<b>60</b>	<b>54</b>	<b>67</b>	<b>75</b>	<b>69</b>	<b>81</b>
15 à 44 ans	83	75	89	79	66	88	86	74	93
45 à 54 ans	80	70	88	69	53	81	93	79	99
55 à 64 ans	73	63	81	67	53	78	82	67	91
65 à 74 ans	60	50	69	58	44	70	63	47	76
75 à 99 ans	49	38	61	43	29	58	58	40	77
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>67</b>	<b>62</b>	<b>72</b>	<b>61</b>	<b>54</b>	<b>67</b>	<b>75</b>	<b>68</b>	<b>81</b>
15 à 44 ans	87	79	92	87	73	94	88	77	94
45 à 54 ans	71	60	80	65	49	77	79	62	89
55 à 64 ans	69	58	78	64	49	76	76	59	87
65 à 74 ans	60	50	69	51	38	63	73	57	85
75 à 99 ans	53	42	66	50	35	67	58	39	76
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>68</b>	<b>64</b>	<b>73</b>	<b>61</b>	<b>54</b>	<b>67</b>	<b>77</b>	<b>70</b>	<b>82</b>
15 à 44 ans	88	81	93	90	78	96	87	76	93
45 à 54 ans	74	64	83	70	53	82	78	63	88
55 à 64 ans	73	62	81	64	49	77	83	68	93
65 à 74 ans	60	50	69	48	36	60	78	62	89
75 à 99 ans	53	42	65	50	35	66	58	41	75
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>72</b>	<b>67</b>	<b>76</b>	<b>65</b>	<b>58</b>	<b>71</b>	<b>81</b>	<b>74</b>	<b>86</b>
15 à 44 ans	93	87	97	95	83	99	93	83	97
45 à 54 ans	76	65	84	74	57	86	78	62	88
55 à 64 ans	76	65	84	65	50	77	91	75	98
65 à 74 ans	68	58	77	60	47	72	84	67	95
75 à 99 ans	55	43	66	51	36	67	61	43	78

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

**Tableau 4-2**  
**Glandes salivaires principales — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Glandes salivaires principales</b>									
(ICD-O-3 : C07.9-C08.9) <sup>3</sup>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>66</b>	<b>62</b>	<b>71</b>	<b>62</b>	<b>56</b>	<b>67</b>	<b>72</b>	<b>66</b>	<b>78</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	67	61	73	62	54	69	74	65	82
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	65	47	79	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	72	61	82	69	52	84	76	60	88
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>67</b>	<b>63</b>	<b>71</b>	<b>62</b>	<b>56</b>	<b>68</b>	<b>74</b>	<b>68</b>	<b>80</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	71	65	76	67	59	74	76	67	84
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	65	52	76	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	74	62	83	71	55	85	79	63	90
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>66</b>	<b>62</b>	<b>70</b>	<b>60</b>	<b>55</b>	<b>66</b>	<b>73</b>	<b>67</b>	<b>79</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	66	60	72	61	53	68	75	65	83
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	72	62	80	64	49	76	79	65	90
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>66</b>	<b>62</b>	<b>70</b>	<b>61</b>	<b>55</b>	<b>67</b>	<b>72</b>	<b>66</b>	<b>78</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	66	61	72	61	53	68	75	66	83
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	66	56	75	F	F	F	70	57	80
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>67</b>	<b>63</b>	<b>71</b>	<b>62</b>	<b>56</b>	<b>67</b>	<b>75</b>	<b>69</b>	<b>80</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	67	61	72	59	52	66	79	69	87
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	76	64	86	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	69	59	78	F	F	F	73	61	83

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 4-2 – suite

**Glandes salivaires principales — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>71</b>	<b>67</b>	<b>75</b>	<b>66</b>	<b>61</b>	<b>71</b>	<b>79</b>	<b>73</b>	<b>84</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	72	67	77	66	58	72	84	75	91
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	72	59	82	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	71	60	81	65	47	78	80	64	91

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 4-3**  
**Glandes salivaires principales — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes		Femmes			
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Glandes salivaires principales</b>									
<b>(ICD-O-3 : C07.9-C08.9)<sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	65	42	84	59	30	85	75	35	95
1993-1995	56	35	75	40	16	67	81	44	98
1994-1996	57	36	75	38	16	63	87	48	101
1995-1997	55	32	75	44	18	69	F	F	F
1996-1998	61	32	83	58	24	83	F	F	F
1997-1999	79	47	99	77	36	98	F	F	F
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	55	25	80	F	F	F	F	F	F
1993-1995	36	16	58	F	F	F	63	29	87
1994-1996	64	40	83	49	15	84	76	43	94
1995-1997	68	44	87	58	24	87	80	43	97
1996-1998	86	61	100	91	52	109	81	44	98
1997-1999	72	47	89	68	34	91	76	36	97
<b>Ontario</b>									
1992-1994	69	62	75	64	55	72	75	65	84
1993-1995	71	64	77	66	57	74	78	68	86
1994-1996	67	61	73	62	53	69	76	66	84
1995-1997	67	61	73	61	52	69	77	67	85
1996-1998	67	60	73	59	50	67	79	69	86
1997-1999	72	66	78	64	56	72	84	75	91
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	55	34	73	32	12	57	89	52	102
1993-1995	63	41	82	51	24	75	86	44	102
1994-1996	71	48	88	61	28	88	82	47	98
1995-1997	71	46	88	F	F	F	62	31	84
1996-1998	64	39	85	61	19	102	65	34	86
1997-1999	60	32	84	62	19	104	56	24	81
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	63	42	81	60	25	90	65	38	83
1993-1995	67	41	87	55	17	91	73	41	92
1994-1996	69	41	92	68	25	103	69	32	95
1995-1997	66	37	89	49	15	82	81	38	108
1996-1998	60	38	79	38	14	65	80	47	102
1997-1999	64	41	84	56	25	82	74	37	98
<b>Alberta</b>									
1992-1994	70	53	82	71	46	89	69	46	84
1993-1995	70	54	83	69	46	86	72	47	89
1994-1996	64	48	78	66	43	84	62	38	81
1995-1997	72	56	85	69	47	87	76	52	92
1996-1998	78	62	90	78	49	97	78	57	91
1997-1999	77	61	89	68	42	88	84	63	95

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 4-3 – suite

**Glandes salivaires principales — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	71	59	82	67	50	83	75	57	89
1993-1995	72	59	82	67	50	81	78	59	91
1994-1996	73	63	82	64	48	78	82	67	92
1995-1997	69	58	78	61	44	75	76	61	86
1996-1998	72	60	81	65	47	80	76	62	87
1997-1999	72	60	82	65	48	79	80	62	92

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 5-1

**Plancher de la bouche — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Plancher de la bouche (ICD-O-3 : C04.0-C04.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>50</b>	<b>41</b>	<b>58</b>	<b>49</b>	<b>40</b>	<b>59</b>	<b>50</b>	<b>33</b>	<b>65</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	68	50	82	75	55	88	F	F	F
55 à 64 ans	51	37	63	46	31	61	62	33	83
65 à 74 ans	34	20	49	32	16	51	39	14	64
75 à 99 ans	43	17	73	32	5	80	60	18	100
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>54</b>	<b>46</b>	<b>62</b>	<b>51</b>	<b>40</b>	<b>61</b>	<b>60</b>	<b>45</b>	<b>72</b>
15 à 44 ans	64	30	85	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	54	36	70	47	27	65	F	F	F
55 à 64 ans	57	42	70	50	31	67	68	42	85
65 à 74 ans	61	43	76	50	29	70	77	47	94
75 à 99 ans	34	15	58	56	23	91	10	1	38
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>59</b>	<b>50</b>	<b>66</b>	<b>56</b>	<b>46</b>	<b>66</b>	<b>63</b>	<b>49</b>	<b>75</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	66	49	78	59	38	75	80	48	94
55 à 64 ans	52	38	64	51	35	66	52	27	73
65 à 74 ans	67	50	81	71	48	88	61	33	82
75 à 99 ans	43	19	70	34	8	71	55	17	92
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>57</b>	<b>48</b>	<b>65</b>	<b>50</b>	<b>39</b>	<b>60</b>	<b>73</b>	<b>56</b>	<b>86</b>
15 à 44 ans	81	41	96	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	63	43	78	51	30	70	F	F	F
55 à 64 ans	55	39	69	50	32	67	67	36	87
65 à 74 ans	57	40	73	48	26	68	72	42	92
75 à 99 ans	38	16	66	30	7	64	F	F	F
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>48</b>	<b>38</b>	<b>56</b>	<b>46</b>	<b>35</b>	<b>56</b>	<b>52</b>	<b>35</b>	<b>67</b>
15 à 44 ans	61	25	83	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	64	43	79	63	39	80	F	F	F
55 à 64 ans	41	26	55	37	21	53	52	22	77
65 à 74 ans	50	31	67	45	23	67	59	25	84
75 à 99 ans	29	9	56	34	8	70	F	F	F
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>57</b>	<b>48</b>	<b>65</b>	<b>57</b>	<b>47</b>	<b>66</b>	<b>57</b>	<b>40</b>	<b>72</b>
15 à 44 ans	73	37	91	71	33	90	F	F	F
45 à 54 ans	71	52	84	75	53	88	F	F	F
55 à 64 ans	62	47	75	63	46	77	F	F	F
65 à 74 ans	45	29	61	36	17	57	59	31	81
75 à 99 ans	27	7	57	F	F	F	F	F	F
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>61</b>	<b>52</b>	<b>69</b>	<b>60</b>	<b>49</b>	<b>70</b>	<b>63</b>	<b>46</b>	<b>78</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	72	55	84	80	59	92	58	29	79
55 à 64 ans	69	50	83	66	45	82	F	F	F
65 à 74 ans	62	45	77	52	33	70	87	52	102
75 à 99 ans	26	6	57	29	5	71	F	F	F
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>53</b>	<b>43</b>	<b>62</b>	<b>46</b>	<b>35</b>	<b>58</b>	<b>65</b>	<b>46</b>	<b>80</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	53	32	71	51	29	70	F	F	F
55 à 64 ans	55	37	71	46	25	66	75	38	94
65 à 74 ans	53	36	69	40	20	60	75	44	94
75 à 99 ans	42	15	75	F	F	F	42	10	84

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5-1 – suite

Plancher de la bouche — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
Inférieure		Supérieure	Inférieure		Supérieure	Inférieure		Supérieure	
	pourcentage								
<b>Plancher de la bouche (ICD-O-3 : C04.0-C04.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>54</b>	<b>49</b>	<b>59</b>	<b>52</b>	<b>46</b>	<b>58</b>	<b>58</b>	<b>50</b>	<b>66</b>
15 à 44 ans	63	41	79	62	36	80	F	F	F
45 à 54 ans	63	53	72	61	50	71	70	49	85
55 à 64 ans	53	45	60	49	40	59	61	46	73
65 à 74 ans	54	44	63	50	38	62	60	44	74
75 à 99 ans	40	26	55	42	23	64	38	19	60
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>57</b>	<b>52</b>	<b>61</b>	<b>52</b>	<b>46</b>	<b>58</b>	<b>65</b>	<b>56</b>	<b>72</b>
15 à 44 ans	71	50	85	66	41	83	F	F	F
45 à 54 ans	61	51	70	53	41	63	87	66	96
55 à 64 ans	54	46	62	51	40	60	62	47	75
65 à 74 ans	62	52	71	57	44	69	70	54	82
75 à 99 ans	38	25	53	41	23	62	35	16	57
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>55</b>	<b>50</b>	<b>60</b>	<b>51</b>	<b>45</b>	<b>57</b>	<b>63</b>	<b>54</b>	<b>71</b>
15 à 44 ans	70	48	84	64	38	81	F	F	F
45 à 54 ans	64	54	73	58	45	68	83	62	93
55 à 64 ans	49	41	57	47	37	56	57	40	71
65 à 74 ans	59	49	68	56	43	68	65	47	78
75 à 99 ans	37	23	53	33	16	53	44	21	70
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>54</b>	<b>49</b>	<b>59</b>	<b>51</b>	<b>45</b>	<b>57</b>	<b>62</b>	<b>52</b>	<b>70</b>
15 à 44 ans	72	52	85	69	47	83	F	F	F
45 à 54 ans	66	55	75	63	51	73	76	51	90
55 à 64 ans	53	44	61	51	41	60	60	41	75
65 à 74 ans	51	41	61	43	31	56	64	46	78
75 à 99 ans	32	18	48	26	10	47	40	18	66
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>55</b>	<b>50</b>	<b>60</b>	<b>55</b>	<b>48</b>	<b>60</b>	<b>58</b>	<b>48</b>	<b>67</b>
15 à 44 ans	59	37	76	58	34	77	F	F	F
45 à 54 ans	69	59	78	73	61	82	60	39	76
55 à 64 ans	57	47	65	55	45	65	62	40	78
65 à 74 ans	53	43	63	46	33	57	68	50	82
75 à 99 ans	27	14	43	25	9	47	30	11	55
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>57</b>	<b>52</b>	<b>62</b>	<b>55</b>	<b>49</b>	<b>61</b>	<b>62</b>	<b>52</b>	<b>71</b>
15 à 44 ans	58	34	77	63	35	82	F	F	F
45 à 54 ans	67	57	76	70	57	79	59	37	76
55 à 64 ans	62	53	71	60	49	70	72	50	87
65 à 74 ans	54	44	63	44	32	56	73	56	85
75 à 99 ans	31	17	49	25	8	50	37	17	63

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

Tableau 5-2

**Plancher de la bouche — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Plancher de la bouche (ICD-O-3 : C04.0-C04.9)<sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>54</b>	<b>49</b>	<b>58</b>	<b>51</b>	<b>45</b>	<b>57</b>	<b>59</b>	<b>51</b>	<b>67</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	54	48	60	51	43	59	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	57	45	67	58	43	72	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>56</b>	<b>51</b>	<b>61</b>	<b>52</b>	<b>46</b>	<b>58</b>	<b>66</b>	<b>58</b>	<b>73</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	57	50	63	52	44	60	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	57	45	67	F	F	F	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>54</b>	<b>49</b>	<b>59</b>	<b>50</b>	<b>44</b>	<b>56</b>	<b>63</b>	<b>55</b>	<b>71</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	56	49	62	50	42	57	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>52</b>	<b>47</b>	<b>57</b>	<b>48</b>	<b>42</b>	<b>53</b>	<b>62</b>	<b>53</b>	<b>70</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	56	50	63	49	41	57	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	50	36	63	50	32	66	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>53</b>	<b>48</b>	<b>58</b>	<b>51</b>	<b>45</b>	<b>57</b>	<b>58</b>	<b>48</b>	<b>67</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	55	48	61	52	45	60	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5-2 – suite

**Plancher de la bouche — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>56</b>	<b>51</b>	<b>61</b>	<b>51</b>	<b>45</b>	<b>57</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	58	51	64	55	47	63	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 5-3**  
**Plancher de la bouche — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes		Hommes			Femmes			
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Plancher de la bouche (ICD-O-3 : C04.0-C04.9)<sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	77 <sup>E</sup>	39 <sup>E</sup>	99 <sup>E</sup>	81 <sup>E</sup>	41 <sup>E</sup>	100 <sup>E</sup>	F	F	F
1993-1995	59 <sup>E</sup>	24 <sup>E</sup>	86 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	26 <sup>E</sup>	88 <sup>E</sup>	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	59	35	79	64	37	84	F	F	F
1993-1995	67	40	87	77	42	97	F	F	F
1994-1996	64	37	85	F	F	F	44	13	74
1995-1997	56	23	82	F	F	F	F	F	F
1996-1998	56	23	82	F	F	F	F	F	F
1997-1999	44	16	71	F	F	F	F	F	F
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	44	18	68	50	18	77	F	F	F
1993-1995	54	24	79	70	30	97	F	F	F
1994-1996	46	19	72	58	24	85	F	F	F
1995-1997	47	19	74	50	18	80	F	F	F
1996-1998	47	17	75	45	14	76	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Ontario</b>									
1992-1994	55	48	61	51	43	58	64	52	74
1993-1995	58	51	64	51	43	59	72	60	82
1994-1996	57	50	63	51	43	59	71	58	81
1995-1997	58	51	64	53	45	61	70	56	81
1996-1998	57	50	63	57	48	64	57	44	69
1997-1999	59	52	65	59	50	67	59	45	71
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	37	18	58	45	18	71	F	F	F
1993-1995	35	14	59	45	14	78	F	F	F
1994-1996	41	21	62	40	16	65	F	F	F
1995-1997	39	21	58	30	12	51	F	F	F
1996-1998	44	25	62	39	19	60	F	F	F
1997-1999	48	28	66	45	22	66	54	20	82
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	53	22	80	F	F	F	F	F	F
1993-1995	56	29	79	44	13	73	F	F	F
1994-1996	65	36	88	69	29	95	F	F	F
1995-1997	54	26	78	F	F	F	F	F	F
1996-1998	62	34	84	70	30	97	F	F	F
1997-1999	49	24	72	41	13	71	F	F	F
<b>Alberta</b>									
1992-1994	45	30	59	37	20	54	61	32	82
1993-1995	50	36	63	38	21	55	66	43	83
1994-1996	53	38	66	49	32	66	59	34	80
1995-1997	53	38	66	54	36	69	50	24	73
1996-1998	54	39	68	57	39	72	42	13	71
1997-1999	57	41	71	54	35	70	67	31	89

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5-3 – suite

**Plancher de la bouche — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	58	47	68	60	44	72	56	38	71
1993-1995	60	47	70	56	41	70	66	45	82
1994-1996	51	38	63	46	31	60	66	40	84
1995-1997	52	39	65	53	38	67	49	21	75
1996-1998	57	44	69	53	38	67	68	39	88
1997-1999	61	46	73	58	42	72	67	37	90

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

**Tableau 6-1**  
**Gencive et autres localisations de la bouche — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Gencive et autres localisations de la bouche</b>									
(ICD-O-3 : C03.0-C03.9, C05.0-C05.9, C06.0-C06.9) <sup>2</sup>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>65</b>	<b>59</b>	<b>72</b>	<b>60</b>	<b>50</b>	<b>69</b>	<b>72</b>	<b>62</b>	<b>80</b>
15 à 44 ans	61	42	75	34	14	55	94	62	99
45 à 54 ans	77	61	87	71	50	85	88	57	98
55 à 64 ans	66	53	77	55	38	69	85	64	96
65 à 74 ans	61	48	73	52	33	69	70	52	84
75 à 99 ans	68	48	88	96	59	128	50	28	73
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>56</b>	<b>49</b>	<b>63</b>	<b>49</b>	<b>39</b>	<b>58</b>	<b>65</b>	<b>54</b>	<b>75</b>
15 à 44 ans	82	61	92	91	48	99	77	49	91
45 à 54 ans	65	46	79	62	40	78	F	F	F
55 à 64 ans	65	50	77	61	40	77	71	46	87
65 à 74 ans	45	32	57	34	20	50	61	39	78
75 à 99 ans	45	30	62	31	13	56	56	34	79
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>56</b>	<b>50</b>	<b>63</b>	<b>52</b>	<b>42</b>	<b>61</b>	<b>61</b>	<b>51</b>	<b>69</b>
15 à 44 ans	81	60	92	65	35	84	101	..	..
45 à 54 ans	69	52	81	49	26	68	91	65	99
55 à 64 ans	51	39	62	40	25	54	71	49	85
65 à 74 ans	57	44	69	54	37	71	60	41	76
75 à 99 ans	44	29	60	69	38	100	32	17	49
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>57</b>	<b>50</b>	<b>64</b>	<b>55</b>	<b>46</b>	<b>64</b>	<b>59</b>	<b>49</b>	<b>69</b>
15 à 44 ans	66	43	81	57	30	77	F	F	F
45 à 54 ans	77	57	89	63	36	81	94	60	101
55 à 64 ans	57	43	69	51	34	66	68	44	84
65 à 74 ans	60	47	73	65	46	81	55	35	72
75 à 99 ans	39	24	55	41	18	69	37	19	58
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>59</b>	<b>51</b>	<b>65</b>	<b>58</b>	<b>49</b>	<b>67</b>	<b>59</b>	<b>48</b>	<b>69</b>
15 à 44 ans	69	43	85	61	26	84	F	F	F
45 à 54 ans	75	56	87	68	45	84	91	48	100
55 à 64 ans	55	41	66	48	32	62	71	45	88
65 à 74 ans	66	51	79	70	50	87	60	37	78
75 à 99 ans	44	28	60	50	24	80	39	22	58
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>58</b>	<b>52</b>	<b>65</b>	<b>53</b>	<b>44</b>	<b>61</b>	<b>66</b>	<b>55</b>	<b>75</b>
15 à 44 ans	82	62	93	94	60	100	70	38	88
45 à 54 ans	75	58	87	70	48	84	92	48	100
55 à 64 ans	67	54	78	61	43	75	78	55	92
65 à 74 ans	46	33	59	39	25	54	60	36	79
75 à 99 ans	47	33	62	29	12	53	57	38	76
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>62</b>	<b>55</b>	<b>69</b>	<b>55</b>	<b>45</b>	<b>64</b>	<b>72</b>	<b>61</b>	<b>81</b>
15 à 44 ans	85	61	95	F	F	F	93	59	99
45 à 54 ans	76	59	87	61	39	78	101	..	..
55 à 64 ans	61	47	72	50	35	64	97	64	103
65 à 74 ans	67	52	80	54	34	73	80	58	94
75 à 99 ans	44	29	61	57	29	86	37	20	57
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>62</b>	<b>56</b>	<b>69</b>	<b>54</b>	<b>46</b>	<b>63</b>	<b>72</b>	<b>62</b>	<b>81</b>
15 à 44 ans	83	66	93	71	45	86	100	..	..
45 à 54 ans	68	51	80	59	38	76	82	53	95
55 à 64 ans	62	49	73	50	33	65	80	59	92
65 à 74 ans	49	36	61	45	28	62	53	33	71
75 à 99 ans	64	47	80	60	36	85	67	44	87

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 6-1 – suite

Gencive et autres localisations de la bouche — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Gencive et autres localisations de la bouche</b> (ICD-O-3 : C03.0-C03.9, C05.0-C05.9, C06.0-C06.9) <sup>2</sup>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>59</b>	<b>55</b>	<b>63</b>	<b>53</b>	<b>48</b>	<b>59</b>	<b>66</b>	<b>60</b>	<b>71</b>
15 à 44 ans	74	63	82	58	41	71	89	75	96
45 à 54 ans	71	61	79	62	49	72	87	72	95
55 à 64 ans	60	53	67	50	41	59	76	64	85
65 à 74 ans	54	47	62	46	36	56	64	53	74
75 à 99 ans	52	42	62	63	45	81	45	33	57
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>56</b>	<b>52</b>	<b>60</b>	<b>52</b>	<b>46</b>	<b>57</b>	<b>62</b>	<b>56</b>	<b>67</b>
15 à 44 ans	77	66	85	68	51	80	87	70	94
45 à 54 ans	70	60	78	58	44	69	89	74	96
55 à 64 ans	57	49	64	49	39	58	70	57	80
65 à 74 ans	54	47	61	51	40	60	59	47	69
75 à 99 ans	43	34	52	46	31	62	41	30	53
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>57</b>	<b>53</b>	<b>61</b>	<b>55</b>	<b>50</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>54</b>	<b>65</b>
15 à 44 ans	73	60	82	61	44	74	90	71	97
45 à 54 ans	73	63	81	60	47	71	92	78	98
55 à 64 ans	54	47	61	46	37	54	70	57	80
65 à 74 ans	61	53	68	63	52	73	58	47	69
75 à 99 ans	42	33	52	54	37	71	36	26	47
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>58</b>	<b>54</b>	<b>62</b>	<b>55</b>	<b>50</b>	<b>61</b>	<b>61</b>	<b>55</b>	<b>67</b>
15 à 44 ans	73	61	82	71	54	83	76	56	88
45 à 54 ans	76	66	83	67	55	77	93	76	99
55 à 64 ans	60	52	67	53	43	62	73	60	83
65 à 74 ans	57	49	65	56	46	66	58	46	69
75 à 99 ans	44	35	53	39	26	55	46	35	57
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>60</b>	<b>56</b>	<b>64</b>	<b>55</b>	<b>50</b>	<b>60</b>	<b>66</b>	<b>59</b>	<b>71</b>
15 à 44 ans	79	67	87	77	58	89	81	64	91
45 à 54 ans	75	66	83	66	54	76	96	80	100
55 à 64 ans	61	53	68	52	43	61	81	67	90
65 à 74 ans	59	51	66	53	42	63	67	54	78
75 à 99 ans	45	36	54	44	29	60	46	35	57
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>61</b>	<b>57</b>	<b>65</b>	<b>54</b>	<b>49</b>	<b>59</b>	<b>70</b>	<b>64</b>	<b>75</b>
15 à 44 ans	83	73	90	78	62	88	89	74	95
45 à 54 ans	73	64	80	64	52	73	91	77	98
55 à 64 ans	63	56	70	53	44	62	83	71	91
65 à 74 ans	53	45	61	45	35	55	65	52	75
75 à 99 ans	52	42	61	49	34	64	54	42	65

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

**Tableau 6-2**

**Gencive et autres localisations de la bouche — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Gencive et autres localisations de la bouche</b>									
(ICD-O-3 : C03.0-C03.9, C05.0-C05.9, C06.0-C06.9) <sup>3</sup>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>59</b>	<b>55</b>	<b>62</b>	<b>55</b>	<b>49</b>	<b>60</b>	<b>67</b>	<b>61</b>	<b>71</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	63	58	68	60	52	68	68	61	75
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	57	46	68	59	40	76	F	F	F
Colombie-Britannique	50	41	59	42	30	55	64	52	75
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>56</b>	<b>52</b>	<b>59</b>	<b>51</b>	<b>46</b>	<b>57</b>	<b>63</b>	<b>58</b>	<b>68</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	60	54	65	55	48	63	66	59	73
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	50	39	60	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>57</b>	<b>53</b>	<b>60</b>	<b>56</b>	<b>50</b>	<b>61</b>	<b>62</b>	<b>57</b>	<b>67</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	59	54	64	56	48	63	66	59	73
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	46	36	55	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>58</b>	<b>54</b>	<b>61</b>	<b>53</b>	<b>48</b>	<b>59</b>	<b>64</b>	<b>59</b>	<b>69</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	58	53	64	51	44	57	68	61	76
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	45	36	54	45	31	59	50	36	63
Colombie-Britannique	63	54	71	59	47	71	F	F	F
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>59</b>	<b>56</b>	<b>63</b>	<b>54</b>	<b>49</b>	<b>59</b>	<b>69</b>	<b>64</b>	<b>74</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	60	55	65	54	47	61	72	64	79
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	49	39	59	F	F	F	62	51	73
Colombie-Britannique	64	55	71	52	41	62	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 6-2 – suite

**Gencive et autres localisations de la bouche — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>60</b>	<b>56</b>	<b>64</b>	<b>53</b>	<b>48</b>	<b>58</b>	<b>71</b>	<b>66</b>	<b>76</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	58	53	63	53	46	60	68	60	75
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	55	44	66	49	33	64	67	52	78
Colombie-Britannique	66	57	74	52	40	64	80	68	89

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 6-3**  
**Gencive et autres localisations de la bouche — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Gencive et autres localisations de la bouche</b>									
(ICD-O-3 : C03.0-C03.9, C05.0-C05.9, C06.0-C06.9) <sup>3</sup>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	68 <sup>E</sup>	31 <sup>E</sup>	93 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1993-1995	24 <sup>E</sup>	4 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1994-1996	58 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	90 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1995-1997	66 <sup>E</sup>	30 <sup>E</sup>	93 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>	24 <sup>E</sup>	97 <sup>E</sup>	F	F	F
1996-1998	78 <sup>E</sup>	40 <sup>E</sup>	101 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1997-1999	59 <sup>E</sup>	25 <sup>E</sup>	84 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	45	28	62	62	37	81	16	3	41
1993-1995	32	18	49	43	22	65	15	2	39
1994-1996	37	20	54	53	27	76	15	2	38
1995-1997	43	26	61	49	26	70	34	11	63
1996-1998	55	33	75	63	31	87	46	17	76
1997-1999	59	37	79	56	27	80	64	29	90
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	49	29	67	25	8	49	82	45	99
1993-1995	47	27	66	28	7	57	61	32	85
1994-1996	60	37	78	49	20	76	69	37	92
1995-1997	67	44	85	56	23	83	77	43	97
1996-1998	68	43	86	51	23	76	F	F	F
1997-1999	78	46	97	68	32	91	F	F	F
<b>Ontario</b>									
1992-1994	63	58	68	58	50	65	69	61	76
1993-1995	60	55	65	55	47	62	66	59	74
1994-1996	60	55	65	55	47	62	66	58	73
1995-1997	59	54	65	54	46	61	67	58	75
1996-1998	61	55	66	55	48	62	69	60	77
1997-1999	59	54	64	54	47	61	67	58	75
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	56	38	72	54	29	76	58	32	81
1993-1995	54	37	69	52	27	75	54	33	74
1994-1996	46	30	61	53	31	73	37	18	58
1995-1997	48	33	64	57	32	80	41	22	61
1996-1998	48	31	64	58	32	81	36	16	58
1997-1999	60	43	76	62	32	89	59	37	77
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	63	37	84	F	F	F	73	37	97
1993-1995	68	43	88	53	22	81	82	44	107
1994-1996	64	40	84	57	26	84	72	36	99
1995-1997	59	32	83	57	24	86	F	F	F
1996-1998	42	19	67	F	F	F	43	13	74
1997-1999	61	36	83	54	20	86	69	32	94
<b>Alberta</b>									
1992-1994	62	50	73	56	39	71	73	53	86
1993-1995	56	44	68	49	34	63	70	48	86
1994-1996	54	42	65	54	37	68	54	35	71
1995-1997	58	46	69	59	42	73	57	39	72
1996-1998	60	48	70	55	37	70	64	48	77
1997-1999	61	50	71	51	36	65	71	54	84

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 6-3 – suite

**Gencive et autres localisations de la bouche — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	50	41	59	41	28	54	60	46	72
1993-1995	53	43	63	54	40	67	53	38	67
1994-1996	57	47	67	57	43	70	58	43	72
1995-1997	60	50	70	60	47	72	61	44	75
1996-1998	61	52	70	55	42	66	69	55	82
1997-1999	65	56	73	53	41	65	78	65	89

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

**Tableau 7-1**  
**Nasopharynx — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Nasopharynx (ICD-O-3 : C11.0-C11.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>57</b>	<b>48</b>	<b>64</b>	<b>53</b>	<b>43</b>	<b>62</b>	<b>65</b>	<b>50</b>	<b>77</b>
15 à 44 ans	70	55	80	67	48	81	74	48	88
45 à 54 ans	55	36	70	47	26	66	F	F	F
55 à 64 ans	56	39	70	52	32	69	66	31	88
65 à 74 ans	44	24	63	44	20	69	44	13	73
75 à 99 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>56</b>	<b>47</b>	<b>64</b>	<b>52</b>	<b>42</b>	<b>61</b>	<b>66</b>	<b>48</b>	<b>81</b>
15 à 44 ans	77	63	87	72	54	84	89	61	97
45 à 54 ans	53	35	68	56	37	72	F	F	F
55 à 64 ans	35	16	56	36	13	60	F	F	F
65 à 74 ans	49	23	72	47	19	73	F	F	F
75 à 99 ans	29	7	63	0	..	..	F	F	F
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>62</b>	<b>53</b>	<b>69</b>	<b>60</b>	<b>49</b>	<b>69</b>	<b>67</b>	<b>50</b>	<b>80</b>
15 à 44 ans	63	48	75	58	39	73	74	44	89
45 à 54 ans	64	48	76	66	47	79	F	F	F
55 à 64 ans	60	40	77	46	24	67	F	F	F
65 à 74 ans	56	31	77	59	31	83	F	F	F
75 à 99 ans	67	25	108	F	F	F	F	F	F
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>62</b>	<b>53</b>	<b>69</b>	<b>59</b>	<b>48</b>	<b>68</b>	<b>68</b>	<b>53</b>	<b>80</b>
15 à 44 ans	72	57	82	63	45	77	89	61	97
45 à 54 ans	72	53	85	76	49	90	68	34	87
55 à 64 ans	45	29	60	46	26	64	44	16	70
65 à 74 ans	64	40	83	58	30	81	F	F	F
75 à 99 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>61</b>	<b>52</b>	<b>69</b>	<b>65</b>	<b>53</b>	<b>74</b>	<b>54</b>	<b>38</b>	<b>68</b>
15 à 44 ans	70	56	81	72	54	84	67	41	84
45 à 54 ans	73	52	86	74	50	89	F	F	F
55 à 64 ans	69	45	86	67	37	86	F	F	F
65 à 74 ans	33	13	55	32	8	64	33	8	64
75 à 99 ans	24	4	59	F	F	F	F	F	F
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>62</b>	<b>54</b>	<b>70</b>	<b>61</b>	<b>51</b>	<b>70</b>	<b>65</b>	<b>48</b>	<b>78</b>
15 à 44 ans	78	63	88	87	69	96	60	32	80
45 à 54 ans	64	49	76	61	44	75	74	38	92
55 à 64 ans	69	46	85	64	38	82	F	F	F
65 à 74 ans	20	6	40	23	7	45	F	F	F
75 à 99 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>69</b>	<b>60</b>	<b>76</b>	<b>63</b>	<b>52</b>	<b>72</b>	<b>81</b>	<b>66</b>	<b>90</b>
15 à 44 ans	71	57	82	65	47	79	81	57	93
45 à 54 ans	86	69	94	82	60	93	93	57	100
55 à 64 ans	78	58	91	67	43	85	F	F	F
65 à 74 ans	38	16	63	42	15	69	F	F	F
75 à 99 ans	29	7	62	26	4	64	F	F	F
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>67</b>	<b>59</b>	<b>74</b>	<b>68</b>	<b>58</b>	<b>77</b>	<b>64</b>	<b>48</b>	<b>76</b>
15 à 44 ans	81	69	89	80	65	90	82	59	93
45 à 54 ans	75	55	87	82	56	94	61	26	84
55 à 64 ans	60	36	78	64	38	83	F	F	F
65 à 74 ans	39	20	60	36	15	60	F	F	F
75 à 99 ans	41	13	75	F	F	F	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 7-1 – suite

### Nasopharynx — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Nasopharynx (ICD-O-3 : C11.0-C11.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>58</b>	<b>53</b>	<b>63</b>	<b>55</b>	<b>49</b>	<b>60</b>	<b>66</b>	<b>57</b>	<b>74</b>
15 à 44 ans	70	62	77	66	56	74	79	65	88
45 à 54 ans	58	48	66	58	46	67	58	35	75
55 à 64 ans	53	41	63	46	34	59	68	46	83
65 à 74 ans	49	36	62	50	34	65	46	22	69
75 à 99 ans	41	20	65	28	7	61	58	24	91
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>60</b>	<b>55</b>	<b>64</b>	<b>57</b>	<b>51</b>	<b>62</b>	<b>67</b>	<b>58</b>	<b>75</b>
15 à 44 ans	71	63	78	65	55	73	84	70	92
45 à 54 ans	62	53	71	64	53	74	56	36	73
55 à 64 ans	48	37	58	43	31	56	58	37	75
65 à 74 ans	57	42	70	55	39	70	62	33	84
75 à 99 ans	41	20	65	33	10	65	53	19	89
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>62</b>	<b>57</b>	<b>66</b>	<b>61</b>	<b>55</b>	<b>66</b>	<b>63</b>	<b>54</b>	<b>71</b>
15 à 44 ans	68	60	75	65	55	73	76	62	86
45 à 54 ans	69	59	77	71	59	80	64	43	79
55 à 64 ans	56	45	66	51	38	63	67	46	82
65 à 74 ans	52	38	65	52	36	68	50	27	71
75 à 99 ans	40	19	65	56	23	92	20	3	50
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>62</b>	<b>57</b>	<b>66</b>	<b>61</b>	<b>55</b>	<b>67</b>	<b>62</b>	<b>53</b>	<b>70</b>
15 à 44 ans	73	65	80	74	64	81	72	58	83
45 à 54 ans	69	59	77	68	57	78	70	50	84
55 à 64 ans	58	47	68	57	43	69	63	40	79
65 à 74 ans	40	27	53	38	23	53	44	21	66
75 à 99 ans	35	15	58	37	12	70	31	8	63
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>64</b>	<b>59</b>	<b>69</b>	<b>63</b>	<b>57</b>	<b>68</b>	<b>67</b>	<b>58</b>	<b>75</b>
15 à 44 ans	73	65	79	74	64	82	71	57	81
45 à 54 ans	73	64	81	70	59	79	81	62	92
55 à 64 ans	73	60	82	66	51	78	90	66	99
65 à 74 ans	30	18	43	31	17	47	26	8	49
75 à 99 ans	34	17	55	32	12	59	37	12	69
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>66</b>	<b>61</b>	<b>70</b>	<b>64</b>	<b>58</b>	<b>69</b>	<b>70</b>	<b>62</b>	<b>78</b>
15 à 44 ans	77	70	83	78	68	84	76	63	85
45 à 54 ans	74	65	81	72	61	81	78	59	89
55 à 64 ans	70	58	80	65	51	77	86	59	98
65 à 74 ans	32	21	45	33	20	47	32	10	58
75 à 99 ans	40	22	61	36	15	63	47	17	78

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

Tableau 7-2

**Nasopharynx — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Nasopharynx (ICD-O-3 : C11.0-C11.9) <sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>57</b>	<b>52</b>	<b>62</b>	<b>54</b>	<b>48</b>	<b>59</b>	<b>64</b>	<b>55</b>	<b>72</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	60	53	66	54	47	62	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	51	35	66	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	63	52	72	63	49	75	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>59</b>	<b>54</b>	<b>64</b>	<b>56</b>	<b>50</b>	<b>61</b>	<b>65</b>	<b>56</b>	<b>73</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	64	57	70	59	51	66	75	62	85
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	61	50	70	63	49	74	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>60</b>	<b>56</b>	<b>65</b>	<b>60</b>	<b>54</b>	<b>66</b>	<b>62</b>	<b>53</b>	<b>69</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	64	58	70	61	53	68	71	59	81
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	65	54	74	65	50	77	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>60</b>	<b>55</b>	<b>64</b>	<b>59</b>	<b>54</b>	<b>65</b>	<b>61</b>	<b>52</b>	<b>69</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	65	58	71	63	55	70	69	57	78
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	67	57	76	F	F	F	F	F	F
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>62</b>	<b>57</b>	<b>66</b>	<b>60</b>	<b>55</b>	<b>65</b>	<b>66</b>	<b>58</b>	<b>73</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	66	59	72	65	57	72	69	58	79
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	68	60	75	67	57	75	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 7-2 – suite

**Nasopharynx — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>64</b>	<b>59</b>	<b>68</b>	<b>62</b>	<b>57</b>	<b>67</b>	<b>68</b>	<b>60</b>	<b>75</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	65	58	71	66	58	73	64	53	74
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	69	61	76	66	56	74	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 7-3**  
**Nasopharynx — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Nasopharynx (ICD-O-3 : C11.0-C11.9) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	32 <sup>E</sup>	8 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	47	23	69	49	20	73	F	F	F
1993-1995	49	22	72	53	22	78	F	F	F
1994-1996	49	22	72	67	31	89	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	47	17	74	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	67	33	91	53	19	82	F	F	F
1993-1995	79	40	102	70	29	96	F	F	F
1994-1996	61	28	87	69	29	95	F	F	F
1995-1997	47	17	73	F	F	F	F	F	F
1996-1998	42	13	70	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Ontario</b>									
1992-1994	62	55	68	57	49	65	75	61	85
1993-1995	65	58	71	61	52	68	76	62	85
1994-1996	66	59	72	63	54	70	72	59	82
1995-1997	66	59	72	65	56	72	67	55	77
1996-1998	67	60	74	68	60	76	65	52	76
1997-1999	67	60	73	68	60	75	65	52	75
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	51	26	72	54	26	76	F	F	F
1993-1995	52	26	75	57	26	80	F	F	F
1994-1996	53	30	73	61	32	82	F	F	F
1995-1997	36	17	56	40	18	62	F	F	F
1996-1998	32	13	54	27	8	52	F	F	F
1997-1999	51	26	73	51	25	74	F	F	F
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	47	17	73	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	32	8	62	F	F	F	F	F	F
<b>Alberta</b>									
1992-1994	48	33	62	50	33	65	39	9	75
1993-1995	46	31	61	51	34	67	25	4	60
1994-1996	58	42	72	65	47	79	32	8	62
1995-1997	60	44	74	67	47	81	45	19	70
1996-1998	68	51	80	65	44	80	74	42	91
1997-1999	65	48	78	57	36	74	80	48	94

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 7-3 – suite

**Nasopharynx — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	63	53	72	61	47	73	67	50	80
1993-1995	62	52	71	60	47	72	64	48	77
1994-1996	66	56	75	65	50	76	69	52	81
1995-1997	70	60	78	69	57	79	73	55	85
1996-1998	72	63	80	69	57	78	80	63	90
1997-1999	73	64	81	70	59	79	83	65	93

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

**Tableau 8-1**  
**Oropharynx — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Oropharynx (ICD-O-3 : C10.0-C10.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>39</b>	<b>26</b>	<b>53</b>	<b>37</b>	<b>22</b>	<b>53</b>	<b>47</b>	<b>17</b>	<b>76</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	51	19	78	51	19	78	F	F	F
55 à 64 ans	38	14	63	32	8	62	F	F	F
65 à 74 ans	26	10	48	19	5	42	F	F	F
75 à 99 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>39</b>	<b>25</b>	<b>53</b>	<b>41</b>	<b>24</b>	<b>58</b>	<b>33</b>	<b>10</b>	<b>60</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	51	21	75	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	29	7	58	22	3	52	F	F	F
65 à 74 ans	51	23	77	50	18	80	F	F	F
75 à 99 ans	14	1	52	F	F	F	F	F	F
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>26</b>	<b>15</b>	<b>38</b>	<b>23</b>	<b>11</b>	<b>37</b>	<b>34</b>	<b>11</b>	<b>62</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	23	8	42	25	8	48	F	F	F
65 à 74 ans	28	9	53	19	3	47	F	F	F
75 à 99 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>28</b>	<b>16</b>	<b>41</b>	<b>28</b>	<b>14</b>	<b>43</b>	<b>27</b>	<b>7</b>	<b>55</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	28	7	55	28	7	55	F	F	F
55 à 64 ans	15	2	39	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	40	18	63	36	13	62	F	F	F
75 à 99 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>42</b>	<b>29</b>	<b>55</b>	<b>40</b>	<b>24</b>	<b>55</b>	<b>47</b>	<b>23</b>	<b>70</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	77	42	93	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	42	20	63	41	15	67	F	F	F
65 à 74 ans	31	10	59	36	11	66	F	F	F
75 à 99 ans	25	4	61	F	F	F	F	F	F
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>33</b>	<b>20</b>	<b>46</b>	<b>38</b>	<b>22</b>	<b>55</b>	<b>20</b>	<b>5</b>	<b>43</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	46	17	72	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	49	20	73	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	21	7	42	22	5	47	F	F	F
75 à 99 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>22</b>	<b>12</b>	<b>35</b>	<b>22</b>	<b>11</b>	<b>37</b>	<b>21</b>	<b>5</b>	<b>44</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	39	14	64	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	27	6	54	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	12	2	32	16	3	41	F	F	F
75 à 99 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>31</b>	<b>17</b>	<b>46</b>	<b>37</b>	<b>21</b>	<b>53</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	31	7	59	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	53	20	81	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
75 à 99 ans	0	..	..	F	F	F	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 8-1 – suite

**Oropharynx — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Oropharynx (ICD-O-3 : C10.0-C10.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>35</b>	<b>27</b>	<b>42</b>	<b>33</b>	<b>25</b>	<b>43</b>	<b>38</b>	<b>22</b>	<b>54</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	46	28	63	49	29	67	F	F	F
55 à 64 ans	29	16	42	26	13	41	38	12	65
65 à 74 ans	34	21	48	27	14	43	60	25	86
75 à 99 ans	30	11	55	34	8	71	25	4	60
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>31</b>	<b>23</b>	<b>38</b>	<b>30</b>	<b>22</b>	<b>39</b>	<b>32</b>	<b>17</b>	<b>48</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	38	22	55	40	22	58	F	F	F
55 à 64 ans	22	11	35	21	9	36	26	6	53
65 à 74 ans	39	25	54	34	19	51	56	23	82
75 à 99 ans	14	2	38	15	1	58	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>32</b>	<b>25</b>	<b>40</b>	<b>30</b>	<b>22</b>	<b>39</b>	<b>38</b>	<b>23</b>	<b>53</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	48	30	64	46	26	63	F	F	F
55 à 64 ans	28	17	40	27	14	42	29	11	51
65 à 74 ans	34	20	48	31	17	47	45	14	76
75 à 99 ans	19	5	43	0	..	..	36	9	72
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>34</b>	<b>27</b>	<b>42</b>	<b>35</b>	<b>26</b>	<b>44</b>	<b>33</b>	<b>19</b>	<b>47</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	51	33	67	51	31	68	F	F	F
55 à 64 ans	36	22	50	35	19	53	37	15	59
65 à 74 ans	30	18	44	31	17	47	28	7	56
75 à 99 ans	13	2	35	0	..	..	23	4	56
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>33</b>	<b>25</b>	<b>40</b>	<b>33</b>	<b>25</b>	<b>43</b>	<b>30</b>	<b>18</b>	<b>44</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	54	36	69	59	38	76	41	12	68
55 à 64 ans	40	25	54	37	19	55	45	21	68
65 à 74 ans	21	11	33	24	12	39	9	1	33
75 à 99 ans	17	4	39	11	1	41	25	4	60
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>28</b>	<b>21</b>	<b>36</b>	<b>32</b>	<b>23</b>	<b>42</b>	<b>17</b>	<b>7</b>	<b>31</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	39	23	55	49	28	67	F	F	F
55 à 64 ans	42	25	59	45	24	64	38	12	65
65 à 74 ans	18	9	31	21	9	36	10	1	37
75 à 99 ans	6	0	26	9	1	35	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

**Tableau 8-2**  
**Oropharynx — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Oropharynx (ICD-O-3 : C10.0-C10.9)<sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>34</b>	<b>27</b>	<b>42</b>	<b>33</b>	<b>24</b>	<b>42</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	24	14	35	20	11	32	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>30</b>	<b>23</b>	<b>38</b>	<b>29</b>	<b>21</b>	<b>37</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	28	18	39	F	F	F	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>32</b>	<b>24</b>	<b>39</b>	<b>27</b>	<b>20</b>	<b>35</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	29	20	40	F	F	F	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>33</b>	<b>26</b>	<b>41</b>	<b>31</b>	<b>24</b>	<b>40</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	29	20	38	F	F	F	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>32</b>	<b>25</b>	<b>39</b>	<b>32</b>	<b>24</b>	<b>40</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 8-2 – suite

**Oropharynx — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>28</b>	<b>21</b>	<b>36</b>	<b>32</b>	<b>23</b>	<b>41</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 8-3**  
**Oropharynx — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Oropharynx (ICD-O-3 : C10.0-C10.9) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	37	14	64	50	15	84	F	F	F
1993-1995	20	3	51	F	F	F	F	F	F
1994-1996	25	4	58	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	10	1	36	F	F	F	F	F	F
1997-1999	11	1	39	F	F	F	F	F	F
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Ontario</b>									
1992-1994	25	15	37	21	11	33	39	16	63
1993-1995	29	18	40	27	15	40	35	14	58
1994-1996	28	18	38	23	13	35	38	19	58
1995-1997	29	20	39	32	21	45	22	9	40
1996-1998	30	20	40	30	19	42	29	14	46
1997-1999	31	21	41	35	23	47	19	6	38
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	43	13	72	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Alberta</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	19	3	47	F	F	F	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 8-3 – suite

**Oropharynx — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	34	20	50	31	16	48	F	F	F
1993-1995	31	18	47	30	15	47	F	F	F
1994-1996	37	23	51	34	19	50	45	14	76
1995-1997	43	27	59	39	21	57	57	21	86
1996-1998	35	20	51	31	15	50	46	14	77
1997-1999	13	3	31	12	2	32	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

**Tableau 9-1**  
**Hypopharynx — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Hypopharynx (ICD-O-3 : C12.9, C13.0-C13.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>30</b>	<b>23</b>	<b>37</b>	<b>27</b>	<b>19</b>	<b>35</b>	<b>39</b>	<b>23</b>	<b>55</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	55	34	72	54	31	72	F	F	F
55 à 64 ans	29	18	42	26	15	40	F	F	F
65 à 74 ans	24	12	38	19	8	35	37	11	65
75 à 99 ans	12	3	29	0	..	..	25	6	54
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>29</b>	<b>22</b>	<b>37</b>	<b>27</b>	<b>19</b>	<b>36</b>	<b>36</b>	<b>19</b>	<b>55</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	31	14	51	31	13	52	F	F	F
55 à 64 ans	22	11	35	20	9	34	F	F	F
65 à 74 ans	35	23	48	34	20	48	39	14	65
75 à 99 ans	22	6	50	13	1	47	F	F	F
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>23</b>	<b>16</b>	<b>30</b>	<b>25</b>	<b>17</b>	<b>33</b>	<b>15</b>	<b>5</b>	<b>31</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	21	3	49	21	3	49	F	F	F
55 à 64 ans	31	18	45	29	15	45	F	F	F
65 à 74 ans	19	11	30	23	12	36	7	0	27
75 à 99 ans	10	2	29	13	2	35	F	F	F
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>29</b>	<b>21</b>	<b>37</b>	<b>31</b>	<b>22</b>	<b>41</b>	<b>15</b>	<b>4</b>	<b>35</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	19	7	36	18	6	36	F	F	F
55 à 64 ans	31	18	47	31	16	47	F	F	F
65 à 74 ans	33	18	51	36	20	54	F	F	F
75 à 99 ans	24	8	49	33	10	65	F	F	F
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>23</b>	<b>16</b>	<b>31</b>	<b>24</b>	<b>16</b>	<b>33</b>	<b>19</b>	<b>6</b>	<b>38</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	6	0	23	6	0	24	F	F	F
55 à 64 ans	41	24	58	50	30	68	F	F	F
65 à 74 ans	16	7	29	14	5	28	F	F	F
75 à 99 ans	17	4	39	14	2	40	F	F	F
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>30</b>	<b>23</b>	<b>39</b>	<b>30</b>	<b>21</b>	<b>39</b>	<b>33</b>	<b>16</b>	<b>53</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	39	21	58	38	19	57	F	F	F
55 à 64 ans	37	22	52	32	18	49	F	F	F
65 à 74 ans	29	17	43	31	17	47	25	6	51
75 à 99 ans	13	2	38	8	1	33	30	2	109
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>24</b>	<b>17</b>	<b>33</b>	<b>22</b>	<b>14</b>	<b>31</b>	<b>34</b>	<b>15</b>	<b>56</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	22	5	46	24	6	48	F	F	F
55 à 64 ans	16	7	30	21	8	37	F	F	F
65 à 74 ans	25	13	38	17	7	32	55	20	83
75 à 99 ans	40	19	64	36	15	63	F	F	F
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>24</b>	<b>16</b>	<b>32</b>	<b>26</b>	<b>17</b>	<b>35</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>33</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	20	5	43	24	6	49	F	F	F
55 à 64 ans	34	19	49	37	20	54	F	F	F
65 à 74 ans	18	7	33	17	6	33	F	F	F
75 à 99 ans	14	2	39	16	3	43	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 9-1 – suite

**Hypopharynx — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Hypopharynx (ICD-O-3 : C12.9, C13.0-C13.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>27</b>	<b>23</b>	<b>32</b>	<b>26</b>	<b>22</b>	<b>31</b>	<b>31</b>	<b>22</b>	<b>41</b>
15 à 44 ans	50	23	73	47	19	70	F	F	F
45 à 54 ans	40	27	52	39	26	52	F	F	F
55 à 64 ans	28	20	35	25	18	33	41	21	60
65 à 74 ans	26	19	33	26	18	34	26	14	41
75 à 99 ans	14	6	25	8	2	21	23	8	44
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>27</b>	<b>22</b>	<b>31</b>	<b>28</b>	<b>23</b>	<b>33</b>	<b>23</b>	<b>14</b>	<b>34</b>
15 à 44 ans	44	20	66	51	23	73	F	F	F
45 à 54 ans	24	14	35	23	13	35	F	F	F
55 à 64 ans	28	20	36	26	18	35	36	16	57
65 à 74 ans	28	21	36	30	22	39	20	8	36
75 à 99 ans	18	9	31	20	9	36	14	2	38
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>25</b>	<b>21</b>	<b>29</b>	<b>27</b>	<b>22</b>	<b>32</b>	<b>16</b>	<b>9</b>	<b>26</b>
15 à 44 ans	61	32	80	67	34	87	F	F	F
45 à 54 ans	15	7	26	14	6	26	F	F	F
55 à 64 ans	34	25	43	36	26	45	26	9	47
65 à 74 ans	22	15	29	24	16	32	12	3	27
75 à 99 ans	17	8	28	19	9	34	7	0	30
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>28</b>	<b>23</b>	<b>32</b>	<b>28</b>	<b>23</b>	<b>34</b>	<b>23</b>	<b>14</b>	<b>35</b>
15 à 44 ans	50	21	74	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	23	14	34	22	13	33	F	F	F
55 à 64 ans	36	27	45	37	27	47	33	12	56
65 à 74 ans	26	18	34	27	18	36	22	8	40
75 à 99 ans	18	9	30	19	8	34	16	3	43
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>26</b>	<b>22</b>	<b>31</b>	<b>25</b>	<b>21</b>	<b>31</b>	<b>29</b>	<b>19</b>	<b>41</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	25	14	36	25	14	37	F	F	F
55 à 64 ans	31	22	40	34	24	44	17	4	38
65 à 74 ans	24	17	31	21	14	29	34	18	52
75 à 99 ans	24	13	37	21	10	36	33	10	64
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>26</b>	<b>22</b>	<b>31</b>	<b>26</b>	<b>21</b>	<b>31</b>	<b>28</b>	<b>17</b>	<b>40</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	30	18	42	31	18	44	F	F	F
55 à 64 ans	29	21	38	30	21	40	23	7	44
65 à 74 ans	25	18	33	22	14	31	37	18	56
75 à 99 ans	24	13	38	22	11	37	32	8	69

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

Tableau 9-2

**Hypopharynx — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Hypopharynx (ICD-O-3 : C12.9, C13.0-C13.9) <sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>27</b>	<b>23</b>	<b>31</b>	<b>25</b>	<b>20</b>	<b>29</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	25	19	31	24	18	31	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>26</b>	<b>22</b>	<b>30</b>	<b>27</b>	<b>22</b>	<b>32</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	25	19	31	26	20	34	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>24</b>	<b>20</b>	<b>29</b>	<b>26</b>	<b>21</b>	<b>31</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	23	17	29	25	19	32	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>28</b>	<b>23</b>	<b>32</b>	<b>28</b>	<b>23</b>	<b>33</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	26	20	32	F	F	F	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>27</b>	<b>22</b>	<b>31</b>	<b>26</b>	<b>21</b>	<b>31</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 9-2 – suite

**Hypopharynx — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>26</b>	<b>22</b>	<b>31</b>	<b>26</b>	<b>21</b>	<b>31</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 9-3**  
**Hypopharynx — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Hypopharynx (ICD-O-3 : C12.9, C13.0-C13.9) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	22 <sup>E</sup>	5 <sup>E</sup>	46 <sup>E</sup>	25 <sup>E</sup>	6 <sup>E</sup>	52 <sup>E</sup>	F	F	F
1993-1995	28 <sup>E</sup>	9 <sup>E</sup>	54 <sup>E</sup>	28 <sup>E</sup>	9 <sup>E</sup>	54 <sup>E</sup>	F	F	F
1994-1996	19 <sup>E</sup>	3 <sup>E</sup>	47 <sup>E</sup>	19 <sup>E</sup>	3 <sup>E</sup>	47 <sup>E</sup>	F	F	F
1995-1997	43 <sup>E</sup>	13 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>	43 <sup>E</sup>	13 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	29	11	52	28	9	52	F	F	F
1993-1995	32	12	56	37	14	64	F	F	F
1994-1996	31	13	53	38	15	62	F	F	F
1995-1997	21	7	42	29	9	55	F	F	F
1996-1998	6	0	25	8	1	31	F	F	F
1997-1999	10	1	36	12	1	43	F	F	F
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	35	11	62	29	7	57	F	F	F
1994-1996	32	8	62	32	8	62	F	F	F
1995-1997	21	5	45	21	5	45	F	F	F
1996-1998	20	5	43	20	5	43	F	F	F
1997-1999	25	8	48	27	8	51	F	F	F
<b>Ontario</b>									
1992-1994	25	19	31	25	19	32	24	13	37
1993-1995	25	19	32	27	20	34	18	9	31
1994-1996	24	18	30	26	19	33	17	7	30
1995-1997	26	20	33	26	19	33	28	14	45
1996-1998	24	18	30	21	16	28	37	21	54
1997-1999	25	19	31	23	17	30	35	18	53
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	24	11	41	19	7	36	F	F	F
1993-1995	26	11	43	24	10	43	F	F	F
1994-1996	16	5	34	18	6	37	F	F	F
1995-1997	33	16	52	39	17	61	F	F	F
1996-1998	37	15	61	46	17	75	F	F	F
1997-1999	30	12	52	35	13	60	F	F	F
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	28	9	54	23	6	49	F	F	F
1993-1995	31	13	53	23	7	46	F	F	F
1994-1996	30	13	50	26	10	48	F	F	F
1995-1997	33	15	53	33	13	55	F	F	F
1996-1998	27	8	52	31	10	57	F	F	F
1997-1999	29	7	58	24	4	56	F	F	F
<b>Alberta</b>									
1992-1994	29	15	44	24	11	39	F	F	F
1993-1995	24	10	40	23	9	41	F	F	F
1994-1996	27	12	45	33	14	53	F	F	F
1995-1997	29	13	48	31	11	54	F	F	F
1996-1998	35	18	53	39	17	61	29	7	59
1997-1999	27	13	44	22	8	41	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 9-3 – suite

**Hypopharynx — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	28	19	38	27	16	39	29	14	47
1993-1995	27	17	37	28	17	40	22	7	44
1994-1996	27	17	38	29	18	41	18	3	45
1995-1997	29	19	41	31	19	43	22	3	52
1996-1998	32	20	44	33	20	47	25	6	52
1997-1999	30	19	41	34	21	47	14	2	37

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

**Tableau 10-1**

**Autres localisations de la cavité buccale et du pharynx — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Autres localisations de la cavité buccale et du pharynx (ICD-O-3 : C09.0-C09.9, C14.0, C14.2-C14.8)<sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>40</b>	<b>33</b>	<b>47</b>	<b>39</b>	<b>30</b>	<b>47</b>	<b>43</b>	<b>30</b>	<b>55</b>
15 à 44 ans	79	48	94	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	49	33	63	43	25	60	65	30	86
55 à 64 ans	41	28	53	43	27	58	37	16	58
65 à 74 ans	33	22	45	33	19	48	33	15	54
75 à 99 ans	15	3	40	12	1	45	F	F	F
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>47</b>	<b>40</b>	<b>54</b>	<b>43</b>	<b>36</b>	<b>51</b>	<b>58</b>	<b>44</b>	<b>70</b>
15 à 44 ans	67	34	87	71	33	90	F	F	F
45 à 54 ans	69	54	80	57	39	71	96	66	101
55 à 64 ans	45	33	57	43	30	56	52	26	74
65 à 74 ans	37	25	49	35	22	50	40	19	61
75 à 99 ans	31	14	54	29	11	55	F	F	F
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>49</b>	<b>42</b>	<b>56</b>	<b>47</b>	<b>38</b>	<b>55</b>	<b>54</b>	<b>41</b>	<b>67</b>
15 à 44 ans	101	..	..	101	..	..	F	F	F
45 à 54 ans	57	42	70	57	39	71	59	27	81
55 à 64 ans	41	29	54	34	21	49	61	34	81
65 à 74 ans	47	34	59	48	33	62	44	22	65
75 à 99 ans	30	12	53	19	3	51	43	13	77
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>43</b>	<b>36</b>	<b>49</b>	<b>38</b>	<b>30</b>	<b>46</b>	<b>55</b>	<b>41</b>	<b>68</b>
15 à 44 ans	62	31	82	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	54	39	67	46	29	61	78	45	93
55 à 64 ans	50	37	61	50	35	63	49	22	72
65 à 74 ans	29	17	41	19	9	32	59	29	83
75 à 99 ans	16	3	44	24	4	62	F	F	F
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>45</b>	<b>39</b>	<b>52</b>	<b>46</b>	<b>39</b>	<b>54</b>	<b>43</b>	<b>31</b>	<b>54</b>
15 à 44 ans	73	50	88	73	46	88	F	F	F
45 à 54 ans	58	44	70	59	44	72	F	F	F
55 à 64 ans	42	30	53	40	27	54	45	24	65
65 à 74 ans	39	27	51	35	22	49	49	25	71
75 à 99 ans	25	10	45	28	4	69	23	7	46
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>45</b>	<b>38</b>	<b>52</b>	<b>45</b>	<b>37</b>	<b>53</b>	<b>45</b>	<b>32</b>	<b>57</b>
15 à 44 ans	72	41	89	73	37	91	F	F	F
45 à 54 ans	65	50	77	65	47	78	68	34	87
55 à 64 ans	44	32	56	41	28	55	52	28	72
65 à 74 ans	35	23	49	37	22	53	32	12	56
75 à 99 ans	23	9	42	21	5	48	25	6	53
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>48</b>	<b>41</b>	<b>54</b>	<b>48</b>	<b>40</b>	<b>56</b>	<b>48</b>	<b>35</b>	<b>60</b>
15 à 44 ans	61	36	78	65	38	83	F	F	F
45 à 54 ans	69	56	79	62	46	75	89	59	98
55 à 64 ans	48	36	58	44	31	57	57	33	76
65 à 74 ans	33	20	46	36	20	53	27	10	48
75 à 99 ans	13	2	38	23	4	60	F	F	F
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>49</b>	<b>42</b>	<b>55</b>	<b>51</b>	<b>43</b>	<b>58</b>	<b>44</b>	<b>32</b>	<b>56</b>
15 à 44 ans	58	34	76	58	29	79	F	F	F
45 à 54 ans	58	45	70	61	46	73	F	F	F
55 à 64 ans	52	41	62	51	38	62	54	32	72
65 à 74 ans	42	28	56	43	27	59	39	14	65
75 à 99 ans	27	11	49	29	7	61	26	6	55

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 10-1 – suite

Autres localisations de la cavité buccale et du pharynx — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Autres localisations de la cavité buccale et du pharynx (ICD-O-3 : C09.0-C09.9, C14.0, C14.2-C14.8)<sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>46</b>	<b>42</b>	<b>50</b>	<b>43</b>	<b>38</b>	<b>48</b>	<b>52</b>	<b>44</b>	<b>59</b>
15 à 44 ans	83	67	92	84	64	94	82	45	96
45 à 54 ans	59	51	67	53	43	62	76	59	87
55 à 64 ans	43	35	50	40	32	49	49	35	62
65 à 74 ans	39	32	46	39	30	48	39	27	51
75 à 99 ans	27	16	40	22	10	38	37	16	61
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>46</b>	<b>42</b>	<b>50</b>	<b>43</b>	<b>38</b>	<b>47</b>	<b>56</b>	<b>48</b>	<b>63</b>
15 à 44 ans	78	61	88	81	59	92	72	41	89
45 à 54 ans	60	52	68	53	43	62	80	64	90
55 à 64 ans	45	38	52	43	35	51	54	39	68
65 à 74 ans	38	31	45	35	27	43	46	32	59
75 à 99 ans	27	16	41	25	12	42	32	13	56
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>46</b>	<b>42</b>	<b>50</b>	<b>44</b>	<b>39</b>	<b>48</b>	<b>50</b>	<b>43</b>	<b>57</b>
15 à 44 ans	78	64	88	80	61	90	75	47	90
45 à 54 ans	57	48	64	55	45	63	65	46	79
55 à 64 ans	44	37	51	42	34	50	51	37	64
65 à 74 ans	39	31	46	34	27	43	50	35	63
75 à 99 ans	24	14	37	23	9	43	26	12	43
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>44</b>	<b>41</b>	<b>48</b>	<b>43</b>	<b>39</b>	<b>48</b>	<b>47</b>	<b>40</b>	<b>54</b>
15 à 44 ans	70	55	81	71	53	84	67	38	85
45 à 54 ans	59	51	67	57	48	65	68	49	81
55 à 64 ans	45	38	52	44	36	52	48	35	61
65 à 74 ans	35	27	42	30	22	39	47	32	61
75 à 99 ans	22	13	34	24	10	42	21	9	36
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>46</b>	<b>42</b>	<b>50</b>	<b>47</b>	<b>42</b>	<b>51</b>	<b>45</b>	<b>38</b>	<b>52</b>
15 à 44 ans	69	54	79	70	55	82	60	25	83
45 à 54 ans	64	56	71	62	53	70	73	55	85
55 à 64 ans	45	38	51	42	34	50	51	38	63
65 à 74 ans	36	29	43	36	27	45	36	23	49
75 à 99 ans	22	12	33	24	11	43	20	9	35
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>47</b>	<b>44</b>	<b>51</b>	<b>48</b>	<b>44</b>	<b>53</b>	<b>46</b>	<b>38</b>	<b>53</b>
15 à 44 ans	62	48	74	65	48	78	54	25	76
45 à 54 ans	64	56	71	62	53	70	71	54	83
55 à 64 ans	48	42	54	46	38	53	54	41	66
65 à 74 ans	37	29	44	39	29	48	32	19	46
75 à 99 ans	22	13	34	25	11	42	20	8	37

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

**Tableau 10-2**

**Autres localisations de la cavité buccale et du pharynx — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Autres localisations de la cavité buccale et du pharynx (ICD-O-3 : C09.0-C09.9, C14.0, C14.2-C14.8) <sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>46</b>	<b>42</b>	<b>50</b>	<b>43</b>	<b>39</b>	<b>48</b>	<b>53</b>	<b>46</b>	<b>60</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	49	44	54	49	43	55	50	40	59
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	48	39	57	42	32	53	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>46</b>	<b>43</b>	<b>50</b>	<b>43</b>	<b>39</b>	<b>47</b>	<b>56</b>	<b>49</b>	<b>63</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	51	46	56	51	45	56	53	44	62
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	33	21	45	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	48	39	57	42	31	53	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>45</b>	<b>41</b>	<b>49</b>	<b>43</b>	<b>38</b>	<b>47</b>	<b>52</b>	<b>45</b>	<b>59</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	47	42	52	46	40	53	52	43	61
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	31	21	42	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	48	40	57	47	37	56	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>44</b>	<b>40</b>	<b>47</b>	<b>42</b>	<b>38</b>	<b>46</b>	<b>50</b>	<b>42</b>	<b>57</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	45	40	50	43	37	49	53	43	62
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	40	28	53	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	46	38	55	47	37	56	F	F	F
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>45</b>	<b>41</b>	<b>49</b>	<b>44</b>	<b>40</b>	<b>48</b>	<b>48</b>	<b>41</b>	<b>55</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	44	39	49	44	38	51	45	36	54
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	47	35	59	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	46	37	54	46	36	55	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 10-2 – suite

**Autres localisations de la cavité buccale et du pharynx — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>46</b>	<b>42</b>	<b>49</b>	<b>46</b>	<b>42</b>	<b>50</b>	<b>47</b>	<b>40</b>	<b>54</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	47	42	52	50	43	56	42	34	51
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	54	41	65	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	45	36	54	44	34	54	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 10-3**

**Autres localisations de la cavité buccale et du pharynx — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Autres localisations de la cavité buccale et du pharynx (ICD-O-3 : C09.0-C09.9, C14.0, C14.2-C14.8)<sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	34 <sup>E</sup>	12 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	36 <sup>E</sup>	11 <sup>E</sup>	65 <sup>E</sup>	F	F	F
1993-1995	31 <sup>E</sup>	10 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>	29 <sup>E</sup>	7 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	F	F	F
1994-1996	41 <sup>E</sup>	13 <sup>E</sup>	70 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	48 <sup>E</sup>	22 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	25 <sup>E</sup>	86 <sup>E</sup>	F	F	F
1997-1999	40 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	39 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	66 <sup>E</sup>	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	40	21	60	30	11	53	F	F	F
1993-1995	45	24	64	30	11	52	F	F	F
1994-1996	62	39	79	57	31	77	F	F	F
1995-1997	42	24	60	43	23	63	F	F	F
1996-1998	43	26	59	46	26	65	34	8	65
1997-1999	34	20	48	31	16	48	44	13	73
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	53	29	74	47	21	70	F	F	F
1993-1995	51	28	72	42	19	65	F	F	F
1994-1996	48	28	67	37	18	58	F	F	F
1995-1997	41	23	60	38	18	58	F	F	F
1996-1998	50	32	67	36	17	57	79	40	98
1997-1999	46	27	63	42	21	63	54	20	81
<b>Ontario</b>									
1992-1994	49	43	54	48	42	55	49	39	59
1993-1995	51	46	56	50	44	57	53	43	63
1994-1996	48	42	53	47	41	53	50	39	59
1995-1997	46	41	51	44	38	51	50	40	59
1996-1998	46	40	51	47	41	53	43	33	52
1997-1999	49	44	54	52	46	59	41	32	51
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	43	25	60	34	15	55	61	25	87
1993-1995	37	19	56	24	7	47	59	25	84
1994-1996	37	21	54	32	14	52	50	18	77
1995-1997	49	32	66	46	24	66	56	26	79
1996-1998	54	36	70	55	33	74	52	22	76
1997-1999	58	40	73	55	33	73	64	32	85
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	21	8	40	7	0	27	F	F	F
1993-1995	17	6	34	10	2	29	F	F	F
1994-1996	26	11	43	23	7	45	32	8	61
1995-1997	27	12	45	22	7	43	F	F	F
1996-1998	40	21	59	29	11	51	F	F	F
1997-1999	34	17	52	23	7	45	54	20	82
<b>Alberta</b>									
1992-1994	35	23	48	35	21	50	36	13	62
1993-1995	31	19	44	30	17	44	36	11	66
1994-1996	34	22	46	34	21	48	33	10	62
1995-1997	42	29	55	42	28	56	42	13	70
1996-1998	50	37	62	49	34	62	56	28	79
1997-1999	56	43	67	55	40	67	60	30	82

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 10-3 – suite

**Autres localisations de la cavité buccale et du pharynx — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	48	39	58	42	31	54	62	43	76
1993-1995	49	39	58	41	30	52	67	48	81
1994-1996	49	39	58	47	35	57	53	36	68
1995-1997	47	38	55	48	37	58	43	27	59
1996-1998	45	36	54	47	37	57	38	22	55
1997-1999	45	36	54	46	36	56	41	21	61

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

**Tableau 11-1**  
**Oesophage — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Oesophage (ICD-O-3 : C15.0-C15.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>7</b>	<b>17</b>
15 à 44 ans	29	12	49	27	8	50	F	F	F
45 à 54 ans	8	3	16	7	2	16	8	1	32
55 à 64 ans	10	6	15	10	6	16	12	4	26
65 à 74 ans	10	6	15	10	6	16	9	3	19
75 à 99 ans	10	6	17	9	4	19	11	4	21
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>15</b>
15 à 44 ans	21	8	39	15	4	34	F	F	F
45 à 54 ans	13	7	23	14	7	25	8	1	32
55 à 64 ans	10	6	16	12	7	18	6	1	17
65 à 74 ans	12	8	17	9	5	15	20	10	32
75 à 99 ans	5	2	9	6	2	13	4	1	10
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b>14</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>13</b>	<b>15</b>	<b>10</b>	<b>20</b>
15 à 44 ans	28	11	47	28	10	49	F	F	F
45 à 54 ans	8	3	16	8	2	17	10	1	36
55 à 64 ans	15	9	21	16	10	24	9	2	24
65 à 74 ans	13	9	17	9	5	13	24	14	35
75 à 99 ans	8	4	13	5	2	12	10	5	18
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>15</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>14</b>	<b>18</b>	<b>12</b>	<b>24</b>
15 à 44 ans	13	3	30	5	0	22	F	F	F
45 à 54 ans	17	9	27	14	6	24	34	10	60
55 à 64 ans	13	8	18	10	6	16	19	9	33
65 à 74 ans	16	11	21	12	8	18	28	16	42
75 à 99 ans	8	4	13	8	3	17	7	3	15
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>15</b>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>18</b>
15 à 44 ans	42	22	61	40	20	59	F	F	F
45 à 54 ans	20	12	29	21	12	32	17	4	37
55 à 64 ans	14	9	20	12	7	19	20	9	33
65 à 74 ans	10	6	15	8	4	13	17	8	28
75 à 99 ans	8	5	13	8	4	15	8	4	16
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>15</b>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>18</b>
15 à 44 ans	15	5	31	9	2	25	F	F	F
45 à 54 ans	20	13	29	18	10	27	34	12	57
55 à 64 ans	16	11	22	15	9	22	19	8	32
65 à 74 ans	13	9	17	13	8	18	12	6	21
75 à 99 ans	7	3	11	5	2	11	8	3	17
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>15</b>	<b>12</b>	<b>18</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>16</b>	<b>21</b>	<b>15</b>	<b>27</b>
15 à 44 ans	21	8	39	16	4	35	F	F	F
45 à 54 ans	11	6	19	10	4	18	17	4	37
55 à 64 ans	19	13	25	15	9	22	34	18	50
65 à 74 ans	17	12	22	14	9	20	23	13	36
75 à 99 ans	11	7	17	10	5	17	14	7	23
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>15</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>10</b>	<b>20</b>
15 à 44 ans	17	6	32	13	3	29	F	F	F
45 à 54 ans	15	8	23	15	7	24	16	4	35
55 à 64 ans	14	9	20	15	9	22	12	4	25
65 à 74 ans	14	10	19	12	8	18	19	11	30
75 à 99 ans	7	4	11	2	0	7	12	6	21

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 11-1 – suite

**Oesophage — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Oesophage (ICD-O-3 : C15.0-C15.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b>15</b>
15 à 44 ans	26	16	37	23	13	35	36	13	60
45 à 54 ans	10	6	14	10	6	15	9	2	21
55 à 64 ans	12	9	15	12	9	16	9	4	16
65 à 74 ans	12	9	14	9	7	12	18	12	24
75 à 99 ans	8	5	10	7	4	11	8	5	13
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>11</b>	<b>10</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>12</b>	<b>14</b>	<b>11</b>	<b>17</b>
15 à 44 ans	20	12	31	16	8	27	42	15	67
45 à 54 ans	13	9	18	12	8	18	18	7	32
55 à 64 ans	12	10	16	13	9	16	12	7	19
65 à 74 ans	13	11	16	10	7	13	24	17	31
75 à 99 ans	7	5	10	6	4	10	7	4	11
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>14</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>13</b>	<b>15</b>	<b>12</b>	<b>18</b>
15 à 44 ans	28	18	39	25	15	37	F	F	F
45 à 54 ans	16	11	21	14	10	20	20	10	34
55 à 64 ans	14	11	17	13	10	16	17	11	25
65 à 74 ans	13	10	15	9	7	12	23	17	30
75 à 99 ans	8	6	11	7	5	11	9	5	13
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>14</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>12</b>	<b>17</b>
15 à 44 ans	23	14	33	19	10	29	50	18	76
45 à 54 ans	19	15	25	18	13	23	27	15	41
55 à 64 ans	14	11	17	13	9	16	19	13	27
65 à 74 ans	13	10	15	11	8	14	18	13	24
75 à 99 ans	8	5	10	7	4	11	8	5	12
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>15</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>18</b>
15 à 44 ans	26	16	36	22	13	33	46	17	71
45 à 54 ans	17	13	22	16	11	21	22	12	34
55 à 64 ans	16	13	20	14	11	18	23	16	32
65 à 74 ans	13	11	16	12	9	15	17	12	23
75 à 99 ans	9	6	11	8	5	11	10	6	14
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>15</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>14</b>	<b>16</b>	<b>13</b>	<b>19</b>
15 à 44 ans	17	10	26	12	6	22	38	15	60
45 à 54 ans	16	12	20	14	10	19	21	11	33
55 à 64 ans	16	13	20	15	12	19	21	14	29
65 à 74 ans	14	12	17	13	10	16	18	13	24
75 à 99 ans	8	6	11	6	3	9	11	8	16

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

**Tableau 11-2**  
**Oesophage — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Oesophage (ICD-O-3 : C15.0-C15.9) <sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>16</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	12	10	14	11	9	13	14	10	18
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	7	5	10	6	4	9	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>11</b>	<b>10</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>11</b>	<b>16</b>	<b>13</b>	<b>19</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	13	11	16	12	9	15	17	13	22
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	8	6	11	8	5	11	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>14</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>12</b>	<b>17</b>	<b>14</b>	<b>21</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	14	7	23	F	F	F	F	F	F
Ontario	14	12	16	12	9	14	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	7	3	13	4	1	10	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	9	6	12	8	5	11	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>14</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>13</b>	<b>17</b>	<b>14</b>	<b>20</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	13	11	15	12	9	14	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	13	9	19	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	11	9	15	11	8	15	F	F	F
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>15</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>13</b>	<b>17</b>	<b>14</b>	<b>21</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	14	12	16	12	9	14	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	12	8	17	12	8	19	F	F	F
Colombie-Britannique	13	10	17	12	8	16	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 11-2 – suite

**Oesophage — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>14</b>	<b>11</b>	<b>10</b>	<b>13</b>	<b>17</b>	<b>14</b>	<b>21</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	14	12	16	12	10	14	22	18	27
Manitoba	12	7	19	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	10	6	14	11	7	16	F	F	F
Colombie-Britannique	13	10	17	11	8	14	18	12	26

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 11-3**  
**Oesophage — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Oesophage (ICD-O-3 : C15.0-C15.9) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	20 <sup>E</sup>	10 <sup>E</sup>	32 <sup>E</sup>	19 <sup>E</sup>	8 <sup>E</sup>	33 <sup>E</sup>	23 <sup>E</sup>	6 <sup>E</sup>	48 <sup>E</sup>
1993-1995	19 <sup>E</sup>	9 <sup>E</sup>	31 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	9 <sup>E</sup>	36 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	2 <sup>E</sup>	38 <sup>E</sup>
1994-1996	28 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	44 <sup>E</sup>	32 <sup>E</sup>	15 <sup>E</sup>	52 <sup>E</sup>	F	F	F
1995-1997	16 <sup>E</sup>	5 <sup>E</sup>	33 <sup>E</sup>	20 <sup>E</sup>	6 <sup>E</sup>	41 <sup>E</sup>	F	F	F
1996-1998	24 <sup>E</sup>	10 <sup>E</sup>	44 <sup>E</sup>	29 <sup>E</sup>	12 <sup>E</sup>	51 <sup>E</sup>	F	F	F
1997-1999	16 <sup>E</sup>	4 <sup>E</sup>	37 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	5 <sup>E</sup>	42 <sup>E</sup>	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	5	0	22	8	1	30	F	F	F
1993-1995	5	0	21	8	1	30	F	F	F
1994-1996	5	0	22	7	0	28	F	F	F
1995-1997	0	F	F	0	..	..	F	F	F
1996-1998	0	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	0	..	..	0	..	..	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	16	9	25	16	8	27	17	6	34
1993-1995	12	6	20	7	2	15	24	10	43
1994-1996	15	8	24	9	3	19	28	11	50
1995-1997	16	9	25	14	7	25	20	6	42
1996-1998	13	7	21	12	6	22	14	4	34
1997-1999	11	6	19	13	7	22	5	0	20
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	6	2	14	7	2	16	6	0	25
1993-1995	8	3	16	6	2	16	11	2	30
1994-1996	14	7	24	12	4	24	19	7	36
1995-1997	11	5	20	9	3	20	15	5	31
1996-1998	10	5	19	9	3	20	12	3	28
1997-1999	9	4	17	10	4	20	6	0	24
<b>Ontario</b>									
1992-1994	12	10	14	11	9	14	14	10	18
1993-1995	13	11	16	12	10	15	17	13	21
1994-1996	14	12	16	12	10	14	18	13	22
1995-1997	13	11	15	12	10	15	16	12	20
1996-1998	14	12	16	12	10	15	18	14	23
1997-1999	14	12	16	12	10	14	19	15	24
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	6	2	11	4	1	10	10	2	23
1993-1995	7	3	13	5	2	11	13	4	28
1994-1996	8	4	15	6	2	13	15	5	31
1995-1997	10	5	18	7	2	15	17	5	36
1996-1998	11	6	18	11	5	19	11	3	28
1997-1999	13	8	21	13	6	22	15	5	32
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	7	3	14	5	1	13	13	3	30
1993-1995	6	2	13	3	1	10	14	4	32
1994-1996	8	4	15	6	2	14	13	3	29
1995-1997	9	4	16	6	2	14	15	5	31
1996-1998	13	8	21	12	5	21	17	6	33
1997-1999	10	5	18	9	4	18	13	3	30
<b>Alberta</b>									
1992-1994	12	7	18	14	8	22	5	1	16
1993-1995	12	7	18	14	8	22	5	1	16
1994-1996	13	8	18	15	9	23	8	3	17
1995-1997	13	8	19	15	9	22	9	3	18
1996-1998	12	7	17	14	8	21	7	2	16
1997-1999	10	6	15	12	8	18	4	1	12

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 11-3 – suite

**Oesophage — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	7	5	10	7	4	10	9	5	16
1993-1995	8	6	12	8	5	12	9	4	16
1994-1996	9	6	12	9	6	13	9	5	16
1995-1997	12	9	15	12	8	16	12	7	18
1996-1998	13	10	17	12	9	16	15	9	22
1997-1999	14	11	17	12	9	16	18	12	25

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 12-1

**Estomac — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Estomac (ICD-O-3 : C16.0-C16.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>19</b>	<b>17</b>	<b>22</b>	<b>19</b>	<b>16</b>	<b>21</b>	<b>21</b>	<b>18</b>	<b>25</b>
15 à 44 ans	27	19	35	19	10	30	35	22	48
45 à 54 ans	24	18	31	25	17	33	23	13	35
55 à 64 ans	21	16	25	21	16	26	20	13	29
65 à 74 ans	19	15	22	17	13	21	23	17	30
75 à 99 ans	17	13	21	17	12	23	17	12	23
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>19</b>	<b>17</b>	<b>21</b>	<b>19</b>	<b>16</b>	<b>21</b>	<b>20</b>	<b>16</b>	<b>23</b>
15 à 44 ans	31	22	40	32	20	45	30	18	43
45 à 54 ans	18	12	24	13	8	20	31	18	45
55 à 64 ans	23	18	28	23	18	29	20	11	30
65 à 74 ans	19	16	23	19	15	23	19	14	26
75 à 99 ans	16	13	20	16	11	22	17	12	23
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>21</b>	<b>19</b>	<b>24</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>23</b>	<b>23</b>	<b>20</b>	<b>27</b>
15 à 44 ans	35	25	46	40	25	53	30	15	45
45 à 54 ans	30	23	36	27	20	35	36	24	49
55 à 64 ans	21	17	25	19	14	24	26	18	36
65 à 74 ans	23	20	27	21	16	25	28	22	35
75 à 99 ans	16	12	20	16	12	22	15	11	21
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>21</b>	<b>19</b>	<b>23</b>	<b>18</b>	<b>15</b>	<b>20</b>	<b>26</b>	<b>22</b>	<b>30</b>
15 à 44 ans	23	15	32	26	15	38	20	9	34
45 à 54 ans	27	21	34	25	17	33	32	21	43
55 à 64 ans	19	15	23	16	11	21	27	19	37
65 à 74 ans	20	17	24	17	13	21	26	20	33
75 à 99 ans	20	16	24	16	11	22	25	19	32
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>23</b>	<b>20</b>	<b>25</b>	<b>21</b>	<b>18</b>	<b>23</b>	<b>26</b>	<b>22</b>	<b>30</b>
15 à 44 ans	22	15	31	22	13	33	23	12	36
45 à 54 ans	25	19	32	24	17	32	29	17	43
55 à 64 ans	26	21	31	25	20	31	28	20	37
65 à 74 ans	24	21	29	21	17	26	31	24	39
75 à 99 ans	19	15	23	15	11	21	22	17	28
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>24</b>	<b>19</b>	<b>16</b>	<b>22</b>	<b>28</b>	<b>24</b>	<b>32</b>
15 à 44 ans	29	20	38	21	12	32	40	25	55
45 à 54 ans	24	18	30	23	16	31	25	15	37
55 à 64 ans	20	15	25	18	13	23	25	16	36
65 à 74 ans	24	20	28	21	17	26	30	23	38
75 à 99 ans	21	17	25	16	11	21	27	20	34
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>25</b>	<b>22</b>	<b>19</b>	<b>25</b>	<b>25</b>	<b>21</b>	<b>29</b>
15 à 44 ans	37	28	46	34	21	46	41	27	54
45 à 54 ans	26	20	32	25	18	32	28	17	41
55 à 64 ans	29	24	34	24	19	30	39	29	49
65 à 74 ans	21	18	25	20	16	25	23	16	29
75 à 99 ans	19	15	23	20	15	26	18	13	24
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>21</b>	<b>19</b>	<b>23</b>	<b>20</b>	<b>17</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>20</b>	<b>27</b>
15 à 44 ans	30	22	40	31	18	45	30	19	42
45 à 54 ans	31	24	38	29	22	38	34	22	46
55 à 64 ans	20	16	25	18	13	23	26	17	36
65 à 74 ans	22	19	26	21	16	25	26	20	34
75 à 99 ans	16	12	20	15	11	21	16	11	22

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 12-1 – suite

**Estomac — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Estomac (ICD-O-3 : C16.0-C16.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>20</b>	<b>19</b>	<b>21</b>	<b>19</b>	<b>18</b>	<b>21</b>	<b>21</b>	<b>19</b>	<b>24</b>
15 à 44 ans	31	25	36	30	23	37	32	24	40
45 à 54 ans	24	21	28	22	17	26	30	23	37
55 à 64 ans	21	19	24	21	18	24	22	17	28
65 à 74 ans	20	18	22	19	16	21	24	20	28
75 à 99 ans	16	14	19	17	14	20	16	13	20
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>20</b>	<b>19</b>	<b>22</b>	<b>19</b>	<b>17</b>	<b>20</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>25</b>
15 à 44 ans	30	24	35	32	25	40	27	19	35
45 à 54 ans	25	22	29	22	18	26	33	26	40
55 à 64 ans	21	18	23	19	16	22	25	20	30
65 à 74 ans	21	19	23	19	16	21	25	21	29
75 à 99 ans	17	15	20	16	13	19	19	16	22
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>23</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>21</b>	<b>25</b>	<b>23</b>	<b>27</b>
15 à 44 ans	26	21	32	28	21	35	24	17	32
45 à 54 ans	27	24	31	25	21	30	33	26	40
55 à 64 ans	22	19	25	20	17	23	27	22	33
65 à 74 ans	23	21	25	20	17	22	29	25	33
75 à 99 ans	18	16	20	16	13	19	21	18	24
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>23</b>	<b>19</b>	<b>18</b>	<b>21</b>	<b>27</b>	<b>24</b>	<b>29</b>
15 à 44 ans	25	20	30	23	17	29	28	20	36
45 à 54 ans	25	22	29	24	20	28	29	22	36
55 à 64 ans	22	19	24	19	17	23	27	22	33
65 à 74 ans	23	21	25	20	17	22	29	25	33
75 à 99 ans	20	17	22	16	13	19	25	21	28
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>24</b>	<b>21</b>	<b>19</b>	<b>22</b>	<b>26</b>	<b>24</b>	<b>28</b>
15 à 44 ans	29	24	34	25	19	32	35	27	43
45 à 54 ans	25	21	29	24	20	28	28	21	35
55 à 64 ans	25	22	28	23	19	26	31	26	37
65 à 74 ans	23	21	25	21	18	24	28	24	32
75 à 99 ans	19	17	22	17	14	20	22	19	26
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>23</b>	<b>20</b>	<b>19</b>	<b>22</b>	<b>25</b>	<b>23</b>	<b>28</b>
15 à 44 ans	32	27	37	28	21	35	36	28	44
45 à 54 ans	27	23	31	26	22	30	29	23	36
55 à 64 ans	23	20	26	20	17	23	31	25	37
65 à 74 ans	22	20	25	21	18	23	26	22	31
75 à 99 ans	18	16	21	17	14	20	20	17	24

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

Tableau 12-2

Estomac — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Estomac (ICD-O-3 : C16.0-C16.9) <sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>20</b>	<b>19</b>	<b>21</b>	<b>19</b>	<b>18</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>24</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	26 <sup>E</sup>	20 <sup>E</sup>	32 <sup>E</sup>	25 <sup>E</sup>	17 <sup>E</sup>	33 <sup>E</sup>	31 <sup>E</sup>	22 <sup>E</sup>	41 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	16	11	22	11	6	16	F	F	F
Nouveau-Brunswick	20	15	26	23	16	31	16	9	25
Ontario	22	20	23	20	18	23	23	21	27
Manitoba	18	14	23	17	11	23	23	15	31
Saskatchewan	12	8	17	F	F	F	13	6	22
Alberta	18	15	22	20	16	26	17	12	23
Colombie-Britannique	18	15	21	18	14	21	18	13	23
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>20</b>	<b>19</b>	<b>21</b>	<b>19</b>	<b>17</b>	<b>20</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>25</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	23 <sup>E</sup>	17 <sup>E</sup>	29 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	30 <sup>E</sup>	27 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	36 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	16	12	21	11	7	17	F	F	F
Nouveau-Brunswick	22	17	29	25	18	33	F	F	F
Ontario	22	20	24	20	17	22	26	23	29
Manitoba	17	13	22	17	12	23	F	F	F
Saskatchewan	17	12	23	F	F	F	19	11	29
Alberta	18	14	21	19	15	24	18	13	24
Colombie-Britannique	19	16	22	18	14	22	20	16	26
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>21</b>	<b>20</b>	<b>23</b>	<b>19</b>	<b>18</b>	<b>21</b>	<b>25</b>	<b>23</b>	<b>28</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	23 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	30 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	28 <sup>E</sup>	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	21	16	27	18	12	24	29	19	41
Nouveau-Brunswick	22	17	28	21	15	27	F	F	F
Ontario	23	21	25	20	18	22	28	25	31
Manitoba	17	13	22	16	10	22	22	14	32
Saskatchewan	17	12	22	F	F	F	F	F	F
Alberta	19	16	23	21	16	26	18	13	25
Colombie-Britannique	19	17	22	18	15	22	21	17	26
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>23</b>	<b>19</b>	<b>17</b>	<b>20</b>	<b>27</b>	<b>25</b>	<b>29</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	21 <sup>E</sup>	16 <sup>E</sup>	27 <sup>E</sup>	19 <sup>E</sup>	13 <sup>E</sup>	27 <sup>E</sup>	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	23	17	29	18	12	26	28	19	39
Nouveau-Brunswick	23	16	29	18	12	26	F	F	F
Ontario	23	22	25	19	17	21	29	26	32
Manitoba	18	13	23	14	9	20	F	F	F
Saskatchewan	16	11	22	13	7	19	F	F	F
Alberta	23	19	28	24	19	29	24	18	31
Colombie-Britannique	19	16	22	17	14	20	24	19	29
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>24</b>	<b>20</b>	<b>19</b>	<b>22</b>	<b>27</b>	<b>24</b>	<b>29</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	24 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	30 <sup>E</sup>	23 <sup>E</sup>	16 <sup>E</sup>	31 <sup>E</sup>	23 <sup>E</sup>	13 <sup>E</sup>	33 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	21	16	28	20	14	28	24	15	34
Nouveau-Brunswick	21	16	28	18	12	25	26	15	38
Ontario	25	23	26	22	20	24	29	26	32
Manitoba	19	14	24	12	8	18	F	F	F
Saskatchewan	14	10	19	13	8	19	F	F	F
Alberta	23	19	27	23	18	29	25	19	32
Colombie-Britannique	20	18	23	19	16	23	23	18	29

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 12-2 – suite

**Estomac — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>23</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>21</b>	<b>26</b>	<b>23</b>	<b>28</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	27 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	34 <sup>E</sup>	30 <sup>E</sup>	22 <sup>E</sup>	39 <sup>E</sup>	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	19	14	25	20	13	27	20	11	30
Nouveau-Brunswick	19	14	26	F	F	F	F	F	F
Ontario	23	22	25	21	19	24	27	24	30
Manitoba	18	14	24	10	6	15	36	25	47
Saskatchewan	14	10	19	12	7	18	18	11	27
Alberta	20	17	24	19	15	24	24	18	30
Colombie-Britannique	22	19	25	21	17	24	25	19	30

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 12-3**  
**Estomac — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Estomac (ICD-O-3 : C16.0-C16.9) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	26 <sup>E</sup>	20 <sup>E</sup>	32 <sup>E</sup>	23 <sup>E</sup>	16 <sup>E</sup>	31 <sup>E</sup>	30 <sup>E</sup>	20 <sup>E</sup>	41 <sup>E</sup>
1993-1995	23 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	29 <sup>E</sup>	20 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	28 <sup>E</sup>	28 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	38 <sup>E</sup>
1994-1996	24 <sup>E</sup>	19 <sup>E</sup>	30 <sup>E</sup>	20 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	28 <sup>E</sup>	31 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	42 <sup>E</sup>
1995-1997	21 <sup>E</sup>	16 <sup>E</sup>	28 <sup>E</sup>	20 <sup>E</sup>	13 <sup>E</sup>	28 <sup>E</sup>	25 <sup>E</sup>	15 <sup>E</sup>	36 <sup>E</sup>
1996-1998	24 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	31 <sup>E</sup>	25 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	34 <sup>E</sup>	22 <sup>E</sup>	13 <sup>E</sup>	33 <sup>E</sup>
1997-1999	28 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	35 <sup>E</sup>	31 <sup>E</sup>	23 <sup>E</sup>	40 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	12 <sup>E</sup>	33 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	17	6	33	7	0	27	27	8	53
1993-1995	24	10	41	12	2	33	37	14	65
1994-1996	22	10	37	15	5	31	41	13	72
1995-1997	26	12	43	21	8	39	F	F	F
1996-1998	20	7	37	19	6	38	F	F	F
1997-1999	11	2	29	12	2	32	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	16	11	22	11	6	17	30	18	43
1993-1995	17	12	23	12	8	18	29	18	41
1994-1996	21	16	27	17	12	24	29	18	40
1995-1997	22	17	28	18	12	26	29	20	40
1996-1998	21	15	27	18	12	26	24	15	35
1997-1999	19	14	25	19	13	27	19	11	29
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	20	15	26	23	16	31	16	9	25
1993-1995	23	17	29	25	17	34	19	11	29
1994-1996	23	18	29	23	16	31	24	15	34
1995-1997	22	16	29	20	13	28	27	16	39
1996-1998	21	15	27	19	13	27	25	15	37
1997-1999	19	14	26	18	11	26	21	12	31
<b>Ontario</b>									
1992-1994	22	20	24	21	19	23	23	21	27
1993-1995	22	20	24	20	18	22	25	22	29
1994-1996	23	21	25	20	18	23	28	25	31
1995-1997	23	22	25	20	18	22	29	26	32
1996-1998	25	23	27	22	20	24	29	26	32
1997-1999	24	22	25	22	20	24	27	24	30
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	17	13	22	15	10	21	21	14	30
1993-1995	17	13	22	16	11	22	19	12	27
1994-1996	18	13	23	16	11	23	20	12	28
1995-1997	18	13	23	15	10	21	23	15	32
1996-1998	18	14	24	13	8	19	27	18	38
1997-1999	18	14	24	10	6	16	35	24	47
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	12	8	17	12	7	19	12	6	21
1993-1995	16	11	22	15	9	22	19	11	28
1994-1996	16	11	21	12	7	19	22	14	32
1995-1997	15	11	21	12	7	19	20	12	30
1996-1998	14	10	19	13	8	20	15	9	24
1997-1999	14	10	20	13	8	19	17	10	26
<b>Alberta</b>									
1992-1994	19	15	22	20	16	25	16	11	22
1993-1995	18	15	22	19	15	24	18	12	24
1994-1996	20	16	24	21	17	26	17	12	24
1995-1997	23	19	27	23	18	28	23	17	30
1996-1998	23	19	27	23	18	28	24	18	31
1997-1999	20	17	24	18	14	23	24	18	30

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 12-3 – suite

**Estomac — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	18	15	21	18	14	21	19	14	24
1993-1995	19	16	22	18	15	22	21	16	26
1994-1996	20	17	23	19	15	22	21	17	27
1995-1997	19	17	22	17	14	21	23	18	28
1996-1998	20	18	24	19	16	23	23	18	28
1997-1999	22	19	25	21	17	24	25	20	30

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

**Tableau 13-1**  
**Intestin grêle — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Intestin grêle (ICD-O-3 : C17.0-C17.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>37</b>	<b>29</b>	<b>44</b>	<b>35</b>	<b>25</b>	<b>45</b>	<b>39</b>	<b>28</b>	<b>50</b>
15 à 44 ans	50	30	68	37	11	63	60	32	80
45 à 54 ans	42	21	61	45	20	67	F	F	F
55 à 64 ans	49	34	64	45	25	65	55	30	75
65 à 74 ans	23	12	36	23	9	41	24	9	44
75 à 99 ans	29	15	48	30	7	64	29	12	52
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>43</b>	<b>35</b>	<b>52</b>	<b>47</b>	<b>35</b>	<b>58</b>	<b>39</b>	<b>27</b>	<b>51</b>
15 à 44 ans	59	33	78	55	23	79	F	F	F
45 à 54 ans	48	25	69	47	20	71	F	F	F
55 à 64 ans	50	33	66	51	30	70	48	20	72
65 à 74 ans	39	25	53	39	20	59	39	21	58
75 à 99 ans	36	19	57	51	23	85	20	5	46
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>37</b>	<b>30</b>	<b>44</b>	<b>35</b>	<b>26</b>	<b>44</b>	<b>40</b>	<b>29</b>	<b>51</b>
15 à 44 ans	55	33	72	59	33	78	F	F	F
45 à 54 ans	57	38	73	57	32	76	59	27	81
55 à 64 ans	27	15	42	21	8	39	37	15	59
65 à 74 ans	34	21	47	31	15	49	37	19	57
75 à 99 ans	27	14	42	16	4	38	36	17	58
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>39</b>	<b>32</b>	<b>46</b>	<b>33</b>	<b>24</b>	<b>42</b>	<b>47</b>	<b>36</b>	<b>58</b>
15 à 44 ans	45	23	65	37	11	63	F	F	F
45 à 54 ans	42	27	57	36	16	57	48	26	68
55 à 64 ans	38	23	54	36	16	57	40	18	62
65 à 74 ans	40	27	53	31	16	48	53	32	72
75 à 99 ans	34	18	54	29	11	54	40	15	73
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>46</b>	<b>38</b>	<b>53</b>	<b>44</b>	<b>33</b>	<b>54</b>	<b>48</b>	<b>36</b>	<b>60</b>
15 à 44 ans	57	35	74	36	13	60	F	F	F
45 à 54 ans	38	19	57	38	16	61	F	F	F
55 à 64 ans	51	35	65	52	31	69	49	24	71
65 à 74 ans	48	32	63	57	34	78	38	19	58
75 à 99 ans	40	24	58	30	12	54	51	26	80
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>42</b>	<b>34</b>	<b>49</b>	<b>33</b>	<b>23</b>	<b>43</b>	<b>52</b>	<b>40</b>	<b>62</b>
15 à 44 ans	64	38	81	F	F	F	70	33	90
45 à 54 ans	53	33	69	40	18	62	74	38	91
55 à 64 ans	34	19	50	27	12	46	52	19	78
65 à 74 ans	45	32	59	35	17	56	52	34	69
75 à 99 ans	27	14	44	22	7	45	33	13	57
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>39</b>	<b>33</b>	<b>46</b>	<b>39</b>	<b>30</b>	<b>48</b>	<b>40</b>	<b>30</b>	<b>49</b>
15 à 44 ans	56	35	72	39	14	63	72	41	89
45 à 54 ans	49	30	66	36	15	58	68	34	87
55 à 64 ans	41	28	55	44	27	61	36	16	57
65 à 74 ans	45	33	58	50	33	66	38	20	57
75 à 99 ans	19	9	32	16	4	38	21	9	39
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>44</b>	<b>38</b>	<b>51</b>	<b>44</b>	<b>35</b>	<b>54</b>	<b>45</b>	<b>36</b>	<b>54</b>
15 à 44 ans	58	33	77	F	F	F	82	45	96
45 à 54 ans	71	53	83	66	41	83	76	47	91
55 à 64 ans	57	42	70	62	41	78	52	31	70
65 à 74 ans	38	25	50	40	23	59	34	18	52
75 à 99 ans	26	16	38	24	10	43	27	14	43

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 13-1 – suite

Intestin grêle — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Intestin grêle (ICD-O-3 : C17.0-C17.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>39</b>	<b>35</b>	<b>43</b>	<b>38</b>	<b>33</b>	<b>44</b>	<b>39</b>	<b>33</b>	<b>46</b>
15 à 44 ans	54	41	65	52	35	66	58	37	73
45 à 54 ans	50	38	61	50	35	64	51	30	69
55 à 64 ans	42	33	51	39	28	51	47	32	61
65 à 74 ans	32	25	40	31	21	42	34	23	45
75 à 99 ans	30	21	40	31	18	48	29	18	43
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>40</b>	<b>35</b>	<b>44</b>	<b>38</b>	<b>32</b>	<b>43</b>	<b>42</b>	<b>36</b>	<b>49</b>
15 à 44 ans	53	40	65	52	35	66	55	32	73
45 à 54 ans	49	38	59	46	32	59	52	35	67
55 à 64 ans	38	29	47	36	25	48	41	27	55
65 à 74 ans	38	30	45	33	23	44	43	31	55
75 à 99 ans	31	22	42	31	18	46	32	20	47
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>41</b>	<b>36</b>	<b>45</b>	<b>37</b>	<b>31</b>	<b>43</b>	<b>45</b>	<b>38</b>	<b>52</b>
15 à 44 ans	53	40	64	46	30	60	64	42	80
45 à 54 ans	46	36	56	44	31	57	50	33	64
55 à 64 ans	39	30	48	37	26	48	42	28	55
65 à 74 ans	40	32	48	38	27	49	43	31	55
75 à 99 ans	33	24	43	25	14	38	42	28	57
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>42</b>	<b>38</b>	<b>46</b>	<b>36</b>	<b>31</b>	<b>42</b>	<b>49</b>	<b>42</b>	<b>55</b>
15 à 44 ans	55	42	67	42	25	57	72	51	85
45 à 54 ans	45	34	54	38	25	51	53	37	68
55 à 64 ans	42	32	51	39	28	50	46	31	60
65 à 74 ans	44	36	52	40	29	51	49	37	59
75 à 99 ans	34	24	44	27	16	41	41	27	58
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>42</b>	<b>38</b>	<b>46</b>	<b>39</b>	<b>33</b>	<b>44</b>	<b>46</b>	<b>40</b>	<b>52</b>
15 à 44 ans	58	46	69	42	26	57	76	58	88
45 à 54 ans	47	36	58	38	25	52	62	43	77
55 à 64 ans	42	34	51	42	31	52	44	29	58
65 à 74 ans	46	38	54	48	36	59	44	33	55
75 à 99 ans	28	20	37	23	13	36	33	21	46
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>42</b>	<b>38</b>	<b>46</b>	<b>39</b>	<b>34</b>	<b>44</b>	<b>45</b>	<b>39</b>	<b>51</b>
15 à 44 ans	59	46	70	40	23	57	75	57	86
45 à 54 ans	59	48	68	48	35	61	73	56	84
55 à 64 ans	45	37	54	45	34	55	46	33	59
65 à 74 ans	43	35	50	43	32	54	42	32	53
75 à 99 ans	24	17	32	21	12	33	26	17	37

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

**Tableau 13-2**  
**Intestin grêle — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Intestin grêle (ICD-O-3 : C17.0-C17.9) <sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>38</b>	<b>34</b>	<b>42</b>	<b>37</b>	<b>31</b>	<b>43</b>	<b>39</b>	<b>33</b>	<b>46</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	35	30	41	33	25	40	42	33	51
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	40	30	50	39	27	51	F	F	F
Colombie-Britannique	45	32	59	F	F	F	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>39</b>	<b>34</b>	<b>43</b>	<b>36</b>	<b>31</b>	<b>42</b>	<b>42</b>	<b>35</b>	<b>48</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	39	33	45	36	28	44	45	37	54
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	37	27	48	37	24	51	F	F	F
Colombie-Britannique	39	27	51	F	F	F	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>40</b>	<b>36</b>	<b>44</b>	<b>35</b>	<b>30</b>	<b>41</b>	<b>45</b>	<b>39</b>	<b>51</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	37	31	43	30	23	37	46	37	54
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	39	26	52	32	20	46	F	F	F
Colombie-Britannique	41	29	54	F	F	F	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>42</b>	<b>37</b>	<b>46</b>	<b>36</b>	<b>30</b>	<b>41</b>	<b>48</b>	<b>42</b>	<b>55</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	37	32	43	29	23	37	46	37	54
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	47	32	62	35	19	53	F	F	F
Colombie-Britannique	40	29	51	F	F	F	F	F	F
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>41</b>	<b>37</b>	<b>45</b>	<b>38</b>	<b>32</b>	<b>43</b>	<b>46</b>	<b>40</b>	<b>52</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	36	31	42	31	25	38	43	35	50
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	56	42	69	55	34	74	F	F	F
Colombie-Britannique	43	31	55	F	F	F	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 13-2 – suite

**Intestin grêle — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>41</b>	<b>37</b>	<b>45</b>	<b>37</b>	<b>32</b>	<b>43</b>	<b>45</b>	<b>40</b>	<b>50</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	40	35	45	35	28	42	45	38	52
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	59	46	71	60	41	76	F	F	F
Colombie-Britannique	34	22	45	F	F	F	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 13-3**  
**Intestin grêle — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Intestin grêle (ICD-O-3 : C17.0-C17.9) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	49 <sup>E</sup>	22 <sup>E</sup>	73 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1994-1996	59 <sup>E</sup>	32 <sup>E</sup>	81 <sup>E</sup>	54 <sup>E</sup>	22 <sup>E</sup>	81 <sup>E</sup>	F	F	F
1995-1997	61 <sup>E</sup>	30 <sup>E</sup>	84 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	87 <sup>E</sup>	F	F	F
1996-1998	61 <sup>E</sup>	30 <sup>E</sup>	85 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	87 <sup>E</sup>	F	F	F
1997-1999	50 <sup>E</sup>	26 <sup>E</sup>	71 <sup>E</sup>	F	F	F	49 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	59	25	84	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	27	11	47	24	6	52	30	7	60
1993-1995	28	11	49	21	3	53	37	12	66
1994-1996	37	19	57	34	11	63	41	15	66
1995-1997	59	35	78	41	13	71	77	39	96
1996-1998	61	39	78	59	31	81	63	29	87
1997-1999	38	22	56	36	15	60	41	17	66
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	33	15	53	25	6	54	40	15	68
1993-1995	37	18	59	30	9	58	47	15	82
1994-1996	39	20	60	40	16	66	F	F	F
1995-1997	46	24	68	38	14	64	60	22	90
1996-1998	32	14	53	24	6	50	43	13	74
1997-1999	35	16	57	17	3	44	58	21	88
<b>Ontario</b>									
1992-1994	36	31	42	33	26	41	41	32	50
1993-1995	40	34	46	36	29	44	46	36	55
1994-1996	38	32	43	31	24	39	46	37	55
1995-1997	38	32	44	31	24	39	46	37	55
1996-1998	38	32	43	33	26	40	43	35	51
1997-1999	41	35	46	37	30	44	44	37	52
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	27	13	45	40	16	65	14	2	37
1993-1995	29	15	46	39	19	61	15	2	39
1994-1996	41	25	58	52	29	74	26	8	50
1995-1997	40	24	58	49	25	72	30	11	54
1996-1998	44	26	62	47	23	71	40	16	65
1997-1999	40	25	56	39	16	63	41	21	62
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	49	30	68	49	22	76	49	22	74
1993-1995	47	27	68	36	15	60	69	29	98
1994-1996	48	28	67	45	21	68	53	19	85
1995-1997	49	29	68	45	22	68	56	23	84
1996-1998	44	26	62	54	28	77	31	10	57
1997-1999	38	22	55	48	24	71	26	8	49
<b>Alberta</b>									
1992-1994	50	38	62	52	35	67	47	28	64
1993-1995	43	31	56	48	30	64	38	20	56
1994-1996	44	30	57	46	30	63	39	17	62
1995-1997	49	35	63	37	20	55	66	41	84
1996-1998	54	41	66	50	33	66	59	39	77
1997-1999	58	46	69	55	38	71	62	44	76

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 13-3 – suite

**Intestin grêle — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas									
	Les deux sexes			Hommes			Femmes			
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		
pourcentage										
<b>Colombie-Britannique</b>										
1992-1994	44	31	57	50	31	69	38	21	56	
1993-1995	39	27	51	40	23	57	38	23	54	
1994-1996	42	30	54	31	15	49	50	33	67	
1995-1997	40	28	53	37	21	55	43	26	60	
1996-1998	39	27	53	34	19	50	48	26	70	
1997-1999	32	22	44	32	19	48	33	16	51	

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 14-1

**Côlon à l'exclusion du rectum — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Côlon à l'exclusion du rectum (ICD-O-3 : C18.0-C18.9, C26.0)<sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>58</b>	<b>56</b>	<b>54</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>59</b>
15 à 44 ans	61	54	66	61	52	68	61	52	69
45 à 54 ans	60	56	64	59	53	64	62	56	68
55 à 64 ans	57	55	60	55	51	58	61	57	65
65 à 74 ans	58	55	60	58	55	61	58	54	61
75 à 99 ans	54	51	57	54	49	59	54	50	58
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>59</b>	<b>56</b>	<b>54</b>	<b>58</b>
15 à 44 ans	59	52	65	57	47	66	60	51	68
45 à 54 ans	64	60	68	67	61	72	62	55	67
55 à 64 ans	57	54	60	56	52	60	58	53	62
65 à 74 ans	58	56	61	57	53	60	60	56	63
75 à 99 ans	53	50	56	55	50	60	52	49	56
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>58</b>	<b>56</b>	<b>59</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>56</b>	<b>60</b>
15 à 44 ans	58	52	64	56	47	64	60	51	68
45 à 54 ans	56	52	61	58	52	63	55	48	61
55 à 64 ans	59	56	62	57	53	61	62	57	66
65 à 74 ans	59	57	61	58	54	61	61	58	64
75 à 99 ans	56	53	59	56	51	61	56	53	60
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>57</b>	<b>56</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>56</b>	<b>60</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>59</b>
15 à 44 ans	59	53	65	67	58	75	51	42	60
45 à 54 ans	55	51	59	53	47	58	57	51	63
55 à 64 ans	59	56	62	58	54	62	60	55	64
65 à 74 ans	59	56	61	59	55	62	59	55	62
75 à 99 ans	57	54	60	58	54	63	56	52	60
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>60</b>	<b>58</b>	<b>56</b>	<b>60</b>	<b>59</b>	<b>57</b>	<b>61</b>
15 à 44 ans	60	54	65	59	50	67	61	52	68
45 à 54 ans	62	58	66	64	58	69	61	55	66
55 à 64 ans	56	53	59	54	50	57	60	55	64
65 à 74 ans	59	56	61	57	54	61	61	57	64
75 à 99 ans	59	56	62	61	57	66	57	54	61
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>59</b>	<b>57</b>	<b>60</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>59</b>	<b>60</b>	<b>58</b>	<b>62</b>
15 à 44 ans	60	54	65	60	52	68	59	50	67
45 à 54 ans	62	58	66	60	54	65	64	58	69
55 à 64 ans	60	57	63	57	54	61	64	59	68
65 à 74 ans	60	58	63	59	56	62	62	59	65
75 à 99 ans	57	54	59	54	50	59	58	55	62
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>60</b>	<b>59</b>	<b>57</b>	<b>61</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>59</b>
15 à 44 ans	63	57	68	65	56	73	61	52	68
45 à 54 ans	62	58	66	62	56	67	62	56	67
55 à 64 ans	59	56	61	57	54	61	61	56	65
65 à 74 ans	61	58	63	61	58	64	60	57	64
75 à 99 ans	56	53	58	59	55	63	53	50	56
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>59</b>	<b>57</b>	<b>60</b>	<b>59</b>	<b>57</b>	<b>61</b>	<b>58</b>	<b>56</b>	<b>60</b>
15 à 44 ans	59	52	64	63	54	71	55	46	63
45 à 54 ans	63	59	67	63	57	68	63	58	68
55 à 64 ans	62	60	65	62	58	66	63	59	67
65 à 74 ans	59	56	61	57	54	61	60	56	63
75 à 99 ans	57	54	59	58	54	63	56	52	59

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 14-1 – suite

Côlon à l'exclusion du rectum — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Côlon à l'exclusion du rectum (ICD-O-3 : C18.0-C18.9, C26.0)<sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>57</b>	<b>56</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>56</b>	<b>58</b>
15 à 44 ans	59	55	62	58	53	63	60	55	65
45 à 54 ans	60	58	63	61	58	64	60	56	63
55 à 64 ans	58	56	59	56	54	58	60	58	63
65 à 74 ans	58	57	60	57	55	59	60	58	62
75 à 99 ans	55	53	56	55	52	58	54	52	57
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>57</b>	<b>56</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>56</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>56</b>	<b>58</b>
15 à 44 ans	59	55	62	60	55	65	57	52	62
45 à 54 ans	58	56	61	59	56	62	58	54	61
55 à 64 ans	58	57	60	57	55	60	60	57	62
65 à 74 ans	59	57	60	58	56	60	60	58	62
75 à 99 ans	56	54	57	56	54	59	55	53	57
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>56</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>59</b>
15 à 44 ans	59	55	62	61	55	65	57	52	62
45 à 54 ans	58	56	60	58	55	61	58	54	61
55 à 64 ans	58	56	60	56	54	59	60	58	63
65 à 74 ans	59	58	60	58	56	60	60	58	62
75 à 99 ans	57	56	59	59	56	61	57	54	59
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>60</b>
15 à 44 ans	60	56	63	62	57	66	57	52	62
45 à 54 ans	60	57	62	59	56	62	61	57	64
55 à 64 ans	58	57	60	56	54	59	61	59	63
65 à 74 ans	59	58	61	58	56	60	60	58	62
75 à 99 ans	57	56	59	58	55	61	57	55	59
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>60</b>
15 à 44 ans	61	57	64	61	56	66	60	55	65
45 à 54 ans	62	60	64	62	59	65	62	59	65
55 à 64 ans	58	57	60	56	54	58	61	59	64
65 à 74 ans	60	59	61	59	57	61	61	59	63
75 à 99 ans	57	55	59	58	56	61	56	54	58
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	<b>57</b>	<b>60</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>60</b>
15 à 44 ans	60	57	64	63	58	67	58	53	63
45 à 54 ans	62	60	64	62	58	65	63	60	66
55 à 64 ans	60	59	62	59	57	61	62	60	65
65 à 74 ans	60	58	61	59	57	61	61	59	63
75 à 99 ans	56	55	58	57	55	60	56	54	58

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

Tableau 14-2

**Côlon à l'exclusion du rectum — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Côlon à l'exclusion du rectum (ICD-O-3 : C18.0-C18.9, C26.0)<sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>57</b>	<b>56</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>58</b>	<b>58</b>	<b>56</b>	<b>59</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	63 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	52 <sup>E</sup>	66 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	64	54	73	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	55	51	59	55	49	60	55	50	60
Nouveau-Brunswick	53	49	57	54	48	61	52	46	58
Ontario	57	56	58	56	55	58	57	56	59
Manitoba	60	56	63	58	53	64	61	57	66
Saskatchewan	58	54	62	55	49	60	61	56	67
Alberta	56	53	59	54	50	58	58	54	62
Colombie-Britannique	57	55	59	57	54	60	57	54	60
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>56</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>56</b>	<b>59</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	62 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>	67 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>	49 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	54	50	58	56	50	61	53	48	58
Nouveau-Brunswick	55	51	59	56	50	62	55	49	60
Ontario	58	57	59	58	56	60	58	56	59
Manitoba	60	56	63	59	54	65	61	56	65
Saskatchewan	57	53	61	53	47	58	59	54	65
Alberta	56	54	59	54	50	58	59	55	63
Colombie-Britannique	56	54	58	56	53	59	57	54	60
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>60</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	62 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	67 <sup>E</sup>	69 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	77 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>	49 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	55	51	59	58	52	64	53	48	58
Nouveau-Brunswick	56	52	61	54	48	60	58	52	64
Ontario	59	58	60	59	58	61	59	58	61
Manitoba	56	52	59	56	50	61	56	51	61
Saskatchewan	56	52	60	52	47	57	58	53	64
Alberta	57	54	60	56	52	60	59	55	63
Colombie-Britannique	57	55	59	56	53	60	58	55	61
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>58</b>	<b>58</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>60</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	65 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	70 <sup>E</sup>	67 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	75 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	55 <sup>E</sup>	69 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	55	51	59	59	53	65	52	47	57
Nouveau-Brunswick	56	51	60	55	49	62	57	52	63
Ontario	59	58	61	59	57	61	60	59	62
Manitoba	56	53	60	57	52	62	56	51	61
Saskatchewan	58	54	62	56	51	62	59	53	65
Alberta	56	53	58	55	51	59	57	53	61
Colombie-Britannique	57	55	59	55	52	58	59	56	62
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	<b>57</b>	<b>60</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>60</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	68 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	73 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	75 <sup>E</sup>	67 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	57	53	60	63	57	68	52	47	57
Nouveau-Brunswick	57	53	61	56	49	62	59	54	64
Ontario	59	58	60	59	57	60	60	58	61
Manitoba	58	55	62	59	54	64	57	53	62
Saskatchewan	60	56	63	58	52	63	61	55	66
Alberta	55	52	58	55	51	59	56	52	60
Colombie-Britannique	58	56	60	57	54	60	59	56	62

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 14-2 – suite

**Côlon à l'exclusion du rectum — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>60</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>60</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>60</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	65 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	70 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>	71 <sup>E</sup>	65 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	56	52	60	59	54	65	53	49	58
Nouveau-Brunswick	59	55	63	60	53	66	61	55	66
Ontario	59	58	60	59	57	60	59	58	61
Manitoba	59	56	62	58	53	62	60	55	64
Saskatchewan	61	57	64	58	52	64	63	58	69
Alberta	55	53	58	56	52	59	55	52	59
Colombie-Britannique	58	56	60	58	55	61	59	56	62

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

Tableau 14-3

Côlon à l'exclusion du rectum — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Côlon à l'exclusion du rectum (ICD-O-3 : C18.0-C18.9, C26.0)<sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	63 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>	67 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	52 <sup>E</sup>	66 <sup>E</sup>
1993-1995	62 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	67 <sup>E</sup>	67 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	50 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>
1994-1996	63 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	75 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	50 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>
1995-1997	65 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	69 <sup>E</sup>	67 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	73 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>	69 <sup>E</sup>
1996-1998	67 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>	66 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	73 <sup>E</sup>
1997-1999	64 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	69 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	71 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	70 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	61	51	70	63	47	77	60	47	71
1993-1995	67	56	76	72	54	88	63	50	75
1994-1996	64	53	73	63	45	80	63	51	75
1995-1997	69	59	79	68	51	83	70	56	81
1996-1998	65	55	75	61	45	76	69	55	80
1997-1999	62	52	72	66	51	80	59	45	72
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	55	51	59	55	50	61	55	50	60
1993-1995	54	50	58	55	50	61	53	48	58
1994-1996	55	51	59	57	51	62	53	48	58
1995-1997	55	51	59	58	52	64	52	47	57
1996-1998	57	53	60	61	56	67	52	47	57
1997-1999	57	53	60	59	54	65	54	49	59
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	53	49	57	54	48	60	52	46	57
1993-1995	55	51	60	57	50	62	54	48	60
1994-1996	57	52	61	55	49	61	58	52	64
1995-1997	56	52	61	55	49	61	57	52	63
1996-1998	57	53	61	55	49	61	59	53	64
1997-1999	59	55	63	57	51	63	60	54	65
<b>Ontario</b>									
1992-1994	57	56	58	56	55	58	57	55	59
1993-1995	57	56	59	58	56	59	57	56	59
1994-1996	59	57	60	58	57	60	59	57	60
1995-1997	59	58	60	58	57	60	60	58	61
1996-1998	59	58	60	58	57	60	60	58	61
1997-1999	59	58	60	59	57	60	59	58	61
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	59	56	63	58	53	63	61	56	65
1993-1995	59	56	63	59	54	64	60	55	65
1994-1996	56	52	59	56	51	61	56	51	61
1995-1997	57	53	60	57	52	63	56	51	61
1996-1998	58	55	62	60	55	65	57	52	62
1997-1999	59	56	62	59	54	63	59	55	64
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	58	54	62	55	50	61	61	55	66
1993-1995	57	53	60	54	49	59	59	53	65
1994-1996	56	52	60	54	49	60	58	52	64
1995-1997	58	54	62	58	52	63	59	53	65
1996-1998	59	55	63	59	53	64	60	54	65
1997-1999	60	56	64	58	52	63	63	57	68
<b>Alberta</b>									
1992-1994	56	53	59	53	49	58	58	54	62
1993-1995	57	54	59	54	50	58	59	55	63
1994-1996	57	54	60	55	51	59	59	55	63
1995-1997	56	53	58	55	51	58	57	53	61
1996-1998	55	52	58	55	51	58	56	52	59
1997-1999	55	53	58	56	53	60	54	51	58

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 14-3 – suite

**Côlon à l'exclusion du rectum — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	57	55	60	57	54	61	57	54	60
1993-1995	56	54	58	55	52	59	57	53	60
1994-1996	57	55	59	56	53	59	58	55	61
1995-1997	57	55	59	55	52	58	59	56	62
1996-1998	58	56	60	57	54	60	58	55	61
1997-1999	58	56	60	58	55	61	58	55	61

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 15-1

**Rectum et recto-sigmoïde — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Rectum et recto-sigmoïde (ICD-O-3 : C19.9, C20.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>55</b>	<b>53</b>	<b>57</b>	<b>53</b>	<b>50</b>	<b>56</b>	<b>58</b>	<b>55</b>	<b>61</b>
15 à 44 ans	61	51	69	53	40	63	72	57	82
45 à 54 ans	59	53	64	59	51	66	59	49	67
55 à 64 ans	58	54	62	54	49	59	66	59	72
65 à 74 ans	57	53	61	55	50	60	61	55	67
75 à 99 ans	48	43	53	48	41	54	49	42	55
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>56</b>	<b>54</b>	<b>58</b>	<b>56</b>	<b>53</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>54</b>	<b>60</b>
15 à 44 ans	66	57	73	61	49	71	72	59	82
45 à 54 ans	59	54	65	58	50	65	62	53	70
55 à 64 ans	59	55	62	58	53	63	59	52	65
65 à 74 ans	58	54	61	58	53	63	58	52	63
75 à 99 ans	49	44	54	47	40	54	51	44	57
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>55</b>	<b>53</b>	<b>58</b>	<b>55</b>	<b>52</b>	<b>58</b>	<b>56</b>	<b>52</b>	<b>59</b>
15 à 44 ans	66	58	74	65	53	75	68	54	79
45 à 54 ans	58	52	64	56	48	63	61	52	69
55 à 64 ans	55	51	59	53	48	58	59	52	65
65 à 74 ans	59	55	63	61	56	65	56	50	62
75 à 99 ans	49	45	54	48	42	55	51	44	57
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>56</b>	<b>54</b>	<b>58</b>	<b>55</b>	<b>52</b>	<b>57</b>	<b>59</b>	<b>56</b>	<b>62</b>
15 à 44 ans	65	56	72	63	52	72	68	54	78
45 à 54 ans	57	52	63	57	49	63	59	50	66
55 à 64 ans	61	57	65	58	53	63	67	60	73
65 à 74 ans	56	53	60	56	51	60	58	52	63
75 à 99 ans	51	47	56	48	41	55	55	48	61
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>60</b>	<b>58</b>	<b>62</b>	<b>60</b>	<b>57</b>	<b>63</b>	<b>60</b>	<b>56</b>	<b>63</b>
15 à 44 ans	63	54	71	60	48	70	67	53	78
45 à 54 ans	60	54	65	59	52	65	61	52	69
55 à 64 ans	62	58	66	64	59	68	60	53	66
65 à 74 ans	61	58	65	59	54	64	66	60	71
75 à 99 ans	57	52	62	60	53	67	54	48	60
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>59</b>	<b>57</b>	<b>61</b>	<b>58</b>	<b>55</b>	<b>60</b>	<b>61</b>	<b>58</b>	<b>64</b>
15 à 44 ans	64	56	71	60	47	71	68	56	77
45 à 54 ans	67	62	71	64	57	69	72	64	78
55 à 64 ans	64	60	68	63	57	67	67	61	73
65 à 74 ans	61	58	64	59	55	64	64	58	70
75 à 99 ans	49	45	54	47	41	54	51	45	57
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>60</b>	<b>58</b>	<b>62</b>	<b>60</b>	<b>57</b>	<b>62</b>	<b>62</b>	<b>58</b>	<b>65</b>
15 à 44 ans	65	57	72	62	51	71	69	57	78
45 à 54 ans	60	55	64	57	51	63	63	55	70
55 à 64 ans	65	61	69	62	57	66	71	65	77
65 à 74 ans	63	59	66	62	58	67	63	57	68
75 à 99 ans	54	50	59	55	49	62	54	48	60
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>62</b>	<b>60</b>	<b>64</b>	<b>60</b>	<b>58</b>	<b>63</b>	<b>64</b>	<b>60</b>	<b>67</b>
15 à 44 ans	65	56	72	59	48	70	71	58	80
45 à 54 ans	65	60	69	61	55	67	70	63	77
55 à 64 ans	61	57	65	60	56	65	63	57	69
65 à 74 ans	65	62	69	65	61	70	65	59	70
75 à 99 ans	57	52	61	54	48	60	60	54	66

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 15-1 – suite

Rectum et recto-sigmoïde — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Rectum et recto-sigmoïde (ICD-O-3 : C19.9, C20.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>56</b>	<b>54</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>53</b>	<b>56</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>59</b>
15 à 44 ans	64	59	69	60	53	66	71	63	77
45 à 54 ans	59	56	62	58	53	62	61	55	66
55 à 64 ans	57	55	60	55	52	58	61	57	65
65 à 74 ans	58	56	60	58	55	61	58	55	62
75 à 99 ans	49	46	52	48	44	52	50	46	54
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>56</b>	<b>55</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>54</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>59</b>
15 à 44 ans	66	61	70	63	56	69	69	62	76
45 à 54 ans	58	55	61	57	53	61	61	55	65
55 à 64 ans	58	56	60	56	54	59	61	57	65
65 à 74 ans	58	56	60	58	55	61	57	54	60
75 à 99 ans	50	47	53	48	44	52	52	48	56
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>57</b>	<b>56</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>58</b>	<b>58</b>	<b>56</b>	<b>60</b>
15 à 44 ans	65	60	69	63	56	69	68	60	74
45 à 54 ans	58	55	62	57	53	61	60	55	65
55 à 64 ans	59	57	62	58	55	61	62	58	65
65 à 74 ans	59	57	61	58	56	61	60	56	63
75 à 99 ans	53	50	55	52	48	56	53	49	57
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>59</b>	<b>57</b>	<b>60</b>	<b>58</b>	<b>56</b>	<b>59</b>	<b>60</b>	<b>58</b>	<b>62</b>
15 à 44 ans	64	59	69	61	54	67	68	60	74
45 à 54 ans	62	59	64	60	56	64	64	59	68
55 à 64 ans	62	60	65	61	58	64	65	61	68
65 à 74 ans	60	58	62	58	56	61	62	59	66
75 à 99 ans	52	50	55	52	48	55	53	50	57
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>60</b>	<b>59</b>	<b>61</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>61</b>	<b>61</b>	<b>59</b>	<b>63</b>
15 à 44 ans	64	60	68	61	54	67	68	61	74
45 à 54 ans	62	59	65	60	56	64	65	61	70
55 à 64 ans	64	62	66	63	60	65	66	62	70
65 à 74 ans	62	60	64	60	58	63	64	61	68
75 à 99 ans	54	51	56	54	50	58	53	49	57
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>60</b>	<b>59</b>	<b>62</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>61</b>	<b>62</b>	<b>60</b>	<b>64</b>
15 à 44 ans	65	60	69	60	54	66	69	62	75
45 à 54 ans	64	61	66	61	57	64	68	64	72
55 à 64 ans	63	61	66	61	59	64	67	64	71
65 à 74 ans	63	61	65	62	60	65	64	61	67
75 à 99 ans	54	51	56	52	48	56	55	51	59

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

**Tableau 15-2**  
**Rectum et recto-sigmoïde — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Rectum et recto-sigmoïde (ICD-O-3 : C19.9, C20.9) <sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>55</b>	<b>54</b>	<b>57</b>	<b>54</b>	<b>53</b>	<b>56</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>59</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	51 <sup>E</sup>	44 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	53 <sup>E</sup>	44 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	49 <sup>E</sup>	36 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	56	50	61	56	48	63	56	48	64
Nouveau-Brunswick	61	54	67	59	51	67	F	F	F
Ontario	54	52	56	52	49	54	57	54	60
Manitoba	59	54	64	60	53	66	58	50	66
Saskatchewan	56	50	61	55	48	61	57	48	66
Alberta	53	49	57	52	47	57	55	49	61
Colombie-Britannique	57	55	60	58	55	62	57	53	61
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>56</b>	<b>55</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>53</b>	<b>56</b>	<b>57</b>	<b>56</b>	<b>59</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	54 <sup>E</sup>	46 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	48 <sup>E</sup>	66 <sup>E</sup>	48 <sup>E</sup>	36 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	52	47	58	52	45	59	54	46	62
Nouveau-Brunswick	64	57	70	59	51	67	F	F	F
Ontario	55	53	56	52	50	55	58	55	60
Manitoba	58	53	63	58	51	64	58	50	66
Saskatchewan	54	48	59	56	49	63	51	42	59
Alberta	55	51	58	53	48	57	57	51	63
Colombie-Britannique	58	56	61	58	55	62	59	55	63
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>57</b>	<b>56</b>	<b>58</b>	<b>56</b>	<b>55</b>	<b>58</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>60</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	56 <sup>E</sup>	48 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	48 <sup>E</sup>	66 <sup>E</sup>	54 <sup>E</sup>	42 <sup>E</sup>	65 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	55	49	60	57	50	64	54	46	62
Nouveau-Brunswick	64	57	70	62	53	70	F	F	F
Ontario	56	54	58	54	52	57	58	55	61
Manitoba	57	52	62	55	48	61	61	53	69
Saskatchewan	53	48	58	55	48	61	51	43	59
Alberta	59	56	63	58	53	62	62	57	68
Colombie-Britannique	60	58	63	61	57	64	60	56	64
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>60</b>	<b>57</b>	<b>56</b>	<b>59</b>	<b>60</b>	<b>59</b>	<b>62</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	64 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>	66 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	50 <sup>E</sup>	73 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	52	47	57	52	45	59	54	45	61
Nouveau-Brunswick	60	54	66	58	49	67	62	52	71
Ontario	58	56	59	57	55	59	59	56	62
Manitoba	56	51	61	51	45	57	F	F	F
Saskatchewan	57	52	62	57	50	63	57	49	64
Alberta	60	57	64	60	55	64	62	56	67
Colombie-Britannique	61	59	64	58	55	62	66	62	70
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>60</b>	<b>59</b>	<b>61</b>	<b>59</b>	<b>57</b>	<b>60</b>	<b>61</b>	<b>60</b>	<b>63</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	65 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	73 <sup>E</sup>	66 <sup>E</sup>	54 <sup>E</sup>	77 <sup>E</sup>	65 <sup>E</sup>	53 <sup>E</sup>	77 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	56	51	62	57	49	63	57	49	64
Nouveau-Brunswick	62	55	67	61	53	69	59	49	68
Ontario	59	58	61	59	57	61	61	58	63
Manitoba	58	53	63	56	50	62	62	54	69
Saskatchewan	59	54	64	58	51	64	62	54	70
Alberta	59	55	62	59	54	63	60	55	65
Colombie-Britannique	62	59	64	59	56	63	65	61	69

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 15-2 – suite

**Rectum et recto-sigmoïde — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>60</b>	<b>59</b>	<b>61</b>	<b>59</b>	<b>57</b>	<b>60</b>	<b>63</b>	<b>61</b>	<b>64</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	61 <sup>E</sup>	54 <sup>E</sup>	69 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	51 <sup>E</sup>	71 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	51 <sup>E</sup>	73 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	54	49	59	50	44	56	58	50	65
Nouveau-Brunswick	59	53	65	56	49	63	58	49	68
Ontario	61	59	63	59	57	62	63	61	66
Manitoba	57	53	62	59	53	64	54	47	61
Saskatchewan	59	54	64	56	49	63	65	57	72
Alberta	56	52	59	55	51	59	58	52	63
Colombie-Britannique	64	62	67	62	59	66	67	63	71

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 15-3**  
**Rectum et recto-sigmoïde — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Rectum et recto-sigmoïde (ICD-O-3 : C19.9, C20.9) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	52 <sup>E</sup>	45 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	54 <sup>E</sup>	45 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	48 <sup>E</sup>	36 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>
1993-1995	54 <sup>E</sup>	47 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>	49 <sup>E</sup>	67 <sup>E</sup>	47 <sup>E</sup>	36 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>
1994-1996	56 <sup>E</sup>	49 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>	48 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>	54 <sup>E</sup>	42 <sup>E</sup>	65 <sup>E</sup>
1995-1997	64 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>	71 <sup>E</sup>	65 <sup>E</sup>	55 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	50 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>
1996-1998	65 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	51 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>	79 <sup>E</sup>
1997-1999	62 <sup>E</sup>	54 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	49 <sup>E</sup>	67 <sup>E</sup>	66 <sup>E</sup>	54 <sup>E</sup>	77 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	63	48	76	54	35	72	73	50	91
1993-1995	59	45	73	57	39	74	63	39	83
1994-1996	53	39	67	59	39	76	46	24	67
1995-1997	49	35	63	51	32	70	46	25	66
1996-1998	52	37	67	54	33	74	50	29	71
1997-1999	52	37	65	46	28	64	59	37	78
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	55	50	61	55	47	63	56	48	64
1993-1995	52	46	57	51	44	59	52	44	60
1994-1996	54	49	60	57	49	64	51	43	59
1995-1997	52	47	58	53	46	60	52	43	60
1996-1998	57	51	62	57	50	64	56	49	63
1997-1999	55	49	60	51	44	58	59	51	66
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	61	54	68	60	51	68	63	52	73
1993-1995	63	57	70	60	52	68	69	58	78
1994-1996	63	57	70	62	54	71	64	54	74
1995-1997	60	53	66	59	50	67	61	51	70
1996-1998	62	56	68	64	56	72	59	49	68
1997-1999	60	54	66	61	53	69	59	49	68
<b>Ontario</b>									
1992-1994	54	53	56	53	50	55	57	54	60
1993-1995	55	53	57	54	51	56	58	55	60
1994-1996	56	54	58	55	52	57	58	55	61
1995-1997	58	56	60	58	55	60	59	56	62
1996-1998	60	58	62	60	57	62	60	58	63
1997-1999	61	60	63	60	58	63	63	60	65
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	60	54	65	60	53	67	58	50	66
1993-1995	58	53	63	59	52	65	58	50	66
1994-1996	57	52	62	55	48	62	61	52	68
1995-1997	56	51	61	53	46	59	61	53	68
1996-1998	58	53	63	56	50	62	62	54	70
1997-1999	58	53	62	59	53	65	55	47	62
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	55	49	60	54	46	61	56	48	65
1993-1995	53	48	59	55	48	63	50	42	58
1994-1996	53	48	58	54	47	61	51	43	59
1995-1997	57	52	62	57	50	64	56	48	64
1996-1998	59	54	64	57	51	64	61	53	69
1997-1999	59	53	64	55	48	62	64	56	72
<b>Alberta</b>									
1992-1994	53	49	57	52	47	57	55	49	61
1993-1995	55	51	59	53	49	58	57	51	63
1994-1996	59	55	63	58	53	62	62	55	67
1995-1997	60	56	64	60	55	64	61	55	66
1996-1998	59	55	62	58	54	63	59	54	65
1997-1999	56	52	59	55	51	59	57	51	62

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 15-3 – suite

**Rectum et recto-sigmoïde — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	58	55	60	59	55	62	56	52	60
1993-1995	58	56	61	59	55	62	58	54	62
1994-1996	60	58	63	61	57	64	60	55	64
1995-1997	61	58	64	59	55	62	65	61	69
1996-1998	62	59	64	60	56	63	64	60	68
1997-1999	64	61	67	62	59	66	67	62	71

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

**Tableau 16-1**  
**Anus — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Anus (ICD-O-3 : C21.0-C21.2, C21.8)<sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>66</b>	<b>59</b>	<b>73</b>	<b>59</b>	<b>47</b>	<b>70</b>	<b>72</b>	<b>62</b>	<b>81</b>
15 à 44 ans	84	62	94	64	30	85	101	..	..
45 à 54 ans	64	46	77	52	27	72	75	49	90
55 à 64 ans	78	61	89	69	40	88	84	61	95
65 à 74 ans	63	48	76	60	38	79	66	45	82
75 à 99 ans	52	33	71	51	21	84	53	30	77
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>65</b>	<b>57</b>	<b>72</b>	<b>55</b>	<b>44</b>	<b>65</b>	<b>72</b>	<b>62</b>	<b>81</b>
15 à 44 ans	78	54	90	64	30	85	91	51	99
45 à 54 ans	77	57	88	63	36	81	94	60	101
55 à 64 ans	62	47	73	50	31	67	74	53	88
65 à 74 ans	59	44	71	53	30	75	62	44	77
75 à 99 ans	64	45	83	53	22	88	69	46	90
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>68</b>	<b>61</b>	<b>75</b>	<b>66</b>	<b>55</b>	<b>77</b>	<b>70</b>	<b>59</b>	<b>78</b>
15 à 44 ans	75	57	86	57	30	77	90	64	98
45 à 54 ans	75	58	87	75	50	89	76	47	91
55 à 64 ans	65	47	79	63	36	82	68	42	85
65 à 74 ans	71	56	83	68	42	88	74	55	87
75 à 99 ans	57	39	76	69	35	101	52	31	74
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>71</b>	<b>63</b>	<b>78</b>	<b>62</b>	<b>48</b>	<b>74</b>	<b>77</b>	<b>67</b>	<b>85</b>
15 à 44 ans	66	44	81	70	38	88	62	31	82
45 à 54 ans	85	63	95	F	F	F	85	58	96
55 à 64 ans	69	54	81	53	29	74	80	60	92
65 à 74 ans	66	50	79	45	25	65	84	63	97
75 à 99 ans	75	55	92	87	47	122	70	48	90
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>60</b>	<b>53</b>	<b>67</b>	<b>57</b>	<b>47</b>	<b>66</b>	<b>64</b>	<b>54</b>	<b>73</b>
15 à 44 ans	78	61	89	67	41	84	89	63	98
45 à 54 ans	67	48	81	72	44	89	61	32	81
55 à 64 ans	63	47	77	62	39	79	66	39	84
65 à 74 ans	60	47	72	56	39	72	66	45	82
75 à 99 ans	44	28	61	37	15	66	49	29	70
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>68</b>	<b>61</b>	<b>74</b>	<b>64</b>	<b>53</b>	<b>74</b>	<b>71</b>	<b>62</b>	<b>79</b>
15 à 44 ans	73	55	85	74	44	90	73	46	88
45 à 54 ans	79	62	89	66	39	84	88	66	97
55 à 64 ans	70	56	82	59	38	76	82	61	93
65 à 74 ans	66	52	78	56	35	75	74	55	87
75 à 99 ans	62	46	77	72	44	97	55	36	74
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>61</b>	<b>54</b>	<b>67</b>	<b>55</b>	<b>45</b>	<b>65</b>	<b>66</b>	<b>57</b>	<b>74</b>
15 à 44 ans	54	34	70	39	14	63	67	38	85
45 à 54 ans	67	52	78	70	47	85	64	43	79
55 à 64 ans	59	44	71	42	23	60	77	55	90
65 à 74 ans	68	55	79	63	45	79	73	55	87
75 à 99 ans	53	38	69	54	28	81	53	35	72
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>67</b>	<b>61</b>	<b>73</b>	<b>64</b>	<b>54</b>	<b>72</b>	<b>70</b>	<b>62</b>	<b>77</b>
15 à 44 ans	73	54	85	79	48	93	69	43	85
45 à 54 ans	81	67	90	75	53	88	89	67	97
55 à 64 ans	75	61	84	71	48	86	77	60	89
65 à 74 ans	57	45	67	47	31	62	67	50	80
75 à 99 ans	63	48	78	69	44	93	59	41	77

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 16-1 – suite

Anus — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Anus (ICD-O-3 : C21.0-C21.2, C21.8)<sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>66</b>	<b>62</b>	<b>70</b>	<b>60</b>	<b>53</b>	<b>66</b>	<b>71</b>	<b>66</b>	<b>77</b>
15 à 44 ans	78	68	86	61	44	75	94	80	98
45 à 54 ans	72	62	80	64	50	75	81	66	90
55 à 64 ans	67	58	75	59	45	70	76	63	85
65 à 74 ans	64	56	72	60	47	72	67	57	76
75 à 99 ans	58	47	69	58	39	78	58	45	71
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>68</b>	<b>63</b>	<b>72</b>	<b>61</b>	<b>54</b>	<b>67</b>	<b>73</b>	<b>67</b>	<b>78</b>
15 à 44 ans	73	62	81	63	46	76	82	67	91
45 à 54 ans	78	68	86	71	55	83	85	70	93
55 à 64 ans	65	56	73	54	41	66	75	63	84
65 à 74 ans	65	57	73	55	41	67	72	62	81
75 à 99 ans	66	54	76	70	49	90	64	51	76
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>66</b>	<b>62</b>	<b>70</b>	<b>61</b>	<b>55</b>	<b>67</b>	<b>70</b>	<b>65</b>	<b>76</b>
15 à 44 ans	74	64	82	64	49	77	82	69	91
45 à 54 ans	75	65	83	75	59	86	75	60	85
55 à 64 ans	66	57	74	59	46	71	72	60	82
65 à 74 ans	65	57	73	56	44	67	74	63	83
75 à 99 ans	59	48	69	61	42	80	58	45	70
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>66</b>	<b>62</b>	<b>70</b>	<b>61</b>	<b>54</b>	<b>67</b>	<b>71</b>	<b>65</b>	<b>76</b>
15 à 44 ans	73	63	81	70	55	82	76	61	86
45 à 54 ans	76	66	84	72	55	84	80	66	89
55 à 64 ans	68	59	75	59	46	70	77	65	86
65 à 74 ans	64	56	71	53	42	64	74	63	83
75 à 99 ans	60	50	70	63	46	81	58	46	70
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>63</b>	<b>59</b>	<b>67</b>	<b>59</b>	<b>53</b>	<b>64</b>	<b>67</b>	<b>62</b>	<b>72</b>
15 à 44 ans	70	59	78	61	46	74	77	63	86
45 à 54 ans	71	62	78	70	56	80	72	59	81
55 à 64 ans	64	56	72	54	42	65	76	64	85
65 à 74 ans	65	57	72	59	48	69	71	61	80
75 à 99 ans	54	45	63	55	40	71	53	42	64
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>65</b>	<b>62</b>	<b>69</b>	<b>61</b>	<b>55</b>	<b>66</b>	<b>69</b>	<b>64</b>	<b>74</b>
15 à 44 ans	68	57	76	65	48	77	70	55	80
45 à 54 ans	75	67	82	71	58	81	80	68	87
55 à 64 ans	68	61	75	57	45	68	78	68	86
65 à 74 ans	63	56	69	55	44	64	71	61	79
75 à 99 ans	60	51	69	65	50	81	56	45	67

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

Tableau 16-2

Anus — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Anus (ICD-O-3 : C21.0-C21.2, C21.8)<sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>66</b>	<b>61</b>	<b>70</b>	<b>60</b>	<b>53</b>	<b>66</b>	<b>71</b>	<b>66</b>	<b>76</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	66	61	72	57	48	65	73	67	79
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	73	59	85	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	65	52	75	78	58	95	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>68</b>	<b>64</b>	<b>72</b>	<b>62</b>	<b>55</b>	<b>69</b>	<b>73</b>	<b>68</b>	<b>78</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	72	66	77	62	53	71	78	72	84
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	57	41	71	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	66	54	77	66	49	81	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>66</b>	<b>62</b>	<b>70</b>	<b>62</b>	<b>55</b>	<b>68</b>	<b>70</b>	<b>65</b>	<b>75</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	69	64	74	61	53	69	76	69	82
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	43	29	58	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	69	57	79	63	46	78	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>66</b>	<b>62</b>	<b>70</b>	<b>61</b>	<b>55</b>	<b>68</b>	<b>71</b>	<b>66</b>	<b>76</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	72	67	77	64	57	72	79	72	85
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	41	30	53	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	62	52	71	51	36	66	71	58	82
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>63</b>	<b>59</b>	<b>67</b>	<b>59</b>	<b>53</b>	<b>64</b>	<b>68</b>	<b>63</b>	<b>72</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	45	29	61	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	65	60	70	61	54	68	71	65	77
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	39	28	51	34	21	48	43	27	58
Colombie-Britannique	66	56	75	55	40	69	75	62	85

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 16-2 – suite

**Anus — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>65</b>	<b>62</b>	<b>69</b>	<b>62</b>	<b>56</b>	<b>67</b>	<b>69</b>	<b>65</b>	<b>74</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	48	31	64	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	67	62	71	63	56	69	72	66	77
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	52	38	65	F	F	F	55	37	72
Colombie-Britannique	69	60	76	64	48	78	71	60	80

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 16-3**  
**Anus — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Anus (ICD-O-3 : C21.0-C21.2, C21.8)<sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	61 <sup>E</sup>	35 <sup>E</sup>	82 <sup>E</sup>	86 <sup>E</sup>	44 <sup>E</sup>	102 <sup>E</sup>	35 <sup>E</sup>	8 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>
1993-1995	66 <sup>E</sup>	40 <sup>E</sup>	85 <sup>E</sup>	83 <sup>E</sup>	48 <sup>E</sup>	99 <sup>E</sup>	F	F	F
1994-1996	74 <sup>E</sup>	47 <sup>E</sup>	92 <sup>E</sup>	79 <sup>E</sup>	45 <sup>E</sup>	97 <sup>E</sup>	F	F	F
1995-1997	86 <sup>E</sup>	53 <sup>E</sup>	103 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1996-1998	88 <sup>E</sup>	45 <sup>E</sup>	109 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	58	37	77	64	31	89	54	24	79
1993-1995	48	27	68	65	27	92	38	15	63
1994-1996	45	24	66	F	F	F	39	16	63
1995-1997	34	17	53	F	F	F	38	17	61
1996-1998	47	29	64	35	11	63	53	31	73
1997-1999	48	31	64	40	14	67	52	31	71
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	65	36	88	F	F	F	F	F	F
1993-1995	68	34	93	F	F	F	F	F	F
1994-1996	67	39	89	F	F	F	68	29	94
1995-1997	68	37	92	F	F	F	F	F	F
1996-1998	74	52	90	68	28	97	77	50	94
1997-1999	73	55	87	57	29	81	86	61	99
<b>Ontario</b>									
1992-1994	67	61	72	58	49	66	73	66	80
1993-1995	72	66	77	62	53	71	78	71	84
1994-1996	70	64	75	62	53	70	76	69	83
1995-1997	71	66	76	64	56	71	78	71	84
1996-1998	65	60	70	60	53	67	70	62	76
1997-1999	66	62	71	62	55	69	70	64	76
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	63	41	81	59	29	84	67	35	89
1993-1995	60	37	80	64	23	96	58	30	80
1994-1996	53	32	72	68	28	97	45	22	67
1995-1997	54	32	74	F	F	F	51	25	74
1996-1998	59	38	77	64	32	87	55	27	79
1997-1999	63	41	82	64	32	87	62	31	87
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	64	32	89	F	F	F	71	33	98
1993-1995	66	36	89	F	F	F	66	33	90
1994-1996	69	41	90	F	F	F	60	30	84
1995-1997	80	46	99	F	F	F	64	27	88
1996-1998	47	19	72	F	F	F	43	13	73
1997-1999	52	23	76	F	F	F	65	30	89
<b>Alberta</b>									
1992-1994	76	60	88	71	45	89	79	58	95
1993-1995	61	44	76	48	25	69	71	47	89
1994-1996	45	30	60	36	17	55	53	32	73
1995-1997	47	34	59	47	27	66	47	29	63
1996-1998	48	35	60	50	29	68	46	30	62
1997-1999	56	42	69	58	35	77	56	38	72

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 16-3 – suite

**Anus — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	64	52	74	59	42	74	69	51	83
1993-1995	63	51	73	55	38	70	71	54	83
1994-1996	68	57	78	61	44	76	75	59	87
1995-1997	63	53	73	51	36	66	73	59	84
1996-1998	67	57	76	56	41	71	76	62	86
1997-1999	70	61	79	66	50	80	73	61	83

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 17-1

Foie — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Foie (ICD-O-3 : C22.0) <sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>14</b>	<b>10</b>	<b>5</b>	<b>16</b>
15 à 44 ans	15	6	26	19	8	32	0	..	..
45 à 54 ans	19	9	31	19	8	35	17	3	42
55 à 64 ans	12	6	20	8	2	17	23	8	42
65 à 74 ans	9	4	15	8	3	16	10	3	24
75 à 99 ans	3	1	9	3	0	12	3	0	14
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>12</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>6</b>	<b>17</b>
15 à 44 ans	16	7	28	13	4	28	22	5	45
45 à 54 ans	11	4	21	8	2	20	18	3	45
55 à 64 ans	13	7	21	12	6	21	17	5	35
65 à 74 ans	7	3	12	6	2	12	11	3	26
75 à 99 ans	4	1	11	7	2	17	0	..	..
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b>15</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>8</b>	<b>20</b>
15 à 44 ans	17	8	30	9	2	23	F	F	F
45 à 54 ans	23	13	34	21	11	33	29	9	53
55 à 64 ans	14	9	20	15	9	22	11	3	25
65 à 74 ans	9	5	14	8	4	15	10	3	23
75 à 99 ans	4	1	11	3	0	12	7	1	20
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>16</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>17</b>	<b>14</b>	<b>9</b>	<b>21</b>
15 à 44 ans	27	15	41	24	10	40	36	11	63
45 à 54 ans	11	4	20	10	4	21	F	F	F
55 à 64 ans	19	12	27	17	10	26	26	11	45
65 à 74 ans	10	6	16	11	6	17	9	2	21
75 à 99 ans	6	2	13	5	1	16	7	2	18
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b>16</b>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b>16</b>	<b>13</b>	<b>8</b>	<b>19</b>
15 à 44 ans	16	7	30	12	3	27	27	7	54
45 à 54 ans	22	13	32	23	13	35	17	3	42
55 à 64 ans	15	9	23	14	8	23	18	7	34
65 à 74 ans	11	7	17	10	5	17	14	6	27
75 à 99 ans	4	1	10	4	1	11	5	1	16
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>15</b>	<b>12</b>	<b>18</b>	<b>14</b>	<b>11</b>	<b>18</b>	<b>17</b>	<b>11</b>	<b>25</b>
15 à 44 ans	28	17	41	33	18	48	15	2	39
45 à 54 ans	18	10	27	17	9	26	28	7	55
55 à 64 ans	20	13	28	17	10	26	35	14	57
65 à 74 ans	12	8	18	11	6	17	16	7	29
75 à 99 ans	8	4	15	7	2	16	10	3	23
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b>15</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>14</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>19</b>
15 à 44 ans	21	12	32	18	8	31	29	12	48
45 à 54 ans	14	7	23	17	9	27	0	..	..
55 à 64 ans	15	9	22	13	7	22	19	7	36
65 à 74 ans	11	7	16	9	5	15	15	7	26
75 à 99 ans	5	2	11	5	1	12	6	2	16
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>16</b>	<b>14</b>	<b>10</b>	<b>17</b>	<b>12</b>	<b>7</b>	<b>18</b>
15 à 44 ans	12	4	24	11	3	25	15	2	39
45 à 54 ans	26	17	35	26	16	36	28	7	55
55 à 64 ans	19	12	27	14	8	23	33	17	51
65 à 74 ans	9	5	14	10	5	16	5	1	15
75 à 99 ans	5	2	12	8	3	18	0	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 17-1 – suite

**Foie — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Foie (ICD-O-3 : C22.0) <sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>15</b>
15 à 44 ans	16	10	23	14	8	22	21	9	36
45 à 54 ans	18	12	24	17	10	24	22	10	36
55 à 64 ans	13	10	17	12	8	17	16	9	26
65 à 74 ans	8	6	11	7	5	11	11	5	18
75 à 99 ans	4	2	7	4	2	9	3	1	9
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>11</b>	<b>10</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>17</b>
15 à 44 ans	20	14	27	15	9	23	33	18	48
45 à 54 ans	15	10	21	14	8	20	22	10	37
55 à 64 ans	15	12	19	15	11	19	18	10	27
65 à 74 ans	9	6	12	8	6	12	10	5	17
75 à 99 ans	5	3	8	5	2	10	5	2	11
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>14</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>10</b>	<b>17</b>
15 à 44 ans	20	14	28	15	8	23	36	20	52
45 à 54 ans	19	13	25	18	12	25	21	9	36
55 à 64 ans	16	12	20	15	11	20	18	10	27
65 à 74 ans	10	7	13	10	7	13	11	6	18
75 à 99 ans	5	3	8	4	1	8	6	3	12
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>14</b>	<b>12</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>11</b>	<b>19</b>
15 à 44 ans	24	17	32	24	16	33	26	13	41
45 à 54 ans	17	12	23	17	11	23	20	8	35
55 à 64 ans	18	14	22	16	12	21	25	15	36
65 à 74 ans	11	9	15	11	8	14	13	8	20
75 à 99 ans	6	4	10	5	3	10	8	4	14
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>15</b>	<b>14</b>	<b>11</b>	<b>18</b>
15 à 44 ans	22	16	29	22	14	30	25	13	38
45 à 54 ans	18	13	23	18	13	24	15	5	28
55 à 64 ans	17	13	21	15	11	20	22	14	33
65 à 74 ans	11	9	14	10	7	13	15	10	22
75 à 99 ans	6	4	9	5	3	9	7	4	13
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>15</b>	<b>14</b>	<b>11</b>	<b>18</b>
15 à 44 ans	21	15	28	21	14	29	21	11	34
45 à 54 ans	20	15	25	20	15	26	18	7	32
55 à 64 ans	18	14	22	15	11	20	28	18	39
65 à 74 ans	11	8	13	10	7	13	12	8	19
75 à 99 ans	6	4	10	7	4	11	6	3	11

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

Tableau 17-2

Foie — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Foie (ICD-O-3 : C22.0) <sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	10	8	11	9	7	11	12	9	16
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	13	11	16	13	10	16	16	12	22
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	4	2	8	4	2	9	3	0	12
Colombie-Britannique	7	5	11	7	4	11	9	4	18
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	11	9	12	10	8	12	13	10	17
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	12	10	15	12	9	15	16	11	22
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	8	4	13	7	4	13	F	F	F
Colombie-Britannique	10	7	14	9	6	13	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	12	10	13	11	9	13	14	11	18
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	13	11	15	12	9	15	18	13	24
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	11	6	16	9	5	15	F	F	F
Colombie-Britannique	11	8	15	11	7	15	11	6	19
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	13	11	15	12	10	14	16	12	20
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	14	12	17	12	10	15	21	15	27
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	11	7	16	12	8	18	F	F	F
Colombie-Britannique	12	9	16	11	8	16	13	7	21
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	13	11	14	12	10	13	15	12	19
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	5	1	12	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	15	13	18	13	11	16	20	15	26
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	11	7	17	12	7	18	7	2	16
Colombie-Britannique	10	8	14	9	6	13	13	7	21

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 17-2 – suite

**Foie — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>15</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>12</b>	<b>19</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	16	13	18	14	12	17	20	15	25
Manitoba	5	2	12	5	1	11	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	13	9	18	14	10	20	F	F	F
Colombie-Britannique	10	7	13	8	5	12	13	7	21

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 17-3**  
**Foie — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Foie (ICD-O-3 : C22.0) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	13 <sup>E</sup>	2 <sup>E</sup>	34 <sup>E</sup>	10 <sup>E</sup>	1 <sup>E</sup>	35 <sup>E</sup>	F	F	F
1993-1995	8 <sup>E</sup>	1 <sup>E</sup>	32 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1994-1996	11 <sup>E</sup>	1 <sup>E</sup>	38 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1995-1997	32 <sup>E</sup>	10 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	34 <sup>E</sup>	8 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>	F	F	F
1996-1998	28 <sup>E</sup>	9 <sup>E</sup>	55 <sup>E</sup>	29 <sup>E</sup>	7 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	F	F	F
1997-1999	24 <sup>E</sup>	8 <sup>E</sup>	49 <sup>E</sup>	29 <sup>E</sup>	7 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	3	0	12	4	0	18	0	F	F
1993-1995	7	2	16	7	1	20	6	0	25
1994-1996	8	3	19	9	2	23	6	0	25
1995-1997	8	3	18	8	2	20	8	1	31
1996-1998	7	2	17	8	2	20	F	F	F
1997-1999	6	2	15	7	2	18	0	..	..
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	4	0	16	0	F	F	10	1	37
1993-1995	3	0	15	0	F	F	9	1	32
1994-1996	0	..	..	0	F	F	0	..	..
1995-1997	0	F	F	0	F	F	0	..	..
1996-1998	0	F	F	0	F	F	0	..	..
1997-1999	0	..	..	0	..	..	F	F	F
<b>Ontario</b>									
1992-1994	14	12	17	13	10	17	16	11	22
1993-1995	13	11	16	12	9	15	16	11	22
1994-1996	14	11	17	13	10	16	17	12	23
1995-1997	15	12	18	13	11	17	19	14	26
1996-1998	16	13	19	15	12	18	19	14	25
1997-1999	16	13	18	15	12	18	19	14	24
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	4	1	11	3	0	12	6	0	26
1993-1995	16	8	27	16	6	29	16	4	37
1994-1996	19	10	30	19	9	32	19	5	41
1995-1997	16	8	27	19	9	32	11	2	30
1996-1998	6	2	13	6	2	14	6	0	26
1997-1999	6	2	13	6	2	15	5	0	22
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	2	0	10	0	F	F	7	0	27
1993-1995	4	1	13	3	0	15	6	0	24
1994-1996	5	1	14	4	0	16	6	0	24
1995-1997	8	2	20	8	1	22	10	1	36
1996-1998	7	1	20	8	1	23	F	F	F
1997-1999	13	4	29	9	2	27	F	F	F
<b>Alberta</b>									
1992-1994	5	2	9	5	2	11	3	0	15
1993-1995	9	5	14	9	5	15	9	2	21
1994-1996	11	7	17	11	6	17	12	5	25
1995-1997	13	8	18	14	9	21	8	3	18
1996-1998	12	8	18	14	8	20	8	3	18
1997-1999	14	9	19	17	11	23	6	2	15

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 17-3 – suite

**Foie — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	8	5	12	9	5	13	7	3	15
1993-1995	11	7	15	11	7	16	9	4	17
1994-1996	12	8	16	12	8	17	11	6	19
1995-1997	13	10	17	13	9	17	14	8	21
1996-1998	11	8	14	11	7	15	12	7	19
1997-1999	10	7	14	10	6	14	11	6	19

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 18-1

Vésicule biliaire — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Vésicule biliaire (ICD-O-3 : C23.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>12</b>	<b>8</b>	<b>17</b>	<b>11</b>	<b>5</b>	<b>20</b>	<b>13</b>	<b>8</b>	<b>19</b>
15 à 54 ans	24	9	44	F	F	F	27	10	47
55 à 64 ans	12	5	22	7	0	28	13	5	26
65 à 74 ans	13	6	23	22	8	41	8	2	19
75 à 84 ans	8	3	16	5	0	22	9	3	20
85 à 99 ans	15	3	41	F	F	F	20	3	53
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>18</b>	<b>13</b>	<b>6</b>	<b>22</b>	<b>14</b>	<b>9</b>	<b>20</b>
15 à 54 ans	25	9	46	F	F	F	28	7	55
55 à 64 ans	23	12	38	8	1	31	31	15	49
65 à 74 ans	11	6	19	9	2	23	12	5	24
75 à 84 ans	5	1	14	12	2	35	2	0	12
85 à 99 ans	20	5	49	40	2	147	15	3	41
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>14</b>	<b>10</b>	<b>18</b>	<b>10</b>	<b>5</b>	<b>19</b>	<b>15</b>	<b>10</b>	<b>21</b>
15 à 54 ans	31	13	51	F	F	F	24	6	48
55 à 64 ans	18	9	31	6	0	25	25	12	40
65 à 74 ans	11	5	20	10	2	28	12	5	22
75 à 84 ans	9	4	17	5	0	21	11	4	21
85 à 99 ans	16	3	46	F	F	F	18	3	48
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>12</b>	<b>8</b>	<b>16</b>	<b>13</b>	<b>7</b>	<b>21</b>	<b>12</b>	<b>7</b>	<b>17</b>
15 à 54 ans	15	6	28	12	2	31	18	6	37
55 à 64 ans	14	6	25	13	3	30	15	5	32
65 à 74 ans	11	6	19	13	4	28	10	4	20
75 à 84 ans	14	7	26	15	1	55	14	6	25
85 à 99 ans	0	..	..	F	F	F	0	..	..
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>18</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>10</b>	<b>22</b>
15 à 54 ans	19	6	37	F	F	F	27	8	51
55 à 64 ans	22	10	37	10	1	36	27	12	45
65 à 74 ans	14	7	25	10	2	28	17	7	29
75 à 84 ans	12	5	23	11	2	31	13	5	26
85 à 99 ans	0	..	..	0	..	..	0	..	..
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>14</b>	<b>10</b>	<b>20</b>	<b>17</b>	<b>9</b>	<b>28</b>	<b>13</b>	<b>8</b>	<b>19</b>
15 à 54 ans	17	6	33	23	6	48	13	2	33
55 à 64 ans	17	7	32	F	F	F	22	9	39
65 à 74 ans	12	5	20	18	6	36	9	3	19
75 à 84 ans	17	9	28	20	6	41	15	6	28
85 à 99 ans	9	1	40	F	F	F	11	1	46
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>12</b>	<b>8</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>8</b>	<b>28</b>	<b>10</b>	<b>5</b>	<b>16</b>
15 à 54 ans	11	3	25	F	F	F	8	1	24
55 à 64 ans	10	3	22	7	0	28	12	3	28
65 à 74 ans	10	4	19	9	2	27	10	3	21
75 à 84 ans	10	4	21	19	5	44	6	1	17
85 à 99 ans	29	9	60	62	10	146	18	3	50
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>12</b>	<b>8</b>	<b>18</b>	<b>12</b>	<b>5</b>	<b>22</b>	<b>12</b>	<b>8</b>	<b>19</b>
15 à 54 ans	7	1	20	9	1	34	5	0	22
55 à 64 ans	23	10	39	F	F	F	17	5	35
65 à 74 ans	14	7	24	9	2	25	17	7	30
75 à 84 ans	12	5	23	8	1	31	14	5	28
85 à 99 ans	0	..	..	F	F	F	0	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 18-1 – suite

Vésicule biliaire — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Vésicule biliaire (ICD-O-3 : C23.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>16</b>	<b>11</b>	<b>7</b>	<b>16</b>	<b>14</b>	<b>11</b>	<b>17</b>
15 à 54 ans	27	16	38	28	10	50	26	14	40
55 à 64 ans	17	12	24	7	2	18	22	14	31
65 à 74 ans	12	8	16	13	7	22	11	6	17
75 à 84 ans	8	4	12	7	2	16	8	4	13
85 à 99 ans	17	7	31	16	1	69	17	7	33
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>16</b>	<b>12</b>	<b>8</b>	<b>17</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>17</b>
15 à 54 ans	22	13	31	21	9	36	22	11	35
55 à 64 ans	18	12	25	10	4	20	24	15	33
65 à 74 ans	11	8	16	11	5	19	11	7	17
75 à 84 ans	10	6	14	9	3	21	10	5	15
85 à 99 ans	12	5	25	17	1	71	10	3	23
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>16</b>	<b>11</b>	<b>7</b>	<b>15</b>	<b>14</b>	<b>11</b>	<b>17</b>
15 à 54 ans	20	12	29	16	6	31	22	12	35
55 à 64 ans	18	12	25	10	4	20	22	14	32
65 à 74 ans	12	8	17	12	5	21	12	8	18
75 à 84 ans	12	8	17	9	3	20	12	8	19
85 à 99 ans	5	1	15	0	..	..	5	1	16
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>16</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>18</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>17</b>
15 à 54 ans	17	10	25	13	5	26	19	10	31
55 à 64 ans	17	11	25	10	3	21	22	13	31
65 à 74 ans	12	8	17	14	7	23	11	7	17
75 à 84 ans	15	10	20	16	7	29	14	9	21
85 à 99 ans	3	0	14	0	..	..	4	0	18
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>16</b>	<b>14</b>	<b>9</b>	<b>20</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>16</b>
15 à 54 ans	15	8	24	16	5	33	15	7	25
55 à 64 ans	16	10	24	6	1	19	21	12	30
65 à 74 ans	12	8	17	13	6	22	12	7	18
75 à 84 ans	13	9	19	17	8	29	11	6	18
85 à 99 ans	12	4	25	23	4	64	9	2	23
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>11</b>	<b>22</b>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b>15</b>
15 à 54 ans	12	6	19	18	6	33	9	3	17
55 à 64 ans	16	10	24	14	4	29	17	10	27
65 à 74 ans	12	8	17	12	6	21	12	7	18
75 à 84 ans	13	8	19	16	8	29	12	7	19
85 à 99 ans	13	5	27	32	5	85	9	2	22

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1563 et 103-1564).

Tableau 18-2

**Vésicule biliaire — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Vésicule biliaire (ICD-O-3 : C23.9)<sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	13	11	16	12	8	17	14	11	17
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	14	11	19	16	10	24	14	9	19
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	7	3	13	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	12	6	20	F	F	F	17	9	29
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	13	11	16	12	8	17	14	11	17
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	15	12	19	16	10	25	15	11	20
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	9	4	16	F	F	F	10	5	18
Colombie-Britannique	4	2	8	F	F	F	6	2	13
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	13	10	15	9	6	14	14	11	17
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	15	12	19	13	7	19	16	12	21
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	8	3	15	F	F	F	8	3	16
Colombie-Britannique	6	3	11	F	F	F	9	4	16
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	13	11	16	12	8	17	14	11	17
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	14	11	18	11	6	18	16	11	21
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	10	4	18	F	F	F	8	4	16
Colombie-Britannique	10	6	16	F	F	F	12	6	20
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	13	11	16	15	10	21	13	10	16
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	12	4	26	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	15	11	20	19	11	29	14	9	19
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	7	3	14	F	F	F	6	3	12
Colombie-Britannique	13	8	19	F	F	F	14	8	21

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 18-2 – suite

**Vésicule biliaire — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>11</b>	<b>23</b>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b>15</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	16	12	20	23	14	34	13	9	19
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	9	3	18	F	F	F	7	2	15
Colombie-Britannique	13	7	20	F	F	F	15	8	24

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

Tableau 18-3

**Vésicule biliaire — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Vésicule biliaire (ICD-O-3 : C23.9)<sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	21 <sup>E</sup>	7 <sup>E</sup>	42 <sup>E</sup>	F	F	F	27 <sup>E</sup>	8 <sup>E</sup>	50 <sup>E</sup>
1993-1995	16 <sup>E</sup>	4 <sup>E</sup>	37 <sup>E</sup>	F	F	F	14 <sup>E</sup>	2 <sup>E</sup>	36 <sup>E</sup>
1994-1996	32 <sup>E</sup>	8 <sup>E</sup>	66 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1995-1997	35 <sup>E</sup>	8 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1996-1998	35 <sup>E</sup>	8 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1997-1999	10 <sup>E</sup>	1 <sup>E</sup>	38 <sup>E</sup>	F	F	F	12 <sup>E</sup>	1 <sup>E</sup>	44 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	14	5	31	18	3	47	12	2	33
1993-1995	13	3	29	19	3	49	7	0	28
1994-1996	8	1	24	10	1	38	7	0	26
1995-1997	16	5	35	26	6	55	8	1	33
1996-1998	13	4	28	16	3	41	11	2	31
1997-1999	20	7	39	26	4	61	18	4	39
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	26	10	48	F	F	F	19	5	42
1993-1995	24	9	45	F	F	F	19	5	42
1994-1996	21	7	42	F	F	F	21	5	46
1995-1997	12	2	33	F	F	F	0	F	F
1996-1998	7	0	28	F	F	F	0	F	F
1997-1999	6	0	24	F	F	F	0	..	..
<b>Ontario</b>									
1992-1994	13	10	18	15	9	22	13	9	18
1993-1995	15	11	19	15	9	22	15	10	20
1994-1996	15	12	20	14	8	22	16	12	21
1995-1997	14	11	18	12	7	19	15	11	20
1996-1998	15	11	19	17	10	27	13	9	19
1997-1999	15	11	20	19	12	29	14	9	19
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	19	10	31	0	F	F	27	14	41
1993-1995	21	12	33	0	F	F	27	15	41
1994-1996	15	8	26	0	F	F	19	9	32
1995-1997	8	3	19	9	1	38	8	2	20
1996-1998	8	2	20	18	3	48	4	0	16
1997-1999	6	1	17	19	3	50	0	..	..
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	7	1	19	9	1	36	5	0	21
1993-1995	12	4	25	16	3	41	9	2	26
1994-1996	14	5	28	9	1	34	16	5	33
1995-1997	14	5	27	10	1	37	15	5	31
1996-1998	9	2	22	0	F	F	13	3	31
1997-1999	3	0	14	0	..	..	5	0	20
<b>Alberta</b>									
1992-1994	8	3	15	8	1	23	8	3	16
1993-1995	9	4	16	5	0	20	11	5	20
1994-1996	8	3	15	5	0	23	8	3	17
1995-1997	11	5	20	7	0	29	12	5	23
1996-1998	9	4	18	7	0	27	10	4	21
1997-1999	9	3	18	8	1	33	9	3	19

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 18-3 – suite

**Vésicule biliaire — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	11	5	18	0	F	F	16	8	26
1993-1995	4	2	10	2	0	11	6	2	13
1994-1996	6	3	12	2	0	11	8	4	15
1995-1997	11	7	18	10	3	22	12	6	20
1996-1998	13	8	20	11	4	24	15	8	23
1997-1999	13	8	20	10	3	21	15	8	25

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

**Tableau 19-1**  
**Pancréas — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Pancréas (ICD-O-3 : C25.0-C25.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>8</b>
15 à 44 ans	23	13	34	25	13	39	18	6	36
45 à 54 ans	6	3	11	4	1	10	9	4	18
55 à 64 ans	7	4	10	9	5	13	4	2	9
65 à 74 ans	4	3	6	3	1	6	5	3	9
75 à 99 ans	5	3	8	4	1	8	5	3	9
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>8</b>
15 à 44 ans	19	10	30	7	1	21	31	15	49
45 à 54 ans	9	5	15	8	3	15	11	5	21
55 à 64 ans	7	5	10	5	3	10	10	5	16
65 à 74 ans	5	3	7	5	3	8	4	2	7
75 à 99 ans	3	2	5	3	1	7	3	2	6
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>7</b>
15 à 44 ans	15	6	26	10	3	24	22	7	43
45 à 54 ans	11	6	16	13	7	22	8	3	16
55 à 64 ans	3	1	5	2	1	5	3	1	7
65 à 74 ans	5	4	8	5	3	8	6	3	9
75 à 99 ans	3	2	5	3	1	6	4	2	7
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>8</b>
15 à 44 ans	18	11	28	10	4	21	32	16	50
45 à 54 ans	13	8	19	9	5	16	20	11	32
55 à 64 ans	5	3	8	4	2	7	7	3	12
65 à 74 ans	4	3	6	6	4	9	3	1	5
75 à 99 ans	4	2	6	2	1	5	5	3	8
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>7</b>
15 à 44 ans	22	13	33	11	4	24	35	19	51
45 à 54 ans	7	4	13	8	3	14	7	2	16
55 à 64 ans	4	3	7	3	1	6	6	3	11
65 à 74 ans	6	4	8	7	5	11	4	2	6
75 à 99 ans	4	2	6	2	1	6	4	2	7
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>9</b>
15 à 44 ans	24	14	35	24	11	39	24	11	41
45 à 54 ans	12	7	17	8	3	14	18	9	29
55 à 64 ans	9	6	12	8	5	12	10	6	15
65 à 74 ans	4	2	6	3	1	6	4	2	7
75 à 99 ans	4	3	6	2	1	6	5	3	8
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>10</b>
15 à 44 ans	16	8	27	9	2	22	24	11	41
45 à 54 ans	8	4	12	7	3	13	8	3	16
55 à 64 ans	9	6	12	8	4	12	9	6	15
65 à 74 ans	5	4	8	4	2	6	7	5	11
75 à 99 ans	6	4	8	5	2	8	7	4	10
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>7</b>
15 à 44 ans	22	13	32	8	2	20	37	21	53
45 à 54 ans	6	3	10	7	3	13	5	2	11
55 à 64 ans	7	5	10	8	5	12	6	3	11
65 à 74 ans	5	3	7	4	2	7	6	3	9
75 à 99 ans	3	2	5	4	2	8	2	1	4

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 19-1 – suite

**Pancréas — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Pancréas (ICD-O-3 : C25.0-C25.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
15 à 44 ans	19	13	25	15	9	23	24	15	35
45 à 54 ans	9	6	11	8	5	12	9	6	14
55 à 64 ans	5	4	7	5	4	7	6	4	8
65 à 74 ans	5	4	6	4	3	6	5	4	7
75 à 99 ans	4	3	5	3	2	5	4	3	6
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>7</b>
15 à 44 ans	17	12	23	9	5	16	29	19	40
45 à 54 ans	11	8	14	10	7	14	13	8	18
55 à 64 ans	5	4	6	4	2	5	7	4	9
65 à 74 ans	5	4	6	5	4	7	4	3	6
75 à 99 ans	3	3	5	3	1	4	4	3	6
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>7</b>
15 à 44 ans	19	14	25	11	6	17	31	21	41
45 à 54 ans	10	8	14	10	7	14	11	7	17
55 à 64 ans	4	3	5	3	2	5	5	4	8
65 à 74 ans	5	4	6	6	5	8	4	3	6
75 à 99 ans	4	3	5	2	1	4	4	3	6
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>7</b>
15 à 44 ans	21	16	27	14	9	21	30	21	40
45 à 54 ans	11	8	14	8	5	12	16	10	22
55 à 64 ans	6	5	8	5	3	7	8	6	11
65 à 74 ans	5	4	6	6	4	7	3	2	5
75 à 99 ans	4	3	5	2	1	4	5	3	6
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>8</b>
15 à 44 ans	21	16	27	15	9	22	28	19	37
45 à 54 ans	9	6	12	8	5	11	11	7	16
55 à 64 ans	7	6	9	6	4	8	9	6	11
65 à 74 ans	5	4	6	5	4	7	5	4	7
75 à 99 ans	5	4	6	3	2	5	5	4	7
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>8</b>
15 à 44 ans	21	15	27	14	8	21	29	20	38
45 à 54 ans	8	6	11	7	5	11	10	6	14
55 à 64 ans	8	7	10	8	6	10	9	6	11
65 à 74 ans	5	4	6	4	3	5	6	4	8
75 à 99 ans	4	3	5	4	2	6	5	3	6

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

Tableau 19-2

**Pancréas — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Pancréas (ICD-O-3 : C25.0-C25.9)<sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>7</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	5	3	9	3	1	7	F	F	F
Nouveau-Brunswick	4	2	7	1	0	3	F	F	F
Ontario	7	6	8	6	5	8	7	6	9
Manitoba	2	1	5	2	1	5	F	F	F
Saskatchewan	3	1	6	F	F	F	F	F	F
Alberta	4	2	6	4	2	6	4	2	7
Colombie-Britannique	3	2	5	3	2	5	3	2	5
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>7</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	5	3	9	3	1	7	F	F	F
Nouveau-Brunswick	4	2	7	F	F	F	F	F	F
Ontario	7	6	8	6	5	7	8	6	9
Manitoba	1	0	4	1	0	4	F	F	F
Saskatchewan	3	1	5	1	0	4	F	F	F
Alberta	5	3	7	5	3	8	5	3	8
Colombie-Britannique	2	2	4	2	1	4	3	2	5
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>7</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	5	3	8	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	3	1	6	2	0	5	F	F	F
Ontario	7	6	9	7	5	8	8	7	10
Manitoba	1	0	3	1	0	4	F	F	F
Saskatchewan	2	1	4	2	0	5	F	F	F
Alberta	4	3	6	4	2	7	5	3	8
Colombie-Britannique	2	1	3	2	1	3	2	1	4
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>8</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	5	2	8	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	3	1	6	F	F	F	F	F	F
Ontario	8	7	9	6	5	8	9	8	11
Manitoba	3	2	6	2	1	5	F	F	F
Saskatchewan	3	1	6	F	F	F	F	F	F
Alberta	4	3	6	4	2	7	6	4	9
Colombie-Britannique	2	1	3	2	1	4	3	1	5
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>8</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	5	3	8	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	3	2	7	F	F	F	F	F	F
Ontario	9	7	10	7	5	8	10	8	12
Manitoba	4	2	7	6	2	11	F	F	F
Saskatchewan	3	1	6	F	F	F	F	F	F
Alberta	4	3	6	3	1	5	6	4	9
Colombie-Britannique	3	2	4	3	1	4	3	2	5

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 19-2 – suite

**Pancréas — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>8</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	5	3	8	4	2	9	5	2	10
Nouveau-Brunswick	4	2	8	2	0	6	F	F	F
Ontario	8	7	9	6	5	8	9	7	11
Manitoba	5	3	9	8	4	14	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	4	2	5	3	1	6	5	3	7
Colombie-Britannique	4	3	6	5	3	7	4	3	6

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 19-3**  
**Pancréas — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Pancréas (ICD-O-3 : C25.0-C25.9) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	13 <sup>E</sup>	5 <sup>E</sup>	26 <sup>E</sup>	13 <sup>E</sup>	2 <sup>E</sup>	39 <sup>E</sup>	11 <sup>E</sup>	3 <sup>E</sup>	26 <sup>E</sup>
1993-1995	8 <sup>E</sup>	3 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	13 <sup>E</sup>	3 <sup>E</sup>	32 <sup>E</sup>	3 <sup>E</sup>	0 <sup>E</sup>	15 <sup>E</sup>
1994-1996	6 <sup>E</sup>	2 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	6 <sup>E</sup>	1 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	6 <sup>E</sup>	1 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>
1995-1997	3 <sup>E</sup>	1 <sup>E</sup>	9 <sup>E</sup>	3 <sup>E</sup>	0 <sup>E</sup>	12 <sup>E</sup>	3 <sup>E</sup>	0 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>
1996-1998	4 <sup>E</sup>	1 <sup>E</sup>	11 <sup>E</sup>	0 <sup>E</sup>	..	..	7 <sup>E</sup>	1 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>
1997-1999	7 <sup>E</sup>	2 <sup>E</sup>	17 <sup>E</sup>	4 <sup>E</sup>	0 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	10 <sup>E</sup>	2 <sup>E</sup>	28 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	5	1	15	0	F	F	9	2	26
1993-1995	3	0	13	0	F	F	6	0	25
1994-1996	3	0	12	0	F	F	6	0	23
1995-1997	0	..	..	0	F	F	0	..	..
1996-1998	3	0	13	0	F	F	5	0	22
1997-1999	3	0	13	0	..	..	5	0	23
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	5	3	9	5	2	10	6	2	12
1993-1995	5	3	9	4	1	9	6	3	13
1994-1996	5	2	8	4	1	9	5	2	11
1995-1997	5	3	8	5	2	11	5	2	10
1996-1998	5	3	9	7	3	13	3	1	8
1997-1999	5	3	9	5	2	10	5	2	10
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	4	2	8	1	0	6	6	3	12
1993-1995	4	2	7	2	0	7	5	2	11
1994-1996	2	1	5	2	0	7	3	1	7
1995-1997	3	1	6	2	0	8	3	1	7
1996-1998	3	1	6	3	1	8	4	1	8
1997-1999	5	2	8	2	0	6	7	3	13
<b>Ontario</b>									
1992-1994	7	6	8	7	5	8	7	5	8
1993-1995	7	6	8	6	5	8	7	6	9
1994-1996	7	6	9	7	6	9	8	6	9
1995-1997	8	7	9	7	6	9	9	7	11
1996-1998	9	7	10	7	6	9	10	8	11
1997-1999	8	7	9	7	5	8	9	7	10
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	2	1	5	3	1	7	2	0	7
1993-1995	1	0	3	1	0	4	2	0	5
1994-1996	1	0	3	1	0	4	1	0	5
1995-1997	3	2	6	3	1	7	4	1	8
1996-1998	4	2	7	6	3	11	3	1	7
1997-1999	6	3	9	8	4	13	4	1	8
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	3	1	6	2	0	5	4	2	9
1993-1995	3	1	6	2	0	5	4	2	9
1994-1996	2	1	4	2	0	6	2	0	6
1995-1997	3	1	6	3	1	8	3	1	7
1996-1998	3	1	6	3	1	8	3	1	8
1997-1999	3	1	6	3	1	7	3	1	8
<b>Alberta</b>									
1992-1994	4	2	6	4	2	7	4	2	6
1993-1995	5	3	7	5	3	8	5	3	8
1994-1996	5	3	7	4	2	7	5	3	8
1995-1997	5	3	6	4	2	7	5	3	8
1996-1998	4	3	6	3	1	5	6	4	9
1997-1999	4	2	6	2	1	5	5	3	8

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 19-3 – suite

**Pancréas — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	3	2	5	4	2	6	3	2	5
1993-1995	3	2	4	3	1	5	3	1	5
1994-1996	2	1	4	2	1	4	3	1	4
1995-1997	3	2	4	3	1	4	3	1	5
1996-1998	3	2	4	3	1	4	3	2	5
1997-1999	4	3	6	5	3	7	4	2	6

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

**Tableau 20-1**

**Autres localisations de l'appareil digestif — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Autres localisations de l'appareil digestif</b>									
(ICD-O-3 : C22.1, C24.0-C24.9, C26.8-C26.9, C48.0, C48.1-C48.2, C48.8) <sup>2</sup>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	17	14	20	17	13	22	16	12	22
15 à 44 ans	29	15	44	39	18	60	18	4	39
45 à 54 ans	28	17	41	23	11	39	37	17	58
55 à 64 ans	24	15	34	31	18	44	14	5	28
65 à 74 ans	14	9	20	9	4	17	18	10	28
75 à 99 ans	11	6	17	9	3	19	12	6	21
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	20	16	23	19	15	24	20	15	26
15 à 44 ans	31	16	48	35	16	56	25	6	51
45 à 54 ans	35	23	47	32	17	49	39	21	56
55 à 64 ans	29	21	38	27	17	37	35	20	50
65 à 74 ans	16	11	23	12	6	21	21	12	30
75 à 99 ans	10	6	16	11	5	21	9	4	17
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	18	15	22	17	13	22	20	16	25
15 à 44 ans	40	23	57	37	11	63	42	20	63
45 à 54 ans	21	11	33	15	6	29	32	13	53
55 à 64 ans	22	15	30	27	17	38	15	7	27
65 à 74 ans	18	13	24	13	7	20	26	16	36
75 à 99 ans	13	8	19	11	5	22	14	8	22
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	19	16	23	22	17	27	17	13	21
15 à 44 ans	35	19	50	37	20	55	F	F	F
45 à 54 ans	31	20	42	30	16	45	33	16	50
55 à 64 ans	23	15	31	19	10	30	27	16	40
65 à 74 ans	18	13	24	19	12	28	17	10	26
75 à 99 ans	13	7	19	20	10	34	7	3	15
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	18	15	21	17	13	22	18	14	23
15 à 44 ans	37	22	51	21	8	39	59	33	78
45 à 54 ans	24	14	35	17	6	32	31	16	49
55 à 64 ans	26	17	35	23	12	37	28	16	42
65 à 74 ans	15	10	21	17	10	25	13	7	21
75 à 99 ans	12	8	18	15	7	25	11	5	18
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	17	14	20	15	11	19	18	14	22
15 à 44 ans	24	11	40	28	10	49	20	5	43
45 à 54 ans	29	19	40	24	11	40	34	19	49
55 à 64 ans	20	14	28	15	8	25	27	16	40
65 à 74 ans	16	11	21	14	8	22	17	10	25
75 à 99 ans	11	7	16	10	4	19	12	7	19
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	18	15	21	16	12	21	20	16	24
15 à 44 ans	37	21	53	23	8	42	64	30	85
45 à 54 ans	20	11	30	11	3	25	27	14	41
55 à 64 ans	24	17	31	24	15	34	23	14	35
65 à 74 ans	19	14	25	14	8	22	23	16	32
75 à 99 ans	12	8	18	13	7	22	12	7	19
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	16	14	19	17	13	21	16	13	20
15 à 44 ans	41	24	57	60	32	80	24	7	45
45 à 54 ans	26	18	35	18	9	31	33	20	46
55 à 64 ans	21	15	29	17	9	27	26	16	37
65 à 74 ans	16	11	21	15	9	24	16	10	23
75 à 99 ans	9	5	13	12	6	21	6	3	12

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 20-1 – suite

Autres localisations de l'appareil digestif — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Autres localisations de l'appareil digestif (ICD-O-3 : C22.1, C24.0-C24.9, C26.8-C26.9, C48.0, C48.1-C48.2, C48.8) <sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>15</b>	<b>20</b>	<b>19</b>	<b>16</b>	<b>22</b>
15 à 44 ans	33	24	43	37	24	50	29	17	42
45 à 54 ans	29	22	36	23	16	32	36	25	48
55 à 64 ans	25	20	30	28	22	35	21	14	29
65 à 74 ans	16	13	20	12	8	16	21	16	27
75 à 99 ans	12	9	15	11	6	16	12	9	17
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>19</b>	<b>17</b>	<b>21</b>	<b>19</b>	<b>17</b>	<b>22</b>	<b>19</b>	<b>16</b>	<b>22</b>
15 à 44 ans	35	26	45	37	24	49	33	19	48
45 à 54 ans	30	23	36	26	18	35	35	24	46
55 à 64 ans	25	20	29	25	19	31	25	18	32
65 à 74 ans	18	15	21	15	11	20	21	16	26
75 à 99 ans	12	9	15	14	9	20	11	7	15
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>18</b>	<b>17</b>	<b>20</b>	<b>19</b>	<b>16</b>	<b>21</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>21</b>
15 à 44 ans	37	28	46	31	20	43	46	31	60
45 à 54 ans	26	19	32	21	14	29	32	22	43
55 à 64 ans	23	19	28	23	17	30	23	17	30
65 à 74 ans	17	14	20	16	12	21	18	14	23
75 à 99 ans	13	10	16	15	10	22	11	8	15
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>15</b>	<b>21</b>	<b>18</b>	<b>15</b>	<b>20</b>
15 à 44 ans	32	24	41	29	19	40	38	23	52
45 à 54 ans	28	22	35	24	16	33	33	23	42
55 à 64 ans	23	18	27	18	13	25	27	20	35
65 à 74 ans	16	13	19	17	13	21	16	12	20
75 à 99 ans	12	9	15	15	10	21	10	7	14
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>19</b>	<b>16</b>	<b>14</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>16</b>	<b>21</b>
15 à 44 ans	33	24	42	24	14	35	47	31	61
45 à 54 ans	24	18	31	17	10	26	31	22	40
55 à 64 ans	23	19	28	20	15	27	26	19	33
65 à 74 ans	16	14	20	15	11	19	18	14	23
75 à 99 ans	12	9	15	13	9	18	12	8	15
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>17</b>	<b>15</b>	<b>19</b>	<b>16</b>	<b>14</b>	<b>18</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>20</b>
15 à 44 ans	34	25	43	35	23	47	33	19	47
45 à 54 ans	25	20	31	18	11	26	31	23	40
55 à 64 ans	22	18	26	19	14	24	25	19	32
65 à 74 ans	17	14	20	15	11	19	19	14	23
75 à 99 ans	11	8	13	12	8	17	10	7	13

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

**Tableau 20-2**

**Autres localisations de l'appareil digestif — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Autres localisations de l'appareil digestif</b>									
(ICD-O-3 : C22.1, C24.0-C24.9, C26.8-C26.9, C48.0, C48.1-C48.2, C48.8) <sup>3</sup>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>16</b>	<b>14</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>17</b>	<b>22</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	19	16	21	16	13	19	22	19	26
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	16	9	26	F	F	F	F	F	F
Alberta	18	12	24	19	12	28	16	9	24
Colombie-Britannique	14	10	19	F	F	F	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>18</b>	<b>17</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>21</b>	<b>19</b>	<b>17</b>	<b>22</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	21	18	24	20	17	24	23	19	27
Manitoba	11	6	19	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	16	9	25	F	F	F	F	F	F
Alberta	18	13	24	23	15	32	14	8	21
Colombie-Britannique	13	9	18	F	F	F	13	7	21
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>21</b>	<b>19</b>	<b>16</b>	<b>21</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	21	19	24	21	18	25	23	19	27
Manitoba	13	7	20	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	17	12	22	F	F	F	13	8	19
Colombie-Britannique	14	11	19	17	11	25	13	8	18
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>19</b>	<b>17</b>	<b>15</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>21</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	20	18	23	20	16	24	22	18	26
Manitoba	10	5	16	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	14	10	19	19	12	26	13	8	19
Colombie-Britannique	14	10	19	19	12	27	10	6	15
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>19</b>	<b>16</b>	<b>13</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>17</b>	<b>22</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	18	16	20	17	14	20	20	17	24
Manitoba	17	10	25	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	14	10	19	10	5	17	16	11	23
Colombie-Britannique	16	13	20	18	12	25	16	11	21

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 20-2 – suite

Autres localisations de l'appareil digestif — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>17</b>	<b>15</b>	<b>18</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>18</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>20</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	14	7	23	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	18	16	20	17	14	20	19	16	22
Manitoba	16	10	23	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	12	9	17	6	3	12	15	10	20
Colombie-Britannique	15	12	20	12	8	18	18	13	24

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 20-3**

**Autres localisations de l'appareil digestif — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Autres localisations de l'appareil digestif (ICD-O-3 : C22.1, C24.0-C24.9, C26.8-C26.9, C48.0, C48.1-C48.2, C48.8) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	30 <sup>E</sup>	11 <sup>E</sup>	54 <sup>E</sup>	28 <sup>E</sup>	7 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	F	F	F
1993-1995	21 <sup>E</sup>	5 <sup>E</sup>	45 <sup>E</sup>	25 <sup>E</sup>	4 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	F	F	F
1994-1996	9 <sup>E</sup>	2 <sup>E</sup>	25 <sup>E</sup>	16 <sup>E</sup>	3 <sup>E</sup>	42 <sup>E</sup>	0 <sup>E</sup>	..	..
1995-1997	8 <sup>E</sup>	1 <sup>E</sup>	23 <sup>E</sup>	9 <sup>E</sup>	1 <sup>E</sup>	33 <sup>E</sup>	8 <sup>E</sup>	0 <sup>E</sup>	30 <sup>E</sup>
1996-1998	24 <sup>E</sup>	10 <sup>E</sup>	43 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	3 <sup>E</sup>	45 <sup>E</sup>	30 <sup>E</sup>	9 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>
1997-1999	31 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	52 <sup>E</sup>	10 <sup>E</sup>	1 <sup>E</sup>	38 <sup>E</sup>	48 <sup>E</sup>	20 <sup>E</sup>	75 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	0	..	..	F	F	F	F	F	F
1995-1997	0	..	..	F	F	F	F	F	F
1996-1998	9	1	34	F	F	F	F	F	F
1997-1999	11	1	38	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	18	9	30	12	3	28	23	10	40
1993-1995	11	5	20	7	1	21	13	5	27
1994-1996	9	4	18	0	..	..	15	6	29
1995-1997	10	4	20	0	..	..	16	6	31
1996-1998	13	6	24	5	0	19	19	8	34
1997-1999	15	7	25	16	5	34	13	5	26
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	14	6	26	17	5	36	12	3	27
1993-1995	14	6	25	9	2	25	18	7	34
1994-1996	11	4	22	5	0	20	16	5	33
1995-1997	12	5	22	9	2	22	15	5	32
1996-1998	12	5	23	11	3	25	15	4	34
1997-1999	13	6	23	13	4	27	13	3	30
<b>Ontario</b>									
1992-1994	19	17	22	17	14	21	22	18	26
1993-1995	21	19	24	20	17	24	23	19	27
1994-1996	22	19	24	21	17	25	22	18	26
1995-1997	21	18	23	20	17	24	21	17	25
1996-1998	18	16	20	17	14	20	19	16	23
1997-1999	18	16	20	17	14	21	18	15	22
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	13	7	21	13	5	26	13	5	26
1993-1995	12	6	20	14	6	26	10	3	23
1994-1996	13	7	21	15	6	26	12	5	25
1995-1997	11	5	18	13	5	25	8	3	18
1996-1998	17	11	26	21	10	35	14	7	25
1997-1999	16	10	23	20	10	34	12	6	22
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	16	8	25	18	7	33	14	5	27
1993-1995	16	9	26	16	7	30	17	7	29
1994-1996	10	4	19	6	1	18	14	5	28
1995-1997	16	9	27	9	2	21	25	12	41
1996-1998	20	11	31	9	2	22	30	16	47
1997-1999	20	11	30	9	2	22	30	16	46
<b>Alberta</b>									
1992-1994	18	13	25	21	13	31	16	9	24
1993-1995	18	13	25	23	14	33	15	8	23
1994-1996	18	13	24	22	14	32	15	9	23
1995-1997	17	12	23	18	11	28	16	10	24
1996-1998	16	11	21	12	6	21	18	12	25
1997-1999	13	9	18	8	3	16	15	10	21

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 20-3 – suite

Autres localisations de l'appareil digestif — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	16	11	22	19	12	28	13	7	21
1993-1995	15	10	21	17	10	25	13	7	22
1994-1996	16	11	21	18	12	26	13	8	20
1995-1997	15	11	20	19	13	28	11	6	17
1996-1998	17	13	22	18	12	26	17	11	23
1997-1999	17	13	22	14	9	21	20	14	26

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 21-1

Larynx — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Larynx (ICD-O-3 : C32.0-C32.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>65</b>	<b>61</b>	<b>69</b>	<b>66</b>	<b>61</b>	<b>70</b>	<b>62</b>	<b>51</b>	<b>72</b>
15 à 44 ans	89	73	97	94	76	99	F	F	F
45 à 54 ans	70	59	78	69	58	78	73	41	90
55 à 64 ans	59	52	66	60	52	67	57	40	72
65 à 74 ans	71	63	78	73	64	81	59	38	76
75 à 99 ans	56	42	69	53	39	68	69	34	99
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>65</b>	<b>61</b>	<b>69</b>	<b>67</b>	<b>62</b>	<b>71</b>	<b>56</b>	<b>46</b>	<b>66</b>
15 à 44 ans	78	59	89	80	58	92	F	F	F
45 à 54 ans	72	61	80	73	61	82	68	38	86
55 à 64 ans	68	61	74	68	60	75	70	52	83
65 à 74 ans	63	55	70	66	57	74	38	19	58
75 à 99 ans	53	40	66	55	40	71	42	20	67
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>66</b>	<b>62</b>	<b>70</b>	<b>66</b>	<b>61</b>	<b>70</b>	<b>68</b>	<b>57</b>	<b>76</b>
15 à 44 ans	81	59	92	73	46	88	F	F	F
45 à 54 ans	72	62	81	73	61	82	70	38	88
55 à 64 ans	70	63	76	69	62	76	71	54	84
65 à 74 ans	64	56	71	63	54	71	68	49	82
75 à 99 ans	50	37	65	52	36	68	44	18	72
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>69</b>	<b>64</b>	<b>73</b>	<b>67</b>	<b>62</b>	<b>72</b>	<b>75</b>	<b>66</b>	<b>83</b>
15 à 44 ans	87	67	95	84	62	94	F	F	F
45 à 54 ans	68	56	78	66	52	77	75	49	89
55 à 64 ans	68	61	75	65	57	73	79	62	90
65 à 74 ans	65	58	72	64	57	72	68	49	82
75 à 99 ans	75	61	89	74	58	89	80	51	102
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>66</b>	<b>61</b>	<b>70</b>	<b>68</b>	<b>63</b>	<b>72</b>	<b>55</b>	<b>44</b>	<b>65</b>
15 à 44 ans	81	61	91	77	55	89	F	F	F
45 à 54 ans	74	64	82	74	63	83	71	33	91
55 à 64 ans	69	61	76	70	62	77	63	40	79
65 à 74 ans	63	55	70	66	57	74	48	31	64
75 à 99 ans	54	41	67	57	42	73	42	20	66
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>64</b>	<b>59</b>	<b>68</b>	<b>65</b>	<b>60</b>	<b>70</b>	<b>58</b>	<b>48</b>	<b>67</b>
15 à 44 ans	69	43	85	62	31	83	F	F	F
45 à 54 ans	71	60	79	72	60	81	65	35	84
55 à 64 ans	64	57	71	63	54	70	69	53	81
65 à 74 ans	62	55	69	66	58	74	40	23	58
75 à 99 ans	60	47	72	63	49	77	45	22	70
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>67</b>	<b>63</b>	<b>71</b>	<b>67</b>	<b>62</b>	<b>72</b>	<b>67</b>	<b>58</b>	<b>76</b>
15 à 44 ans	89	68	97	87	63	96	F	F	F
45 à 54 ans	77	67	84	78	67	86	71	46	87
55 à 64 ans	65	58	72	65	57	73	67	47	81
65 à 74 ans	65	57	72	64	55	71	69	52	83
75 à 99 ans	63	51	75	65	51	79	57	31	80
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>63</b>	<b>59</b>	<b>68</b>	<b>62</b>	<b>57</b>	<b>66</b>	<b>71</b>	<b>61</b>	<b>80</b>
15 à 44 ans	74	52	87	74	48	89	F	F	F
45 à 54 ans	65	54	74	63	51	73	73	46	89
55 à 64 ans	66	58	73	64	56	72	77	55	90
65 à 74 ans	59	50	66	56	47	65	68	49	83
75 à 99 ans	64	51	77	63	49	78	67	36	93

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 21-1 – suite

Larynx — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
Inférieure		Supérieure	Inférieure		Supérieure	Inférieure		Supérieure	
pourcentage									
<b>Larynx (ICD-O-3 : C32.0-C32.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>65</b>	<b>63</b>	<b>68</b>	<b>66</b>	<b>63</b>	<b>69</b>	<b>62</b>	<b>56</b>	<b>68</b>
15 à 44 ans	83	74	90	84	73	91	80	55	93
45 à 54 ans	71	65	76	71	65	77	70	54	82
55 à 64 ans	65	61	69	65	61	69	66	56	75
65 à 74 ans	66	61	70	67	62	72	57	45	67
75 à 99 ans	53	45	61	54	45	63	50	34	67
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>67</b>	<b>64</b>	<b>69</b>	<b>66</b>	<b>64</b>	<b>69</b>	<b>67</b>	<b>61</b>	<b>72</b>
15 à 44 ans	82	71	89	80	68	88	89	63	98
45 à 54 ans	71	65	76	71	64	77	71	56	83
55 à 64 ans	69	65	72	68	63	72	74	64	81
65 à 74 ans	64	60	68	65	60	69	60	49	70
75 à 99 ans	60	52	68	61	52	70	56	40	71
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>67</b>	<b>64</b>	<b>69</b>	<b>67</b>	<b>64</b>	<b>69</b>	<b>67</b>	<b>61</b>	<b>72</b>
15 à 44 ans	83	73	90	78	66	87	100	..	..
45 à 54 ans	72	66	77	72	65	77	73	56	84
55 à 64 ans	69	65	73	68	64	73	72	62	80
65 à 74 ans	64	60	68	64	60	69	61	51	70
75 à 99 ans	60	52	68	62	52	71	55	40	71
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>66</b>	<b>64</b>	<b>68</b>	<b>67</b>	<b>64</b>	<b>69</b>	<b>63</b>	<b>57</b>	<b>68</b>
15 à 44 ans	80	69	88	77	64	86	94	62	100
45 à 54 ans	71	65	77	71	65	77	71	55	82
55 à 64 ans	67	63	71	66	61	71	71	61	79
65 à 74 ans	63	59	68	65	61	70	53	42	63
75 à 99 ans	63	55	70	65	56	73	55	40	70
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>66</b>	<b>63</b>	<b>68</b>	<b>67</b>	<b>64</b>	<b>69</b>	<b>60</b>	<b>54</b>	<b>66</b>
15 à 44 ans	80	69	88	77	64	86	94	62	100
45 à 54 ans	74	68	79	75	69	80	69	53	81
55 à 64 ans	66	62	70	66	61	71	67	57	76
65 à 74 ans	63	59	67	65	60	70	54	44	64
75 à 99 ans	59	52	67	62	54	70	48	34	62
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>65</b>	<b>62</b>	<b>67</b>	<b>65</b>	<b>62</b>	<b>67</b>	<b>65</b>	<b>59</b>	<b>70</b>
15 à 44 ans	78	66	86	76	62	86	83	55	94
45 à 54 ans	71	65	76	71	65	77	70	56	81
55 à 64 ans	65	61	69	64	59	69	71	60	79
65 à 74 ans	62	58	66	62	58	67	61	50	70
75 à 99 ans	62	55	70	64	56	72	56	40	71

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

Tableau 21-2

Larynx — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Larynx (ICD-O-3 : C32.0-C32.9) <sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>65</b>	<b>62</b>	<b>67</b>	<b>65</b>	<b>63</b>	<b>68</b>	<b>61</b>	<b>55</b>	<b>67</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	63	51	74	63	50	75	F	F	F
Ontario	64	61	67	64	61	68	63	55	70
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	59	50	67	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	68	62	74	69	62	75	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>66</b>	<b>64</b>	<b>69</b>	<b>66</b>	<b>63</b>	<b>69</b>	<b>66</b>	<b>60</b>	<b>71</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	67	63	70	67	64	71	64	57	71
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	71	64	76	69	63	76	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>66</b>	<b>64</b>	<b>69</b>	<b>67</b>	<b>64</b>	<b>69</b>	<b>66</b>	<b>61</b>	<b>71</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	66	63	70	67	63	70	65	57	72
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	62	54	71	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	70	64	76	71	64	77	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>66</b>	<b>64</b>	<b>68</b>	<b>67</b>	<b>64</b>	<b>69</b>	<b>63</b>	<b>57</b>	<b>68</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	56	45	65	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	66	62	69	67	63	70	61	53	68
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	67	58	74	68	58	76	F	F	F
Colombie-Britannique	69	63	74	69	62	75	F	F	F
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>65</b>	<b>63</b>	<b>68</b>	<b>67</b>	<b>64</b>	<b>69</b>	<b>60</b>	<b>55</b>	<b>65</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	59	49	69	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	62	51	72	F	F	F	F	F	F
Ontario	66	63	69	67	63	70	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	62	50	73	F	F	F	F	F	F
Alberta	69	62	76	72	63	79	F	F	F
Colombie-Britannique	65	58	71	66	59	73	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 21-2 – suite

**Larynx — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>65</b>	<b>62</b>	<b>67</b>	<b>65</b>	<b>62</b>	<b>67</b>	<b>65</b>	<b>59</b>	<b>70</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	63	51	73	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	62	50	73	60	45	73	F	F	F
Ontario	66	63	69	65	61	69	70	62	77
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	64	57	71	66	58	74	58	41	72
Colombie-Britannique	65	59	71	65	58	71	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 21-3**  
**Larynx — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Larynx (ICD-O-3 : C32.0-C32.9) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	69 <sup>E</sup>	53 <sup>E</sup>	83 <sup>E</sup>	71 <sup>E</sup>	53 <sup>E</sup>	85 <sup>E</sup>	F	F	F
1993-1995	59 <sup>E</sup>	42 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	42 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>	F	F	F
1994-1996	63 <sup>E</sup>	46 <sup>E</sup>	77 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>	45 <sup>E</sup>	79 <sup>E</sup>	F	F	F
1995-1997	71 <sup>E</sup>	54 <sup>E</sup>	84 <sup>E</sup>	70 <sup>E</sup>	52 <sup>E</sup>	84 <sup>E</sup>	F	F	F
1996-1998	73 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>	85 <sup>E</sup>	73 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	86 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>	30 <sup>E</sup>	99 <sup>E</sup>
1997-1999	68 <sup>E</sup>	53 <sup>E</sup>	81 <sup>E</sup>	70 <sup>E</sup>	52 <sup>E</sup>	84 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	28 <sup>E</sup>	87 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	55	28	80	55	27	81	F	F	F
1993-1995	58	31	81	55	28	79	F	F	F
1994-1996	43	13	74	36	9	70	F	F	F
1995-1997	76	35	101	76	35	101	F	F	F
1996-1998	84	43	104	92	47	109	F	F	F
1997-1999	79	48	98	83	51	102	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	67	54	78	67	53	79	64	34	85
1993-1995	66	53	76	64	51	76	74	35	95
1994-1996	64	52	75	64	51	75	65	33	87
1995-1997	56	45	66	58	45	70	49	26	69
1996-1998	58	47	68	60	48	72	52	31	70
1997-1999	63	52	74	67	54	80	51	30	70
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	66	54	76	66	53	77	64	32	85
1993-1995	61	49	72	61	48	73	60	34	78
1994-1996	60	49	71	59	47	71	65	37	84
1995-1997	63	51	73	61	48	73	68	45	85
1996-1998	63	52	73	61	48	73	69	46	85
1997-1999	63	51	74	62	48	75	66	43	83
<b>Ontario</b>									
1992-1994	66	62	69	66	62	70	64	56	71
1993-1995	68	64	71	68	64	72	66	58	73
1994-1996	67	64	71	68	64	71	66	58	73
1995-1997	66	63	69	67	63	71	60	52	68
1996-1998	66	63	69	67	63	71	62	53	69
1997-1999	66	63	69	65	61	69	70	61	77
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	65	53	75	68	55	80	51	27	71
1993-1995	64	52	75	67	54	79	50	26	72
1994-1996	66	54	77	67	53	79	64	35	87
1995-1997	67	54	78	67	53	79	66	28	95
1996-1998	67	54	77	68	55	80	58	26	83
1997-1999	59	47	71	61	48	73	50	21	76
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	63	49	75	58	43	72	85	47	99
1993-1995	68	54	80	64	48	77	90	52	103
1994-1996	75	61	87	75	59	88	77	44	95
1995-1997	68	54	80	66	51	79	76	41	95
1996-1998	59	47	70	60	46	72	55	27	78
1997-1999	55	44	66	53	40	65	64	37	85
<b>Alberta</b>									
1992-1994	59	50	67	61	51	70	52	32	69
1993-1995	59	50	68	57	46	67	66	47	81
1994-1996	63	54	71	61	51	71	68	48	83
1995-1997	67	59	75	69	59	77	62	43	77
1996-1998	70	63	77	72	63	79	63	45	78
1997-1999	65	58	72	67	58	75	60	43	74

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 21-3 – suite

**Larynx — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	69	62	74	70	63	76	60	42	75
1993-1995	71	65	76	70	63	76	75	59	86
1994-1996	70	64	76	71	64	77	68	55	80
1995-1997	68	62	74	68	61	74	69	56	80
1996-1998	64	58	71	66	59	73	57	42	70
1997-1999	65	58	71	64	57	71	66	48	80

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 22-1

**Poumon et bronche — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Poumon et bronche (ICD-O-3 : C34.0-C34.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>15</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>17</b>	<b>15</b>	<b>18</b>
15 à 44 ans	21	17	26	17	12	23	25	19	31
45 à 54 ans	18	16	21	16	13	19	21	17	25
55 à 64 ans	16	15	18	15	13	17	19	16	21
65 à 74 ans	14	13	16	14	12	15	16	14	18
75 à 99 ans	10	9	12	9	8	11	11	9	14
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>14</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>18</b>
15 à 44 ans	25	20	30	20	15	27	30	23	37
45 à 54 ans	19	17	22	19	16	22	21	17	24
55 à 64 ans	16	15	17	13	12	15	20	18	23
65 à 74 ans	13	12	15	12	11	14	15	13	17
75 à 99 ans	10	9	12	10	8	11	12	10	15
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>14</b>	<b>16</b>	<b>15</b>	<b>17</b>
15 à 44 ans	25	20	29	21	15	27	28	22	35
45 à 54 ans	19	16	21	17	14	21	20	16	24
55 à 64 ans	16	15	18	15	13	16	19	16	21
65 à 74 ans	14	13	15	14	12	15	15	13	17
75 à 99 ans	9	8	11	9	7	11	11	8	13
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>14</b>	<b>13</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>14</b>	<b>17</b>	<b>15</b>	<b>18</b>
15 à 44 ans	27	22	32	24	18	31	29	22	36
45 à 54 ans	19	17	21	15	13	18	23	19	27
55 à 64 ans	17	15	18	15	13	17	19	17	21
65 à 74 ans	14	12	15	13	11	14	15	13	17
75 à 99 ans	9	8	10	8	6	10	11	9	13
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>14</b>	<b>13</b>	<b>15</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>18</b>
15 à 44 ans	22	17	26	19	14	26	24	18	31
45 à 54 ans	21	18	23	19	16	22	23	19	27
55 à 64 ans	18	16	19	17	15	19	19	17	22
65 à 74 ans	15	14	16	14	13	16	16	15	18
75 à 99 ans	11	10	12	11	9	12	12	10	14
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>15</b>	<b>14</b>	<b>16</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>14</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>18</b>
15 à 44 ans	20	16	25	19	13	26	21	15	27
45 à 54 ans	20	18	23	17	14	20	24	20	28
55 à 64 ans	17	16	19	15	14	17	20	17	22
65 à 74 ans	15	14	16	14	13	15	16	15	18
75 à 99 ans	10	9	12	9	7	10	12	10	15
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>15</b>	<b>14</b>	<b>16</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>14</b>	<b>18</b>	<b>17</b>	<b>19</b>
15 à 44 ans	24	19	29	21	15	28	27	20	33
45 à 54 ans	20	17	22	16	14	20	23	20	27
55 à 64 ans	18	16	19	15	13	16	21	19	24
65 à 74 ans	15	14	16	13	12	15	17	15	19
75 à 99 ans	11	10	12	9	7	10	14	12	16
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>15</b>	<b>14</b>	<b>16</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>18</b>
15 à 44 ans	25	20	30	21	14	29	27	21	34
45 à 54 ans	18	15	20	14	12	17	21	18	25
55 à 64 ans	17	16	19	16	14	18	19	17	22
65 à 74 ans	15	14	17	14	12	15	18	16	20
75 à 99 ans	10	9	11	10	8	12	11	9	13

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 22-1 – suite

**Poumon et bronche — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Poumon et bronche (ICD-O-3 : C34.0-C34.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>17</b>
15 à 44 ans	24	21	26	19	16	23	27	24	31
45 à 54 ans	19	17	20	17	16	19	20	18	23
55 à 64 ans	16	15	17	14	13	15	19	18	21
65 à 74 ans	14	13	15	13	12	14	16	14	17
75 à 99 ans	10	9	11	9	8	10	11	10	13
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>17</b>
15 à 44 ans	25	23	28	22	18	26	29	25	33
45 à 54 ans	19	18	20	17	15	19	21	19	23
55 à 64 ans	16	15	17	14	13	15	19	18	21
65 à 74 ans	14	13	14	13	12	14	15	14	16
75 à 99 ans	10	9	10	9	8	10	11	10	13
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>15</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>17</b>
15 à 44 ans	24	22	27	21	18	25	27	23	31
45 à 54 ans	19	18	21	17	15	19	22	20	24
55 à 64 ans	17	16	18	15	14	17	19	18	21
65 à 74 ans	14	14	15	14	13	14	16	15	17
75 à 99 ans	10	9	11	9	8	10	11	10	12
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>15</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>18</b>
15 à 44 ans	23	20	26	21	17	25	24	21	28
45 à 54 ans	20	19	21	17	15	19	23	21	25
55 à 64 ans	17	16	18	16	15	17	19	18	21
65 à 74 ans	15	14	15	14	13	14	16	15	17
75 à 99 ans	10	9	11	9	8	10	12	11	13
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>17</b>	<b>17</b>	<b>18</b>
15 à 44 ans	22	19	25	20	16	24	24	20	28
45 à 54 ans	20	19	22	17	16	19	23	21	25
55 à 64 ans	17	17	18	16	14	17	20	19	22
65 à 74 ans	15	14	16	14	13	15	17	16	18
75 à 99 ans	11	10	12	9	8	10	13	12	14
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>17</b>	<b>17</b>	<b>18</b>
15 à 44 ans	23	20	26	20	17	24	25	21	29
45 à 54 ans	19	18	21	16	14	18	23	21	25
55 à 64 ans	17	16	18	15	14	16	20	19	22
65 à 74 ans	15	14	16	14	13	14	17	16	18
75 à 99 ans	10	10	11	9	8	10	12	11	14

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

**Tableau 22-2**

**Poumon et bronche — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Poumon et bronche (ICD-O-3 : C34.0-C34.9)<sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>16</b>	<b>15</b>	<b>17</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	15 <sup>E</sup>	12 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	15 <sup>E</sup>	11 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	15 <sup>E</sup>	10 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	11	7	15	F	F	F	14	8	21
Nouvelle-Écosse	13	11	15	12	10	14	16	13	19
Nouveau-Brunswick	14	12	16	13	10	15	16	13	20
Ontario	15	14	15	14	13	15	17	16	18
Manitoba	16	14	18	15	13	17	18	15	22
Saskatchewan	12	10	13	10	8	12	15	12	19
Alberta	12	11	13	10	9	12	15	13	17
Colombie-Britannique	13	12	14	12	11	14	14	13	16
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>16</b>	<b>15</b>	<b>17</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	16 <sup>E</sup>	13 <sup>E</sup>	19 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	11 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	28 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	12	8	16	F	F	F	15	9	22
Nouvelle-Écosse	12	11	14	11	9	13	15	12	18
Nouveau-Brunswick	13	11	15	10	8	13	17	13	21
Ontario	15	14	15	14	13	14	17	16	18
Manitoba	16	14	18	14	12	16	18	15	21
Saskatchewan	11	10	13	10	8	13	14	11	17
Alberta	12	11	14	11	9	12	15	13	17
Colombie-Britannique	13	12	14	12	11	13	14	13	16
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>16</b>	<b>15</b>	<b>17</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	17 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	17 <sup>E</sup>	13 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	13 <sup>E</sup>	25 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	13	9	18	9	5	15	17	11	25
Nouvelle-Écosse	12	10	14	12	10	14	13	10	16
Nouveau-Brunswick	13	11	15	12	10	14	15	12	19
Ontario	16	15	16	15	14	15	17	16	18
Manitoba	15	13	16	14	11	16	16	13	19
Saskatchewan	11	10	13	10	8	12	14	11	17
Alberta	12	11	13	10	9	12	15	13	17
Colombie-Britannique	14	13	15	12	11	14	15	13	17
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>15</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>17</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	18 <sup>E</sup>	15 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	17 <sup>E</sup>	13 <sup>E</sup>	20 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	15 <sup>E</sup>	28 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	14	9	19	9	5	15	18	11	25
Nouvelle-Écosse	12	11	14	12	10	14	13	11	16
Nouveau-Brunswick	12	10	14	11	9	13	14	11	17
Ontario	16	15	17	15	14	16	18	17	19
Manitoba	14	12	16	12	10	14	16	14	19
Saskatchewan	13	11	15	11	9	14	15	12	18
Alberta	13	12	14	11	10	13	15	13	17
Colombie-Britannique	13	12	14	12	11	13	15	13	16
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>17</b>	<b>17</b>	<b>18</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	19 <sup>E</sup>	15 <sup>E</sup>	22 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	22 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	15 <sup>E</sup>	28 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	12	8	17	F	F	F	18	11	26
Nouvelle-Écosse	14	12	16	12	10	15	16	13	19
Nouveau-Brunswick	15	13	17	12	10	15	20	16	23
Ontario	16	16	17	15	14	16	18	17	19
Manitoba	15	13	17	12	10	14	19	16	22
Saskatchewan	13	11	15	11	9	14	15	12	18
Alberta	13	12	14	11	10	13	15	14	17
Colombie-Britannique	13	12	14	12	11	13	15	13	16

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 22-2 – suite

**Poumon et bronche — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>15</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>17</b>	<b>17</b>	<b>18</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	16 <sup>E</sup>	13 <sup>E</sup>	19 <sup>E</sup>	15 <sup>E</sup>	12 <sup>E</sup>	19 <sup>E</sup>	20 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	27 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	13	9	18	F	F	F	17	11	24
Nouvelle-Écosse	15	13	16	13	11	16	17	14	20
Nouveau-Brunswick	15	14	17	12	10	14	21	17	24
Ontario	16	15	16	14	13	15	18	17	19
Manitoba	16	14	18	13	10	15	21	18	24
Saskatchewan	14	12	16	14	11	16	15	13	19
Alberta	13	12	14	11	10	13	15	13	17
Colombie-Britannique	13	12	14	11	10	13	14	13	16

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

Tableau 22-3

**Poumon et bronche — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Poumon et bronche (ICD-O-3 : C34.0-C34.9) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	16 <sup>E</sup>	13 <sup>E</sup>	20 <sup>E</sup>	16 <sup>E</sup>	12 <sup>E</sup>	20 <sup>E</sup>	19 <sup>E</sup>	12 <sup>E</sup>	26 <sup>E</sup>
1993-1995	18 <sup>E</sup>	15 <sup>E</sup>	22 <sup>E</sup>	16 <sup>E</sup>	13 <sup>E</sup>	20 <sup>E</sup>	24 <sup>E</sup>	17 <sup>E</sup>	32 <sup>E</sup>
1994-1996	19 <sup>E</sup>	15 <sup>E</sup>	22 <sup>E</sup>	17 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	22 <sup>E</sup>	16 <sup>E</sup>	29 <sup>E</sup>
1995-1997	19 <sup>E</sup>	16 <sup>E</sup>	22 <sup>E</sup>	17 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	23 <sup>E</sup>	17 <sup>E</sup>	30 <sup>E</sup>
1996-1998	19 <sup>E</sup>	16 <sup>E</sup>	23 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	22 <sup>E</sup>	22 <sup>E</sup>	16 <sup>E</sup>	29 <sup>E</sup>
1997-1999	18 <sup>E</sup>	15 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	17 <sup>E</sup>	13 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	15 <sup>E</sup>	27 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	11	7	15	8	4	13	16	9	24
1993-1995	12	8	16	9	5	15	16	10	24
1994-1996	13	10	18	10	6	16	18	12	26
1995-1997	14	10	19	9	5	16	19	12	28
1996-1998	13	9	17	8	4	13	20	13	29
1997-1999	13	9	18	9	5	15	19	12	27
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	13	12	15	12	10	14	16	13	20
1993-1995	13	11	14	11	9	13	15	12	18
1994-1996	12	11	14	12	10	14	13	10	16
1995-1997	13	11	15	12	10	14	14	12	17
1996-1998	14	12	16	12	10	14	17	14	20
1997-1999	15	13	16	13	11	15	17	14	20
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	14	12	16	13	10	15	17	13	21
1993-1995	13	11	15	11	9	13	18	14	22
1994-1996	13	11	15	12	10	14	16	12	19
1995-1997	12	11	14	12	9	14	14	11	17
1996-1998	16	14	18	13	11	16	20	16	23
1997-1999	16	14	18	13	10	15	21	17	25
<b>Ontario</b>									
1992-1994	15	15	16	14	13	15	17	16	18
1993-1995	15	15	16	14	13	15	17	16	18
1994-1996	16	15	16	15	14	15	18	17	19
1995-1997	16	16	17	15	14	16	18	17	19
1996-1998	16	16	17	15	14	16	18	18	19
1997-1999	16	15	16	14	13	15	18	17	19
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	16	15	18	15	13	17	19	16	22
1993-1995	16	14	18	14	12	16	19	16	22
1994-1996	15	13	16	13	11	16	16	14	19
1995-1997	14	12	16	12	10	14	17	14	20
1996-1998	15	13	17	12	10	14	19	16	22
1997-1999	16	14	18	12	10	15	21	18	24
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	12	10	14	10	8	12	16	13	19
1993-1995	12	10	14	10	8	12	14	11	18
1994-1996	11	10	13	9	7	12	15	12	18
1995-1997	13	11	15	11	9	13	16	13	19
1996-1998	13	11	15	11	9	13	16	13	19
1997-1999	14	12	16	13	11	16	16	13	19
<b>Alberta</b>									
1992-1994	13	11	14	11	9	12	16	14	18
1993-1995	13	12	14	11	10	13	16	14	18
1994-1996	13	11	14	11	9	12	16	13	18
1995-1997	13	12	14	11	10	13	16	14	18
1996-1998	13	12	15	11	10	13	16	14	18
1997-1999	13	12	15	11	10	13	16	14	18

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 22-3 – suite

**Poumon et bronche — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	14	13	15	13	11	14	15	13	16
1993-1995	13	12	14	12	11	14	15	13	16
1994-1996	14	13	15	13	11	14	15	14	17
1995-1997	13	12	14	12	11	13	15	14	17
1996-1998	13	12	14	12	11	13	15	13	16
1997-1999	13	12	14	11	10	13	14	13	16

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

**Tableau 23-1**

**Autres localisations de l'appareil respiratoire — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Autres localisations de l'appareil respiratoire</b>									
(ICD-O-3 : C30.0-C30.1, C31.0-C31.9, C33.9, C38.1-C38.3, C38.4, C38.8, C39.0, C39.8, C39.9) <sup>2</sup>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>46</b>	<b>38</b>	<b>53</b>	<b>37</b>	<b>28</b>	<b>46</b>	<b>60</b>	<b>47</b>	<b>71</b>
15 à 44 ans	62	46	75	49	30	65	93	57	99
45 à 54 ans	35	19	52	37	13	61	34	12	57
55 à 64 ans	41	25	56	27	11	46	63	33	83
65 à 74 ans	44	31	56	37	22	53	55	33	74
75 à 99 ans	47	24	73	30	7	64	65	27	103
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>40</b>	<b>32</b>	<b>47</b>	<b>43</b>	<b>33</b>	<b>52</b>	<b>35</b>	<b>24</b>	<b>46</b>
15 à 44 ans	54	34	70	55	32	74	F	F	F
45 à 54 ans	61	39	78	66	39	85	F	F	F
55 à 64 ans	47	32	61	44	27	61	52	25	74
65 à 74 ans	27	15	41	32	16	49	18	5	41
75 à 99 ans	25	12	43	25	6	57	25	9	48
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>47</b>	<b>39</b>	<b>55</b>	<b>47</b>	<b>37</b>	<b>56</b>	<b>48</b>	<b>34</b>	<b>61</b>
15 à 44 ans	54	35	69	54	34	71	F	F	F
45 à 54 ans	61	37	79	62	33	82	F	F	F
55 à 64 ans	52	36	66	45	27	63	67	36	87
65 à 74 ans	48	34	62	48	30	65	48	25	70
75 à 99 ans	19	6	39	10	1	40	26	6	56
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>45</b>	<b>37</b>	<b>52</b>	<b>45</b>	<b>36</b>	<b>54</b>	<b>45</b>	<b>31</b>	<b>57</b>
15 à 44 ans	49	32	64	47	28	64	F	F	F
45 à 54 ans	69	48	84	65	41	82	F	F	F
55 à 64 ans	52	35	67	51	30	70	52	26	74
65 à 74 ans	39	25	54	34	18	51	55	25	79
75 à 99 ans	27	13	45	35	14	62	18	5	43
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>38</b>	<b>31</b>	<b>45</b>	<b>36</b>	<b>27</b>	<b>45</b>	<b>42</b>	<b>30</b>	<b>54</b>
15 à 44 ans	41	23	59	38	18	58	F	F	F
45 à 54 ans	46	27	63	48	22	70	44	18	67
55 à 64 ans	42	26	58	37	19	55	F	F	F
65 à 74 ans	40	26	54	36	19	53	48	24	69
75 à 99 ans	29	15	45	28	10	54	29	12	52
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>45</b>	<b>37</b>	<b>52</b>	<b>47</b>	<b>37</b>	<b>56</b>	<b>42</b>	<b>32</b>	<b>52</b>
15 à 44 ans	46	28	62	43	22	63	50	21	74
45 à 54 ans	60	39	77	64	36	83	55	23	79
55 à 64 ans	46	31	60	49	29	67	40	18	62
65 à 74 ans	42	30	55	41	25	57	44	25	63
75 à 99 ans	38	22	55	46	17	81	33	17	53
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>42</b>	<b>35</b>	<b>50</b>	<b>39</b>	<b>30</b>	<b>49</b>	<b>46</b>	<b>35</b>	<b>58</b>
15 à 44 ans	62	45	75	59	39	74	F	F	F
45 à 54 ans	53	35	68	46	24	66	61	32	81
55 à 64 ans	34	20	49	37	19	56	30	9	54
65 à 74 ans	42	26	59	30	11	54	53	29	74
75 à 99 ans	27	14	44	18	5	42	35	15	59
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>45</b>	<b>37</b>	<b>53</b>	<b>49</b>	<b>37</b>	<b>60</b>	<b>40</b>	<b>29</b>	<b>52</b>
15 à 44 ans	75	55	88	69	43	85	F	F	F
45 à 54 ans	60	40	76	64	36	83	55	25	77
55 à 64 ans	37	18	57	35	13	60	F	F	F
65 à 74 ans	38	24	53	44	23	64	32	14	52
75 à 99 ans	29	13	51	36	11	72	21	5	47

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 23-1 – suite

Autres localisations de l'appareil respiratoire — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Autres localisations de l'appareil respiratoire</b> (ICD-O-3 : C30.0-C30.1, C31.0-C31.9, C33.9, C38.1-C38.3, C38.4, C38.8, C39.0, C39.8, C39.9) <sup>2</sup>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>44</b>	<b>40</b>	<b>48</b>	<b>42</b>	<b>37</b>	<b>47</b>	<b>48</b>	<b>41</b>	<b>55</b>
15 à 44 ans	57	47	66	52	41	63	71	50	84
45 à 54 ans	51	39	62	56	40	69	43	25	61
55 à 64 ans	47	38	55	40	29	51	60	44	74
65 à 74 ans	40	32	48	39	29	49	43	30	56
75 à 99 ans	29	19	41	22	10	39	35	20	52
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>44</b>	<b>39</b>	<b>48</b>	<b>45</b>	<b>39</b>	<b>50</b>	<b>42</b>	<b>35</b>	<b>49</b>
15 à 44 ans	52	41	61	52	40	63	53	30	71
45 à 54 ans	64	52	75	65	50	76	64	38	82
55 à 64 ans	50	41	59	47	35	57	57	41	70
65 à 74 ans	39	31	47	38	28	48	40	26	54
75 à 99 ans	24	16	35	26	13	42	23	12	37
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>43</b>	<b>39</b>	<b>48</b>	<b>43</b>	<b>37</b>	<b>48</b>	<b>44</b>	<b>37</b>	<b>52</b>
15 à 44 ans	48	38	58	47	35	58	53	29	72
45 à 54 ans	58	46	69	59	44	72	57	35	74
55 à 64 ans	49	39	58	44	33	55	59	41	73
65 à 74 ans	43	34	51	39	29	49	50	35	63
75 à 99 ans	26	17	36	27	15	42	25	14	39
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>43</b>	<b>38</b>	<b>47</b>	<b>43</b>	<b>37</b>	<b>48</b>	<b>43</b>	<b>36</b>	<b>49</b>
15 à 44 ans	46	35	55	43	31	54	52	31	70
45 à 54 ans	58	47	68	60	45	72	56	37	71
55 à 64 ans	47	37	56	46	34	57	48	33	63
65 à 74 ans	41	33	49	37	27	47	48	34	61
75 à 99 ans	31	22	41	35	21	51	28	17	40
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>42</b>	<b>38</b>	<b>46</b>	<b>41</b>	<b>35</b>	<b>46</b>	<b>43</b>	<b>37</b>	<b>50</b>
15 à 44 ans	51	41	60	48	36	59	58	37	74
45 à 54 ans	53	42	63	52	38	65	53	37	67
55 à 64 ans	41	32	50	41	30	52	40	25	55
65 à 74 ans	41	33	50	37	26	48	48	35	60
75 à 99 ans	31	22	40	29	16	44	33	22	45
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>44</b>	<b>40</b>	<b>48</b>	<b>45</b>	<b>39</b>	<b>50</b>	<b>43</b>	<b>37</b>	<b>49</b>
15 à 44 ans	60	50	69	57	44	67	69	49	83
45 à 54 ans	57	46	67	57	42	70	57	40	71
55 à 64 ans	40	30	49	42	29	54	36	22	51
65 à 74 ans	41	33	49	39	28	51	43	31	55
75 à 99 ans	31	22	41	31	17	48	31	20	44

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

**Tableau 23-2**

**Autres localisations de l'appareil respiratoire — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Autres localisations de l'appareil respiratoire</b>									
(ICD-O-3 : C30.0-C30.1, C31.0-C31.9, C33.9, C38.1-C38.3, C38.4, C38.8, C39.0, C39.8, C39.9) <sup>3</sup>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>43</b>	<b>38</b>	<b>47</b>	<b>39</b>	<b>34</b>	<b>44</b>	<b>48</b>	<b>41</b>	<b>55</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	39	34	45	35	29	42	47	38	56
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	57	45	68	F	F	F	63	46	77
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>42</b>	<b>38</b>	<b>46</b>	<b>42</b>	<b>37</b>	<b>47</b>	<b>44</b>	<b>37</b>	<b>51</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	40	34	45	40	34	47	41	31	50
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	59	47	69	55	40	68	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>42</b>	<b>38</b>	<b>46</b>	<b>41</b>	<b>36</b>	<b>46</b>	<b>46</b>	<b>39</b>	<b>53</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	41	36	47	42	35	48	43	33	52
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	51	39	63	43	29	56	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>42</b>	<b>38</b>	<b>46</b>	<b>42</b>	<b>37</b>	<b>47</b>	<b>44</b>	<b>38</b>	<b>51</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	42	37	47	43	36	50	42	34	50
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	42	28	56	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	46	35	56	35	24	47	F	F	F
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>41</b>	<b>37</b>	<b>45</b>	<b>39</b>	<b>34</b>	<b>44</b>	<b>45</b>	<b>38</b>	<b>51</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	40	35	45	39	32	46	42	34	50
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	39	27	50	39	28	51	F	F	F
Colombie-Britannique	41	30	52	22	12	35	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 23-2 – suite

Autres localisations de l'appareil respiratoire — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>43</b>	<b>39</b>	<b>47</b>	<b>42</b>	<b>37</b>	<b>48</b>	<b>44</b>	<b>38</b>	<b>50</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	42	36	47	42	35	49	41	33	49
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	39	27	52	38	25	50	F	F	F
Colombie-Britannique	50	38	61	F	F	F	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

Tableau 23-3

 Autres localisations de l'appareil respiratoire — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Autres localisations de l'appareil respiratoire</b>									
(ICD-O-3 : C30.0-C30.1, C31.0-C31.9, C33.9, C38.1-C38.3, C38.4, C38.8, C39.0, C39.8, C39.9) <sup>3</sup>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	55 <sup>E</sup>	23 <sup>E</sup>	81 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1993-1995	52 <sup>E</sup>	24 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1994-1996	47 <sup>E</sup>	20 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1995-1997	39 <sup>E</sup>	9 <sup>E</sup>	75 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1996-1998	37 <sup>E</sup>	9 <sup>E</sup>	73 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	61	33	82	F	F	F	67	28	92
1993-1995	43	19	68	48	18	77	F	F	F
1994-1996	57	31	80	46	19	71	F	F	F
1995-1997	55	29	78	48	20	75	F	F	F
1996-1998	84	50	105	F	F	F	F	F	F
1997-1999	90	49	109	F	F	F	F	F	F
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	60	25	86	F	F	F	F	F	F
1994-1996	44	16	71	F	F	F	F	F	F
1995-1997	28	9	53	F	F	F	F	F	F
1996-1998	44	18	68	F	F	F	39	12	67
1997-1999	35	11	63	F	F	F	33	8	64
<b>Ontario</b>									
1992-1994	41	36	47	39	33	46	46	36	56
1993-1995	42	36	47	43	36	50	38	29	48
1994-1996	42	37	48	43	36	50	42	32	52
1995-1997	42	37	48	43	36	50	41	32	49
1996-1998	40	35	45	40	33	47	41	33	49
1997-1999	42	36	47	44	36	51	39	31	48
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	23	10	39	18	6	36	34	8	66
1993-1995	17	6	33	10	2	28	31	8	62
1994-1996	25	12	42	14	3	32	54	20	82
1995-1997	33	17	51	18	4	39	55	25	79
1996-1998	41	23	58	32	13	54	55	23	81
1997-1999	50	30	69	53	26	77	46	17	74
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	44	20	70	47	19	72	F	F	F
1993-1995	48	25	70	49	22	73	F	F	F
1994-1996	55	32	74	55	29	77	F	F	F
1995-1997	41	21	60	41	18	63	F	F	F
1996-1998	39	19	60	49	20	74	F	F	F
1997-1999	28	10	51	28	7	57	F	F	F
<b>Alberta</b>									
1992-1994	43	29	56	50	31	68	34	17	52
1993-1995	36	22	50	44	24	63	26	9	48
1994-1996	34	21	48	42	25	60	19	5	42
1995-1997	42	28	56	50	33	66	23	6	50
1996-1998	43	30	55	49	34	63	26	8	49
1997-1999	47	34	59	47	31	61	47	23	69

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 23-3 – suite

Autres localisations de l'appareil respiratoire — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	57	45	69	52	34	69	62	44	77
1993-1995	62	50	72	58	43	72	68	47	83
1994-1996	52	40	63	46	32	61	62	42	78
1995-1997	47	36	58	42	28	56	55	38	71
1996-1998	42	31	53	27	14	43	56	39	70
1997-1999	51	39	62	46	29	63	56	39	70

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 24-1

**Os et articulations — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Os et articulations (ICD-O-3 : C40.0-C41.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 20 à 99 ans</b>	<b>71</b>	<b>61</b>	<b>80</b>	<b>61</b>	<b>47</b>	<b>74</b>	<b>82</b>	<b>68</b>	<b>92</b>
20 à 44 ans	80	66	89	73	50	86	88	68	96
45 à 54 ans	89	58	99	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	67	40	85	F	F	F	87	50	100
65 à 74 ans	55	27	79	65	27	93	F	F	F
75 à 99 ans	48	15	90	F	F	F	F	F	F
<b>1993</b>									
<b>Total, 20 à 99 ans</b>	<b>65</b>	<b>56</b>	<b>73</b>	<b>65</b>	<b>53</b>	<b>76</b>	<b>65</b>	<b>51</b>	<b>77</b>
20 à 44 ans	82	69	90	79	62	89	86	62	95
45 à 54 ans	63	39	80	62	26	85	65	30	86
55 à 64 ans	45	26	64	50	25	73	38	12	66
65 à 74 ans	61	32	84	F	F	F	F	F	F
75 à 99 ans	47	14	84	F	F	F	F	F	F
<b>1994</b>									
<b>Total, 20 à 99 ans</b>	<b>62</b>	<b>53</b>	<b>71</b>	<b>54</b>	<b>41</b>	<b>66</b>	<b>72</b>	<b>57</b>	<b>83</b>
20 à 44 ans	71	56	82	58	37	74	87	64	96
45 à 54 ans	71	49	85	62	33	82	83	45	97
55 à 64 ans	53	24	76	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	47	23	70	39	12	68	F	F	F
75 à 99 ans	52	19	90	F	F	F	53	16	93
<b>1995</b>									
<b>Total, 20 à 99 ans</b>	<b>61</b>	<b>51</b>	<b>69</b>	<b>62</b>	<b>49</b>	<b>74</b>	<b>59</b>	<b>45</b>	<b>71</b>
20 à 44 ans	69	55	79	70	51	83	67	46	81
45 à 54 ans	92	48	100	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	50	28	69	43	13	71	56	26	79
65 à 74 ans	48	23	72	48	15	80	F	F	F
75 à 99 ans	39	12	73	F	F	F	F	F	F
<b>1996</b>									
<b>Total, 20 à 99 ans</b>	<b>63</b>	<b>54</b>	<b>71</b>	<b>65</b>	<b>52</b>	<b>76</b>	<b>60</b>	<b>46</b>	<b>72</b>
20 à 44 ans	63	50	73	65	45	79	61	42	75
45 à 54 ans	75	52	89	72	44	89	F	F	F
55 à 64 ans	59	32	79	62	29	85	F	F	F
65 à 74 ans	57	24	85	F	F	F	F	F	F
75 à 99 ans	57	21	96	F	F	F	F	F	F
<b>1997</b>									
<b>Total, 20 à 99 ans</b>	<b>72</b>	<b>63</b>	<b>80</b>	<b>65</b>	<b>52</b>	<b>76</b>	<b>80</b>	<b>66</b>	<b>90</b>
20 à 44 ans	64	50	76	49	30	65	84	62	94
45 à 54 ans	85	63	95	75	45	91	F	F	F
55 à 64 ans	82	47	98	97	51	106	F	F	F
65 à 74 ans	78	53	94	75	40	97	81	41	100
75 à 99 ans	63	28	94	F	F	F	70	29	103
<b>1998</b>									
<b>Total, 20 à 99 ans</b>	<b>71</b>	<b>61</b>	<b>79</b>	<b>62</b>	<b>47</b>	<b>74</b>	<b>80</b>	<b>65</b>	<b>90</b>
20 à 44 ans	79	64	88	68	46	83	91	69	98
45 à 54 ans	80	54	93	F	F	F	71	33	90
55 à 64 ans	83	50	97	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	53	26	77	57	21	86	F	F	F
75 à 99 ans	44	18	73	F	F	F	69	29	102
<b>1999</b>									
<b>Total, 20 à 99 ans</b>	<b>62</b>	<b>53</b>	<b>70</b>	<b>61</b>	<b>49</b>	<b>71</b>	<b>63</b>	<b>50</b>	<b>75</b>
20 à 44 ans	73	61	82	66	50	78	83	64	93
45 à 54 ans	70	44	86	F	F	F	74	38	92
55 à 64 ans	70	39	89	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	37	15	61	27	7	57	F	F	F
75 à 99 ans	41	18	69	63	26	102	12	1	46

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 24-1 – suite

**Os et articulations — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
Inférieure		Supérieure	Inférieure		Supérieure	Inférieure		Supérieure	
pourcentage									
<b>Os et articulations (ICD-O-3 : C40.0-C41.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 20 à 99 ans</b>	<b>66</b>	<b>61</b>	<b>71</b>	<b>61</b>	<b>53</b>	<b>67</b>	<b>73</b>	<b>65</b>	<b>80</b>
20 à 44 ans	78	71	84	71	60	79	87	76	93
45 à 54 ans	72	59	82	65	46	80	81	61	92
55 à 64 ans	54	40	66	48	29	66	59	39	75
65 à 74 ans	54	38	69	48	28	67	63	38	83
75 à 99 ans	49	28	72	49	18	86	50	23	79
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 20 à 99 ans</b>	<b>63</b>	<b>58</b>	<b>68</b>	<b>61</b>	<b>53</b>	<b>68</b>	<b>65</b>	<b>57</b>	<b>72</b>
20 à 44 ans	74	66	80	70	60	79	79	67	87
45 à 54 ans	72	58	82	68	48	83	75	54	88
55 à 64 ans	49	36	61	50	32	67	47	29	64
65 à 74 ans	52	37	66	42	23	61	65	41	83
75 à 99 ans	46	26	67	57	21	97	41	19	65
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 20 à 99 ans</b>	<b>62</b>	<b>57</b>	<b>67</b>	<b>61</b>	<b>53</b>	<b>68</b>	<b>63</b>	<b>55</b>	<b>71</b>
20 à 44 ans	67	60	74	65	54	74	70	59	79
45 à 54 ans	76	63	86	72	54	84	83	59	94
55 à 64 ans	54	39	67	55	35	72	52	31	70
65 à 74 ans	50	34	65	46	26	67	55	31	76
75 à 99 ans	49	29	71	58	21	102	46	23	71
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 20 à 99 ans</b>	<b>65</b>	<b>60</b>	<b>70</b>	<b>64</b>	<b>57</b>	<b>71</b>	<b>66</b>	<b>58</b>	<b>73</b>
20 à 44 ans	65	58	72	62	51	71	69	58	78
45 à 54 ans	82	69	91	78	60	89	91	67	99
55 à 64 ans	61	46	73	67	46	82	52	29	71
65 à 74 ans	63	47	77	63	40	81	64	41	82
75 à 99 ans	53	33	74	55	20	95	54	29	78
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 20 à 99 ans</b>	<b>68</b>	<b>63</b>	<b>73</b>	<b>64</b>	<b>57</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>65</b>	<b>80</b>
20 à 44 ans	68	60	75	60	49	70	76	65	84
45 à 54 ans	80	68	89	77	61	88	85	64	95
55 à 64 ans	73	56	85	74	52	88	71	42	89
65 à 74 ans	65	49	79	66	43	84	65	40	83
75 à 99 ans	54	34	73	34	8	74	65	40	87
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 20 à 99 ans</b>	<b>68</b>	<b>62</b>	<b>73</b>	<b>62</b>	<b>55</b>	<b>69</b>	<b>74</b>	<b>66</b>	<b>81</b>
20 à 44 ans	72	65	78	62	51	70	86	75	92
45 à 54 ans	79	66	88	77	58	89	81	62	92
55 à 64 ans	78	61	89	82	60	95	71	42	89
65 à 74 ans	58	43	72	54	34	71	65	41	83
75 à 99 ans	47	31	64	43	19	73	50	29	72

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. Cancer des os et des articulations (codes C40.0 à C41.9 de la Classification internationale des maladies pour l'oncologie, Troisième édition (CIM-O-3)), à l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1567 et 103-1568).

Tableau 24-2

Os et articulations — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Os et articulations (ICD-O-3 : C40.0-C41.9)<sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>65</b>	<b>60</b>	<b>70</b>	<b>60</b>	<b>52</b>	<b>67</b>	<b>73</b>	<b>65</b>	<b>79</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	70	63	76	62	52	72	78	68	85
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>62</b>	<b>57</b>	<b>67</b>	<b>61</b>	<b>53</b>	<b>68</b>	<b>65</b>	<b>58</b>	<b>72</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	65	58	71	61	50	71	70	61	78
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	65	50	78	F	F	F	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>61</b>	<b>56</b>	<b>66</b>	<b>61</b>	<b>53</b>	<b>68</b>	<b>63</b>	<b>55</b>	<b>70</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	67	59	73	65	54	74	70	60	78
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	45	28	60	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	60	44	73	F	F	F	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>65</b>	<b>60</b>	<b>70</b>	<b>64</b>	<b>56</b>	<b>71</b>	<b>67</b>	<b>59</b>	<b>73</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	70	63	77	69	58	78	72	62	81
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	62	43	77	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	60	46	72	F	F	F	F	F	F
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>68</b>	<b>63</b>	<b>73</b>	<b>61</b>	<b>54</b>	<b>68</b>	<b>73</b>	<b>65</b>	<b>80</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	74	67	80	68	58	76	79	68	87
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	55	41	67	F	F	F	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 24-2 – suite

Os et articulations — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>68</b>	<b>63</b>	<b>72</b>	<b>63</b>	<b>56</b>	<b>69</b>	<b>74</b>	<b>67</b>	<b>80</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	71	65	77	64	56	72	78	69	85
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	60	46	73	F	F	F	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 24-3**  
**Os et articulations — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Os et articulations (ICD-O-3 : C40.0-C41.9) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	58 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	87 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	72	47	88	F	F	F	81	47	97
1993-1995	59	32	79	F	F	F	F	F	F
1994-1996	47	23	69	52	19	78	F	F	F
1995-1997	56	29	77	58	24	83	F	F	F
1996-1998	73	43	90	76	35	96	F	F	F
1997-1999	64	34	85	F	F	F	F	F	F
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	41	13	69	F	F	F	F	F	F
1995-1997	40	12	68	33	8	64	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	74	35	94	F	F	F	F	F	F
<b>Ontario</b>									
1992-1994	69	61	75	62	52	71	76	65	84
1993-1995	65	58	71	60	50	69	69	59	78
1994-1996	68	60	74	64	54	74	71	60	80
1995-1997	71	64	78	69	59	78	73	63	82
1996-1998	74	67	80	69	59	78	79	68	87
1997-1999	71	64	77	66	57	75	75	65	83
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	66	37	86	70	35	90	F	F	F
1993-1995	73	39	92	F	F	F	F	F	F
1994-1996	69	39	87	F	F	F	F	F	F
1995-1997	66	37	85	F	F	F	63	27	87
1996-1998	73	41	92	F	F	F	77	36	99
1997-1999	83	49	101	F	F	F	F	F	F
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	72	43	90	65	30	89	F	F	F
1993-1995	75	48	91	70	33	93	F	F	F
1994-1996	58	36	75	52	24	75	65	30	86
1995-1997	64	41	80	69	35	88	60	28	82
1996-1998	59	35	77	56	26	79	F	F	F
1997-1999	64	32	85	F	F	F	F	F	F
<b>Alberta</b>									
1992-1994	58	40	73	53	30	73	65	36	84
1993-1995	54	36	69	50	28	68	60	32	82
1994-1996	45	29	60	46	24	67	43	21	65
1995-1997	59	41	74	57	31	77	61	36	81
1996-1998	62	42	77	56	30	76	69	39	90
1997-1999	61	43	76	43	22	63	87	56	101

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 24-3 – suite

Os et articulations — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	63	47	76	60	37	77	68	44	84
1993-1995	66	50	78	75	53	90	54	32	72
1994-1996	60	45	73	65	42	83	56	35	73
1995-1997	59	45	71	61	42	77	55	34	73
1996-1998	56	42	68	53	34	70	59	37	76
1997-1999	60	45	73	59	39	77	61	37	80

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

**Tableau 25-1**  
**Tissus mous (y compris le cœur) — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le**  
**groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Tissus mous (y compris le cœur) (ICD-O-3 : C38.0, C47.0-C47.9, C49.0-C49.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>63</b>	<b>57</b>	<b>69</b>	<b>61</b>	<b>53</b>	<b>69</b>	<b>65</b>	<b>57</b>	<b>73</b>
15 à 44 ans	77	67	84	70	56	80	84	71	91
45 à 54 ans	66	51	78	60	42	75	78	50	92
55 à 64 ans	53	40	65	57	38	73	49	30	65
65 à 74 ans	52	39	64	53	36	69	49	30	67
75 à 99 ans	65	47	83	66	40	92	64	40	87
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>66</b>	<b>60</b>	<b>71</b>	<b>63</b>	<b>55</b>	<b>70</b>	<b>69</b>	<b>61</b>	<b>76</b>
15 à 44 ans	73	64	80	65	52	75	82	69	90
45 à 54 ans	79	66	87	86	67	95	71	51	84
55 à 64 ans	58	44	69	48	31	64	71	49	85
65 à 74 ans	62	49	74	57	39	73	68	49	83
75 à 99 ans	54	38	71	63	41	85	43	22	66
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>64</b>	<b>58</b>	<b>69</b>	<b>69</b>	<b>61</b>	<b>76</b>	<b>57</b>	<b>49</b>	<b>65</b>
15 à 44 ans	65	56	73	62	50	72	70	54	81
45 à 54 ans	66	52	77	63	43	78	70	49	85
55 à 64 ans	74	59	85	70	51	84	82	55	95
65 à 74 ans	63	51	74	82	63	95	44	28	59
75 à 99 ans	51	35	69	72	45	98	28	11	50
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>65</b>	<b>60</b>	<b>70</b>	<b>67</b>	<b>60</b>	<b>74</b>	<b>63</b>	<b>55</b>	<b>70</b>
15 à 44 ans	75	66	81	71	60	80	79	66	88
45 à 54 ans	79	67	87	80	64	89	77	55	90
55 à 64 ans	66	52	77	61	42	77	70	50	84
65 à 74 ans	54	41	65	63	45	78	41	24	59
75 à 99 ans	46	30	62	52	27	78	42	23	62
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>64</b>	<b>59</b>	<b>69</b>	<b>63</b>	<b>56</b>	<b>70</b>	<b>66</b>	<b>58</b>	<b>73</b>
15 à 44 ans	67	58	74	60	47	71	73	61	82
45 à 54 ans	73	60	82	79	61	90	65	46	80
55 à 64 ans	67	55	76	64	46	78	69	52	82
65 à 74 ans	69	56	80	64	48	79	78	55	93
75 à 99 ans	49	35	64	52	31	74	46	27	66
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>59</b>	<b>54</b>	<b>64</b>	<b>57</b>	<b>50</b>	<b>64</b>	<b>62</b>	<b>54</b>	<b>69</b>
15 à 44 ans	63	54	71	56	43	67	71	58	81
45 à 54 ans	71	59	80	68	53	80	74	55	86
55 à 64 ans	65	53	75	67	51	80	62	42	77
65 à 74 ans	46	34	57	40	26	55	54	35	70
75 à 99 ans	52	37	67	56	34	80	46	27	66
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>65</b>	<b>60</b>	<b>70</b>	<b>64</b>	<b>57</b>	<b>70</b>	<b>67</b>	<b>59</b>	<b>74</b>
15 à 44 ans	72	63	79	66	53	76	81	67	89
45 à 54 ans	72	60	81	75	59	86	68	49	81
55 à 64 ans	66	53	76	69	52	82	61	40	77
65 à 74 ans	61	48	72	53	37	68	72	52	87
75 à 99 ans	55	42	69	58	38	79	53	35	70
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>64</b>	<b>59</b>	<b>69</b>	<b>64</b>	<b>57</b>	<b>71</b>	<b>64</b>	<b>57</b>	<b>71</b>
15 à 44 ans	72	64	78	72	60	81	71	60	80
45 à 54 ans	76	64	85	79	62	90	73	55	85
55 à 64 ans	61	49	72	59	42	74	63	45	78
65 à 74 ans	62	49	74	64	45	80	61	42	77
75 à 99 ans	47	33	60	42	23	64	50	33	68

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 25-1 – suite

Tissus mous (y compris le cœur) — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Tissus mous (y compris le cœur) (ICD-O-3 : C38.0, C47.0-C47.9, C49.0-C49.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>64</b>	<b>61</b>	<b>67</b>	<b>64</b>	<b>60</b>	<b>69</b>	<b>64</b>	<b>59</b>	<b>68</b>
15 à 44 ans	71	66	76	65	58	72	79	72	85
45 à 54 ans	71	63	77	69	59	78	72	60	81
55 à 64 ans	61	53	68	58	48	68	65	52	75
65 à 74 ans	59	52	66	64	54	73	54	43	63
75 à 99 ans	57	47	67	67	52	81	46	33	59
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>65</b>	<b>62</b>	<b>68</b>	<b>66</b>	<b>62</b>	<b>70</b>	<b>63</b>	<b>59</b>	<b>67</b>
15 à 44 ans	71	66	75	66	59	72	77	70	83
45 à 54 ans	75	68	81	77	67	84	73	61	81
55 à 64 ans	65	57	72	59	49	69	73	61	82
65 à 74 ans	60	53	67	67	57	77	51	41	61
75 à 99 ans	51	41	60	63	49	78	38	26	50
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>64</b>	<b>61</b>	<b>67</b>	<b>66</b>	<b>62</b>	<b>70</b>	<b>62</b>	<b>58</b>	<b>67</b>
15 à 44 ans	69	64	73	65	58	71	74	67	80
45 à 54 ans	73	66	79	75	65	82	71	59	79
55 à 64 ans	68	61	75	65	55	74	72	61	81
65 à 74 ans	62	55	69	69	59	78	52	41	62
75 à 99 ans	49	40	58	58	44	73	39	28	51
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>63</b>	<b>60</b>	<b>66</b>	<b>62</b>	<b>58</b>	<b>66</b>	<b>64</b>	<b>59</b>	<b>68</b>
15 à 44 ans	68	63	73	63	56	69	74	67	80
45 à 54 ans	74	67	79	75	66	82	72	61	80
55 à 64 ans	66	59	72	64	54	73	67	57	76
65 à 74 ans	56	49	63	56	46	65	56	45	66
75 à 99 ans	49	40	58	53	40	67	45	33	56
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>63</b>	<b>60</b>	<b>66</b>	<b>61</b>	<b>57</b>	<b>65</b>	<b>65</b>	<b>61</b>	<b>69</b>
15 à 44 ans	67	62	72	61	54	67	75	68	81
45 à 54 ans	72	65	77	74	65	81	69	59	77
55 à 64 ans	66	59	72	67	57	75	65	54	73
65 à 74 ans	58	51	65	53	43	61	67	55	77
75 à 99 ans	52	44	61	55	43	68	49	38	60
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>63</b>	<b>60</b>	<b>66</b>	<b>62</b>	<b>57</b>	<b>65</b>	<b>64</b>	<b>60</b>	<b>68</b>
15 à 44 ans	69	64	74	65	58	71	74	67	80
45 à 54 ans	73	66	78	74	65	81	72	62	80
55 à 64 ans	64	57	70	65	56	73	62	51	71
65 à 74 ans	56	49	63	52	42	61	62	51	72
75 à 99 ans	51	43	59	52	40	65	50	39	61

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

**Tableau 25-2**

**Tissus mous (y compris le cœur) — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Tissus mous (y compris le cœur) (ICD-O-3 : C38.0, C47.0-C47.9, C49.0-C49.9)<sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>64</b>	<b>61</b>	<b>67</b>	<b>65</b>	<b>60</b>	<b>69</b>	<b>63</b>	<b>59</b>	<b>67</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	64	60	68	65	59	70	63	57	69
Manitoba	62	47	74	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	59	50	67	51	39	62	66	52	78
Colombie-Britannique	65	56	73	61	49	73	70	57	80
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>64</b>	<b>61</b>	<b>67</b>	<b>66</b>	<b>62</b>	<b>70</b>	<b>62</b>	<b>58</b>	<b>66</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	64	60	67	65	60	71	62	56	67
Manitoba	64	51	75	72	53	87	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	59	48	68	56	42	68	F	F	F
Colombie-Britannique	67	59	75	66	53	76	70	58	79
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>64</b>	<b>61</b>	<b>66</b>	<b>66</b>	<b>62</b>	<b>70</b>	<b>61</b>	<b>57</b>	<b>65</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	52	36	66	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	60	41	76	F	F	F	F	F	F
Ontario	64	60	68	66	61	71	62	56	67
Manitoba	59	47	69	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	65	49	79	F	F	F	F	F	F
Alberta	67	56	77	64	46	80	F	F	F
Colombie-Britannique	66	58	73	66	55	76	66	56	74
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>62</b>	<b>59</b>	<b>65</b>	<b>61</b>	<b>57</b>	<b>65</b>	<b>62</b>	<b>58</b>	<b>66</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	46	31	60	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	63	59	67	62	57	67	65	59	70
Manitoba	61	49	72	67	50	81	F	F	F
Saskatchewan	61	45	74	F	F	F	F	F	F
Alberta	59	49	69	60	45	74	60	46	72
Colombie-Britannique	61	54	68	60	49	69	64	54	72
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>62</b>	<b>60</b>	<b>65</b>	<b>61</b>	<b>57</b>	<b>65</b>	<b>65</b>	<b>61</b>	<b>69</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	66 <sup>E</sup>	46 <sup>E</sup>	83 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	52	37	66	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	63	59	67	61	56	67	66	60	71
Manitoba	59	45	72	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	57	41	72	F	F	F	F	F	F
Alberta	60	50	68	57	44	70	63	50	75
Colombie-Britannique	64	57	70	58	49	67	72	62	81

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 25-2 – suite

**Tissus mous (y compris le cœur) — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>62</b>	<b>59</b>	<b>65</b>	<b>61</b>	<b>57</b>	<b>65</b>	<b>64</b>	<b>60</b>	<b>68</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	63	47	76	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	67	50	80	F	F	F	F	F	F
Ontario	61	57	64	59	54	65	62	57	67
Manitoba	67	50	81	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	58	49	66	54	43	63	62	48	74
Colombie-Britannique	67	60	73	58	49	67	76	66	84

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

Tableau 25-3

Tissus mous (y compris le cœur) — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes		Femmes			
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Tissus mous (y compris le cœur) (ICD-O-3 : C38.0, C47.0-C47.9, C49.0-C49.9)<sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	58 <sup>E</sup>	34 <sup>E</sup>	78 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	28 <sup>E</sup>	87 <sup>E</sup>	53 <sup>E</sup>	19 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>
1993-1995	66 <sup>E</sup>	41 <sup>E</sup>	84 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>	23 <sup>E</sup>	83 <sup>E</sup>	75 <sup>E</sup>	38 <sup>E</sup>	93 <sup>E</sup>
1994-1996	68 <sup>E</sup>	44 <sup>E</sup>	85 <sup>E</sup>	65 <sup>E</sup>	33 <sup>E</sup>	87 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>	34 <sup>E</sup>	92 <sup>E</sup>
1995-1997	75 <sup>E</sup>	54 <sup>E</sup>	89 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>	42 <sup>E</sup>	91 <sup>E</sup>	78 <sup>E</sup>	45 <sup>E</sup>	94 <sup>E</sup>
1996-1998	68 <sup>E</sup>	47 <sup>E</sup>	85 <sup>E</sup>	69 <sup>E</sup>	40 <sup>E</sup>	89 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>	36 <sup>E</sup>	91 <sup>E</sup>
1997-1999	73 <sup>E</sup>	53 <sup>E</sup>	87 <sup>E</sup>	75 <sup>E</sup>	45 <sup>E</sup>	94 <sup>E</sup>	71 <sup>E</sup>	43 <sup>E</sup>	90 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	62	47	75	64	43	82	59	37	77
1993-1995	61	46	75	65	43	82	58	36	76
1994-1996	53	38	67	58	37	77	48	27	68
1995-1997	46	32	61	47	28	65	45	23	66
1996-1998	50	35	64	49	30	67	50	27	71
1997-1999	62	45	76	61	40	80	62	35	81
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	55	38	70	62	37	84	47	25	68
1993-1995	52	32	71	59	31	84	44	18	71
1994-1996	59	39	76	63	33	87	55	29	77
1995-1997	59	41	74	51	23	75	63	40	81
1996-1998	65	50	77	65	42	83	65	45	80
1997-1999	64	49	77	66	42	84	63	44	78
<b>Ontario</b>									
1992-1994	64	60	68	64	58	70	64	58	70
1993-1995	65	61	69	66	61	71	64	57	69
1994-1996	65	61	69	67	61	72	63	57	69
1995-1997	64	60	68	63	57	68	66	60	71
1996-1998	63	59	67	62	56	67	65	59	71
1997-1999	61	57	65	60	54	65	62	56	68
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	61	46	74	67	48	83	51	29	72
1993-1995	64	49	76	70	51	85	54	32	74
1994-1996	57	43	70	68	49	84	42	23	61
1995-1997	60	46	73	69	51	85	45	25	64
1996-1998	60	45	74	75	52	92	42	23	61
1997-1999	66	49	81	76	51	96	54	32	73
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	70	52	84	91	65	104	45	22	67
1993-1995	68	51	82	95	69	108	41	21	60
1994-1996	65	48	78	82	60	96	35	14	58
1995-1997	60	44	73	68	48	84	45	22	68
1996-1998	57	41	71	59	40	76	53	26	76
1997-1999	63	47	76	70	50	85	49	24	72
<b>Alberta</b>									
1992-1994	68	57	76	60	44	73	75	61	86
1993-1995	66	55	75	62	47	74	71	55	82
1994-1996	68	57	77	58	42	72	77	62	88
1995-1997	60	49	69	58	43	71	62	47	74
1996-1998	59	49	68	55	42	67	64	49	77
1997-1999	60	51	68	56	44	67	65	50	78

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 25-3 – suite

**Tissus mous (y compris le coeur) — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	66	56	74	62	49	73	71	57	82
1993-1995	67	58	75	66	54	76	68	56	79
1994-1996	65	57	72	65	54	75	65	54	75
1995-1997	64	57	71	62	52	71	67	57	76
1996-1998	67	60	73	62	53	70	73	63	81
1997-1999	68	61	74	62	53	70	75	65	84

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 26-1

Mélanomes de la peau — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes		Femmes			
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Mélanomes de la peau (ICD-O-3 : C44.0-C44.9, M-8720-M-8790)</b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>87</b>	<b>85</b>	<b>89</b>	<b>84</b>	<b>81</b>	<b>87</b>	<b>91</b>	<b>88</b>	<b>93</b>
15 à 44 ans	92	89	94	90	86	93	93	90	95
45 à 54 ans	85	81	88	81	75	86	89	83	93
55 à 64 ans	88	83	91	88	82	93	87	80	92
65 à 74 ans	84	79	89	77	69	85	93	85	98
75 à 99 ans	81	71	90	75	60	88	87	73	99
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>87</b>	<b>85</b>	<b>88</b>	<b>83</b>	<b>81</b>	<b>86</b>	<b>90</b>	<b>87</b>	<b>92</b>
15 à 44 ans	90	87	92	86	82	90	92	89	94
45 à 54 ans	90	86	92	88	82	92	92	87	95
55 à 64 ans	89	84	92	86	79	91	92	86	97
65 à 74 ans	79	73	84	76	68	83	83	74	89
75 à 99 ans	84	75	92	80	66	93	87	76	98
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>86</b>	<b>85</b>	<b>88</b>	<b>83</b>	<b>81</b>	<b>86</b>	<b>90</b>	<b>87</b>	<b>92</b>
15 à 44 ans	90	88	92	85	81	89	94	91	96
45 à 54 ans	88	85	91	85	79	89	92	87	96
55 à 64 ans	85	81	89	84	78	89	87	81	92
65 à 74 ans	85	80	90	81	73	88	90	83	95
75 à 99 ans	77	68	86	80	67	93	73	61	85
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>89</b>	<b>87</b>	<b>91</b>	<b>85</b>	<b>83</b>	<b>88</b>	<b>93</b>	<b>91</b>	<b>95</b>
15 à 44 ans	93	91	95	89	85	92	96	94	98
45 à 54 ans	91	87	93	87	81	91	94	90	97
55 à 64 ans	86	82	90	82	76	87	92	86	96
65 à 74 ans	87	82	91	85	78	91	90	83	95
75 à 99 ans	84	75	92	82	69	94	85	74	95
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>89</b>	<b>87</b>	<b>91</b>	<b>85</b>	<b>82</b>	<b>87</b>	<b>93</b>	<b>91</b>	<b>95</b>
15 à 44 ans	93	91	95	90	86	93	95	93	97
45 à 54 ans	90	87	93	86	81	90	95	91	97
55 à 64 ans	90	86	93	85	79	90	96	91	99
65 à 74 ans	88	83	92	84	77	90	93	86	97
75 à 99 ans	77	69	85	71	59	83	83	72	93
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>89</b>	<b>88</b>	<b>91</b>	<b>86</b>	<b>84</b>	<b>89</b>	<b>93</b>	<b>90</b>	<b>94</b>
15 à 44 ans	94	92	96	92	88	95	95	93	97
45 à 54 ans	92	89	94	90	86	94	93	89	96
55 à 64 ans	86	82	90	81	76	86	94	88	98
65 à 74 ans	89	84	93	85	79	91	94	87	99
75 à 99 ans	80	72	88	81	69	92	80	68	90
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>88</b>	<b>86</b>	<b>90</b>	<b>84</b>	<b>81</b>	<b>87</b>	<b>92</b>	<b>89</b>	<b>94</b>
15 à 44 ans	92	89	93	84	80	88	96	94	98
45 à 54 ans	89	86	92	85	80	89	93	89	96
55 à 64 ans	89	85	92	89	83	93	89	83	94
65 à 74 ans	87	82	91	86	79	91	89	82	94
75 à 99 ans	78	71	86	73	61	84	83	73	93
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>88</b>	<b>86</b>	<b>90</b>	<b>85</b>	<b>82</b>	<b>87</b>	<b>92</b>	<b>89</b>	<b>93</b>
15 à 44 ans	93	91	95	89	84	92	97	94	98
45 à 54 ans	90	87	93	86	82	90	94	90	96
55 à 64 ans	85	81	88	82	77	87	88	82	92
65 à 74 ans	87	83	91	85	78	90	91	84	96
75 à 99 ans	80	72	87	79	69	88	80	70	90

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 26-1 – suite

**Mélanomes de la peau — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Mélanomes de la peau (ICD-O-3 : C44.0-C44.9, M-8720-M-8790)</b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>87</b>	<b>86</b>	<b>88</b>	<b>84</b>	<b>82</b>	<b>85</b>	<b>90</b>	<b>89</b>	<b>91</b>
15 à 44 ans	91	89	92	87	85	89	93	91	94
45 à 54 ans	88	86	89	85	82	87	91	88	93
55 à 64 ans	87	85	89	86	83	89	89	85	92
65 à 74 ans	83	80	85	78	74	82	88	84	92
75 à 99 ans	81	75	86	79	71	86	82	75	89
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>87</b>	<b>86</b>	<b>88</b>	<b>84</b>	<b>82</b>	<b>86</b>	<b>91</b>	<b>89</b>	<b>92</b>
15 à 44 ans	91	90	92	87	84	89	94	93	95
45 à 54 ans	89	88	91	86	83	89	93	91	95
55 à 64 ans	87	84	89	84	80	87	90	87	93
65 à 74 ans	84	81	86	81	77	85	87	83	91
75 à 99 ans	81	76	86	81	73	88	82	75	89
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>88</b>	<b>87</b>	<b>89</b>	<b>84</b>	<b>83</b>	<b>86</b>	<b>92</b>	<b>91</b>	<b>93</b>
15 à 44 ans	92	91	93	88	86	90	95	94	96
45 à 54 ans	90	88	91	86	83	88	94	92	96
55 à 64 ans	87	85	89	84	80	87	92	89	94
65 à 74 ans	87	84	89	83	80	87	91	87	94
75 à 99 ans	79	74	84	78	70	85	81	74	87
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>89</b>	<b>88</b>	<b>90</b>	<b>85</b>	<b>84</b>	<b>87</b>	<b>93</b>	<b>92</b>	<b>94</b>
15 à 44 ans	93	92	94	90	88	92	95	94	97
45 à 54 ans	91	89	92	88	85	90	94	92	96
55 à 64 ans	87	85	89	83	80	86	94	91	96
65 à 74 ans	88	85	90	85	81	88	92	88	95
75 à 99 ans	80	76	85	78	71	85	83	76	89
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>89</b>	<b>88</b>	<b>90</b>	<b>85</b>	<b>83</b>	<b>87</b>	<b>92</b>	<b>91</b>	<b>94</b>
15 à 44 ans	93	92	94	89	86	91	96	94	97
45 à 54 ans	90	89	92	87	85	90	94	92	95
55 à 64 ans	88	86	90	85	82	88	93	90	96
65 à 74 ans	88	85	90	85	81	88	92	88	95
75 à 99 ans	79	74	83	75	68	82	82	76	88
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>88</b>	<b>87</b>	<b>89</b>	<b>85</b>	<b>83</b>	<b>86</b>	<b>92</b>	<b>91</b>	<b>93</b>
15 à 44 ans	93	92	94	88	86	90	96	95	97
45 à 54 ans	90	89	92	87	85	90	93	91	95
55 à 64 ans	86	84	88	84	81	87	90	87	93
65 à 74 ans	88	85	90	85	82	89	91	87	94
75 à 99 ans	79	75	84	78	71	84	81	75	87

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

**Tableau 26-2**

**Mélanomes de la peau — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Mélanomes de la peau (ICD-O-3 : C44.0-C44.9, M-8720-M-8790)</b>									
<b>1992-1994</b>									
Canada	86	85	87	83	82	85	89	88	91
Terre-Neuve-et-Labrador	84 <sup>E</sup>	73 <sup>E</sup>	92 <sup>E</sup>	F	F	F	95 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>	103 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	92	87	96	85	77	91	100	94	105
Nouveau-Brunswick	86	80	91	84	74	92	89	80	95
Ontario	84	82	85	81	79	84	86	84	88
Manitoba	89	84	94	88	80	94	91	83	96
Saskatchewan	88	83	93	83	74	90	94	88	98
Alberta	88	84	91	87	81	91	89	84	93
Colombie-Britannique	89	86	91	86	82	89	93	89	95
<b>1993-1995</b>									
Canada	87	86	88	84	82	86	90	89	91
Terre-Neuve-et-Labrador	91 <sup>E</sup>	82 <sup>E</sup>	98 <sup>E</sup>	84 <sup>E</sup>	69 <sup>E</sup>	95 <sup>E</sup>	98 <sup>E</sup>	87 <sup>E</sup>	104 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	86	70	96	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	93	88	97	85	78	91	100	94	104
Nouveau-Brunswick	90	84	94	90	82	96	89	80	95
Ontario	84	82	85	81	79	83	87	85	89
Manitoba	89	84	93	86	77	93	91	83	96
Saskatchewan	88	82	92	82	72	89	95	89	99
Alberta	91	88	94	93	88	97	90	85	93
Colombie-Britannique	89	87	92	86	82	89	94	91	96
<b>1994-1996</b>									
Canada	88	86	88	84	83	86	91	90	92
Terre-Neuve-et-Labrador	91 <sup>E</sup>	81 <sup>E</sup>	98 <sup>E</sup>	88 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>	98 <sup>E</sup>	93 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>	101 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	84	68	95	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	93	89	97	87	80	93	99	92	103
Nouveau-Brunswick	89	84	93	87	80	93	91	84	96
Ontario	85	83	86	81	79	83	89	87	91
Manitoba	88	83	92	87	78	93	89	82	94
Saskatchewan	88	83	93	85	76	93	93	86	97
Alberta	91	88	93	91	86	95	91	86	94
Colombie-Britannique	91	88	93	87	84	90	95	92	97
<b>1995-1997</b>									
Canada	89	88	89	85	84	87	92	91	93
Terre-Neuve-et-Labrador	88 <sup>E</sup>	77 <sup>E</sup>	96 <sup>E</sup>	89 <sup>E</sup>	71 <sup>E</sup>	101 <sup>E</sup>	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	97	84	103	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	91	86	94	85	78	91	95	90	99
Nouveau-Brunswick	85	80	90	84	76	90	88	80	93
Ontario	86	85	88	82	80	84	91	89	92
Manitoba	89	84	93	86	79	91	92	85	97
Saskatchewan	89	83	93	83	74	91	93	87	98
Alberta	92	89	95	91	86	95	93	88	96
Colombie-Britannique	93	90	95	90	86	93	96	93	98
<b>1996-1998</b>									
Canada	88	87	89	85	83	86	92	90	93
Terre-Neuve-et-Labrador	81 <sup>E</sup>	70 <sup>E</sup>	89 <sup>E</sup>	F	F	F	83 <sup>E</sup>	70 <sup>E</sup>	91 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	91	86	94	86	79	92	95	90	99
Nouveau-Brunswick	88	83	92	86	78	92	90	83	95
Ontario	87	86	88	84	82	86	90	89	92
Manitoba	85	80	89	79	72	85	92	85	97
Saskatchewan	90	85	94	88	79	94	91	84	96
Alberta	89	86	92	84	79	88	94	89	97
Colombie-Britannique	91	89	93	88	85	91	95	92	97

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 26-2 – suite

**Mélanomes de la peau — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
Canada	<b>88</b>	<b>87</b>	<b>89</b>	<b>85</b>	<b>83</b>	<b>86</b>	<b>91</b>	<b>90</b>	<b>92</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	83 <sup>E</sup>	73 <sup>E</sup>	90 <sup>E</sup>	F	F	F	88 <sup>E</sup>	78 <sup>E</sup>	95 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	95	84	101	F	F	F	99	86	104
Nouvelle-Écosse	93	90	96	90	83	95	97	92	100
Nouveau-Brunswick	89	84	94	89	81	96	89	82	95
Ontario	86	85	88	83	81	85	90	88	92
Manitoba	86	81	90	80	73	86	93	85	98
Saskatchewan	87	82	91	84	76	91	87	81	93
Alberta	88	85	90	83	79	87	92	88	96
Colombie-Britannique	92	89	93	90	87	93	93	90	95

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
  2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
- Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.
- Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

Tableau 26-3

Mélanomes de la peau — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Mélanomes de la peau (ICD-O-3 : C44.0-C44.9, M-8720-M-8790)</b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	86 <sup>E</sup>	77 <sup>E</sup>	93 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	87 <sup>E</sup>	94 <sup>E</sup>	82 <sup>E</sup>	100 <sup>E</sup>
1993-1995	90 <sup>E</sup>	82 <sup>E</sup>	96 <sup>E</sup>	86 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>	96 <sup>E</sup>	93 <sup>E</sup>	82 <sup>E</sup>	99 <sup>E</sup>
1994-1996	90 <sup>E</sup>	82 <sup>E</sup>	96 <sup>E</sup>	89 <sup>E</sup>	75 <sup>E</sup>	97 <sup>E</sup>	91 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>	98 <sup>E</sup>
1995-1997	90 <sup>E</sup>	82 <sup>E</sup>	97 <sup>E</sup>	91 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>	101 <sup>E</sup>	90 <sup>E</sup>	78 <sup>E</sup>	97 <sup>E</sup>
1996-1998	83 <sup>E</sup>	73 <sup>E</sup>	91 <sup>E</sup>	82 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	95 <sup>E</sup>	83 <sup>E</sup>	70 <sup>E</sup>	93 <sup>E</sup>
1997-1999	82 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>	90 <sup>E</sup>	75 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>	89 <sup>E</sup>	87 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>	95 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	82	63	95	77	45	98	86	61	99
1993-1995	85	68	96	85	58	100	85	59	98
1994-1996	84	66	96	82	54	99	86	59	99
1995-1997	97	83	104	91	66	104	104	80	107
1996-1998	93	79	101	81	55	97	101	84	106
1997-1999	96	85	102	92	71	103	99	85	105
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	92	87	96	85	77	92	100	93	104
1993-1995	93	88	97	87	79	93	99	93	103
1994-1996	93	88	97	88	80	94	99	92	103
1995-1997	91	86	95	88	80	94	95	88	99
1996-1998	91	86	95	87	79	93	95	89	100
1997-1999	94	90	97	90	83	96	98	93	101
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	87	81	93	84	74	92	91	82	96
1993-1995	91	85	96	90	81	97	91	82	97
1994-1996	91	85	96	90	81	96	92	83	98
1995-1997	87	81	92	85	76	92	89	79	95
1996-1998	88	83	93	87	78	94	90	82	96
1997-1999	89	84	93	88	80	95	89	82	95
<b>Ontario</b>									
1992-1994	84	82	86	81	79	84	87	85	89
1993-1995	84	83	86	81	78	83	88	86	90
1994-1996	85	84	87	81	79	83	90	88	92
1995-1997	87	85	88	82	80	84	91	90	93
1996-1998	87	86	89	84	81	86	91	89	93
1997-1999	87	85	88	83	81	85	91	89	92
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	89	84	93	87	79	94	91	83	96
1993-1995	89	84	94	86	77	93	92	85	97
1994-1996	88	82	92	86	77	93	90	82	95
1995-1997	89	83	93	85	77	92	92	85	97
1996-1998	86	81	90	80	71	87	92	85	97
1997-1999	86	81	91	81	73	88	93	86	98
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	88	83	93	83	74	91	93	86	98
1993-1995	88	82	93	81	72	89	94	87	100
1994-1996	89	84	94	85	77	92	93	86	98
1995-1997	90	84	94	86	77	93	94	87	99
1996-1998	91	85	95	89	80	97	92	84	97
1997-1999	87	81	92	86	77	94	87	80	93
<b>Alberta</b>									
1992-1994	89	86	92	88	83	92	91	87	94
1993-1995	92	89	94	91	87	95	92	88	95
1994-1996	92	89	94	91	87	94	93	90	96
1995-1997	93	90	95	91	86	94	95	92	97
1996-1998	91	88	93	86	81	90	95	92	97
1997-1999	90	87	92	85	81	89	94	91	97

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 26-3 – suite

**Mélanomes de la peau — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	90	87	92	87	83	90	93	90	95
1993-1995	90	88	92	87	83	90	94	91	96
1994-1996	91	89	93	87	84	91	95	92	97
1995-1997	93	91	95	90	87	93	96	93	98
1996-1998	92	89	94	89	85	92	95	92	97
1997-1999	92	90	94	90	87	93	94	91	96

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 27-1

Sein — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Sein (ICD-O-3 : C50.0-C50.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>82</b>	<b>81</b>	<b>83</b>	<b>72</b>	<b>56</b>	<b>86</b>	<b>82</b>	<b>81</b>	<b>83</b>
15 à 39 ans	73	70	77	F	F	F	73	70	77
40 à 49 ans	83	81	85	F	F	F	83	81	85
50 à 59 ans	83	81	84	F	F	F	83	81	84
60 à 69 ans	83	81	84	80	53	96	83	81	84
70 à 79 ans	85	83	87	87	54	109	85	83	87
80 à 99 ans	76	71	81	34	5	82	77	72	82
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>82</b>	<b>81</b>	<b>83</b>	<b>87</b>	<b>70</b>	<b>101</b>	<b>82</b>	<b>81</b>	<b>83</b>
15 à 39 ans	75	72	78	F	F	F	75	72	78
40 à 49 ans	84	82	85	F	F	F	84	82	85
50 à 59 ans	82	80	84	62	26	86	82	81	84
60 à 69 ans	85	83	87	84	46	102	85	83	87
70 à 79 ans	84	81	86	103	72	120	83	81	86
80 à 99 ans	76	71	81	80	33	130	76	71	81
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>83</b>	<b>83</b>	<b>84</b>	<b>81</b>	<b>65</b>	<b>94</b>	<b>83</b>	<b>83</b>	<b>84</b>
15 à 39 ans	76	73	79	F	F	F	76	73	79
40 à 49 ans	83	81	85	F	F	F	83	81	85
50 à 59 ans	86	84	87	F	F	F	86	84	87
60 à 69 ans	85	83	87	65	41	84	85	83	87
70 à 79 ans	84	82	86	67	35	94	84	82	86
80 à 99 ans	81	76	86	F	F	F	81	76	85
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>84</b>	<b>83</b>	<b>85</b>	<b>85</b>	<b>69</b>	<b>98</b>	<b>84</b>	<b>83</b>	<b>85</b>
15 à 39 ans	76	73	79	F	F	F	76	73	79
40 à 49 ans	84	82	85	F	F	F	84	82	85
50 à 59 ans	87	85	88	85	47	99	87	85	88
60 à 69 ans	86	84	87	88	59	101	86	84	87
70 à 79 ans	84	82	86	87	52	110	84	82	86
80 à 99 ans	77	73	82	F	F	F	77	72	82
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>86</b>	<b>85</b>	<b>87</b>	<b>89</b>	<b>76</b>	<b>99</b>	<b>86</b>	<b>85</b>	<b>87</b>
15 à 39 ans	78	75	81	F	F	F	78	75	81
40 à 49 ans	85	83	86	F	F	F	85	83	86
50 à 59 ans	87	85	88	95	53	103	87	85	88
60 à 69 ans	88	87	90	89	64	102	88	87	90
70 à 79 ans	87	85	89	87	62	104	87	85	89
80 à 99 ans	82	77	87	F	F	F	82	77	87
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>86</b>	<b>85</b>	<b>87</b>	<b>90</b>	<b>78</b>	<b>100</b>	<b>86</b>	<b>85</b>	<b>87</b>
15 à 39 ans	77	74	80	F	F	F	77	74	80
40 à 49 ans	86	84	87	F	F	F	86	84	87
50 à 59 ans	87	86	89	95	71	102	87	86	89
60 à 69 ans	88	87	90	95	73	105	88	87	90
70 à 79 ans	87	85	89	88	53	110	87	85	89
80 à 99 ans	80	75	84	66	16	127	80	75	84
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>86</b>	<b>85</b>	<b>86</b>	<b>75</b>	<b>62</b>	<b>86</b>	<b>86</b>	<b>85</b>	<b>87</b>
15 à 39 ans	81	78	84	F	F	F	81	78	83
40 à 49 ans	88	87	90	F	F	F	88	87	90
50 à 59 ans	87	85	88	F	F	F	87	85	88
60 à 69 ans	87	86	89	61	40	79	87	86	89
70 à 79 ans	86	83	88	94	69	110	85	83	87
80 à 99 ans	78	74	83	68	16	132	78	74	83

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 27-1 – suite

**Sein — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>87</b>	<b>87</b>	<b>88</b>	<b>83</b>	<b>72</b>	<b>92</b>	<b>87</b>	<b>87</b>	<b>88</b>
15 à 39 ans	83	80	85	F	F	F	83	80	85
40 à 49 ans	89	87	90	F	F	F	89	87	90
50 à 59 ans	88	87	90	78	57	91	89	87	90
60 à 69 ans	90	88	91	94	73	104	90	88	91
70 à 79 ans	87	85	89	84	52	105	87	85	89
80 à 99 ans	80	76	84	71	32	111	80	76	85

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 27-1 – suite

**Sein — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Sein (ICD-O-3 : C50.0-C50.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>83</b>	<b>82</b>	<b>83</b>	<b>80</b>	<b>71</b>	<b>88</b>	<b>83</b>	<b>82</b>	<b>83</b>
15 à 39 ans	75	73	77	F	F	F	75	73	77
40 à 49 ans	83	82	84	78	45	94	83	82	84
50 à 59 ans	84	83	85	75	52	89	84	83	85
60 à 69 ans	84	83	85	74	59	86	84	83	85
70 à 79 ans	84	83	86	87	69	101	84	83	85
80 à 99 ans	78	75	81	80	46	114	78	75	81
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>83</b>	<b>83</b>	<b>84</b>	<b>85</b>	<b>75</b>	<b>93</b>	<b>83</b>	<b>83</b>	<b>84</b>
15 à 39 ans	76	74	78	F	F	F	76	74	78
40 à 49 ans	83	82	84	73	46	89	83	82	84
50 à 59 ans	85	84	86	79	58	91	85	84	86
60 à 69 ans	85	84	86	77	61	89	85	84	86
70 à 79 ans	84	83	85	87	69	102	84	83	85
80 à 99 ans	78	75	81	106	65	144	78	75	81
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>84</b>	<b>84</b>	<b>85</b>	<b>86</b>	<b>77</b>	<b>93</b>	<b>84</b>	<b>84</b>	<b>85</b>
15 à 39 ans	77	75	79	F	F	F	77	75	79
40 à 49 ans	84	83	85	76	51	90	84	83	85
50 à 59 ans	87	86	87	90	71	99	87	86	87
60 à 69 ans	86	85	87	80	66	90	86	86	87
70 à 79 ans	85	84	86	82	65	96	85	84	86
80 à 99 ans	80	77	83	129	73	175	80	77	83
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>85</b>	<b>85</b>	<b>86</b>	<b>89</b>	<b>81</b>	<b>95</b>	<b>85</b>	<b>85</b>	<b>86</b>
15 à 39 ans	77	76	79	F	F	F	77	76	79
40 à 49 ans	85	84	86	73	46	89	85	84	86
50 à 59 ans	87	86	88	92	78	99	87	86	88
60 à 69 ans	88	87	88	91	78	99	88	87	88
70 à 79 ans	86	85	87	87	71	100	86	85	87
80 à 99 ans	80	77	82	93	48	137	80	77	82
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>86</b>	<b>85</b>	<b>86</b>	<b>85</b>	<b>77</b>	<b>91</b>	<b>86</b>	<b>85</b>	<b>86</b>
15 à 39 ans	79	77	81	F	F	F	79	77	81
40 à 49 ans	86	86	87	84	56	95	86	86	87
50 à 59 ans	87	86	88	87	71	96	87	86	88
60 à 69 ans	88	87	89	81	68	90	88	87	89
70 à 79 ans	86	85	88	90	75	102	86	85	88
80 à 99 ans	80	77	83	73	35	113	80	77	83
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>86</b>	<b>86</b>	<b>87</b>	<b>83</b>	<b>76</b>	<b>89</b>	<b>86</b>	<b>86</b>	<b>87</b>
15 à 39 ans	80	79	82	F	F	F	80	79	82
40 à 49 ans	88	87	88	81	56	93	88	87	88
50 à 59 ans	88	87	88	81	68	90	88	87	88
60 à 69 ans	88	88	89	83	72	92	89	88	89
70 à 79 ans	86	85	88	89	73	102	86	85	88
80 à 99 ans	79	77	82	68	40	98	79	77	82

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. Cancer du sein (codes C50.0 à C50.9 de la Classification internationale des maladies pour l'oncologie, Troisième édition (CIM-O-3)), à l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1561 et 103-1562).



Tableau 27-2

**Sein — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Sein (ICD-O-3 : C50.0-C50.9)<sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>83</b>	<b>82</b>	<b>83</b>	<b>79</b>	<b>70</b>	<b>87</b>	<b>83</b>	<b>82</b>	<b>83</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	80 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>	84 <sup>E</sup>	F	F	F	80 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>	84 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	78	70	85	F	F	F	79	71	85
Nouvelle-Écosse	80	77	82	F	F	F	80	77	82
Nouveau-Brunswick	80	77	82	F	F	F	80	77	83
Ontario	82	82	83	F	F	F	82	82	83
Manitoba	81	79	83	F	F	F	81	79	83
Saskatchewan	84	82	86	F	F	F	84	82	86
Alberta	83	82	85	F	F	F	83	82	85
Colombie-Britannique	85	84	86	F	F	F	85	84	86
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>83</b>	<b>83</b>	<b>84</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>83</b>	<b>83</b>	<b>84</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	82 <sup>E</sup>	78 <sup>E</sup>	86 <sup>E</sup>	F	F	F	82 <sup>E</sup>	78 <sup>E</sup>	86 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	88	81	94	F	F	F	87	80	93
Nouvelle-Écosse	80	77	82	F	F	F	80	78	83
Nouveau-Brunswick	81	78	84	F	F	F	81	79	84
Ontario	83	82	84	F	F	F	83	82	84
Manitoba	83	81	85	F	F	F	83	81	85
Saskatchewan	84	82	86	F	F	F	84	82	86
Alberta	84	82	85	F	F	F	83	82	85
Colombie-Britannique	85	84	86	F	F	F	85	84	86
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>84</b>	<b>84</b>	<b>85</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>84</b>	<b>84</b>	<b>85</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	84 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>	87 <sup>E</sup>	F	F	F	83 <sup>E</sup>	79 <sup>E</sup>	87 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	89	82	95	F	F	F	88	81	94
Nouvelle-Écosse	82	79	84	F	F	F	82	79	84
Nouveau-Brunswick	83	81	86	F	F	F	83	81	86
Ontario	85	84	85	F	F	F	85	84	85
Manitoba	85	83	87	F	F	F	86	84	88
Saskatchewan	85	83	87	F	F	F	85	83	87
Alberta	84	82	85	F	F	F	84	82	85
Colombie-Britannique	85	84	86	F	F	F	85	84	86
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>85</b>	<b>85</b>	<b>86</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>85</b>	<b>85</b>	<b>86</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	85 <sup>E</sup>	81 <sup>E</sup>	88 <sup>E</sup>	F	F	F	84 <sup>E</sup>	81 <sup>E</sup>	88 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	91	84	96	F	F	F	90	84	96
Nouvelle-Écosse	84	82	86	F	F	F	84	81	86
Nouveau-Brunswick	84	82	87	F	F	F	84	82	87
Ontario	85	85	86	F	F	F	85	85	86
Manitoba	86	84	88	F	F	F	86	84	88
Saskatchewan	86	84	88	F	F	F	86	84	88
Alberta	83	82	85	F	F	F	83	82	85
Colombie-Britannique	86	85	87	F	F	F	86	85	87
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>86</b>	<b>85</b>	<b>86</b>	<b>85</b>	<b>78</b>	<b>91</b>	<b>86</b>	<b>85</b>	<b>86</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	85 <sup>E</sup>	81 <sup>E</sup>	88 <sup>E</sup>	F	F	F	85 <sup>E</sup>	81 <sup>E</sup>	88 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	88	82	93	F	F	F	88	82	93
Nouvelle-Écosse	83	81	85	F	F	F	83	81	85
Nouveau-Brunswick	86	83	88	F	F	F	85	83	88
Ontario	86	85	87	80	70	88	86	85	87
Manitoba	86	84	88	F	F	F	86	84	88
Saskatchewan	88	86	90	F	F	F	88	86	90
Alberta	84	82	85	F	F	F	84	83	85
Colombie-Britannique	86	85	87	F	F	F	86	85	87

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 27-2 – suite

**Sein — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>86</b>	<b>86</b>	<b>87</b>	<b>82</b>	<b>76</b>	<b>88</b>	<b>86</b>	<b>86</b>	<b>87</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	86 <sup>E</sup>	83 <sup>E</sup>	90 <sup>E</sup>	F	F	F	86 <sup>E</sup>	83 <sup>E</sup>	90 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	85	79	90	F	F	F	85	79	90
Nouvelle-Écosse	85	83	87	F	F	F	85	83	87
Nouveau-Brunswick	86	83	88	F	F	F	86	83	88
Ontario	86	85	87	79	70	87	86	86	87
Manitoba	88	86	90	F	F	F	88	86	89
Saskatchewan	87	85	89	F	F	F	87	84	89
Alberta	85	84	87	F	F	F	85	84	87
Colombie-Britannique	87	86	88	F	F	F	87	86	88

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

Tableau 27-3

**Sein — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Sein (ICD-O-3 : C50.0-C50.9)<sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	80 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>	83 <sup>E</sup>	F	F	F	80 <sup>E</sup>	75 <sup>E</sup>	83 <sup>E</sup>
1993-1995	81 <sup>E</sup>	77 <sup>E</sup>	85 <sup>E</sup>	F	F	F	81 <sup>E</sup>	77 <sup>E</sup>	84 <sup>E</sup>
1994-1996	83 <sup>E</sup>	79 <sup>E</sup>	86 <sup>E</sup>	F	F	F	82 <sup>E</sup>	79 <sup>E</sup>	86 <sup>E</sup>
1995-1997	84 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>	87 <sup>E</sup>	F	F	F	84 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>	87 <sup>E</sup>
1996-1998	85 <sup>E</sup>	81 <sup>E</sup>	88 <sup>E</sup>	F	F	F	84 <sup>E</sup>	81 <sup>E</sup>	88 <sup>E</sup>
1997-1999	85 <sup>E</sup>	82 <sup>E</sup>	88 <sup>E</sup>	F	F	F	85 <sup>E</sup>	82 <sup>E</sup>	88 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	78	70	85	F	F	F	78	71	85
1993-1995	86	78	92	F	F	F	85	78	91
1994-1996	87	80	93	F	F	F	87	80	92
1995-1997	90	82	95	F	F	F	89	82	94
1996-1998	87	80	92	F	F	F	87	80	92
1997-1999	85	79	90	F	F	F	85	79	90
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	80	77	82	43	10	83	80	77	82
1993-1995	80	77	82	48	15	84	80	77	82
1994-1996	81	79	84	F	F	F	81	79	84
1995-1997	84	81	86	105	60	120	84	81	86
1996-1998	83	81	85	86	47	109	83	81	85
1997-1999	85	83	87	89	53	108	85	83	87
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	80	76	82	F	F	F	80	77	83
1993-1995	81	78	84	F	F	F	81	78	84
1994-1996	83	81	86	F	F	F	83	81	86
1995-1997	84	82	87	F	F	F	84	81	87
1996-1998	86	83	88	F	F	F	85	83	88
1997-1999	86	83	88	F	F	F	86	83	88
<b>Ontario</b>									
1992-1994	82	82	83	84	70	94	82	82	83
1993-1995	83	82	84	90	78	100	83	82	84
1994-1996	84	84	85	86	74	96	84	84	85
1995-1997	85	85	86	85	74	93	85	85	86
1996-1998	86	85	87	83	73	92	86	85	87
1997-1999	86	86	87	81	71	89	86	86	87
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	81	79	83	69	31	102	81	79	83
1993-1995	83	81	85	63	29	95	83	81	85
1994-1996	85	83	87	31	8	63	86	83	88
1995-1997	86	84	88	F	F	F	86	84	88
1996-1998	86	84	88	97	58	115	86	84	88
1997-1999	88	86	90	102	70	116	88	85	90
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	84	82	86	100	51	124	84	81	86
1993-1995	84	82	86	F	F	F	84	81	86
1994-1996	85	82	87	F	F	F	85	82	87
1995-1997	86	83	88	F	F	F	86	83	88
1996-1998	88	85	90	F	F	F	88	85	90
1997-1999	87	84	89	106	58	129	87	84	89
<b>Alberta</b>									
1992-1994	83	81	85	87	58	108	83	81	84
1993-1995	83	82	85	92	62	112	83	82	85
1994-1996	84	82	85	100	74	115	84	82	85
1995-1997	84	82	85	92	64	109	84	82	85
1996-1998	84	83	86	74	49	93	84	83	86
1997-1999	85	84	87	62	36	84	86	84	87

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 27-3 – suite

**Sein — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	85	84	86	90	66	104	85	84	86
1993-1995	85	84	86	79	57	95	85	84	86
1994-1996	85	84	86	88	69	101	85	84	86
1995-1997	86	85	87	90	72	102	86	84	87
1996-1998	86	85	87	84	67	96	86	85	87
1997-1999	87	86	88	79	62	92	87	86	88

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 28-1

 Col utérin — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Col utérin (ICD-O-3 : C53.0-C53.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>72</b>	<b>69</b>	<b>75</b>
15 à 34 ans	...	...	...	...	...	...	89	84	92
35 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	79	74	84
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	67	60	74
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	69	60	76
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	60	51	69
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	42	29	55
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>70</b>	<b>67</b>	<b>72</b>
15 à 34 ans	...	...	...	...	...	...	80	74	85
35 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	85	80	89
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	68	61	75
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	56	47	64
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	54	44	63
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	39	27	53
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>71</b>	<b>68</b>	<b>74</b>
15 à 34 ans	...	...	...	...	...	...	87	82	91
35 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	82	77	86
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	70	63	77
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	66	57	74
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	52	43	61
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	36	25	48
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>73</b>	<b>70</b>	<b>76</b>
15 à 34 ans	...	...	...	...	...	...	88	83	92
35 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	83	79	87
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	67	60	74
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	63	53	71
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	59	49	69
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	46	34	59
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>73</b>	<b>70</b>	<b>75</b>
15 à 34 ans	...	...	...	...	...	...	83	77	88
35 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	81	76	85
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	73	66	79
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	67	58	74
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	67	57	75
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	40	28	52
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>70</b>	<b>67</b>	<b>73</b>
15 à 34 ans	...	...	...	...	...	...	87	82	91
35 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	79	74	83
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	75	67	80
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	54	44	62
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	52	41	62
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	33	22	44
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>73</b>	<b>70</b>	<b>75</b>
15 à 34 ans	...	...	...	...	...	...	84	78	89
35 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	84	80	88
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	72	65	78
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	62	53	70
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	61	51	71
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	42	30	55

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 28-1 – suite

**Col utérin — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>74</b>	<b>71</b>	<b>77</b>
15 à 34 ans	...	...	...	...	...	...	90	85	94
35 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	82	77	86
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	76	70	81
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	62	53	69
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	61	50	70
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	49	36	62

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 28-1 – suite

Col utérin — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Col utérin (ICD-O-3 : C53.0-C53.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>71</b>	<b>69</b>	<b>73</b>
15 à 34 ans	...	...	...	...	...	...	85	82	88
35 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	82	79	85
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	69	64	72
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	63	58	68
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	55	50	61
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	39	32	46
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>71</b>	<b>70</b>	<b>73</b>
15 à 34 ans	...	...	...	...	...	...	85	82	88
35 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	83	81	86
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	69	64	72
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	61	56	66
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	55	49	60
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	41	34	48
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>72</b>	<b>71</b>	<b>74</b>
15 à 34 ans	...	...	...	...	...	...	86	83	89
35 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	82	79	84
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	70	66	74
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	65	60	70
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	59	54	65
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	41	34	48
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>72</b>	<b>70</b>	<b>73</b>
15 à 34 ans	...	...	...	...	...	...	86	83	89
35 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	81	78	83
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	72	68	75
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	61	56	66
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	60	54	66
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	40	33	47
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>72</b>	<b>70</b>	<b>73</b>
15 à 34 ans	...	...	...	...	...	...	85	82	88
35 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	81	79	84
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	73	69	77
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	61	56	66
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	61	55	66
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	38	31	45
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>72</b>	<b>71</b>	<b>74</b>
15 à 34 ans	...	...	...	...	...	...	87	84	90
35 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	82	79	84
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	74	70	78
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	59	54	64
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	58	52	64
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	41	34	48

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1565 et 103-1566).

Tableau 28-2

Col utérin — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Col utérin (ICD-O-3 : C53.0-C53.9) <sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>70</b>	<b>68</b>	<b>71</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	70	62	76
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	58	46	69
Ontario	...	...	...	...	...	...	71	69	73
Manitoba	...	...	...	...	...	...	64	57	71
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	64	56	71
Alberta	...	...	...	...	...	...	70	65	74
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	69	64	73
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>70</b>	<b>69</b>	<b>72</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	76	69	82
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	73	61	82
Ontario	...	...	...	...	...	...	71	69	73
Manitoba	...	...	...	...	...	...	66	58	72
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	62	55	68
Alberta	...	...	...	...	...	...	65	60	70
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	69	65	73
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>71</b>	<b>70</b>	<b>73</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	72	65	78
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	75	65	83
Ontario	...	...	...	...	...	...	72	70	74
Manitoba	...	...	...	...	...	...	68	61	75
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	64	56	71
Alberta	...	...	...	...	...	...	67	62	72
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	71	67	75
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>71</b>	<b>69</b>	<b>72</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	72 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	70	62	77
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	76	68	83
Ontario	...	...	...	...	...	...	72	70	74
Manitoba	...	...	...	...	...	...	70	63	76
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	66	58	73
Alberta	...	...	...	...	...	...	65	60	70
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	71	66	74
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>71</b>	<b>69</b>	<b>72</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	71 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	79 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	65	57	72
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	73	64	80
Ontario	...	...	...	...	...	...	72	70	74
Manitoba	...	...	...	...	...	...	70	63	76
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	68	59	75
Alberta	...	...	...	...	...	...	65	60	70
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	73	68	76

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 28-2 – suite

Col utérin — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>71</b>	<b>70</b>	<b>73</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	64 <sup>E</sup>	55 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	67	59	74
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	70	61	78
Ontario	...	...	...	...	...	...	73	71	75
Manitoba	...	...	...	...	...	...	67	59	73
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	67	59	73
Alberta	...	...	...	...	...	...	70	65	74
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	73	69	77

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 28-3**  
**Col utérin — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Col utérin (ICD-O-3 : C53.0-C53.9) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	85 <sup>E</sup>	75 <sup>E</sup>	92 <sup>E</sup>
1993-1995	...	...	...	...	...	...	82 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>	90 <sup>E</sup>
1994-1996	...	...	...	...	...	...	84 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>	91 <sup>E</sup>
1995-1997	...	...	...	...	...	...	73 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	81 <sup>E</sup>
1996-1998	...	...	...	...	...	...	71 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>
1997-1999	...	...	...	...	...	...	62 <sup>E</sup>	50 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	59	35	78
1993-1995	...	...	...	...	...	...	57	34	77
1994-1996	...	...	...	...	...	...	75	50	91
1995-1997	...	...	...	...	...	...	79	54	92
1996-1998	...	...	...	...	...	...	68	43	84
1997-1999	...	...	...	...	...	...	65	40	83
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	71	63	77
1993-1995	...	...	...	...	...	...	77	69	83
1994-1996	...	...	...	...	...	...	72	64	79
1995-1997	...	...	...	...	...	...	69	61	76
1996-1998	...	...	...	...	...	...	64	55	72
1997-1999	...	...	...	...	...	...	69	61	76
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	62	50	72
1993-1995	...	...	...	...	...	...	71	60	80
1994-1996	...	...	...	...	...	...	75	64	83
1995-1997	...	...	...	...	...	...	75	65	83
1996-1998	...	...	...	...	...	...	72	62	80
1997-1999	...	...	...	...	...	...	68	59	76
<b>Ontario</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	72	70	74
1993-1995	...	...	...	...	...	...	72	70	74
1994-1996	...	...	...	...	...	...	73	70	75
1995-1997	...	...	...	...	...	...	73	70	75
1996-1998	...	...	...	...	...	...	73	71	75
1997-1999	...	...	...	...	...	...	73	71	76
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	63	55	70
1993-1995	...	...	...	...	...	...	65	57	72
1994-1996	...	...	...	...	...	...	68	60	75
1995-1997	...	...	...	...	...	...	71	62	78
1996-1998	...	...	...	...	...	...	69	62	76
1997-1999	...	...	...	...	...	...	68	60	76
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	64	54	72
1993-1995	...	...	...	...	...	...	66	57	74
1994-1996	...	...	...	...	...	...	65	56	73
1995-1997	...	...	...	...	...	...	68	59	75
1996-1998	...	...	...	...	...	...	67	58	74
1997-1999	...	...	...	...	...	...	67	59	75
<b>Alberta</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	73	69	78
1993-1995	...	...	...	...	...	...	69	64	74
1994-1996	...	...	...	...	...	...	71	66	75
1995-1997	...	...	...	...	...	...	70	64	74
1996-1998	...	...	...	...	...	...	71	66	75
1997-1999	...	...	...	...	...	...	74	69	79

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 28-3 – suite

Col utérin — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	70	65	74
1993-1995	...	...	...	...	...	...	70	66	74
1994-1996	...	...	...	...	...	...	72	68	76
1995-1997	...	...	...	...	...	...	72	68	76
1996-1998	...	...	...	...	...	...	74	70	78
1997-1999	...	...	...	...	...	...	74	70	78

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 29-1

Corps utérin — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Corps utérin (ICD-O-3 : C54.0-C54.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>85</b>	<b>83</b>	<b>87</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	89	82	93
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	93	89	96
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	90	87	93
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	83	79	86
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	76	69	82
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>86</b>	<b>84</b>	<b>88</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	93	87	97
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	92	88	95
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	91	88	93
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	83	79	87
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	76	69	82
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>85</b>	<b>83</b>	<b>87</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	90	83	94
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	91	87	94
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	92	89	95
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	81	77	84
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	77	70	83
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>87</b>	<b>84</b>	<b>88</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	88	80	92
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	94	90	97
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	89	86	92
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	85	81	88
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	79	73	86
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>86</b>	<b>84</b>	<b>88</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	91	84	95
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	93	90	96
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	90	87	92
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	84	80	87
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	78	71	84
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>85</b>	<b>83</b>	<b>87</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	93	87	97
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	89	86	92
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	92	89	94
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	82	77	85
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	76	69	81
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>84</b>	<b>82</b>	<b>86</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	88	81	93
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	90	86	93
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	90	87	92
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	85	81	88
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	68	62	74
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>87</b>	<b>85</b>	<b>89</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	88	82	93
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	90	86	93
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	93	91	95
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	85	81	88
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	77	71	83

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 29-1 – suite

Corps utérin — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Corps utérin (ICD-O-3 : C54.0-C54.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>86</b>	<b>84</b>	<b>87</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	91	87	93
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	92	90	94
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	91	89	93
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	82	80	84
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	76	72	80
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>86</b>	<b>85</b>	<b>87</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	90	87	93
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	93	90	94
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	91	89	92
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	83	81	85
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	77	73	81
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>86</b>	<b>85</b>	<b>87</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	90	86	92
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	93	91	94
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	90	88	92
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	83	81	85
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	78	74	82
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>86</b>	<b>85</b>	<b>87</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	91	87	93
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	92	90	94
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	90	89	92
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	83	81	85
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	78	74	81
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>85</b>	<b>84</b>	<b>86</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	91	87	93
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	91	89	92
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	90	89	92
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	83	81	85
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	74	70	77
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>85</b>	<b>84</b>	<b>86</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	90	86	92
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	90	88	92
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	91	90	93
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	84	82	86
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	73	70	77

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

**Tableau 29-2**  
**Corps utérin — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Corps utérin (ICD-O-3 : C54.0-C54.9) <sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>85</b>	<b>84</b>	<b>86</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	74 <sup>E</sup>	66 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	86	80	90
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	84	78	90
Ontario	...	...	...	...	...	...	86	84	87
Manitoba	...	...	...	...	...	...	78	73	82
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	87	81	91
Alberta	...	...	...	...	...	...	82	79	85
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	89	86	92
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>86</b>	<b>85</b>	<b>87</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	83 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>	90 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	96	83	104
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	82	76	87
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	87	81	93
Ontario	...	...	...	...	...	...	86	84	87
Manitoba	...	...	...	...	...	...	80	75	85
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	88	83	93
Alberta	...	...	...	...	...	...	82	79	85
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	90	88	93
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>86</b>	<b>85</b>	<b>87</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	88 <sup>E</sup>	79 <sup>E</sup>	95 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	79	73	84
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	86	79	92
Ontario	...	...	...	...	...	...	85	84	87
Manitoba	...	...	...	...	...	...	83	78	87
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	92	87	97
Alberta	...	...	...	...	...	...	82	79	85
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	90	88	93
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>86</b>	<b>85</b>	<b>87</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	95 <sup>E</sup>	86 <sup>E</sup>	100 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	77	71	83
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	84	76	89
Ontario	...	...	...	...	...	...	85	83	87
Manitoba	...	...	...	...	...	...	86	82	90
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	91	85	95
Alberta	...	...	...	...	...	...	86	82	89
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	87	85	90
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>85</b>	<b>84</b>	<b>86</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	87 <sup>E</sup>	78 <sup>E</sup>	94 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	82	76	87
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	87	80	92
Ontario	...	...	...	...	...	...	84	83	86
Manitoba	...	...	...	...	...	...	86	81	90
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	87	82	92
Alberta	...	...	...	...	...	...	83	80	86
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	86	83	88

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 29-2 – suite

**Corps utérin — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>85</b>	<b>84</b>	<b>86</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	81 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>	89 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	87	82	92
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	84	77	89
Ontario	...	...	...	...	...	...	85	84	87
Manitoba	...	...	...	...	...	...	87	82	90
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	83	78	88
Alberta	...	...	...	...	...	...	83	80	86
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	85	82	87

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 29-3**  
**Corps utérin — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Corps utérin (ICD-O-3 : C54.0-C54.9) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	84 <sup>E</sup>	75 <sup>E</sup>	90 <sup>E</sup>
1993-1995	...	...	...	...	...	...	88 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>	94 <sup>E</sup>
1994-1996	...	...	...	...	...	...	90 <sup>E</sup>	82 <sup>E</sup>	96 <sup>E</sup>
1995-1997	...	...	...	...	...	...	95 <sup>E</sup>	87 <sup>E</sup>	100 <sup>E</sup>
1996-1998	...	...	...	...	...	...	87 <sup>E</sup>	78 <sup>E</sup>	93 <sup>E</sup>
1997-1999	...	...	...	...	...	...	83 <sup>E</sup>	75 <sup>E</sup>	90 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	93	72	105
1993-1995	...	...	...	...	...	...	94	76	104
1994-1996	...	...	...	...	...	...	94	75	105
1995-1997	...	...	...	...	...	...	95	77	105
1996-1998	...	...	...	...	...	...	81	62	94
1997-1999	...	...	...	...	...	...	72	53	86
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	86	80	91
1993-1995	...	...	...	...	...	...	82	75	87
1994-1996	...	...	...	...	...	...	78	72	84
1995-1997	...	...	...	...	...	...	78	71	84
1996-1998	...	...	...	...	...	...	82	76	88
1997-1999	...	...	...	...	...	...	87	81	92
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	83	76	90
1993-1995	...	...	...	...	...	...	87	79	93
1994-1996	...	...	...	...	...	...	86	78	92
1995-1997	...	...	...	...	...	...	83	75	90
1996-1998	...	...	...	...	...	...	87	80	93
1997-1999	...	...	...	...	...	...	85	77	90
<b>Ontario</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	86	84	87
1993-1995	...	...	...	...	...	...	86	84	87
1994-1996	...	...	...	...	...	...	85	84	87
1995-1997	...	...	...	...	...	...	85	84	87
1996-1998	...	...	...	...	...	...	85	83	86
1997-1999	...	...	...	...	...	...	86	84	87
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	78	73	83
1993-1995	...	...	...	...	...	...	81	75	85
1994-1996	...	...	...	...	...	...	83	78	88
1995-1997	...	...	...	...	...	...	87	82	91
1996-1998	...	...	...	...	...	...	87	82	91
1997-1999	...	...	...	...	...	...	87	83	91
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	86	80	91
1993-1995	...	...	...	...	...	...	88	82	92
1994-1996	...	...	...	...	...	...	92	87	97
1995-1997	...	...	...	...	...	...	91	85	95
1996-1998	...	...	...	...	...	...	88	82	93
1997-1999	...	...	...	...	...	...	84	78	89
<b>Alberta</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	83	79	86
1993-1995	...	...	...	...	...	...	83	79	86
1994-1996	...	...	...	...	...	...	83	79	86
1995-1997	...	...	...	...	...	...	86	83	89
1996-1998	...	...	...	...	...	...	84	81	87
1997-1999	...	...	...	...	...	...	85	81	88

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 29-3 – suite

**Corps utérin — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	89	86	92
1993-1995	...	...	...	...	...	...	90	87	93
1994-1996	...	...	...	...	...	...	91	88	93
1995-1997	...	...	...	...	...	...	87	84	90
1996-1998	...	...	...	...	...	...	86	83	88
1997-1999	...	...	...	...	...	...	85	82	88

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 30-1

**Utérus, sans autre indication — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Utérus, sans autre indication (ICD-O-3 : C55.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>45</b>	<b>29</b>	<b>60</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	49	24	72
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	0	F	F
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>48</b>	<b>33</b>	<b>63</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	67	36	86
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	11	1	42
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>49</b>	<b>34</b>	<b>64</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	61	26	84
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	19	5	44
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>33</b>	<b>19</b>	<b>49</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	8	1	33
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>47</b>	<b>31</b>	<b>62</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	14	2	37
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>66</b>	<b>45</b>	<b>84</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	39	9	81
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>34</b>	<b>17</b>	<b>53</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	0	F	F
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>39</b>	<b>23</b>	<b>56</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	0	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 30-1 – suite

**Utérus, sans autre indication — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
Utérus, sans autre indication (ICD-O-3 : C55.9) <sup>2</sup>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>47</b>	<b>38</b>	<b>56</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	85	51	96
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	61	39	77
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	68	46	83
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	52	31	70
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	12	4	26
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>44</b>	<b>35</b>	<b>53</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	80	50	93
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	55	32	73
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	66	45	81
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	44	21	67
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	13	5	27
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>43</b>	<b>34</b>	<b>52</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	79	53	92
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	72	48	87
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	68	42	85
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	33	12	57
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	14	6	27
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>47</b>	<b>37</b>	<b>57</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	83	55	94
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	85	58	96
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	58	32	78
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	42	17	67
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	18	7	34
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>50</b>	<b>39</b>	<b>60</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	86	54	97
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	72	48	87
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	62	33	82
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	62	26	89
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	18	7	35
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>47</b>	<b>36</b>	<b>58</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	F	F	F
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	69	45	85
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	65	36	84
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	71	33	95
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	13	3	32

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

**Tableau 30-2**

**Utérus, sans autre indication — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Utérus, sans autre indication (ICD-O-3 : C55.9)<sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>41</b>	<b>34</b>	<b>48</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Ontario	...	...	...	...	...	...	50	40	59
Manitoba	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Alberta	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>39</b>	<b>32</b>	<b>46</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Ontario	...	...	...	...	...	...	46	37	55
Manitoba	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Alberta	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>40</b>	<b>32</b>	<b>47</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Ontario	...	...	...	...	...	...	47	37	55
Manitoba	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Alberta	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>44</b>	<b>36</b>	<b>51</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Ontario	...	...	...	...	...	...	49	39	58
Manitoba	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Alberta	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	F	F	F
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>46</b>	<b>37</b>	<b>55</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Ontario	...	...	...	...	...	...	51	40	62
Manitoba	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Alberta	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 30-2 – suite

**Utérus, sans autre indication — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>45</b>	<b>36</b>	<b>54</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Ontario	...	...	...	...	...	...	55	43	66
Manitoba	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Alberta	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 30-3**  
**Utérus, sans autre indication — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes		Femmes			
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Utérus, sans autre indication (ICD-O-3 : C55.9)<sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	21 <sup>E</sup>	3 <sup>E</sup>	50 <sup>E</sup>
1993-1995	...	...	...	...	...	...	21 <sup>E</sup>	3 <sup>E</sup>	50 <sup>E</sup>
1994-1996	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1995-1997	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1996-1998	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1997-1999	...	...	...	...	...	...	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1993-1995	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1994-1996	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1995-1997	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1996-1998	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1997-1999	...	...	...	...	...	...	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1993-1995	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1994-1996	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1995-1997	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1996-1998	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1997-1999	...	...	...	...	...	...	F	F	F
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1993-1995	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1994-1996	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1995-1997	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1996-1998	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1997-1999	...	...	...	...	...	...	F	F	F
<b>Ontario</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	60	48	71
1993-1995	...	...	...	...	...	...	54	42	65
1994-1996	...	...	...	...	...	...	50	38	61
1995-1997	...	...	...	...	...	...	54	41	66
1996-1998	...	...	...	...	...	...	57	43	70
1997-1999	...	...	...	...	...	...	62	46	76
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1993-1995	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1994-1996	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1995-1997	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1996-1998	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1997-1999	...	...	...	...	...	...	F	F	F
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1993-1995	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1994-1996	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1995-1997	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1996-1998	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1997-1999	...	...	...	...	...	...	F	F	F
<b>Alberta</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	40	12	68
1993-1995	...	...	...	...	...	...	36	11	63
1994-1996	...	...	...	...	...	...	32	10	58
1995-1997	...	...	...	...	...	...	24	4	59
1996-1998	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1997-1999	...	...	...	...	...	...	28	4	67

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 30-3 – suite

**Utérus, sans autre indication — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	34	8	66
1993-1995	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1994-1996	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1995-1997	...	...	...	...	...	...	10	1	35
1996-1998	...	...	...	...	...	...	11	1	38
1997-1999	...	...	...	...	...	...	16	3	40

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

**Tableau 31-1**  
**Ovaire — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Ovaire (ICD-O-3 : C56.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>38</b>	<b>36</b>	<b>41</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	68	60	74
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	51	44	58
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	37	31	42
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	29	24	34
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	20	15	27
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>39</b>	<b>36</b>	<b>42</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	70	63	76
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	47	40	53
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	35	29	41
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	31	26	36
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	23	17	30
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>40</b>	<b>37</b>	<b>43</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	81	74	86
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	47	40	54
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	44	37	50
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	27	22	32
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	21	16	27
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>38</b>	<b>36</b>	<b>41</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	70	63	77
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	54	48	60
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	37	32	43
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	28	23	33
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	19	14	25
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>36</b>	<b>33</b>	<b>39</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	68	61	75
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	45	38	52
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	38	32	44
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	28	23	33
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	19	14	25
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>38</b>	<b>35</b>	<b>41</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	73	66	79
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	51	44	57
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	40	34	46
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	25	20	30
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	21	16	27
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>38</b>	<b>35</b>	<b>40</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	64	57	70
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	48	42	54
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	44	38	50
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	29	24	34
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	20	15	25
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>43</b>	<b>40</b>	<b>45</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	67	60	73
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	52	45	57
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	42	36	48
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	40	34	46
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	23	17	28

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 31-1 – suite

Ovaire — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Ovaire (ICD-O-3 : C56.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>39</b>	<b>37</b>	<b>41</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	73	69	76
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	48	44	52
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	38	35	42
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	29	26	32
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	21	18	25
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>39</b>	<b>38</b>	<b>41</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	74	70	77
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	50	46	53
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	38	35	42
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	29	26	32
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	21	18	24
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>38</b>	<b>36</b>	<b>40</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	73	69	77
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	49	45	53
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	39	36	43
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	27	25	30
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	19	16	23
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>38</b>	<b>36</b>	<b>39</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	71	66	74
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	50	47	54
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	38	35	42
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	27	24	30
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	20	17	23
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>37</b>	<b>36</b>	<b>39</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	68	64	72
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	48	44	52
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	41	37	44
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	27	24	30
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	20	17	23
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>39</b>	<b>38</b>	<b>41</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	68	64	71
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	50	46	54
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	42	38	45
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	31	28	34
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	21	18	24

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

**Tableau 31-2**  
**Ovaire — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Ovaire (ICD-O-3 : C56.9) <sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>38</b>	<b>37</b>	<b>40</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	36 <sup>E</sup>	26 <sup>E</sup>	45 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	39	31	46
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	40	32	49
Ontario	...	...	...	...	...	...	39	37	41
Manitoba	...	...	...	...	...	...	31	25	38
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	43	36	49
Alberta	...	...	...	...	...	...	37	32	41
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	37	33	40
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>38</b>	<b>37</b>	<b>40</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	39 <sup>E</sup>	27 <sup>E</sup>	50 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	41	34	48
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	42	35	50
Ontario	...	...	...	...	...	...	39	37	41
Manitoba	...	...	...	...	...	...	32	26	38
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	35	29	42
Alberta	...	...	...	...	...	...	35	31	40
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	39	36	43
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>38</b>	<b>36</b>	<b>39</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	42 <sup>E</sup>	30 <sup>E</sup>	53 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	37	30	44
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	39	31	47
Ontario	...	...	...	...	...	...	40	38	42
Manitoba	...	...	...	...	...	...	29	23	36
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	36	30	43
Alberta	...	...	...	...	...	...	32	28	36
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	38	35	42
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>37</b>	<b>36</b>	<b>39</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	36 <sup>E</sup>	25 <sup>E</sup>	47 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	41	34	49
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	36	29	44
Ontario	...	...	...	...	...	...	39	37	42
Manitoba	...	...	...	...	...	...	30	24	37
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	34	27	41
Alberta	...	...	...	...	...	...	29	25	33
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	37	34	41
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>37</b>	<b>36</b>	<b>39</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	37 <sup>E</sup>	26 <sup>E</sup>	48 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	39	31	46
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	29	23	37
Ontario	...	...	...	...	...	...	39	37	41
Manitoba	...	...	...	...	...	...	33	26	39
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	34	28	41
Alberta	...	...	...	...	...	...	34	29	38
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	36	32	39

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 31-2 – suite

**Ovaire — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>39</b>	<b>37</b>	<b>40</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	37 <sup>E</sup>	28 <sup>E</sup>	48 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	39	32	46
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	32	25	40
Ontario	...	...	...	...	...	...	40	38	42
Manitoba	...	...	...	...	...	...	40	33	46
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	31	24	38
Alberta	...	...	...	...	...	...	37	33	42
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	37	34	41

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 31-3**  
**Ovaire — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Ovaire (ICD-O-3 : C56.9) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	41 <sup>E</sup>	29 <sup>E</sup>	52 <sup>E</sup>
1993-1995	...	...	...	...	...	...	38 <sup>E</sup>	26 <sup>E</sup>	50 <sup>E</sup>
1994-1996	...	...	...	...	...	...	45 <sup>E</sup>	33 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>
1995-1997	...	...	...	...	...	...	41 <sup>E</sup>	29 <sup>E</sup>	53 <sup>E</sup>
1996-1998	...	...	...	...	...	...	42 <sup>E</sup>	30 <sup>E</sup>	54 <sup>E</sup>
1997-1999	...	...	...	...	...	...	44 <sup>E</sup>	32 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	33	14	55
1993-1995	...	...	...	...	...	...	25	9	45
1994-1996	...	...	...	...	...	...	22	7	43
1995-1997	...	...	...	...	...	...	41	21	60
1996-1998	...	...	...	...	...	...	53	30	73
1997-1999	...	...	...	...	...	...	61	38	78
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	40	32	47
1993-1995	...	...	...	...	...	...	43	36	51
1994-1996	...	...	...	...	...	...	38	30	45
1995-1997	...	...	...	...	...	...	43	35	50
1996-1998	...	...	...	...	...	...	39	31	46
1997-1999	...	...	...	...	...	...	40	33	48
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	40	31	49
1993-1995	...	...	...	...	...	...	39	31	48
1994-1996	...	...	...	...	...	...	36	27	45
1995-1997	...	...	...	...	...	...	36	27	45
1996-1998	...	...	...	...	...	...	31	23	40
1997-1999	...	...	...	...	...	...	35	27	44
<b>Ontario</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	40	38	42
1993-1995	...	...	...	...	...	...	40	38	43
1994-1996	...	...	...	...	...	...	40	38	43
1995-1997	...	...	...	...	...	...	40	38	42
1996-1998	...	...	...	...	...	...	39	37	41
1997-1999	...	...	...	...	...	...	41	39	43
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	31	25	38
1993-1995	...	...	...	...	...	...	31	24	37
1994-1996	...	...	...	...	...	...	28	22	35
1995-1997	...	...	...	...	...	...	28	22	34
1996-1998	...	...	...	...	...	...	32	25	38
1997-1999	...	...	...	...	...	...	40	33	47
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	42	35	49
1993-1995	...	...	...	...	...	...	35	28	42
1994-1996	...	...	...	...	...	...	35	28	42
1995-1997	...	...	...	...	...	...	30	24	37
1996-1998	...	...	...	...	...	...	32	25	39
1997-1999	...	...	...	...	...	...	29	22	36
<b>Alberta</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	40	36	45
1993-1995	...	...	...	...	...	...	38	33	43
1994-1996	...	...	...	...	...	...	33	28	38
1995-1997	...	...	...	...	...	...	31	26	36
1996-1998	...	...	...	...	...	...	35	30	40
1997-1999	...	...	...	...	...	...	39	34	44

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 31-3 – suite

**Ovaire — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	36	32	40
1993-1995	...	...	...	...	...	...	39	35	43
1994-1996	...	...	...	...	...	...	38	34	42
1995-1997	...	...	...	...	...	...	36	33	40
1996-1998	...	...	...	...	...	...	35	32	39
1997-1999	...	...	...	...	...	...	37	33	41

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 32-1

**Autres organes génitaux féminins — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Autres organes génitaux féminins</b>									
(ICD-O-3 : C51.0-C51.9, C52.9, C57.0-C58.9) <sup>2</sup>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>68</b>	<b>62</b>	<b>74</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	90	78	96
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	77	60	87
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	72	57	83
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	62	51	73
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	52	37	66
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>65</b>	<b>59</b>	<b>72</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	86	72	93
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	78	60	88
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	65	48	78
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	62	47	75
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	54	41	68
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>67</b>	<b>61</b>	<b>73</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	97	88	100
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	74	57	85
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	74	61	84
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	59	46	71
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	45	31	59
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>65</b>	<b>58</b>	<b>71</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	84	69	92
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	78	63	88
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	56	41	69
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	74	61	85
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	49	36	62
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>72</b>	<b>66</b>	<b>78</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	82	67	90
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	81	66	90
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	65	52	76
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	55	41	67
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	82	68	95
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>69</b>	<b>63</b>	<b>74</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	84	73	91
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	69	56	80
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	74	60	84
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	62	49	73
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	61	47	74
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>67</b>	<b>61</b>	<b>72</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	84	72	91
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	75	62	84
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	73	60	83
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	67	53	78
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	52	41	63
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>67</b>	<b>61</b>	<b>71</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	78	67	86
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	79	68	87
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	73	60	83
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	57	47	67
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	58	46	69

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 32-1 – suite

**Autres organes génitaux féminins — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Autres organes génitaux féminins</b>									
<b>(ICD-O-3 : C51.0-C51.9, C52.9, C57.0-C58.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>67</b>	<b>63</b>	<b>70</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	91	86	95
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	76	67	83
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	71	63	78
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	61	54	68
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	50	42	59
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>66</b>	<b>62</b>	<b>69</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	90	84	94
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	76	68	83
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	66	57	73
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	65	57	72
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	50	42	57
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>68</b>	<b>65</b>	<b>72</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	89	82	93
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	78	69	84
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	66	58	73
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	63	55	70
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	59	51	67
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>69</b>	<b>65</b>	<b>72</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	83	76	88
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	75	68	82
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	66	58	73
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	64	56	70
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	64	56	72
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>69</b>	<b>66</b>	<b>72</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	83	77	88
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	75	67	81
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	71	63	77
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	61	54	68
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	64	56	71
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	...	...	...	<b>67</b>	<b>64</b>	<b>70</b>
15 à 44 ans	...	...	...	...	...	...	82	76	87
45 à 54 ans	...	...	...	...	...	...	75	68	80
55 à 64 ans	...	...	...	...	...	...	73	66	80
65 à 74 ans	...	...	...	...	...	...	61	54	68
75 à 99 ans	...	...	...	...	...	...	56	49	63

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

**Tableau 32-2**

**Autres organes génitaux féminins — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Autres organes génitaux féminins</b>									
(ICD-O-3 : C51.0-C51.9, C52.9, C57.0-C58.9) <sup>3</sup>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>65</b>	<b>62</b>	<b>69</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	54	40	68
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Ontario	...	...	...	...	...	...	64	59	68
Manitoba	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	65	49	78
Alberta	...	...	...	...	...	...	66	54	77
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	77	69	84
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>65</b>	<b>62</b>	<b>68</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	59	43	73
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Ontario	...	...	...	...	...	...	62	58	67
Manitoba	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Alberta	...	...	...	...	...	...	66	54	77
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	71	63	78
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>68</b>	<b>64</b>	<b>71</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	62	47	75
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Ontario	...	...	...	...	...	...	68	63	72
Manitoba	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Alberta	...	...	...	...	...	...	73	62	82
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	65	56	72
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>68</b>	<b>65</b>	<b>72</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	70 <sup>E</sup>	50 <sup>E</sup>	86 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	72	56	86
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	64	46	78
Ontario	...	...	...	...	...	...	68	63	72
Manitoba	...	...	...	...	...	...	71	55	85
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Alberta	...	...	...	...	...	...	66	56	76
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	67	58	75
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>68</b>	<b>65</b>	<b>72</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Ontario	...	...	...	...	...	...	68	64	72
Manitoba	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Alberta	...	...	...	...	...	...	70	60	79
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	72	63	79

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 32-2 – suite

Autres organes génitaux féminins — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	...	...	...	<b>66</b>	<b>63</b>	<b>69</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	68	48	84
Ontario	...	...	...	...	...	...	66	62	70
Manitoba	...	...	...	...	...	...	46	31	61
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	F	F	F
Alberta	...	...	...	...	...	...	65	54	73
Colombie-Britannique	...	...	...	...	...	...	73	66	80

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 32-3**

**Autres organes génitaux féminins — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Autres organes génitaux féminins</b>									
(ICD-O-3 : C51.0-C51.9, C52.9, C57.0-C58.9) <sup>3</sup>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	44 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	66 <sup>E</sup>
1993-1995	...	...	...	...	...	...	52 <sup>E</sup>	25 <sup>E</sup>	75 <sup>E</sup>
1994-1996	...	...	...	...	...	...	66 <sup>E</sup>	41 <sup>E</sup>	84 <sup>E</sup>
1995-1997	...	...	...	...	...	...	65 <sup>E</sup>	44 <sup>E</sup>	82 <sup>E</sup>
1996-1998	...	...	...	...	...	...	70 <sup>E</sup>	51 <sup>E</sup>	85 <sup>E</sup>
1997-1999	...	...	...	...	...	...	60 <sup>E</sup>	40 <sup>E</sup>	77 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1993-1995	...	...	...	...	...	...	75	28	113
1994-1996	...	...	...	...	...	...	81	34	119
1995-1997	...	...	...	...	...	...	79	33	116
1996-1998	...	...	...	...	...	...	F	F	F
1997-1999	...	...	...	...	...	...	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	56	40	71
1993-1995	...	...	...	...	...	...	59	42	73
1994-1996	...	...	...	...	...	...	63	47	76
1995-1997	...	...	...	...	...	...	74	56	88
1996-1998	...	...	...	...	...	...	77	59	90
1997-1999	...	...	...	...	...	...	78	60	91
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	58	35	78
1993-1995	...	...	...	...	...	...	67	46	83
1994-1996	...	...	...	...	...	...	67	49	82
1995-1997	...	...	...	...	...	...	68	50	82
1996-1998	...	...	...	...	...	...	68	50	82
1997-1999	...	...	...	...	...	...	72	54	86
<b>Ontario</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	67	62	71
1993-1995	...	...	...	...	...	...	64	59	69
1994-1996	...	...	...	...	...	...	69	64	74
1995-1997	...	...	...	...	...	...	68	63	73
1996-1998	...	...	...	...	...	...	69	64	73
1997-1999	...	...	...	...	...	...	67	63	71
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	62	42	79
1993-1995	...	...	...	...	...	...	68	48	85
1994-1996	...	...	...	...	...	...	69	52	84
1995-1997	...	...	...	...	...	...	71	53	85
1996-1998	...	...	...	...	...	...	61	42	78
1997-1999	...	...	...	...	...	...	47	31	62
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	65	46	81
1993-1995	...	...	...	...	...	...	66	46	82
1994-1996	...	...	...	...	...	...	61	42	78
1995-1997	...	...	...	...	...	...	74	55	89
1996-1998	...	...	...	...	...	...	66	48	81
1997-1999	...	...	...	...	...	...	64	47	78
<b>Alberta</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	69	57	80
1993-1995	...	...	...	...	...	...	68	56	79
1994-1996	...	...	...	...	...	...	73	63	83
1995-1997	...	...	...	...	...	...	68	57	77
1996-1998	...	...	...	...	...	...	71	60	80
1997-1999	...	...	...	...	...	...	67	57	75

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 32-3 – suite

**Autres organes génitaux féminins — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	...	...	...	...	...	...	76	67	84
1993-1995	...	...	...	...	...	...	71	62	79
1994-1996	...	...	...	...	...	...	66	57	74
1995-1997	...	...	...	...	...	...	68	59	77
1996-1998	...	...	...	...	...	...	71	62	80
1997-1999	...	...	...	...	...	...	73	65	81

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 33-1

**Prostate — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Prostate (ICD-O-3 : C61.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>85</b>	<b>84</b>	<b>87</b>	...	...	...
15 à 54 ans	...	...	...	80	74	85	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	88	86	90	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	88	86	89	...	...	...
75 à 84 ans	...	...	...	84	81	86	...	...	...
85 à 99 ans	...	...	...	69	61	78	...	...	...
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>89</b>	<b>88</b>	<b>90</b>	...	...	...
15 à 54 ans	...	...	...	86	82	90	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	91	90	93	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	93	92	94	...	...	...
75 à 84 ans	...	...	...	84	82	87	...	...	...
85 à 99 ans	...	...	...	71	63	80	...	...	...
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>89</b>	<b>88</b>	<b>90</b>	...	...	...
15 à 54 ans	...	...	...	88	84	91	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	92	90	93	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	93	92	95	...	...	...
75 à 84 ans	...	...	...	83	80	86	...	...	...
85 à 99 ans	...	...	...	69	60	79	...	...	...
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>88</b>	<b>87</b>	<b>89</b>	...	...	...
15 à 54 ans	...	...	...	90	86	93	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	93	92	95	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	91	90	93	...	...	...
75 à 84 ans	...	...	...	82	79	85	...	...	...
85 à 99 ans	...	...	...	62	54	71	...	...	...
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>90</b>	<b>89</b>	<b>91</b>	...	...	...
15 à 54 ans	...	...	...	87	84	91	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	93	92	95	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	94	93	96	...	...	...
75 à 84 ans	...	...	...	84	81	87	...	...	...
85 à 99 ans	...	...	...	63	54	72	...	...	...
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>92</b>	<b>91</b>	<b>92</b>	...	...	...
15 à 54 ans	...	...	...	91	88	93	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	95	94	97	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	94	93	96	...	...	...
75 à 84 ans	...	...	...	88	85	90	...	...	...
85 à 99 ans	...	...	...	67	59	76	...	...	...
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>92</b>	<b>91</b>	<b>93</b>	...	...	...
15 à 54 ans	...	...	...	94	92	96	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	95	94	96	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	94	93	96	...	...	...
75 à 84 ans	...	...	...	89	86	92	...	...	...
85 à 99 ans	...	...	...	70	61	78	...	...	...
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>94</b>	<b>93</b>	<b>95</b>	...	...	...
15 à 54 ans	...	...	...	95	93	97	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	96	95	97	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	97	95	98	...	...	...
75 à 84 ans	...	...	...	89	86	91	...	...	...
85 à 99 ans	...	...	...	80	71	89	...	...	...

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 33-1 – suite

**Prostate — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Prostate (ICD-O-3 : C61.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>88</b>	<b>87</b>	<b>89</b>	...	...	...
15 à 54 ans	...	...	...	86	83	88	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	91	90	92	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	92	91	92	...	...	...
75 à 84 ans	...	...	...	84	82	85	...	...	...
85 à 99 ans	...	...	...	70	65	75	...	...	...
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>89</b>	<b>88</b>	<b>89</b>	...	...	...
15 à 54 ans	...	...	...	88	86	90	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	92	91	93	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	93	92	93	...	...	...
75 à 84 ans	...	...	...	83	81	85	...	...	...
85 à 99 ans	...	...	...	68	63	73	...	...	...
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>89</b>	<b>88</b>	<b>90</b>	...	...	...
15 à 54 ans	...	...	...	88	86	90	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	93	92	94	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	93	92	94	...	...	...
75 à 84 ans	...	...	...	83	81	84	...	...	...
85 à 99 ans	...	...	...	65	60	70	...	...	...
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>90</b>	<b>89</b>	<b>90</b>	...	...	...
15 à 54 ans	...	...	...	90	88	91	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	94	93	95	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	93	93	94	...	...	...
75 à 84 ans	...	...	...	85	83	86	...	...	...
85 à 99 ans	...	...	...	64	59	69	...	...	...
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>91</b>	<b>91</b>	<b>92</b>	...	...	...
15 à 54 ans	...	...	...	91	90	93	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	95	94	95	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	94	94	95	...	...	...
75 à 84 ans	...	...	...	87	85	88	...	...	...
85 à 99 ans	...	...	...	67	62	72	...	...	...
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>92</b>	<b>92</b>	<b>93</b>	...	...	...
15 à 54 ans	...	...	...	94	92	95	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	95	95	96	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	95	94	96	...	...	...
75 à 84 ans	...	...	...	88	87	90	...	...	...
85 à 99 ans	...	...	...	72	67	77	...	...	...

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1563 et 103-1564).

Tableau 33-2

Prostate — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Prostate (ICD-O-3 : C61.9) <sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	<b>88</b>	<b>87</b>	<b>88</b>	...	...	...
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	82 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>	86 <sup>E</sup>	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	82	76	88	...	...	...
Nouvelle-Écosse	...	...	...	87	85	90	...	...	...
Nouveau-Brunswick	...	...	...	91	88	93	...	...	...
Ontario	...	...	...	87	86	88	...	...	...
Manitoba	...	...	...	91	89	93	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	85	83	88	...	...	...
Alberta	...	...	...	83	81	85	...	...	...
Colombie-Britannique	...	...	...	91	90	92	...	...	...
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	<b>88</b>	<b>88</b>	<b>89</b>	...	...	...
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	86 <sup>E</sup>	81 <sup>E</sup>	91 <sup>E</sup>	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	84	78	90	...	...	...
Nouvelle-Écosse	...	...	...	87	85	90	...	...	...
Nouveau-Brunswick	...	...	...	92	89	94	...	...	...
Ontario	...	...	...	88	87	89	...	...	...
Manitoba	...	...	...	91	89	93	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	85	83	88	...	...	...
Alberta	...	...	...	84	82	86	...	...	...
Colombie-Britannique	...	...	...	91	89	92	...	...	...
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	<b>88</b>	<b>88</b>	<b>89</b>	...	...	...
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	86 <sup>E</sup>	81 <sup>E</sup>	91 <sup>E</sup>	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	82	75	88	...	...	...
Nouvelle-Écosse	...	...	...	88	85	90	...	...	...
Nouveau-Brunswick	...	...	...	90	87	93	...	...	...
Ontario	...	...	...	89	88	90	...	...	...
Manitoba	...	...	...	90	88	92	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	83	80	85	...	...	...
Alberta	...	...	...	85	83	86	...	...	...
Colombie-Britannique	...	...	...	90	89	91	...	...	...
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	<b>89</b>	<b>89</b>	<b>90</b>	...	...	...
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	88 <sup>E</sup>	83 <sup>E</sup>	93 <sup>E</sup>	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	87	80	93	...	...	...
Nouvelle-Écosse	...	...	...	90	87	93	...	...	...
Nouveau-Brunswick	...	...	...	91	88	94	...	...	...
Ontario	...	...	...	90	89	91	...	...	...
Manitoba	...	...	...	88	86	90	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	82	79	84	...	...	...
Alberta	...	...	...	86	84	87	...	...	...
Colombie-Britannique	...	...	...	91	90	93	...	...	...
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	<b>91</b>	<b>90</b>	<b>91</b>	...	...	...
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	92 <sup>E</sup>	88 <sup>E</sup>	97 <sup>E</sup>	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	92	85	98	...	...	...
Nouvelle-Écosse	...	...	...	93	90	96	...	...	...
Nouveau-Brunswick	...	...	...	92	89	95	...	...	...
Ontario	...	...	...	91	90	92	...	...	...
Manitoba	...	...	...	89	87	92	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	83	80	86	...	...	...
Alberta	...	...	...	88	86	89	...	...	...
Colombie-Britannique	...	...	...	93	91	94	...	...	...

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 33-2 – suite

**Prostate — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	<b>92</b>	<b>91</b>	<b>92</b>	...	...	...
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	97 <sup>E</sup>	93 <sup>E</sup>	102 <sup>E</sup>	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	95	88	101	...	...	...
Nouvelle-Écosse	...	...	...	93	91	96	...	...	...
Nouveau-Brunswick	...	...	...	94	91	96	...	...	...
Ontario	...	...	...	92	91	93	...	...	...
Manitoba	...	...	...	91	89	94	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	86	83	88	...	...	...
Alberta	...	...	...	88	86	90	...	...	...
Colombie-Britannique	...	...	...	94	93	95	...	...	...

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 33-3**  
**Prostate — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Prostate (ICD-O-3 : C61.9) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	...	...	...	81 E	75 E	86 E	...	...	...
1993-1995	...	...	...	85 E	80 E	91 E	...	...	...
1994-1996	...	...	...	86 E	81 E	91 E	...	...	...
1995-1997	...	...	...	88 E	82 E	92 E	...	...	...
1996-1998	...	...	...	92 E	87 E	96 E	...	...	...
1997-1999	...	...	...	95 E	91 E	99 E	...	...	...
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	...	...	...	83	76	90	...	...	...
1993-1995	...	...	...	87	80	93	...	...	...
1994-1996	...	...	...	83	76	90	...	...	...
1995-1997	...	...	...	89	81	95	...	...	...
1996-1998	...	...	...	93	86	100	...	...	...
1997-1999	...	...	...	97	89	103	...	...	...
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	...	...	...	87	84	90	...	...	...
1993-1995	...	...	...	88	85	91	...	...	...
1994-1996	...	...	...	88	85	91	...	...	...
1995-1997	...	...	...	90	86	93	...	...	...
1996-1998	...	...	...	93	90	96	...	...	...
1997-1999	...	...	...	93	90	96	...	...	...
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	...	...	...	91	87	94	...	...	...
1993-1995	...	...	...	92	89	95	...	...	...
1994-1996	...	...	...	90	87	93	...	...	...
1995-1997	...	...	...	92	89	95	...	...	...
1996-1998	...	...	...	92	89	95	...	...	...
1997-1999	...	...	...	94	91	97	...	...	...
<b>Ontario</b>									
1992-1994	...	...	...	87	86	88	...	...	...
1993-1995	...	...	...	89	88	89	...	...	...
1994-1996	...	...	...	90	89	91	...	...	...
1995-1997	...	...	...	91	90	92	...	...	...
1996-1998	...	...	...	92	91	93	...	...	...
1997-1999	...	...	...	93	92	94	...	...	...
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	...	...	...	91	88	93	...	...	...
1993-1995	...	...	...	91	89	94	...	...	...
1994-1996	...	...	...	91	88	93	...	...	...
1995-1997	...	...	...	88	86	91	...	...	...
1996-1998	...	...	...	90	87	92	...	...	...
1997-1999	...	...	...	91	89	94	...	...	...
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	...	...	...	86	83	88	...	...	...
1993-1995	...	...	...	86	83	88	...	...	...
1994-1996	...	...	...	83	80	85	...	...	...
1995-1997	...	...	...	81	78	84	...	...	...
1996-1998	...	...	...	83	80	86	...	...	...
1997-1999	...	...	...	86	83	88	...	...	...
<b>Alberta</b>									
1992-1994	...	...	...	83	81	85	...	...	...
1993-1995	...	...	...	84	82	86	...	...	...
1994-1996	...	...	...	85	83	87	...	...	...
1995-1997	...	...	...	87	85	88	...	...	...
1996-1998	...	...	...	88	87	90	...	...	...
1997-1999	...	...	...	89	87	91	...	...	...

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 33-3 – suite

**Prostate — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	...	...	...	92	90	93	...	...	...
1993-1995	...	...	...	91	90	93	...	...	...
1994-1996	...	...	...	91	89	92	...	...	...
1995-1997	...	...	...	92	91	93	...	...	...
1996-1998	...	...	...	93	92	94	...	...	...
1997-1999	...	...	...	94	93	95	...	...	...

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 34-1

Testicule — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Testicule (ICD-O-3 : C62.0-C62.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>96</b>	<b>94</b>	<b>98</b>	...	...	...
15 à 34 ans	...	...	...	96	93	98	...	...	...
35 à 44 ans	...	...	...	95	90	98	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	102	..	..	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	99	65	105	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	93	54	111	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>94</b>	<b>91</b>	<b>96</b>	...	...	...
15 à 34 ans	...	...	...	94	91	96	...	...	...
35 à 44 ans	...	...	...	98	94	100	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	91	76	97	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	89	61	101	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	69	32	95	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>96</b>	<b>93</b>	<b>97</b>	...	...	...
15 à 34 ans	...	...	...	96	93	98	...	...	...
35 à 44 ans	...	...	...	97	92	99	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	95	84	99	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	96	71	103	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	83	45	104	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>95</b>	<b>93</b>	<b>97</b>	...	...	...
15 à 34 ans	...	...	...	95	91	97	...	...	...
35 à 44 ans	...	...	...	98	93	100	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	90	76	96	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	106	..	..	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>95</b>	<b>93</b>	<b>97</b>	...	...	...
15 à 34 ans	...	...	...	94	91	97	...	...	...
35 à 44 ans	...	...	...	99	95	100	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	93	83	98	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	106	..	..	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>95</b>	<b>92</b>	<b>96</b>	...	...	...
15 à 34 ans	...	...	...	95	92	97	...	...	...
35 à 44 ans	...	...	...	96	92	98	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	99	90	101	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	76	43	93	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>96</b>	<b>94</b>	<b>98</b>	...	...	...
15 à 34 ans	...	...	...	98	95	99	...	...	...
35 à 44 ans	...	...	...	98	93	100	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	95	84	99	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	81	44	98	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 34-1 – suite

**Testicule — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>96</b>	<b>94</b>	<b>98</b>	...	...	...
15 à 34 ans	...	...	...	97	94	98	...	...	...
35 à 44 ans	...	...	...	97	92	99	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	99	91	101	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	95	70	103	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 34-1 – suite

**Testicule — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Testicule (ICD-O-3 : C62.0-C62.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>95</b>	<b>94</b>	<b>96</b>	...	...	...
15 à 34 ans	...	...	...	95	94	97	...	...	...
35 à 44 ans	...	...	...	97	95	98	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	96	90	99	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	94	82	101	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	82	61	96	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	80	24	134	...	...	...
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>95</b>	<b>94</b>	<b>96</b>	...	...	...
15 à 34 ans	...	...	...	95	93	96	...	...	...
35 à 44 ans	...	...	...	97	95	99	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	92	86	96	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	96	84	102	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	79	57	95	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>95</b>	<b>94</b>	<b>96</b>	...	...	...
15 à 34 ans	...	...	...	95	93	96	...	...	...
35 à 44 ans	...	...	...	98	96	99	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	93	87	96	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	102	90	105	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	76	52	93	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	66	20	110	...	...	...
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>95</b>	<b>94</b>	<b>96</b>	...	...	...
15 à 34 ans	...	...	...	95	93	96	...	...	...
35 à 44 ans	...	...	...	97	95	99	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	94	89	97	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	96	82	102	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	73	47	91	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	69	33	101	...	...	...
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>95</b>	<b>94</b>	<b>96</b>	...	...	...
15 à 34 ans	...	...	...	96	94	97	...	...	...
35 à 44 ans	...	...	...	97	95	99	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	96	91	98	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	88	72	97	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	67	42	86	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	75	38	106	...	...	...
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>96</b>	<b>95</b>	<b>97</b>	...	...	...
15 à 34 ans	...	...	...	96	95	98	...	...	...
35 à 44 ans	...	...	...	97	95	98	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	98	94	100	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	86	70	95	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	80	55	96	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	55	23	89	...	...	...

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1565 et 103-1566).

Tableau 34-2

**Testicule — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Testicule (ICD-O-3 : C62.0-C62.9) <sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	<b>95</b>	<b>94</b>	<b>96</b>	...	...	...
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouvelle-Écosse	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouveau-Brunswick	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Ontario	...	...	...	96	94	97	...	...	...
Manitoba	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Alberta	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Colombie-Britannique	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	<b>95</b>	<b>93</b>	<b>96</b>	...	...	...
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouvelle-Écosse	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouveau-Brunswick	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Ontario	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Manitoba	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Alberta	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Colombie-Britannique	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	<b>95</b>	<b>94</b>	<b>96</b>	...	...	...
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouvelle-Écosse	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouveau-Brunswick	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Ontario	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Manitoba	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Alberta	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Colombie-Britannique	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	<b>95</b>	<b>93</b>	<b>96</b>	...	...	...
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouvelle-Écosse	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouveau-Brunswick	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Ontario	...	...	...	95	93	97	...	...	...
Manitoba	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Alberta	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Colombie-Britannique	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	<b>95</b>	<b>94</b>	<b>96</b>	...	...	...
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouvelle-Écosse	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouveau-Brunswick	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Ontario	...	...	...	95	93	97	...	...	...
Manitoba	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Alberta	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Colombie-Britannique	...	...	...	97	94	99	...	...	...

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 34-2 – suite

**Testicule — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	<b>96</b>	<b>94</b>	<b>97</b>	...	...	...
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouvelle-Écosse	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouveau-Brunswick	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Ontario	...	...	...	96	94	97	...	...	...
Manitoba	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Alberta	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Colombie-Britannique	...	...	...	F	F	F	...	...	...

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

Tableau 34-3

**Testicule — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Testicule (ICD-O-3 : C62.0-C62.9) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	...	...	...	86 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	96 <sup>E</sup>	...	...	...
1993-1995	...	...	...	89 <sup>E</sup>	69 <sup>E</sup>	97 <sup>E</sup>	...	...	...
1994-1996	...	...	...	91 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>	98 <sup>E</sup>	...	...	...
1995-1997	...	...	...	92 <sup>E</sup>	77 <sup>E</sup>	98 <sup>E</sup>	...	...	...
1996-1998	...	...	...	90 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>	97 <sup>E</sup>	...	...	...
1997-1999	...	...	...	93 <sup>E</sup>	73 <sup>E</sup>	99 <sup>E</sup>	...	...	...
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1993-1995	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1994-1996	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1995-1997	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1996-1998	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1997-1999	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	...	...	...	98	88	101	...	...	...
1993-1995	...	...	...	98	89	101	...	...	...
1994-1996	...	...	...	96	87	100	...	...	...
1995-1997	...	...	...	97	88	100	...	...	...
1996-1998	...	...	...	95	87	99	...	...	...
1997-1999	...	...	...	98	90	100	...	...	...
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	...	...	...	88	72	95	...	...	...
1993-1995	...	...	...	91	76	97	...	...	...
1994-1996	...	...	...	96	81	100	...	...	...
1995-1997	...	...	...	98	82	101	...	...	...
1996-1998	...	...	...	93	77	98	...	...	...
1997-1999	...	...	...	95	77	99	...	...	...
<b>Ontario</b>									
1992-1994	...	...	...	95	93	97	...	...	...
1993-1995	...	...	...	95	93	97	...	...	...
1994-1996	...	...	...	95	93	97	...	...	...
1995-1997	...	...	...	95	94	97	...	...	...
1996-1998	...	...	...	95	94	97	...	...	...
1997-1999	...	...	...	96	94	98	...	...	...
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	...	...	...	97	90	100	...	...	...
1993-1995	...	...	...	94	85	98	...	...	...
1994-1996	...	...	...	91	81	96	...	...	...
1995-1997	...	...	...	87	77	94	...	...	...
1996-1998	...	...	...	93	83	98	...	...	...
1997-1999	...	...	...	93	84	97	...	...	...
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	...	...	...	93	84	98	...	...	...
1993-1995	...	...	...	94	85	98	...	...	...
1994-1996	...	...	...	96	88	99	...	...	...
1995-1997	...	...	...	98	89	100	...	...	...
1996-1998	...	...	...	97	89	100	...	...	...
1997-1999	...	...	...	96	87	100	...	...	...
<b>Alberta</b>									
1992-1994	...	...	...	98	93	100	...	...	...
1993-1995	...	...	...	96	91	98	...	...	...
1994-1996	...	...	...	96	91	98	...	...	...
1995-1997	...	...	...	94	89	96	...	...	...
1996-1998	...	...	...	95	91	98	...	...	...
1997-1999	...	...	...	96	93	98	...	...	...

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 34-3 – suite

**Testicule — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	...	...	...	95	91	97	...	...	...
1993-1995	...	...	...	95	91	97	...	...	...
1994-1996	...	...	...	96	93	98	...	...	...
1995-1997	...	...	...	95	92	98	...	...	...
1996-1998	...	...	...	97	93	99	...	...	...
1997-1999	...	...	...	96	92	98	...	...	...

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
  2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
  3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.
- Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.
- Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).



Tableau 35-1

 Verge — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Verge (ICD-O-3 : C60.0-C60.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>81</b>	<b>67</b>	<b>93</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	85	49	98	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	83	53	98	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	66	38	89	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	98	56	129	...	...	...
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>75</b>	<b>62</b>	<b>86</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	79	48	93	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	68	43	85	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	63	40	83	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	97	48	133	...	...	...
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>70</b>	<b>55</b>	<b>82</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	71	38	89	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	68	32	90	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	73	47	93	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	44	14	83	...	...	...
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>63</b>	<b>49</b>	<b>75</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	85	52	97	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	62	39	79	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	33	8	65	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	68	33	103	...	...	...
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>80</b>	<b>66</b>	<b>91</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	88	55	99	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	101	71	106	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	76	47	96	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	67	32	102	...	...	...
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>85</b>	<b>71</b>	<b>96</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	86	52	98	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	96	68	110	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	61	30	92	...	...	...
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>80</b>	<b>67</b>	<b>91</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	87	52	98	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	67	40	86	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	77	49	96	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	84	49	114	...	...	...
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>71</b>	<b>59</b>	<b>81</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	84	49	96	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	66	35	85	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	81	54	95	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	64	45	81	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	65	29	103	...	...	...

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 35-1 – suite

**Verge — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Verge (ICD-O-3 : C60.0-C60.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>76</b>	<b>68</b>	<b>82</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	84	64	93	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	83	65	94	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	73	57	85	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	68	53	80	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	81	56	103	...	...	...
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>69</b>	<b>62</b>	<b>76</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	86	69	94	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	75	53	89	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	65	51	77	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	62	47	76	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	69	46	92	...	...	...
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>71</b>	<b>63</b>	<b>78</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	81	59	92	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	75	56	87	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	76	61	87	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	66	50	81	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	61	40	83	...	...	...
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>75</b>	<b>67</b>	<b>83</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	77	52	90	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	81	62	92	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	82	67	92	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	75	58	89	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	66	45	86	...	...	...
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>82</b>	<b>74</b>	<b>88</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	79	48	93	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	87	71	95	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	88	72	97	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	83	68	95	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	72	51	91	...	...	...
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>78</b>	<b>70</b>	<b>84</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	91	68	98	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	79	63	90	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	80	64	91	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	76	63	87	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	71	50	91	...	...	...

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

Tableau 35-2

**Verge — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Verge (ICD-O-3 : C60.0-C60.9) <sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>				<b>76</b>	<b>68</b>	<b>83</b>	...	...	...
<b>Canada</b>	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouvelle-Écosse	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouveau-Brunswick	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Ontario	...	...	...	72	61	82	...	...	...
Manitoba	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Alberta	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Colombie-Britannique	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1993-1995</b>				<b>68</b>	<b>61</b>	<b>76</b>	...	...	...
<b>Canada</b>	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouvelle-Écosse	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouveau-Brunswick	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Ontario	...	...	...	61	51	71	...	...	...
Manitoba	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Alberta	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Colombie-Britannique	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1994-1996</b>				<b>69</b>	<b>62</b>	<b>77</b>	...	...	...
<b>Canada</b>	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouvelle-Écosse	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouveau-Brunswick	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Ontario	...	...	...	64	53	74	...	...	...
Manitoba	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Alberta	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Colombie-Britannique	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1995-1997</b>				<b>75</b>	<b>67</b>	<b>82</b>	...	...	...
<b>Canada</b>	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouvelle-Écosse	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouveau-Brunswick	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Ontario	...	...	...	72	61	82	...	...	...
Manitoba	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Alberta	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Colombie-Britannique	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1996-1998</b>				<b>81</b>	<b>74</b>	<b>88</b>	...	...	...
<b>Canada</b>	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouvelle-Écosse	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouveau-Brunswick	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Ontario	...	...	...	84	73	94	...	...	...
Manitoba	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Alberta	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Colombie-Britannique	...	...	...	F	F	F	...	...	...

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 35-2 – suite

**Verge — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	<b>77</b>	<b>70</b>	<b>84</b>	...	...	...
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouvelle-Écosse	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouveau-Brunswick	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Ontario	...	...	...	<b>82</b>	<b>71</b>	<b>91</b>	...	...	...
Manitoba	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Alberta	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Colombie-Britannique	...	...	...	<b>88</b>	<b>68</b>	<b>102</b>	...	...	...

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

Tableau 35-3

**Verge — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Verge (ICD-O-3 : C60.0-C60.9) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1993-1995	...	...	...	132 <sup>E</sup>	..	..	...	...	...
1994-1996	...	...	...	130 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>	143 <sup>E</sup>	...	...	...
1995-1997	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1996-1998	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1997-1999	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1993-1995	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1994-1996	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1995-1997	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1996-1998	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1997-1999	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	...	...	...	67	33	92	...	...	...
1993-1995	...	...	...	51	21	79	...	...	...
1994-1996	...	...	...	78	45	99	...	...	...
1995-1997	...	...	...	74	37	98	...	...	...
1996-1998	...	...	...	87	47	109	...	...	...
1997-1999	...	...	...	51	21	80	...	...	...
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1993-1995	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1994-1996	...	...	...	78	33	108	...	...	...
1995-1997	...	...	...	69	29	98	...	...	...
1996-1998	...	...	...	42	13	74	...	...	...
1997-1999	...	...	...	69	32	100	...	...	...
<b>Ontario</b>									
1992-1994	...	...	...	73	62	83	...	...	...
1993-1995	...	...	...	65	54	75	...	...	...
1994-1996	...	...	...	67	55	77	...	...	...
1995-1997	...	...	...	74	62	84	...	...	...
1996-1998	...	...	...	86	74	95	...	...	...
1997-1999	...	...	...	81	70	91	...	...	...
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	...	...	...	97	59	115	...	...	...
1993-1995	...	...	...	83	38	114	...	...	...
1994-1996	...	...	...	62	23	97	...	...	...
1995-1997	...	...	...	75	31	107	...	...	...
1996-1998	...	...	...	63	26	92	...	...	...
1997-1999	...	...	...	56	23	84	...	...	...
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	...	...	...	58	21	90	...	...	...
1993-1995	...	...	...	27	4	63	...	...	...
1994-1996	...	...	...	36	9	72	...	...	...
1995-1997	...	...	...	58	26	85	...	...	...
1996-1998	...	...	...	71	39	93	...	...	...
1997-1999	...	...	...	69	36	91	...	...	...
<b>Alberta</b>									
1992-1994	...	...	...	84	60	100	...	...	...
1993-1995	...	...	...	84	63	97	...	...	...
1994-1996	...	...	...	81	60	95	...	...	...
1995-1997	...	...	...	70	47	87	...	...	...
1996-1998	...	...	...	76	52	92	...	...	...
1997-1999	...	...	...	74	53	90	...	...	...

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 35-3 – suite

**Verge — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	...	...	...	67	47	84	...	...	...
1993-1995	...	...	...	64	41	83	...	...	...
1994-1996	...	...	...	67	42	85	...	...	...
1995-1997	...	...	...	81	58	95	...	...	...
1996-1998	...	...	...	94	75	105	...	...	...
1997-1999	...	...	...	88	70	100	...	...	...

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 36-1

 Autres organes génitaux masculins — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Autres organes génitaux masculins</b>									
(ICD-O-3 : C63.0-C63.9) <sup>2</sup>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>82</b>	<b>56</b>	<b>98</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>89</b>	<b>55</b>	<b>111</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>83</b>	<b>57</b>	<b>102</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	<b>99</b>	<b>54</b>	<b>115</b>	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>68</b>	<b>44</b>	<b>85</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>88</b>	<b>60</b>	<b>101</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>76</b>	<b>52</b>	<b>93</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	<b>91</b>	<b>49</b>	<b>110</b>	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>66</b>	<b>44</b>	<b>84</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>107</b>	<b>81</b>	<b>117</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 36-1 – suite

**Autres organes génitaux masculins — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Autres organes génitaux masculins</b>									
<b>(ICD-O-3 : C63.0-C63.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>84</b>	<b>69</b>	<b>96</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	99	55	107	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	82	56	100	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	65	29	104	...	...	...
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>79</b>	<b>64</b>	<b>91</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	92	51	100	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	76	36	97	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	87	60	103	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	58	24	100	...	...	...
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>79</b>	<b>65</b>	<b>90</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	93	57	100	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	94	55	101	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	81	44	98	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	89	61	105	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	35	6	91	...	...	...
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>76</b>	<b>63</b>	<b>87</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	101	..	..	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	83	46	97	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	74	40	93	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	85	58	102	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	15	1	55	...	...	...
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>75</b>	<b>62</b>	<b>86</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	91	48	99	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	80	48	94	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	66	37	86	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	82	55	99	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	54	17	95	...	...	...
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	...	...	...	<b>81</b>	<b>68</b>	<b>92</b>	...	...	...
15 à 44 ans	...	...	...	F	F	F	...	...	...
45 à 54 ans	...	...	...	61	26	84	...	...	...
55 à 64 ans	...	...	...	66	37	86	...	...	...
65 à 74 ans	...	...	...	90	66	104	...	...	...
75 à 99 ans	...	...	...	93	51	123	...	...	...

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).



**Tableau 36-2**
**Autres organes génitaux masculins — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Autres organes génitaux masculins</b> (ICD-O-3 : C63.0-C63.9) <sup>3</sup>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	<b>83</b>	<b>71</b>	<b>93</b>	...	...	...
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouvelle-Écosse	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouveau-Brunswick	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Ontario	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Manitoba	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Alberta	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Colombie-Britannique	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	<b>79</b>	<b>67</b>	<b>89</b>	...	...	...
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouvelle-Écosse	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouveau-Brunswick	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Ontario	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Manitoba	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Alberta	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Colombie-Britannique	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	<b>73</b>	<b>62</b>	<b>82</b>	...	...	...
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouvelle-Écosse	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouveau-Brunswick	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Ontario	...	...	...	<b>74</b>	<b>61</b>	<b>84</b>	...	...	...
Manitoba	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Alberta	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Colombie-Britannique	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	<b>65</b>	<b>54</b>	<b>74</b>	...	...	...
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouvelle-Écosse	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouveau-Brunswick	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Ontario	...	...	...	<b>61</b>	<b>50</b>	<b>70</b>	...	...	...
Manitoba	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Alberta	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Colombie-Britannique	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	<b>72</b>	<b>58</b>	<b>83</b>	...	...	...
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouvelle-Écosse	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouveau-Brunswick	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Ontario	...	...	...	<b>73</b>	<b>55</b>	<b>87</b>	...	...	...
Manitoba	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Alberta	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Colombie-Britannique	...	...	...	F	F	F	...	...	...

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 36-2 – suite

**Autres organes génitaux masculins — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	...	...	...	<b>83</b>	<b>70</b>	<b>94</b>	...	...	...
Terre-Neuve-et-Labrador	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouvelle-Écosse	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Nouveau-Brunswick	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Ontario	...	...	...	<b>82</b>	<b>65</b>	<b>95</b>	...	...	...
Manitoba	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Alberta	...	...	...	F	F	F	...	...	...
Colombie-Britannique	...	...	...	F	F	F	...	...	...

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

Tableau 36-3

 Autres organes génitaux masculins — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Autres organes génitaux masculins (ICD-O-3 : C63.0-C63.9)<sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1993-1995	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1994-1996	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1995-1997	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1996-1998	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1997-1999	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1993-1995	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1994-1996	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1995-1997	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1996-1998	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1997-1999	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1993-1995	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1994-1996	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1995-1997	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1996-1998	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1997-1999	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1993-1995	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1994-1996	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1995-1997	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1996-1998	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1997-1999	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>Ontario</b>									
1992-1994	...	...	...	79	57	96	...	...	...
1993-1995	...	...	...	75	55	91	...	...	...
1994-1996	...	...	...	76	57	90	...	...	...
1995-1997	...	...	...	74	57	88	...	...	...
1996-1998	...	...	...	75	58	89	...	...	...
1997-1999	...	...	...	81	64	94	...	...	...
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1993-1995	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1994-1996	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1995-1997	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1996-1998	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1997-1999	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1993-1995	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1994-1996	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1995-1997	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1996-1998	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1997-1999	...	...	...	F	F	F	...	...	...
<b>Alberta</b>									
1992-1994	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1993-1995	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1994-1996	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1995-1997	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1996-1998	...	...	...	66	28	91	...	...	...
1997-1999	...	...	...	F	F	F	...	...	...

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 36-3 – suite

**Autres organes génitaux masculins — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1993-1995	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1994-1996	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1995-1997	...	...	...	83	43	104	...	...	...
1996-1998	...	...	...	F	F	F	...	...	...
1997-1999	...	...	...	F	F	F	...	...	...

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
  2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
  3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.
- Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.
- Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 37-1

**Vessie (y compris in situ) — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Vessie (y compris in situ) (ICD-O-3 : C67.0-C67.9)<sup>3</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>77</b>	<b>74</b>	<b>79</b>	<b>78</b>	<b>76</b>	<b>81</b>	<b>71</b>	<b>67</b>	<b>75</b>
15 à 44 ans	97	91	99	95	87	99	98	86	100
45 à 54 ans	85	80	89	84	77	89	88	77	94
55 à 64 ans	81	77	85	81	77	85	82	73	88
65 à 74 ans	78	74	81	80	76	84	69	61	76
75 à 99 ans	67	62	72	71	65	77	57	49	65
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>75</b>	<b>73</b>	<b>77</b>	<b>76</b>	<b>73</b>	<b>78</b>	<b>73</b>	<b>69</b>	<b>77</b>
15 à 44 ans	93	86	96	93	84	97	92	79	97
45 à 54 ans	90	85	94	92	87	96	84	73	91
55 à 64 ans	82	79	86	82	78	86	84	76	90
65 à 74 ans	77	73	80	76	72	80	80	73	86
75 à 99 ans	62	58	67	65	59	71	56	48	64
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>78</b>	<b>76</b>	<b>80</b>	<b>80</b>	<b>78</b>	<b>83</b>	<b>71</b>	<b>67</b>	<b>75</b>
15 à 44 ans	95	89	98	94	85	98	98	84	100
45 à 54 ans	85	80	90	83	76	88	94	83	98
55 à 64 ans	85	82	88	86	82	90	81	73	87
65 à 74 ans	76	73	80	77	73	81	74	67	80
75 à 99 ans	71	66	76	78	72	84	54	46	62
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>76</b>	<b>74</b>	<b>78</b>	<b>76</b>	<b>74</b>	<b>79</b>	<b>75</b>	<b>71</b>	<b>79</b>
15 à 44 ans	86	79	91	84	75	90	94	76	99
45 à 54 ans	84	78	88	83	76	88	86	75	92
55 à 64 ans	82	78	85	82	78	86	82	74	88
65 à 74 ans	76	73	80	76	72	80	79	71	85
75 à 99 ans	69	64	74	70	65	76	66	59	74
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>76</b>	<b>74</b>	<b>78</b>	<b>78</b>	<b>75</b>	<b>80</b>	<b>70</b>	<b>66</b>	<b>74</b>
15 à 44 ans	93	86	97	94	86	98	90	75	97
45 à 54 ans	87	82	91	89	83	93	84	71	91
55 à 64 ans	81	77	85	81	77	85	80	71	87
65 à 74 ans	76	73	80	78	74	82	71	64	78
75 à 99 ans	67	63	72	71	65	77	59	52	67
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>75</b>	<b>73</b>	<b>77</b>	<b>76</b>	<b>74</b>	<b>78</b>	<b>72</b>	<b>68</b>	<b>75</b>
15 à 44 ans	88	81	93	87	78	92	91	77	97
45 à 54 ans	84	79	88	84	78	88	85	75	92
55 à 64 ans	81	78	85	81	77	85	83	75	89
65 à 74 ans	76	73	80	77	73	81	74	67	80
75 à 99 ans	65	61	70	68	62	73	59	52	66
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>73</b>	<b>71</b>	<b>75</b>	<b>74</b>	<b>72</b>	<b>77</b>	<b>71</b>	<b>67</b>	<b>75</b>
15 à 44 ans	88	81	93	87	78	92	91	78	97
45 à 54 ans	82	77	87	83	77	89	80	70	87
55 à 64 ans	80	76	84	80	76	84	80	72	86
65 à 74 ans	76	72	79	76	72	79	77	70	83
75 à 99 ans	63	59	68	66	61	71	57	50	65
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>74</b>	<b>72</b>	<b>76</b>	<b>74</b>	<b>72</b>	<b>76</b>	<b>74</b>	<b>70</b>	<b>78</b>
15 à 44 ans	84	76	89	82	72	89	86	72	93
45 à 54 ans	85	80	89	86	81	91	82	71	90
55 à 64 ans	81	77	84	81	77	85	80	72	86
65 à 74 ans	75	71	78	74	70	78	76	69	82
75 à 99 ans	66	62	70	66	61	71	67	59	74

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 37-1 – suite

**Vessie (y compris in situ) — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Vessie (y compris in situ) (ICD-O-3 : C67.0-C67.9) <sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>77</b>	<b>75</b>	<b>78</b>	<b>78</b>	<b>77</b>	<b>80</b>	<b>72</b>	<b>69</b>	<b>74</b>
15 à 44 ans	95	92	97	94	90	97	96	91	98
45 à 54 ans	87	84	89	86	83	89	88	83	92
55 à 64 ans	83	81	85	83	81	85	82	78	86
65 à 74 ans	77	75	79	78	75	80	74	70	78
75 à 99 ans	67	64	70	71	68	75	56	51	60
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>76</b>	<b>75</b>	<b>78</b>	<b>78</b>	<b>76</b>	<b>79</b>	<b>73</b>	<b>71</b>	<b>75</b>
15 à 44 ans	91	88	94	90	85	93	94	88	98
45 à 54 ans	86	83	89	86	82	89	88	82	92
55 à 64 ans	83	81	85	83	81	86	82	78	86
65 à 74 ans	76	74	78	76	74	78	77	74	81
75 à 99 ans	67	65	70	71	68	74	59	55	64
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>77</b>	<b>75</b>	<b>78</b>	<b>78</b>	<b>77</b>	<b>80</b>	<b>72</b>	<b>70</b>	<b>74</b>
15 à 44 ans	91	88	94	90	86	93	94	87	97
45 à 54 ans	86	83	88	85	81	88	88	82	92
55 à 64 ans	83	81	85	83	81	86	81	77	85
65 à 74 ans	76	74	78	77	75	79	75	71	78
75 à 99 ans	69	66	72	73	69	76	60	56	65
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>76</b>	<b>74</b>	<b>77</b>	<b>77</b>	<b>75</b>	<b>78</b>	<b>72</b>	<b>70</b>	<b>74</b>
15 à 44 ans	89	85	92	88	83	91	91	84	96
45 à 54 ans	85	82	87	85	82	88	85	79	89
55 à 64 ans	82	79	84	81	79	84	82	77	86
65 à 74 ans	76	74	78	77	75	79	75	71	78
75 à 99 ans	67	65	70	70	66	73	62	57	66
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>75</b>	<b>73</b>	<b>76</b>	<b>76</b>	<b>75</b>	<b>77</b>	<b>71</b>	<b>69</b>	<b>73</b>
15 à 44 ans	89	86	92	89	84	92	91	84	95
45 à 54 ans	84	82	87	85	82	88	83	77	87
55 à 64 ans	81	79	83	81	78	83	81	77	85
65 à 74 ans	76	74	78	77	75	79	74	70	78
75 à 99 ans	65	63	68	68	65	71	59	54	63
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>74</b>	<b>73</b>	<b>75</b>	<b>75</b>	<b>73</b>	<b>76</b>	<b>72</b>	<b>70</b>	<b>74</b>
15 à 44 ans	87	83	90	85	80	89	89	83	94
45 à 54 ans	84	81	86	85	81	87	82	77	87
55 à 64 ans	81	79	83	81	78	83	81	77	85
65 à 74 ans	76	74	77	76	73	78	76	72	79
75 à 99 ans	65	62	67	66	63	69	61	57	65

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. Les cas de cancer in situ de la vessie diagnostiqués en Ontario ne sont pas déclarés au Registre canadien du cancer.

3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

Tableau 37-2

**Vessie (y compris in situ) — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2,3</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Vessie (y compris in situ) (ICD-O-3 : C67.0-C67.9) <sup>4</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>76</b>	<b>74</b>	<b>77</b>	<b>78</b>	<b>76</b>	<b>79</b>	<b>71</b>	<b>69</b>	<b>73</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	82 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>	89 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	78	73	83	80	74	86	73	64	81
Nouveau-Brunswick	74	68	79	77	70	84	66	57	75
Ontario	74	72	76	76	74	78	67	64	71
Manitoba	78	73	82	78	73	84	77	68	84
Saskatchewan	77	73	82	78	72	83	74	65	82
Alberta	76	72	80	76	72	80	76	68	82
Colombie-Britannique	77	75	80	80	76	83	73	68	77
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>76</b>	<b>74</b>	<b>77</b>	<b>77</b>	<b>75</b>	<b>78</b>	<b>73</b>	<b>71</b>	<b>75</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	86 <sup>E</sup>	78 <sup>E</sup>	94 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	83	78	87	83	77	89	81	72	89
Nouveau-Brunswick	75	69	81	77	70	84	F	F	F
Ontario	73	71	75	75	73	77	68	65	71
Manitoba	77	72	82	79	73	84	74	65	82
Saskatchewan	74	69	78	73	68	79	73	64	81
Alberta	78	74	81	76	72	80	81	74	87
Colombie-Britannique	77	75	80	78	75	81	75	71	80
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>76</b>	<b>75</b>	<b>77</b>	<b>78</b>	<b>76</b>	<b>79</b>	<b>72</b>	<b>70</b>	<b>74</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	82 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>	89 <sup>E</sup>	86 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>	94 <sup>E</sup>	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	82	77	87	83	77	89	80	70	88
Nouveau-Brunswick	75	69	81	79	72	86	F	F	F
Ontario	74	72	76	76	74	78	69	66	72
Manitoba	75	70	80	78	72	83	70	60	78
Saskatchewan	74	70	79	76	70	81	70	60	78
Alberta	77	73	80	78	73	82	75	68	81
Colombie-Britannique	78	76	81	79	76	82	77	72	81
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>75</b>	<b>74</b>	<b>76</b>	<b>76</b>	<b>75</b>	<b>77</b>	<b>73</b>	<b>70</b>	<b>75</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	79 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>	86 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>	71 <sup>E</sup>	89 <sup>E</sup>	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	79	75	84	80	74	85	78	69	87
Nouveau-Brunswick	73	68	79	75	68	81	F	F	F
Ontario	73	71	74	74	72	76	69	66	72
Manitoba	72	67	77	73	67	78	72	63	80
Saskatchewan	74	69	78	74	69	80	70	60	79
Alberta	78	75	82	80	76	84	76	70	81
Colombie-Britannique	77	75	80	78	75	81	75	71	80
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>74</b>	<b>73</b>	<b>75</b>	<b>75</b>	<b>74</b>	<b>77</b>	<b>71</b>	<b>69</b>	<b>73</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	79 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>	85 <sup>E</sup>	81 <sup>E</sup>	73 <sup>E</sup>	89 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>	84 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	77	72	82	78	72	83	76	67	84
Nouveau-Brunswick	73	68	79	74	67	80	F	F	F
Ontario	71	69	73	73	70	75	67	64	70
Manitoba	73	68	77	73	67	78	74	65	82
Saskatchewan	75	70	79	77	71	82	68	58	77
Alberta	77	74	80	80	76	84	72	66	78
Colombie-Britannique	77	75	80	78	75	81	74	70	78

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 37-2 – suite

**Vessie (y compris in situ) — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2,3</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas									
	Les deux sexes			Hommes			Femmes			
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		
pourcentage										
<b>1997-1999</b>										
<b>Canada</b>	<b>74</b>	<b>73</b>	<b>75</b>	<b>74</b>	<b>73</b>	<b>75</b>	<b>72</b>	<b>70</b>	<b>74</b>	
Terre-Neuve-et-Labrador	79 <sup>E</sup>	71 <sup>E</sup>	86 <sup>E</sup>	77 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>	85 <sup>E</sup>	F	F	F	
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F	
Nouvelle-Écosse	79	74	83	79	73	84	79	70	87	
Nouveau-Brunswick	74	69	79	73	66	79	F	F	F	
Ontario	70	68	72	71	69	73	67	64	70	
Manitoba	74	70	79	74	69	79	76	67	84	
Saskatchewan	74	69	79	75	69	80	73	64	81	
Alberta	76	73	79	78	74	82	74	68	79	
Colombie-Britannique	77	75	79	78	75	81	75	71	79	

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Les cas de cancer in situ de la vessie diagnostiqués en Ontario ne sont pas déclarés au Registre canadien du cancer.
3. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
4. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).



Tableau 37-3

**Vessie (y compris in situ) — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2,3</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Vessie (y compris in situ) (ICD-O-3 : C67.0-C67.9)<sup>4</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	82 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>	90 <sup>E</sup>	83 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>	91 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	94 <sup>E</sup>
1993-1995	85 <sup>E</sup>	78 <sup>E</sup>	92 <sup>E</sup>	86 <sup>E</sup>	78 <sup>E</sup>	94 <sup>E</sup>	81 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>	93 <sup>E</sup>
1994-1996	81 <sup>E</sup>	73 <sup>E</sup>	89 <sup>E</sup>	85 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>	93 <sup>E</sup>	69 <sup>E</sup>	53 <sup>E</sup>	83 <sup>E</sup>
1995-1997	80 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>	87 <sup>E</sup>	81 <sup>E</sup>	71 <sup>E</sup>	89 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	88 <sup>E</sup>
1996-1998	81 <sup>E</sup>	73 <sup>E</sup>	87 <sup>E</sup>	82 <sup>E</sup>	73 <sup>E</sup>	90 <sup>E</sup>	75 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	87 <sup>E</sup>
1997-1999	80 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>	87 <sup>E</sup>	78 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>	86 <sup>E</sup>	90 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>	100 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	67	48	84	73	50	94	51	21	78
1993-1995	78	61	92	77	56	95	80	47	99
1994-1996	84	67	97	80	60	96	92	61	108
1995-1997	83	66	96	78	58	93	98	63	113
1996-1998	77	59	91	76	56	92	80	37	106
1997-1999	74	56	89	73	53	89	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	80	75	85	82	75	88	76	66	85
1993-1995	83	78	88	84	78	90	82	72	90
1994-1996	83	78	87	84	77	89	80	71	89
1995-1997	79	74	84	80	73	85	79	69	87
1996-1998	78	73	82	78	72	84	76	67	84
1997-1999	79	74	84	79	73	85	79	69	87
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	76	70	82	79	72	86	69	58	79
1993-1995	77	71	83	78	71	85	74	63	84
1994-1996	77	71	82	80	73	87	66	55	77
1995-1997	75	69	81	77	70	83	70	58	80
1996-1998	75	69	80	76	69	82	71	60	81
1997-1999	75	69	80	74	67	81	76	64	86
<b>Ontario</b>									
1992-1994	74	72	76	77	74	79	68	64	71
1993-1995	74	72	75	75	73	78	68	64	71
1994-1996	74	72	76	76	74	78	68	65	72
1995-1997	73	71	75	75	72	77	68	64	72
1996-1998	71	69	73	73	71	75	67	63	70
1997-1999	70	68	72	71	69	73	66	63	70
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	78	73	83	79	72	84	77	67	85
1993-1995	78	73	83	79	73	85	74	64	83
1994-1996	76	70	81	78	72	84	69	59	79
1995-1997	73	67	77	73	67	79	70	60	79
1996-1998	74	68	78	74	67	79	74	64	82
1997-1999	75	70	80	75	69	80	75	64	84
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	77	72	82	78	72	84	76	67	84
1993-1995	74	69	79	73	67	79	76	66	84
1994-1996	76	70	80	77	70	82	72	63	81
1995-1997	74	69	79	75	68	80	71	61	80
1996-1998	75	70	80	77	71	83	69	59	78
1997-1999	74	69	79	75	68	81	73	64	81
<b>Alberta</b>									
1992-1994	79	75	82	79	74	83	79	71	85
1993-1995	80	76	83	78	74	82	83	76	89
1994-1996	78	75	82	79	75	83	77	70	83
1995-1997	80	76	83	81	76	84	77	70	82
1996-1998	78	75	82	80	76	84	74	67	79
1997-1999	78	74	81	79	75	82	75	69	81

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 37-3 – suite

**Vessie (y compris in situ) — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2,3</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	78	75	81	80	77	83	73	68	78
1993-1995	78	75	81	79	76	82	75	70	80
1994-1996	79	76	81	79	76	83	77	72	81
1995-1997	78	75	80	79	76	82	76	71	80
1996-1998	78	75	80	79	76	82	75	70	79
1997-1999	78	75	80	79	76	81	76	72	80

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Les cas de cancer in situ de la vessie diagnostiqués en Ontario ne sont pas déclarés au Registre canadien du cancer.
3. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
4. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 38-1

**Rein et bassinnet du rein — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes		Femmes			
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Rein et bassinnet du rein (ICD-O-3 : C64.9, C65.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>61</b>	<b>59</b>	<b>64</b>	<b>59</b>	<b>56</b>	<b>63</b>	<b>65</b>	<b>60</b>	<b>69</b>
15 à 44 ans	78	71	84	71	60	79	88	78	94
45 à 54 ans	65	59	70	63	55	69	69	59	78
55 à 64 ans	63	58	68	60	54	66	70	61	77
65 à 74 ans	60	55	65	60	53	66	60	52	67
75 à 99 ans	51	43	58	50	40	60	52	41	63
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>63</b>	<b>60</b>	<b>65</b>	<b>62</b>	<b>59</b>	<b>65</b>	<b>64</b>	<b>60</b>	<b>68</b>
15 à 44 ans	78	71	84	77	67	85	80	68	88
45 à 54 ans	69	63	74	63	56	70	82	72	89
55 à 64 ans	63	58	67	61	55	67	64	56	71
65 à 74 ans	61	56	65	59	53	65	63	56	70
75 à 99 ans	55	47	62	61	51	71	47	37	58
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>61</b>	<b>59</b>	<b>64</b>	<b>61</b>	<b>58</b>	<b>64</b>	<b>61</b>	<b>57</b>	<b>65</b>
15 à 44 ans	80	74	85	80	72	86	80	68	88
45 à 54 ans	69	64	74	65	58	72	76	66	83
55 à 64 ans	60	55	65	57	51	63	66	58	73
65 à 74 ans	59	54	64	63	57	70	53	46	61
75 à 99 ans	48	41	55	47	38	58	49	38	59
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>62</b>	<b>60</b>	<b>65</b>	<b>62</b>	<b>59</b>	<b>65</b>	<b>63</b>	<b>59</b>	<b>67</b>
15 à 44 ans	80	73	85	78	68	85	83	71	90
45 à 54 ans	69	64	74	67	60	73	73	64	80
55 à 64 ans	68	64	73	66	60	72	72	64	79
65 à 74 ans	59	54	63	59	53	65	58	50	65
75 à 99 ans	46	39	53	47	37	57	45	36	55
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>65</b>	<b>63</b>	<b>67</b>	<b>64</b>	<b>61</b>	<b>67</b>	<b>67</b>	<b>63</b>	<b>71</b>
15 à 44 ans	81	74	86	77	68	84	85	75	91
45 à 54 ans	73	67	77	67	60	73	82	74	88
55 à 64 ans	68	63	72	66	59	71	71	63	78
65 à 74 ans	66	61	71	64	58	70	70	62	77
75 à 99 ans	47	40	54	52	43	62	41	32	50
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>63</b>	<b>60</b>	<b>65</b>	<b>62</b>	<b>58</b>	<b>65</b>	<b>64</b>	<b>60</b>	<b>68</b>
15 à 44 ans	80	73	85	75	66	83	87	76	93
45 à 54 ans	77	72	81	74	67	80	83	74	89
55 à 64 ans	63	58	67	61	54	66	67	59	74
65 à 74 ans	60	55	64	58	52	64	63	55	70
75 à 99 ans	48	41	54	50	41	60	44	35	53
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>64</b>	<b>61</b>	<b>66</b>	<b>62</b>	<b>58</b>	<b>65</b>	<b>67</b>	<b>63</b>	<b>71</b>
15 à 44 ans	79	73	85	74	65	81	88	78	93
45 à 54 ans	72	67	77	73	66	78	71	63	78
55 à 64 ans	62	57	67	60	54	66	66	57	73
65 à 74 ans	64	59	68	62	55	68	67	59	74
75 à 99 ans	51	44	57	43	34	52	59	49	68
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>66</b>	<b>63</b>	<b>68</b>	<b>66</b>	<b>63</b>	<b>69</b>	<b>66</b>	<b>62</b>	<b>70</b>
15 à 44 ans	86	80	90	87	79	92	85	73	92
45 à 54 ans	73	68	78	68	61	74	83	75	89
55 à 64 ans	70	66	75	69	63	75	72	64	79
65 à 74 ans	63	59	68	65	59	71	61	54	68
75 à 99 ans	51	45	57	50	42	59	53	44	61

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 38-1 – suite

**Rein et bassinnet du rein — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Rein et bassinnet du rein (ICD-O-3 : C64.9, C65.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>62</b>	<b>60</b>	<b>63</b>	<b>61</b>	<b>59</b>	<b>63</b>	<b>63</b>	<b>61</b>	<b>66</b>
15 à 44 ans	79	75	82	77	72	81	83	77	87
45 à 54 ans	68	65	71	64	60	68	76	70	80
55 à 64 ans	62	59	65	59	56	63	66	62	71
65 à 74 ans	60	57	63	61	57	64	59	54	63
75 à 99 ans	51	47	55	53	47	59	49	43	55
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>62</b>	<b>61</b>	<b>64</b>	<b>62</b>	<b>60</b>	<b>64</b>	<b>63</b>	<b>60</b>	<b>65</b>
15 à 44 ans	80	76	83	79	74	83	81	74	86
45 à 54 ans	69	66	72	65	61	69	77	71	81
55 à 64 ans	64	61	66	61	58	65	68	63	72
65 à 74 ans	60	57	62	60	57	64	58	54	62
75 à 99 ans	50	45	54	52	46	58	47	41	53
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>63</b>	<b>61</b>	<b>64</b>	<b>62</b>	<b>61</b>	<b>64</b>	<b>64</b>	<b>61</b>	<b>66</b>
15 à 44 ans	80	77	83	79	74	83	83	77	87
45 à 54 ans	70	67	73	67	63	70	77	72	81
55 à 64 ans	65	63	68	63	59	66	70	65	74
65 à 74 ans	61	59	64	62	59	66	60	56	64
75 à 99 ans	47	43	51	49	43	55	45	39	50
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>63</b>	<b>62</b>	<b>65</b>	<b>63</b>	<b>61</b>	<b>64</b>	<b>65</b>	<b>62</b>	<b>67</b>
15 à 44 ans	80	76	83	77	72	81	85	79	89
45 à 54 ans	73	70	76	69	66	73	79	75	83
55 à 64 ans	66	64	69	64	61	68	70	66	74
65 à 74 ans	62	59	64	60	57	64	63	59	68
75 à 99 ans	47	43	51	50	44	56	44	38	49
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>64</b>	<b>62</b>	<b>65</b>	<b>62</b>	<b>61</b>	<b>64</b>	<b>66</b>	<b>64</b>	<b>68</b>
15 à 44 ans	80	76	83	76	70	80	86	81	90
45 à 54 ans	74	71	76	71	67	75	78	74	82
55 à 64 ans	64	61	67	62	59	66	68	63	72
65 à 74 ans	63	60	66	61	58	65	66	62	71
75 à 99 ans	48	45	52	49	43	54	48	43	54
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>64</b>	<b>63</b>	<b>66</b>	<b>63</b>	<b>61</b>	<b>65</b>	<b>66</b>	<b>64</b>	<b>68</b>
15 à 44 ans	82	78	85	79	74	83	86	81	90
45 à 54 ans	74	71	77	72	68	75	79	74	83
55 à 64 ans	65	62	68	63	60	67	68	64	73
65 à 74 ans	62	59	65	62	58	65	63	59	67
75 à 99 ans	50	46	54	48	43	53	52	47	57

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

**Tableau 38-2**
**Rein et bassinnet du rein — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Rein et bassinnet du rein (ICD-O-3 : C64.9, C65.9) <sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>61</b>	<b>59</b>	<b>62</b>	<b>60</b>	<b>58</b>	<b>62</b>	<b>63</b>	<b>60</b>	<b>65</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	75 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>	85 <sup>E</sup>	69 <sup>E</sup>	53 <sup>E</sup>	84 <sup>E</sup>	86 <sup>E</sup>	69 <sup>E</sup>	97 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	65	58	71	66	56	74	65	55	75
Nouveau-Brunswick	58	51	64	57	48	66	58	48	67
Ontario	63	61	65	63	60	65	65	61	68
Manitoba	55	49	60	54	47	62	56	46	64
Saskatchewan	52	46	58	49	40	56	61	51	70
Alberta	58	54	62	59	53	64	58	52	64
Colombie-Britannique	59	55	63	59	54	64	60	54	66
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>61</b>	<b>60</b>	<b>63</b>	<b>61</b>	<b>59</b>	<b>63</b>	<b>62</b>	<b>60</b>	<b>64</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	69 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	78 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	48 <sup>E</sup>	75 <sup>E</sup>	78 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	89 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	66	59	72	64	55	73	69	59	77
Nouveau-Brunswick	55	48	61	52	44	60	57	47	66
Ontario	63	61	65	64	61	67	63	60	66
Manitoba	54	49	60	56	49	63	53	44	62
Saskatchewan	55	48	61	55	46	63	57	46	67
Alberta	60	56	64	60	54	65	63	56	69
Colombie-Britannique	59	55	63	60	55	64	59	54	65
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>62</b>	<b>60</b>	<b>63</b>	<b>61</b>	<b>59</b>	<b>63</b>	<b>63</b>	<b>61</b>	<b>65</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	71 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	81 <sup>E</sup>	65 <sup>E</sup>	49 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>	79 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>	90 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	67	60	74	69	59	77	66	56	75
Nouveau-Brunswick	53	46	59	50	42	58	58	47	67
Ontario	63	61	65	64	61	66	64	61	67
Manitoba	53	47	58	51	44	58	56	47	65
Saskatchewan	54	48	60	59	50	67	49	40	57
Alberta	64	60	68	62	57	67	67	61	73
Colombie-Britannique	60	56	63	59	54	63	62	57	67
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>62</b>	<b>61</b>	<b>64</b>	<b>61</b>	<b>60</b>	<b>63</b>	<b>64</b>	<b>62</b>	<b>66</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	67 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	43 <sup>E</sup>	69 <sup>E</sup>	78 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	89 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	65	59	71	67	59	75	63	54	71
Nouveau-Brunswick	56	50	62	54	46	62	60	50	68
Ontario	64	62	66	64	61	66	66	63	69
Manitoba	57	51	63	55	47	62	61	52	70
Saskatchewan	59	52	65	64	55	72	52	43	60
Alberta	62	58	66	59	53	63	67	61	73
Colombie-Britannique	59	55	62	59	54	63	60	55	66
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>63</b>	<b>61</b>	<b>64</b>	<b>61</b>	<b>59</b>	<b>63</b>	<b>66</b>	<b>64</b>	<b>68</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	71 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>	65 <sup>E</sup>	51 <sup>E</sup>	77 <sup>E</sup>	79 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	92 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	63	46	78	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	64	57	70	61	53	69	68	58	77
Nouveau-Brunswick	60	53	66	59	49	67	61	51	70
Ontario	65	63	67	63	61	66	68	65	71
Manitoba	57	51	63	54	46	61	65	55	74
Saskatchewan	60	53	66	62	53	71	57	48	66
Alberta	62	58	66	57	52	62	69	63	75
Colombie-Britannique	58	54	61	57	53	62	60	54	65

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 38-2 – suite

**Rein et bassinnet du rein — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>63</b>	<b>62</b>	<b>65</b>	<b>62</b>	<b>60</b>	<b>63</b>	<b>66</b>	<b>64</b>	<b>68</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	69 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>	78 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>	51 <sup>E</sup>	77 <sup>E</sup>	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	65	59	71	59	51	66	75	66	83
Nouveau-Brunswick	62	55	68	60	51	68	64	54	73
Ontario	66	64	68	65	62	67	68	65	71
Manitoba	59	54	65	56	48	63	67	57	75
Saskatchewan	61	54	67	60	51	69	63	52	72
Alberta	61	57	65	57	52	62	67	60	73
Colombie-Britannique	57	54	61	58	54	63	57	51	62

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

Tableau 38-3

**Rein et bassinnet du rein — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Rein et bassinnet du rein (ICD-O-3 : C64.9, C65.9) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	73 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	83 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>	49 <sup>E</sup>	77 <sup>E</sup>	85 <sup>E</sup>	70 <sup>E</sup>	96 <sup>E</sup>
1993-1995	68 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	46 <sup>E</sup>	71 <sup>E</sup>	78 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>	88 <sup>E</sup>
1994-1996	71 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	79 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	50 <sup>E</sup>	75 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>	66 <sup>E</sup>	89 <sup>E</sup>
1995-1997	69 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	77 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	47 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>	79 <sup>E</sup>	66 <sup>E</sup>	90 <sup>E</sup>
1996-1998	71 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>	66 <sup>E</sup>	53 <sup>E</sup>	78 <sup>E</sup>	78 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	90 <sup>E</sup>
1997-1999	67 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>	65 <sup>E</sup>	51 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>	55 <sup>E</sup>	85 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	56	36	74	48	25	69	75	35	103
1993-1995	47	30	64	41	22	61	61	28	88
1994-1996	53	36	68	47	26	68	60	33	82
1995-1997	51	35	66	48	26	69	55	31	76
1996-1998	65	46	80	67	42	87	62	35	83
1997-1999	68	50	82	67	45	85	69	38	91
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	65	58	71	65	56	74	65	54	74
1993-1995	66	59	72	64	55	73	67	57	77
1994-1996	68	61	75	69	60	78	67	56	76
1995-1997	68	61	74	69	60	77	66	56	75
1996-1998	66	60	72	64	56	72	70	59	79
1997-1999	66	60	72	61	53	68	74	64	82
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	58	51	65	58	48	67	59	48	68
1993-1995	56	49	62	55	46	63	57	47	67
1994-1996	55	48	62	53	45	61	58	47	68
1995-1997	57	51	64	56	47	64	60	49	69
1996-1998	60	53	67	60	50	69	60	50	70
1997-1999	62	55	69	63	54	71	61	51	71
<b>Ontario</b>									
1992-1994	64	62	66	64	61	66	65	62	69
1993-1995	64	62	66	65	62	67	64	60	67
1994-1996	65	62	67	65	62	67	64	61	67
1995-1997	65	63	67	65	62	67	66	63	69
1996-1998	66	64	68	65	62	67	68	65	72
1997-1999	67	65	69	66	64	69	68	65	71
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	55	49	61	54	46	62	56	46	65
1993-1995	55	49	61	56	48	63	53	44	62
1994-1996	53	47	59	52	44	59	57	47	66
1995-1997	57	50	63	55	47	62	60	50	69
1996-1998	57	51	63	54	46	61	63	52	72
1997-1999	59	53	65	56	48	64	64	54	73
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	53	46	59	49	41	57	58	47	68
1993-1995	56	49	62	56	47	64	56	45	66
1994-1996	55	49	61	60	51	68	49	39	58
1995-1997	59	52	65	64	55	72	52	42	61
1996-1998	60	53	66	63	54	72	56	46	66
1997-1999	61	54	67	60	51	69	62	51	71
<b>Alberta</b>									
1992-1994	59	55	64	60	54	65	59	52	65
1993-1995	62	57	66	62	56	67	62	55	69
1994-1996	66	62	70	65	59	70	68	61	74
1995-1997	64	60	68	61	56	66	69	62	75
1996-1998	64	60	68	61	55	66	70	63	76
1997-1999	63	59	66	60	55	65	67	60	73

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 38-3 – suite

**Rein et bassinot du rein — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	60	56	64	60	55	65	61	54	67
1993-1995	61	57	64	60	55	65	62	56	68
1994-1996	61	58	65	60	55	65	64	58	70
1995-1997	61	57	64	60	56	65	62	56	67
1996-1998	59	55	63	59	54	63	60	54	65
1997-1999	58	54	61	59	54	63	56	50	62

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).



Tableau 39-1

**Uretère — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas									
	Les deux sexes			Hommes			Femmes			
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		
pourcentage										
<b>Uretère (ICD-O-3 : C66.9)<sup>2</sup></b>										
<b>1992</b>										
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>56</b>	<b>41</b>	<b>70</b>	<b>67</b>	<b>47</b>	<b>83</b>	<b>36</b>	<b>16</b>	<b>59</b>	
15 à 54 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	58	28	80	67	33	89	F	F	F	F
65 à 74 ans	45	22	68	61	28	88	F	F	F	F
75 à 84 ans	58	31	85	70	32	104	42	10	80	
85 à 99 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1993</b>										
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>59</b>	<b>45</b>	<b>72</b>	<b>64</b>	<b>46</b>	<b>80</b>	<b>51</b>	<b>28</b>	<b>72</b>	
15 à 54 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	60	32	82	72	36	93	F	F	F	F
65 à 74 ans	58	36	78	66	36	89	44	14	74	
75 à 84 ans	57	26	88	F	F	F	F	F	F	F
85 à 99 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1994</b>										
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>66</b>	<b>52</b>	<b>79</b>	<b>69</b>	<b>53</b>	<b>82</b>	<b>59</b>	<b>30</b>	<b>83</b>	
15 à 54 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	74	46	91	72	44	90	F	F	F	F
65 à 74 ans	62	39	80	67	39	89	F	F	F	F
75 à 84 ans	44	16	76	51	16	90	F	F	F	F
85 à 99 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1995</b>										
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>52</b>	<b>37</b>	<b>66</b>	<b>55</b>	<b>36</b>	<b>73</b>	<b>47</b>	<b>24</b>	<b>70</b>	
15 à 54 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	52	19	79	F	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	40	19	61	37	13	63	F	F	F	F
75 à 84 ans	56	31	80	59	24	92	52	19	86	
85 à 99 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1996</b>										
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>54</b>	<b>40</b>	<b>67</b>	<b>65</b>	<b>46</b>	<b>81</b>	<b>37</b>	<b>19</b>	<b>57</b>	
15 à 54 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	73	51	90	77	48	97	67	28	92	
75 à 84 ans	34	14	59	60	18	101	18	3	46	
85 à 99 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1997</b>										
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>60</b>	<b>45</b>	<b>74</b>	<b>70</b>	<b>50</b>	<b>87</b>	<b>44</b>	<b>22</b>	<b>66</b>	
15 à 54 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	66	43	83	64	38	86	F	F	F	F
75 à 84 ans	46	19	76	69	25	111	F	F	F	F
85 à 99 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1998</b>										
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>65</b>	<b>52</b>	<b>76</b>	<b>59</b>	<b>43</b>	<b>74</b>	<b>74</b>	<b>53</b>	<b>90</b>	
15 à 54 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	61	35	81	46	19	70	F	F	F	F
65 à 74 ans	62	43	78	54	31	75	76	41	96	
75 à 84 ans	59	30	87	68	25	108	50	15	86	
85 à 99 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1999</b>										
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>44</b>	<b>30</b>	<b>58</b>	<b>45</b>	<b>28</b>	<b>63</b>	<b>42</b>	<b>21</b>	<b>63</b>	
15 à 54 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	55	30	77	51	21	78	F	F	F	F
75 à 84 ans	19	6	40	16	3	43	24	4	59	
85 à 99 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 39-1 – suite

**Uretère — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Uretère (ICD-O-3 : C66.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>61</b>	<b>52</b>	<b>69</b>	<b>67</b>	<b>57</b>	<b>76</b>	<b>48</b>	<b>34</b>	<b>61</b>
15 à 54 ans	91	64	99	94	55	101	F	F	F
55 à 64 ans	65	49	78	70	53	84	F	F	F
65 à 74 ans	56	43	68	65	48	80	38	19	58
75 à 84 ans	54	36	71	59	36	83	45	22	71
85 à 99 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>59</b>	<b>51</b>	<b>67</b>	<b>63</b>	<b>53</b>	<b>72</b>	<b>52</b>	<b>37</b>	<b>65</b>
15 à 54 ans	90	62	99	88	55	98	F	F	F
55 à 64 ans	64	47	78	68	49	82	F	F	F
65 à 74 ans	54	41	66	58	41	72	47	26	66
75 à 84 ans	53	36	70	55	32	78	50	26	74
85 à 99 ans	81	19	155	F	F	F	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>58</b>	<b>49</b>	<b>65</b>	<b>63</b>	<b>53</b>	<b>73</b>	<b>46</b>	<b>32</b>	<b>59</b>
15 à 54 ans	79	52	93	83	53	95	F	F	F
55 à 64 ans	64	45	79	62	42	79	F	F	F
65 à 74 ans	60	47	71	62	46	76	55	33	75
75 à 84 ans	45	30	61	57	34	79	33	16	53
85 à 99 ans	64	15	128	F	F	F	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>55</b>	<b>47</b>	<b>64</b>	<b>63</b>	<b>52</b>	<b>74</b>	<b>42</b>	<b>30</b>	<b>55</b>
15 à 54 ans	72	44	88	76	47	91	F	F	F
55 à 64 ans	53	30	72	50	23	73	F	F	F
65 à 74 ans	61	48	73	61	45	75	62	38	80
75 à 84 ans	46	31	61	63	38	86	30	14	49
85 à 99 ans	53	13	112	F	F	F	19	1	70
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>60</b>	<b>52</b>	<b>68</b>	<b>64</b>	<b>54</b>	<b>74</b>	<b>53</b>	<b>41</b>	<b>65</b>
15 à 54 ans	81	56	94	83	53	95	F	F	F
55 à 64 ans	58	38	74	46	23	67	84	43	99
65 à 74 ans	66	54	77	64	49	77	71	50	87
75 à 84 ans	46	30	63	66	40	91	27	12	47
85 à 99 ans	50	12	103	F	F	F	F	F	F
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>57</b>	<b>49</b>	<b>65</b>	<b>58</b>	<b>48</b>	<b>68</b>	<b>55</b>	<b>42</b>	<b>67</b>
15 à 54 ans	91	65	99	95	60	101	F	F	F
55 à 64 ans	66	46	81	56	32	75	85	47	99
65 à 74 ans	61	49	72	57	42	71	71	48	87
75 à 84 ans	39	25	54	45	25	67	31	14	52
85 à 99 ans	44	11	93	F	F	F	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1563 et 103-1564).

Tableau 39-2

**Uretere — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Uretere (ICD-O-3 : C66.9) <sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>61</b>	<b>53</b>	<b>69</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>49</b>	<b>35</b>	<b>63</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>60</b>	<b>52</b>	<b>68</b>	<b>65</b>	<b>54</b>	<b>75</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>58</b>	<b>50</b>	<b>66</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	61	48	72	F	F	F	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>55</b>	<b>47</b>	<b>63</b>	<b>69</b>	<b>57</b>	<b>82</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>59</b>	<b>51</b>	<b>66</b>	<b>66</b>	<b>55</b>	<b>77</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 39-2 – suite

**Uretère — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>56</b>	<b>49</b>	<b>63</b>	<b>59</b>	<b>49</b>	<b>69</b>	<b>58</b>	<b>47</b>	<b>68</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

Tableau 39-3

**Uretère — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Uretère (ICD-O-3 : C66.9) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	75 <sup>E</sup>	35 <sup>E</sup>	100 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	56	29	81	63	31	90	F	F	F
1993-1995	58	30	82	64	32	89	F	F	F
1994-1996	52	25	77	56	26	83	F	F	F
1995-1997	55	23	83	58	21	88	F	F	F
1996-1998	63	26	90	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	91	46	107	F	F	F	F	F	F
1994-1996	78	37	100	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Ontario</b>									
1992-1994	57	45	68	63	48	76	44	24	64
1993-1995	55	42	66	60	45	74	43	23	63
1994-1996	57	45	69	67	52	80	35	18	55
1995-1997	63	51	74	76	60	89	39	22	58
1996-1998	67	55	77	71	57	84	57	38	74
1997-1999	63	51	73	64	49	77	61	40	78
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	76	36	101	F	F	F	F	F	F
1993-1995	75	38	100	F	F	F	F	F	F
1994-1996	69	36	93	F	F	F	67	28	96
1995-1997	40	12	73	F	F	F	F	F	F
1996-1998	47	17	77	F	F	F	F	F	F
1997-1999	65	30	91	F	F	F	F	F	F
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	65	30	91	F	F	F	F	F	F
1993-1995	83	45	105	F	F	F	F	F	F
1994-1996	77	36	102	F	F	F	F	F	F
1995-1997	61	25	89	F	F	F	F	F	F
1996-1998	40	12	69	F	F	F	F	F	F
1997-1999	40	12	69	F	F	F	F	F	F
<b>Alberta</b>									
1992-1994	61	30	86	77	36	102	F	F	F
1993-1995	60	27	87	72	30	99	F	F	F
1994-1996	76	38	101	F	F	F	F	F	F
1995-1997	62	31	88	F	F	F	62	23	93
1996-1998	73	46	93	F	F	F	60	27	86
1997-1999	59	34	81	78	39	104	38	12	68

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 39-3 – suite

**Uretère — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	53	32	72	50	24	76	57	24	84
1993-1995	47	29	65	43	22	66	56	23	82
1994-1996	36	19	54	38	18	60	31	7	61
1995-1997	32	16	50	36	15	61	26	6	54
1996-1998	44	28	62	45	24	67	43	18	69
1997-1999	44	28	61	38	18	61	51	26	74

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
  2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
  3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.
- Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.
- Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

**Tableau 40-1**
**Autres localisations de l'appareil urinaire — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Autres localisations de l'appareil urinaire</b>									
(ICD-O-3 : C68.0-C68.9) <sup>2</sup>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>64</b>	<b>55</b>	<b>73</b>	<b>71</b>	<b>59</b>	<b>83</b>	<b>52</b>	<b>37</b>	<b>66</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	73	48	88	62	26	85	83	45	96
55 à 64 ans	78	56	91	96	64	106	56	26	80
65 à 74 ans	69	53	83	78	58	93	48	22	71
75 à 99 ans	48	28	69	55	32	79	17	1	63
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>72</b>	<b>62</b>	<b>80</b>	<b>74</b>	<b>63</b>	<b>85</b>	<b>66</b>	<b>50</b>	<b>78</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	83	54	96	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	76	56	89	91	65	102	52	22	76
65 à 74 ans	72	57	84	71	53	86	72	42	91
75 à 99 ans	63	43	83	70	46	92	37	9	72
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>71</b>	<b>62</b>	<b>80</b>	<b>72</b>	<b>60</b>	<b>82</b>	<b>70</b>	<b>54</b>	<b>83</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	76	54	90	63	32	84	92	52	100
55 à 64 ans	79	59	92	88	63	100	F	F	F
65 à 74 ans	77	61	89	82	64	95	59	29	82
75 à 99 ans	53	29	78	43	16	76	66	27	102
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>71</b>	<b>61</b>	<b>80</b>	<b>71</b>	<b>59</b>	<b>82</b>	<b>70</b>	<b>55</b>	<b>83</b>
15 à 44 ans	85	52	96	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	90	62	99	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	81	63	92	90	66	101	66	36	86
65 à 74 ans	63	45	78	61	38	80	66	35	88
75 à 99 ans	56	35	78	54	27	83	59	28	90
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>70</b>	<b>60</b>	<b>78</b>	<b>73</b>	<b>61</b>	<b>84</b>	<b>62</b>	<b>45</b>	<b>76</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	86	60	97	93	52	101	F	F	F
55 à 64 ans	79	60	92	80	53	95	78	43	95
65 à 74 ans	76	58	89	79	59	93	F	F	F
75 à 99 ans	41	22	62	46	22	74	30	7	64
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>82</b>	<b>73</b>	<b>89</b>	<b>83</b>	<b>73</b>	<b>92</b>	<b>78</b>	<b>60</b>	<b>91</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	77	51	91	81	49	95	F	F	F
55 à 64 ans	96	80	102	94	76	102	F	F	F
65 à 74 ans	80	65	92	79	62	92	F	F	F
75 à 99 ans	81	62	97	83	60	104	76	45	99
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>83</b>	<b>75</b>	<b>90</b>	<b>82</b>	<b>73</b>	<b>90</b>	<b>87</b>	<b>69</b>	<b>99</b>
15 à 44 ans	82	45	96	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	89	67	98	95	61	101	81	41	96
55 à 64 ans	89	70	99	91	70	100	F	F	F
65 à 74 ans	94	81	103	92	76	103	102	65	109
75 à 99 ans	65	46	84	61	40	82	85	36	117
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>77</b>	<b>68</b>	<b>84</b>	<b>81</b>	<b>71</b>	<b>90</b>	<b>65</b>	<b>49</b>	<b>79</b>
15 à 44 ans	78	45	93	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	84	60	95	87	53	98	F	F	F
55 à 64 ans	92	73	101	94	72	103	F	F	F
65 à 74 ans	81	67	91	82	65	94	79	48	96
75 à 99 ans	63	45	81	74	52	95	27	7	57

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 40-1 – suite

**Autres localisations de l'appareil urinaire — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Autres localisations de l'appareil urinaire (ICD-O-3 : C68.0-C68.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>69</b>	<b>64</b>	<b>74</b>	<b>73</b>	<b>66</b>	<b>79</b>	<b>63</b>	<b>54</b>	<b>70</b>
15 à 44 ans	66	43	81	F	F	F	71	43	87
45 à 54 ans	77	64	86	64	45	79	91	72	98
55 à 64 ans	78	67	86	91	78	99	55	37	71
65 à 74 ans	73	64	80	77	67	86	60	43	74
75 à 99 ans	55	43	68	59	44	74	43	22	66
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>71</b>	<b>66</b>	<b>76</b>	<b>73</b>	<b>66</b>	<b>79</b>	<b>69</b>	<b>60</b>	<b>77</b>
15 à 44 ans	75	55	88	60	25	83	84	57	95
45 à 54 ans	82	69	91	72	52	85	94	75	99
55 à 64 ans	79	69	87	90	77	97	59	41	74
65 à 74 ans	71	62	79	73	62	83	66	49	80
75 à 99 ans	58	46	71	59	44	75	56	35	77
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>71</b>	<b>65</b>	<b>76</b>	<b>72</b>	<b>65</b>	<b>79</b>	<b>68</b>	<b>59</b>	<b>76</b>
15 à 44 ans	78	57	90	64	30	85	88	59	97
45 à 54 ans	83	71	91	80	61	91	87	67	96
55 à 64 ans	80	70	88	86	74	95	68	49	82
65 à 74 ans	72	63	81	76	65	85	62	44	78
75 à 99 ans	50	37	63	48	32	66	53	33	73
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>75</b>	<b>70</b>	<b>80</b>	<b>77</b>	<b>71</b>	<b>83</b>	<b>70</b>	<b>61</b>	<b>78</b>
15 à 44 ans	81	60	92	85	52	97	77	44	92
45 à 54 ans	84	71	92	87	69	96	79	56	92
55 à 64 ans	86	77	93	89	78	96	79	59	90
65 à 74 ans	74	64	82	75	64	84	71	50	86
75 à 99 ans	63	51	75	66	51	81	58	40	76
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>79</b>	<b>74</b>	<b>84</b>	<b>80</b>	<b>75</b>	<b>86</b>	<b>75</b>	<b>65</b>	<b>83</b>
15 à 44 ans	80	57	91	88	59	97	F	F	F
45 à 54 ans	84	72	92	89	74	97	76	53	89
55 à 64 ans	89	79	95	90	79	96	86	62	97
65 à 74 ans	84	76	91	84	74	92	86	66	98
75 à 99 ans	66	54	77	67	53	80	63	43	82
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>81</b>	<b>76</b>	<b>85</b>	<b>82</b>	<b>77</b>	<b>87</b>	<b>76</b>	<b>66</b>	<b>84</b>
15 à 44 ans	76	57	87	83	59	94	60	25	83
45 à 54 ans	84	72	91	88	72	96	77	55	90
55 à 64 ans	93	84	98	93	83	99	91	61	100
65 à 74 ans	85	77	92	84	75	92	89	71	99
75 à 99 ans	70	59	81	73	60	85	62	42	80

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).



**Tableau 40-2**
**Autres localisations de l'appareil urinaire — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Autres localisations de l'appareil urinaire</b>									
(ICD-O-3 : C68.0-C68.9) <sup>3</sup>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>68</b>	<b>62</b>	<b>72</b>	<b>71</b>	<b>64</b>	<b>77</b>	<b>57</b>	<b>48</b>	<b>65</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	70	65	76	74	67	80	59	49	68
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>70</b>	<b>64</b>	<b>74</b>	<b>71</b>	<b>64</b>	<b>77</b>	<b>65</b>	<b>56</b>	<b>73</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	71	66	76	72	65	78	68	58	77
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>68</b>	<b>62</b>	<b>72</b>	<b>68</b>	<b>62</b>	<b>74</b>	<b>64</b>	<b>55</b>	<b>72</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	70	64	75	70	63	77	67	57	76
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>74</b>	<b>69</b>	<b>78</b>	<b>76</b>	<b>70</b>	<b>82</b>	<b>69</b>	<b>60</b>	<b>77</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	76	71	81	79	72	84	70	60	79
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>79</b>	<b>74</b>	<b>83</b>	<b>80</b>	<b>74</b>	<b>85</b>	<b>76</b>	<b>67</b>	<b>84</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	81	76	85	82	77	87	76	66	85
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 40-2 – suite

**Autres localisations de l'appareil urinaire — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>81</b>	<b>76</b>	<b>85</b>	<b>82</b>	<b>77</b>	<b>87</b>	<b>77</b>	<b>68</b>	<b>85</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	82	78	87	84	79	89	77	67	85
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

Tableau 40-3

 Autres localisations de l'appareil urinaire — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Autres localisations de l'appareil urinaire (ICD-O-3 : C68.0-C68.9)<sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Ontario</b>									
1992-1994	72	66	77	75	68	82	65	56	74
1993-1995	73	67	78	73	66	80	72	63	80
1994-1996	73	67	78	74	67	81	71	62	79
1995-1997	77	72	82	79	73	85	73	63	81
1996-1998	81	76	86	83	77	88	76	66	85
1997-1999	83	78	87	84	79	89	77	66	85
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	53	16	89	F	F	F	F	F	F
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Alberta</b>									
1992-1994	31	10	58	22	3	54	F	F	F
1993-1995	48	21	74	42	13	73	F	F	F
1994-1996	57	26	84	50	15	84	F	F	F
1995-1997	58	24	85	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	49	18	81	F	F	F	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 40-3 – suite

**Autres localisations de l'appareil urinaire — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	55	28	77	55	23	83	F	F	F
1993-1995	59	25	88	F	F	F	F	F	F
1994-1996	35	11	64	F	F	F	F	F	F
1995-1997	29	7	59	F	F	F	F	F	F
1996-1998	39	9	74	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 41-1

 Oeil — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Oeil (ICD-O-3 : C69.0-C69.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>78</b>	<b>69</b>	<b>85</b>	<b>78</b>	<b>65</b>	<b>87</b>	<b>78</b>	<b>65</b>	<b>88</b>
15 à 44 ans	97	78	100	95	64	100	100	..	..
45 à 54 ans	80	58	91	82	51	96	76	42	93
55 à 64 ans	74	53	88	77	49	94	69	35	89
65 à 74 ans	75	59	88	73	48	91	78	55	93
75 à 99 ans	65	39	90	60	22	101	68	35	98
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>84</b>	<b>75</b>	<b>90</b>	<b>87</b>	<b>76</b>	<b>96</b>	<b>79</b>	<b>65</b>	<b>89</b>
15 à 44 ans	93	72	99	86	54	97	100	..	..
45 à 54 ans	90	69	98	84	54	96	F	F	F
55 à 64 ans	83	65	94	84	59	97	82	49	97
65 à 74 ans	74	56	88	77	54	94	69	38	89
75 à 99 ans	86	59	108	119	74	143	60	29	90
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>84</b>	<b>75</b>	<b>91</b>	<b>79</b>	<b>66</b>	<b>90</b>	<b>88</b>	<b>75</b>	<b>96</b>
15 à 44 ans	81	56	93	76	41	92	F	F	F
45 à 54 ans	86	65	96	81	49	95	93	55	100
55 à 64 ans	90	68	99	86	53	100	95	53	103
65 à 74 ans	80	63	92	81	55	98	80	55	94
75 à 99 ans	83	47	111	F	F	F	94	51	119
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>84</b>	<b>75</b>	<b>91</b>	<b>87</b>	<b>74</b>	<b>97</b>	<b>81</b>	<b>69</b>	<b>90</b>
15 à 44 ans	84	62	94	83	45	96	85	51	96
45 à 54 ans	89	66	98	95	60	101	F	F	F
55 à 64 ans	82	62	93	73	43	91	91	61	100
65 à 74 ans	72	53	86	70	42	91	73	47	90
75 à 99 ans	103	75	123	124	79	147	81	43	108
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>88</b>	<b>80</b>	<b>94</b>	<b>88</b>	<b>77</b>	<b>96</b>	<b>87</b>	<b>74</b>	<b>95</b>
15 à 44 ans	91	73	97	95	67	100	84	48	96
45 à 54 ans	94	78	99	93	70	100	94	60	100
55 à 64 ans	91	75	99	91	66	101	91	63	100
65 à 74 ans	67	47	82	57	32	78	81	48	98
75 à 99 ans	100	63	129	120	60	160	78	33	112
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>79</b>	<b>70</b>	<b>86</b>	<b>82</b>	<b>70</b>	<b>90</b>	<b>75</b>	<b>61</b>	<b>85</b>
15 à 44 ans	92	77	98	101	..	..	85	59	95
45 à 54 ans	80	54	93	82	42	97	F	F	F
55 à 64 ans	79	61	90	81	60	93	73	34	93
65 à 74 ans	78	59	92	83	55	100	73	45	91
75 à 99 ans	56	30	82	58	24	93	53	16	90
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>77</b>	<b>69</b>	<b>85</b>	<b>71</b>	<b>58</b>	<b>81</b>	<b>84</b>	<b>72</b>	<b>94</b>
15 à 44 ans	92	70	98	84	49	96	101	..	..
45 à 54 ans	92	74	98	87	55	98	95	66	100
55 à 64 ans	78	58	90	86	61	99	64	32	85
65 à 74 ans	67	47	83	60	35	81	79	45	97
75 à 99 ans	64	41	86	25	4	65	83	53	106
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>78</b>	<b>70</b>	<b>86</b>	<b>74</b>	<b>62</b>	<b>84</b>	<b>84</b>	<b>71</b>	<b>93</b>
15 à 44 ans	85	52	97	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	80	63	91	82	60	93	78	45	93
55 à 64 ans	74	55	87	64	40	82	94	53	102
65 à 74 ans	83	66	95	79	53	96	89	62	101
75 à 99 ans	73	46	96	70	22	121	76	44	100

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 41-1 – suite

**Œil — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Œil (ICD-O-3 : C69.0-C69.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>81</b>	<b>77</b>	<b>86</b>	<b>82</b>	<b>75</b>	<b>87</b>	<b>81</b>	<b>74</b>	<b>87</b>
15 à 44 ans	91	82	96	86	72	94	97	80	100
45 à 54 ans	85	75	92	82	67	92	89	72	97
55 à 64 ans	82	71	90	82	68	92	82	64	92
65 à 74 ans	77	67	85	77	63	88	76	63	87
75 à 99 ans	77	61	93	86	57	111	72	51	90
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>84</b>	<b>79</b>	<b>88</b>	<b>85</b>	<b>78</b>	<b>91</b>	<b>83</b>	<b>75</b>	<b>88</b>
15 à 44 ans	86	75	93	82	65	91	91	74	97
45 à 54 ans	88	78	95	86	71	95	91	73	98
55 à 64 ans	84	74	92	81	66	91	89	73	97
65 à 74 ans	76	66	84	77	63	88	74	60	86
75 à 99 ans	92	75	106	111	84	132	76	55	94
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>85</b>	<b>80</b>	<b>89</b>	<b>85</b>	<b>78</b>	<b>91</b>	<b>85</b>	<b>78</b>	<b>91</b>
15 à 44 ans	86	75	92	86	71	94	85	68	94
45 à 54 ans	90	81	96	90	77	97	90	73	97
55 à 64 ans	88	78	94	84	69	93	92	78	99
65 à 74 ans	73	63	82	70	55	82	78	63	88
75 à 99 ans	97	79	113	111	80	135	85	61	103
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>83</b>	<b>79</b>	<b>88</b>	<b>86</b>	<b>79</b>	<b>91</b>	<b>81</b>	<b>74</b>	<b>87</b>
15 à 44 ans	90	81	95	94	82	99	84	70	92
45 à 54 ans	89	79	95	91	78	98	86	67	95
55 à 64 ans	84	75	91	82	69	91	87	71	95
65 à 74 ans	72	62	81	70	54	82	75	60	87
75 à 99 ans	87	70	103	100	74	122	73	49	93
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>81</b>	<b>77</b>	<b>85</b>	<b>81</b>	<b>74</b>	<b>86</b>	<b>82</b>	<b>75</b>	<b>88</b>
15 à 44 ans	92	84	96	94	82	99	88	74	95
45 à 54 ans	90	81	95	89	75	96	91	77	97
55 à 64 ans	83	73	90	86	73	94	78	61	89
65 à 74 ans	71	60	80	66	51	79	77	60	89
75 à 99 ans	71	55	86	66	41	91	75	54	94
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>78</b>	<b>73</b>	<b>83</b>	<b>76</b>	<b>69</b>	<b>82</b>	<b>81</b>	<b>74</b>	<b>87</b>
15 à 44 ans	91	81	96	92	76	98	90	75	97
45 à 54 ans	84	75	91	83	69	92	86	70	94
55 à 64 ans	77	67	85	77	65	86	76	57	88
65 à 74 ans	77	67	85	74	59	86	80	65	91
75 à 99 ans	65	50	79	50	28	74	75	56	91

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

Tableau 41-2

 Oeil — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Oeil (ICD-O-3 : C69.0-C69.9) <sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>81</b>	<b>77</b>	<b>86</b>	<b>82</b>	<b>75</b>	<b>88</b>	<b>81</b>	<b>75</b>	<b>87</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	79	72	85	75	65	84	84	75	91
Manitoba	77	54	93	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	87	72	98	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	80	68	90	84	66	97	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>85</b>	<b>80</b>	<b>89</b>	<b>88</b>	<b>80</b>	<b>94</b>	<b>83</b>	<b>76</b>	<b>88</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	84	78	90	84	74	93	86	77	93
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	84	69	95	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	85	71	94	F	F	F	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>86</b>	<b>81</b>	<b>90</b>	<b>88</b>	<b>80</b>	<b>94</b>	<b>85</b>	<b>78</b>	<b>91</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	88	80	94	91	80	100	84	74	93
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	96	78	107	F	F	F	F	F	F
Alberta	79	64	90	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	90	75	100	F	F	F	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>83</b>	<b>78</b>	<b>87</b>	<b>86</b>	<b>79</b>	<b>92</b>	<b>80</b>	<b>73</b>	<b>86</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	90	82	96	95	85	103	84	74	92
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	73	58	85	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	81	69	90	80	70	88	F	F	F
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>79</b>	<b>75</b>	<b>83</b>	<b>78</b>	<b>71</b>	<b>83</b>	<b>81</b>	<b>74</b>	<b>87</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	81	74	87	83	73	91	79	69	87
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	85	66	99	F	F	F	F	F	F
Alberta	68	53	80	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	81	68	90	74	58	86	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 41-2 – suite

**Oeil — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>77</b>	<b>73</b>	<b>82</b>	<b>73</b>	<b>67</b>	<b>79</b>	<b>81</b>	<b>74</b>	<b>86</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	78	71	83	75	66	83	81	71	88
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	73	59	84	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	80	69	89	76	61	88	83	66	94

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).



Tableau 41-3

 Oeil — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Oeil (ICD-O-3 : C69.0-C69.9) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	98 <sup>E</sup>	50 <sup>E</sup>	116 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1997-1999	82 <sup>E</sup>	38 <sup>E</sup>	109 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	84	55	100	F	F	F	80	38	102
1993-1995	68	40	89	92	51	107	F	F	F
1994-1996	68	39	87	80	37	101	F	F	F
1995-1997	69	42	88	82	44	103	F	F	F
1996-1998	77	47	97	82	42	102	F	F	F
1997-1999	69	38	91	90	46	106	F	F	F
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	74	43	94	85	43	105	F	F	F
1993-1995	80	45	102	91	46	112	F	F	F
1994-1996	80	47	102	80	40	106	F	F	F
1995-1997	82	48	104	90	49	113	F	F	F
1996-1998	87	52	106	86	40	110	F	F	F
1997-1999	82	42	102	F	F	F	F	F	F
<b>Ontario</b>									
1992-1994	80	73	86	77	67	85	84	73	92
1993-1995	84	77	90	82	72	91	86	76	94
1994-1996	86	79	92	88	77	96	84	74	92
1995-1997	88	81	93	91	81	98	84	74	92
1996-1998	82	75	87	83	73	91	80	71	88
1997-1999	79	72	85	76	65	84	82	72	90
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	76	54	91	88	54	105	64	34	85
1993-1995	75	52	92	88	56	105	54	20	82
1994-1996	75	50	92	80	40	103	71	36	91
1995-1997	83	60	97	74	37	99	90	57	101
1996-1998	83	61	96	68	36	90	98	63	105
1997-1999	78	54	92	62	31	84	98	55	106
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	82	62	97	78	49	98	87	56	103
1993-1995	92	72	103	90	57	106	94	64	107
1994-1996	92	74	102	86	57	104	97	72	104
1995-1997	81	61	95	81	49	101	82	52	96
1996-1998	83	62	97	77	48	97	89	56	104
1997-1999	75	50	92	67	28	92	81	46	100
<b>Alberta</b>									
1992-1994	86	71	96	94	69	105	80	60	94
1993-1995	84	69	95	94	64	106	79	59	93
1994-1996	78	64	89	76	55	90	81	60	94
1995-1997	73	58	84	74	53	88	72	49	88
1996-1998	73	58	84	71	53	84	78	48	95
1997-1999	77	62	88	75	56	89	79	54	95

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 41-3 – suite

**Oeil — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	81	69	91	84	66	96	78	57	92
1993-1995	83	70	93	82	65	94	85	62	98
1994-1996	90	77	98	86	68	97	96	73	104
1995-1997	82	70	91	82	65	93	82	60	95
1996-1998	83	71	92	84	67	94	82	62	94
1997-1999	81	70	89	78	63	89	84	67	95

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 42-1

**Cerveau — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Cerveau (ICD-O-3 : C71.0-C71.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>23</b>	<b>20</b>	<b>26</b>	<b>23</b>	<b>20</b>	<b>27</b>	<b>23</b>	<b>19</b>	<b>27</b>
15 à 44 ans	53	48	59	52	45	59	55	46	64
45 à 54 ans	28	21	35	28	20	36	28	16	41
55 à 64 ans	6	4	10	5	2	9	10	4	18
65 à 74 ans	4	2	7	4	2	9	4	1	9
75 à 99 ans	5	2	11	5	1	15	5	1	13
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>24</b>	<b>21</b>	<b>26</b>	<b>23</b>	<b>19</b>	<b>26</b>	<b>25</b>	<b>21</b>	<b>29</b>
15 à 44 ans	56	50	62	52	44	60	62	52	70
45 à 54 ans	31	24	38	34	25	43	25	14	37
55 à 64 ans	13	9	17	11	7	17	14	8	22
65 à 74 ans	6	4	10	6	3	11	6	3	12
75 à 99 ans	9	5	16	7	2	18	12	5	22
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>21</b>	<b>18</b>	<b>23</b>	<b>19</b>	<b>16</b>	<b>22</b>	<b>22</b>	<b>19</b>	<b>26</b>
15 à 44 ans	54	48	59	51	43	59	56	48	64
45 à 54 ans	16	11	22	15	9	22	19	11	30
55 à 64 ans	8	5	12	7	4	13	9	5	16
65 à 74 ans	6	3	9	4	2	9	7	3	13
75 à 99 ans	5	2	10	6	1	14	5	2	13
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>25</b>	<b>21</b>	<b>18</b>	<b>24</b>	<b>24</b>	<b>20</b>	<b>28</b>
15 à 44 ans	53	48	59	49	41	56	60	51	68
45 à 54 ans	25	20	32	26	19	33	25	15	36
55 à 64 ans	10	7	15	8	4	14	12	7	20
65 à 74 ans	6	4	10	4	2	9	8	4	14
75 à 99 ans	3	1	7	2	0	9	3	1	10
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>25</b>	<b>23</b>	<b>28</b>	<b>23</b>	<b>20</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>24</b>	<b>32</b>
15 à 44 ans	56	51	61	51	44	58	64	55	71
45 à 54 ans	18	13	25	17	10	25	21	12	32
55 à 64 ans	13	9	18	10	6	16	18	11	27
65 à 74 ans	8	5	12	8	4	14	8	4	15
75 à 99 ans	11	6	19	14	6	28	9	4	18
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>25</b>	<b>21</b>	<b>18</b>	<b>24</b>	<b>24</b>	<b>20</b>	<b>28</b>
15 à 44 ans	55	49	60	49	42	56	62	53	70
45 à 54 ans	20	15	25	17	11	24	25	16	35
55 à 64 ans	11	7	15	10	5	16	12	7	20
65 à 74 ans	8	5	12	7	4	13	9	5	15
75 à 99 ans	5	2	10	7	2	17	5	2	11
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>25</b>	<b>21</b>	<b>18</b>	<b>24</b>	<b>24</b>	<b>20</b>	<b>28</b>
15 à 44 ans	54	48	59	53	45	60	56	47	64
45 à 54 ans	21	16	27	17	11	24	28	19	38
55 à 64 ans	13	9	18	11	7	17	15	9	24
65 à 74 ans	7	4	10	5	2	10	9	5	15
75 à 99 ans	3	1	7	3	1	11	4	1	10
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>24</b>	<b>22</b>	<b>19</b>	<b>25</b>	<b>22</b>	<b>19</b>	<b>26</b>
15 à 44 ans	57	52	62	56	49	62	60	51	67
45 à 54 ans	19	14	24	12	7	18	30	20	40
55 à 64 ans	11	7	15	10	6	15	12	7	18
65 à 74 ans	6	3	9	5	2	10	7	3	12
75 à 99 ans	2	0	5	1	0	7	2	0	6

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 42-1 – suite

**Cerveau — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Cerveau (ICD-O-3 : C71.0-C71.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>24</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>24</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>25</b>
15 à 44 ans	54	51	58	52	47	56	58	53	63
45 à 54 ans	25	21	28	25	20	30	24	18	30
55 à 64 ans	9	7	12	8	6	11	11	8	15
65 à 74 ans	5	4	7	5	3	7	6	4	9
75 à 99 ans	7	4	10	6	3	11	7	4	12
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>24</b>	<b>21</b>	<b>19</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>21</b>	<b>26</b>
15 à 44 ans	54	51	58	51	46	55	59	54	64
45 à 54 ans	24	20	28	24	20	29	23	17	29
55 à 64 ans	10	8	13	9	7	12	12	8	16
65 à 74 ans	6	4	8	5	3	7	7	5	11
75 à 99 ans	6	4	9	5	2	9	7	4	11
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>24</b>	<b>21</b>	<b>19</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>22</b>	<b>27</b>
15 à 44 ans	54	51	58	50	46	55	60	55	65
45 à 54 ans	20	17	24	19	16	24	22	16	28
55 à 64 ans	11	8	13	9	6	12	13	10	17
65 à 74 ans	7	5	9	5	4	8	8	5	11
75 à 99 ans	6	4	9	7	4	13	6	3	10
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>25</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>23</b>	<b>27</b>
15 à 44 ans	55	52	58	50	46	54	62	57	67
45 à 54 ans	21	18	25	20	16	24	24	18	30
55 à 64 ans	11	9	14	9	7	13	14	10	19
65 à 74 ans	7	6	10	6	4	9	9	6	12
75 à 99 ans	7	4	10	8	4	13	6	3	10
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>25</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>23</b>	<b>27</b>
15 à 44 ans	55	52	58	51	47	55	61	56	65
45 à 54 ans	20	17	23	17	13	21	25	20	31
55 à 64 ans	12	10	15	10	8	14	15	11	20
65 à 74 ans	8	6	10	7	4	10	9	6	12
75 à 99 ans	6	4	9	8	4	13	6	3	9
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>24</b>	<b>21</b>	<b>20</b>	<b>23</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>25</b>
15 à 44 ans	55	52	58	53	49	57	59	54	64
45 à 54 ans	20	17	23	15	12	19	28	22	33
55 à 64 ans	11	9	14	10	8	13	13	9	17
65 à 74 ans	7	5	9	6	4	9	8	6	12
75 à 99 ans	3	2	5	3	1	7	3	2	6

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. Cerveau, à l'exclusion des types morphologiques M-9530 à M-9539, M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

Tableau 42-2

**Cerveau — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Cerveau (ICD-O-3 : C71.0-C71.9)<sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>21</b>	<b>20</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>22</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>24</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	22 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	32 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	19	14	25	15	9	23	25	16	34
Nouveau-Brunswick	20	14	26	13	6	21	26	17	37
Ontario	23	21	24	21	19	23	24	22	27
Manitoba	24	18	30	25	17	34	23	16	32
Saskatchewan	21	16	27	21	14	29	21	12	30
Alberta	18	15	21	17	14	21	18	13	23
Colombie-Britannique	19	17	22	19	16	22	20	15	24
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>21</b>	<b>20</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>21</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>25</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	20 <sup>E</sup>	12 <sup>E</sup>	30 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	21	17	27	21	14	28	23	16	31
Nouveau-Brunswick	19	14	25	19	12	27	F	F	F
Ontario	23	21	25	21	19	23	25	22	28
Manitoba	19	14	25	19	13	27	20	13	29
Saskatchewan	20	15	25	16	10	24	23	16	32
Alberta	21	17	24	20	16	24	20	15	25
Colombie-Britannique	18	15	21	17	14	21	20	15	24
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>21</b>	<b>20</b>	<b>22</b>	<b>19</b>	<b>18</b>	<b>21</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>25</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	22 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	32 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	22	17	28	21	15	28	24	16	33
Nouveau-Brunswick	17	12	23	17	10	25	F	F	F
Ontario	23	21	25	22	19	24	25	22	28
Manitoba	16	12	22	18	12	26	17	10	26
Saskatchewan	20	15	26	18	11	25	23	15	32
Alberta	20	16	23	19	15	24	19	14	24
Colombie-Britannique	18	15	20	15	12	18	22	18	27
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>23</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>21</b>	<b>24</b>	<b>23</b>	<b>26</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	26 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	34 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	25	19	30	23	17	29	26	17	37
Nouveau-Brunswick	16	12	22	15	10	22	18	12	26
Ontario	23	22	25	22	19	24	25	23	28
Manitoba	17	13	23	22	15	30	13	6	22
Saskatchewan	18	14	24	15	10	21	24	15	35
Alberta	23	19	26	25	20	30	21	16	26
Colombie-Britannique	17	15	20	14	11	17	23	19	28
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>23</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>21</b>	<b>25</b>	<b>23</b>	<b>26</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	29 <sup>E</sup>	20 <sup>E</sup>	37 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	24	19	30	21	16	27	27	17	37
Nouveau-Brunswick	16	11	22	14	7	22	22	14	31
Ontario	23	21	24	21	18	23	26	23	28
Manitoba	20	15	26	24	17	33	18	10	28
Saskatchewan	19	14	24	18	13	23	18	9	28
Alberta	22	19	26	24	19	30	20	15	25
Colombie-Britannique	20	17	23	17	14	20	25	21	30

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 42-2 – suite

**Cerveau — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>21</b>	<b>20</b>	<b>22</b>	<b>19</b>	<b>18</b>	<b>20</b>	<b>24</b>	<b>22</b>	<b>25</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	25 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	32 <sup>E</sup>	F	F	F	21 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	30 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	23	18	29	21	15	27	24	16	33
Nouveau-Brunswick	18	12	24	17	9	26	21	13	31
Ontario	22	20	23	19	17	21	26	23	28
Manitoba	21	16	26	23	17	30	18	11	26
Saskatchewan	16	12	20	14	10	20	18	12	26
Alberta	22	19	26	23	18	28	21	16	27
Colombie-Britannique	20	17	22	17	15	20	22	18	27

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. Cerveau, à l'exclusion des types morphologiques M-9530 à M-9539, M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

Tableau 42-3

**Cerveau — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Cerveau (ICD-O-3 : C71.0-C71.9) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	21 <sup>E</sup>	11 <sup>E</sup>	34 <sup>E</sup>	30 <sup>E</sup>	15 <sup>E</sup>	47 <sup>E</sup>	6 <sup>E</sup>	0 <sup>E</sup>	23 <sup>E</sup>
1993-1995	25 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	37 <sup>E</sup>	23 <sup>E</sup>	11 <sup>E</sup>	38 <sup>E</sup>	28 <sup>E</sup>	10 <sup>E</sup>	49 <sup>E</sup>
1994-1996	25 <sup>E</sup>	15 <sup>E</sup>	36 <sup>E</sup>	16 <sup>E</sup>	7 <sup>E</sup>	29 <sup>E</sup>	41 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>
1995-1997	28 <sup>E</sup>	19 <sup>E</sup>	38 <sup>E</sup>	16 <sup>E</sup>	8 <sup>E</sup>	28 <sup>E</sup>	45 <sup>E</sup>	28 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>
1996-1998	26 <sup>E</sup>	17 <sup>E</sup>	36 <sup>E</sup>	24 <sup>E</sup>	13 <sup>E</sup>	36 <sup>E</sup>	28 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	43 <sup>E</sup>
1997-1999	23 <sup>E</sup>	15 <sup>E</sup>	32 <sup>E</sup>	22 <sup>E</sup>	12 <sup>E</sup>	34 <sup>E</sup>	23 <sup>E</sup>	12 <sup>E</sup>	38 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	6	0	24	F	F	F	10	1	37
1993-1995	27	11	46	F	F	F	36	13	60
1994-1996	31	14	50	F	F	F	42	17	66
1995-1997	33	14	55	F	F	F	53	19	79
1996-1998	17	3	43	F	F	F	F	F	F
1997-1999	18	4	39	20	3	48	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	20	13	27	16	8	25	25	14	36
1993-1995	23	17	30	24	15	34	22	13	33
1994-1996	24	18	32	26	17	35	23	13	33
1995-1997	26	20	33	28	20	38	23	14	34
1996-1998	23	17	30	23	16	32	24	14	34
1997-1999	23	16	29	22	14	31	23	14	34
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	20	13	28	14	7	25	26	16	38
1993-1995	21	14	29	18	10	29	24	14	36
1994-1996	19	13	27	19	10	28	21	11	32
1995-1997	18	12	25	18	10	27	20	10	31
1996-1998	17	11	24	14	7	23	21	11	33
1997-1999	17	11	24	15	8	24	19	10	31
<b>Ontario</b>									
1992-1994	23	21	25	22	20	25	25	22	28
1993-1995	23	21	25	22	20	25	25	22	28
1994-1996	24	22	26	23	21	26	26	23	29
1995-1997	24	22	26	23	20	26	25	22	28
1996-1998	24	22	26	21	19	24	27	24	30
1997-1999	22	21	24	20	18	23	25	22	28
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	24	18	30	26	17	35	22	14	31
1993-1995	20	15	26	22	14	31	18	11	27
1994-1996	18	13	24	20	12	28	16	9	25
1995-1997	18	13	25	24	16	33	10	5	19
1996-1998	21	15	28	26	18	35	15	8	25
1997-1999	23	17	29	29	20	38	16	9	24
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	20	14	26	20	13	30	19	10	29
1993-1995	21	15	27	16	9	25	26	16	36
1994-1996	22	15	29	19	11	28	25	15	37
1995-1997	20	14	27	17	10	25	27	16	39
1996-1998	18	13	25	20	12	29	16	7	27
1997-1999	19	13	25	17	10	25	22	12	33
<b>Alberta</b>									
1992-1994	24	20	28	23	17	28	25	19	33
1993-1995	25	21	30	24	19	30	27	20	34
1994-1996	24	20	28	23	17	28	26	19	33
1995-1997	28	24	33	29	23	36	26	20	33
1996-1998	27	23	31	28	23	35	25	18	32
1997-1999	27	23	31	29	23	35	24	18	31

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 42-3 – suite

**Cerveau — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	20	17	24	21	16	25	19	14	25
1993-1995	17	14	20	17	13	21	17	13	23
1994-1996	18	15	21	16	12	20	21	16	27
1995-1997	19	16	22	15	12	19	24	19	30
1996-1998	22	19	26	20	16	24	25	20	31
1997-1999	21	18	24	21	17	25	21	17	26

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. Cerveau, à l'exclusion des types morphologiques M-9530 à M-9539, M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).



Tableau 43-1

 Autres localisations du système nerveux — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Autres localisations du système nerveux</b>									
(ICD-O-3 : C71.0-C71.9, M-9530-M-9539; C70.0-C70.9, C72.0-C72.9) <sup>2</sup>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>76</b>	<b>65</b>	<b>85</b>	<b>67</b>	<b>49</b>	<b>81</b>	<b>85</b>	<b>69</b>	<b>95</b>
15 à 44 ans	88	68	96	F	F	F	95	65	100
45 à 54 ans	77	47	92	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	79	51	94	77	44	95	F	F	F
65 à 74 ans	60	27	84	F	F	F	F	F	F
75 à 99 ans	68	33	100	F	F	F	56	17	97
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>56</b>	<b>46</b>	<b>66</b>	<b>53</b>	<b>38</b>	<b>67</b>	<b>59</b>	<b>44</b>	<b>72</b>
15 à 44 ans	70	51	84	65	38	83	77	44	92
45 à 54 ans	86	52	98	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	59	32	79	39	12	67	F	F	F
65 à 74 ans	42	20	64	47	14	78	38	12	67
75 à 99 ans	27	9	53	F	F	F	25	6	54
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>71</b>	<b>60</b>	<b>81</b>	<b>71</b>	<b>53</b>	<b>84</b>	<b>72</b>	<b>56</b>	<b>83</b>
15 à 44 ans	86	67	95	101	..	..	77	49	91
45 à 54 ans	84	56	95	F	F	F	91	48	100
55 à 64 ans	67	40	85	53	22	78	F	F	F
65 à 74 ans	52	25	77	F	F	F	56	21	85
75 à 99 ans	55	23	87	F	F	F	F	F	F
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>71</b>	<b>59</b>	<b>80</b>	<b>61</b>	<b>43</b>	<b>76</b>	<b>78</b>	<b>62</b>	<b>90</b>
15 à 44 ans	80	59	92	67	34	87	93	57	99
45 à 54 ans	93	55	101	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	64	37	83	70	36	91	F	F	F
65 à 74 ans	56	23	82	F	F	F	F	F	F
75 à 99 ans	56	23	87	F	F	F	65	24	98
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>74</b>	<b>63</b>	<b>83</b>	<b>71</b>	<b>54</b>	<b>84</b>	<b>77</b>	<b>62</b>	<b>88</b>
15 à 44 ans	93	73	99	93	57	100	93	57	99
45 à 54 ans	80	54	93	F	F	F	102	..	..
55 à 64 ans	80	49	96	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	57	31	79	F	F	F	69	34	91
75 à 99 ans	50	18	84	F	F	F	F	F	F
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>69</b>	<b>58</b>	<b>79</b>	<b>74</b>	<b>55</b>	<b>87</b>	<b>66</b>	<b>51</b>	<b>78</b>
15 à 44 ans	83	60	94	93	57	100	70	33	90
45 à 54 ans	86	52	98	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	64	40	81	F	F	F	67	36	86
65 à 74 ans	69	40	89	F	F	F	59	27	84
75 à 99 ans	38	12	70	F	F	F	37	9	74
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>65</b>	<b>53</b>	<b>75</b>	<b>60</b>	<b>43</b>	<b>74</b>	<b>70</b>	<b>53</b>	<b>82</b>
15 à 44 ans	78	54	90	67	38	85	F	F	F
45 à 54 ans	95	62	101	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	77	46	93	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	47	25	67	F	F	F	49	24	72
75 à 99 ans	23	4	56	F	F	F	F	F	F
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>73</b>	<b>62</b>	<b>82</b>	<b>64</b>	<b>46</b>	<b>78</b>	<b>79</b>	<b>64</b>	<b>90</b>
15 à 44 ans	85	64	95	F	F	F	83	55	94
45 à 54 ans	95	60	101	92	49	101	F	F	F
55 à 64 ans	58	33	77	F	F	F	52	22	77
65 à 74 ans	66	37	88	F	F	F	F	F	F
75 à 99 ans	63	36	87	F	F	F	85	51	109

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 43-1 – suite

**Autres localisations du système nerveux — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
Inférieure		Supérieure	Inférieure		Supérieure	Inférieure		Supérieure	
pourcentage									
<b>Autres localisations du système nerveux</b> (ICD-O-3 : C71.0-C71.9, M-9530-M-9539; C70.0-C70.9, C72.0-C72.9) <sup>2</sup>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>68</b>	<b>61</b>	<b>73</b>	<b>63</b>	<b>54</b>	<b>72</b>	<b>71</b>	<b>63</b>	<b>79</b>
15 à 44 ans	81	71	88	78	61	89	83	69	91
45 à 54 ans	82	67	91	70	46	85	93	72	99
55 à 64 ans	68	53	80	58	40	73	88	61	99
65 à 74 ans	50	34	64	36	16	59	59	38	77
75 à 99 ans	50	32	68	72	37	103	37	19	59
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>66</b>	<b>59</b>	<b>72</b>	<b>62</b>	<b>52</b>	<b>70</b>	<b>69</b>	<b>60</b>	<b>77</b>
15 à 44 ans	79	68	86	76	59	86	82	67	91
45 à 54 ans	87	72	95	78	50	93	93	73	99
55 à 64 ans	63	48	75	55	36	71	78	52	92
65 à 74 ans	49	33	63	38	17	62	56	35	74
75 à 99 ans	45	28	63	56	23	90	40	21	61
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>72</b>	<b>66</b>	<b>78</b>	<b>68</b>	<b>58</b>	<b>77</b>	<b>76</b>	<b>67</b>	<b>83</b>
15 à 44 ans	87	77	93	87	70	95	86	72	94
45 à 54 ans	85	71	93	72	46	87	94	75	100
55 à 64 ans	70	55	82	68	48	83	73	47	89
65 à 74 ans	55	39	70	32	12	57	68	47	85
75 à 99 ans	54	34	74	67	32	98	46	23	70
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>72</b>	<b>65</b>	<b>77</b>	<b>69</b>	<b>59</b>	<b>77</b>	<b>73</b>	<b>65</b>	<b>81</b>
15 à 44 ans	86	75	92	85	69	93	86	70	94
45 à 54 ans	86	71	94	68	41	85	98	77	101
55 à 64 ans	68	54	80	71	50	86	66	44	81
65 à 74 ans	61	44	75	44	18	71	68	48	84
75 à 99 ans	48	29	67	52	19	87	47	24	69
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>70</b>	<b>63</b>	<b>75</b>	<b>68</b>	<b>58</b>	<b>76</b>	<b>71</b>	<b>62</b>	<b>78</b>
15 à 44 ans	85	74	92	84	68	92	87	69	95
45 à 54 ans	87	73	94	70	46	85	102	..	..
55 à 64 ans	72	57	83	75	52	90	69	49	84
65 à 74 ans	56	42	69	52	25	77	58	41	73
75 à 99 ans	38	20	57	35	11	67	40	18	65
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>69</b>	<b>63</b>	<b>75</b>	<b>66</b>	<b>56</b>	<b>74</b>	<b>72</b>	<b>63</b>	<b>79</b>
15 à 44 ans	82	71	89	82	65	91	83	65	92
45 à 54 ans	92	78	98	85	62	95	101	..	..
55 à 64 ans	65	51	77	69	45	86	62	44	77
65 à 74 ans	59	44	72	55	29	78	61	42	76
75 à 99 ans	47	30	64	8	1	33	66	43	86

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

**Tableau 43-2**
**Autres localisations du système nerveux — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Autres localisations du système nerveux</b>									
(ICD-O-3 : C71.0-C71.9, M-9530-M-9539; C70.0-C70.9, C72.0-C72.9) <sup>3</sup>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>66</b>	<b>60</b>	<b>72</b>	<b>64</b>	<b>54</b>	<b>72</b>	<b>71</b>	<b>64</b>	<b>78</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	67	60	73	65	54	74	72	63	79
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>64</b>	<b>58</b>	<b>70</b>	<b>61</b>	<b>51</b>	<b>70</b>	<b>69</b>	<b>61</b>	<b>76</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	64	58	70	61	51	71	68	60	76
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>70</b>	<b>64</b>	<b>76</b>	<b>66</b>	<b>56</b>	<b>74</b>	<b>74</b>	<b>66</b>	<b>80</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	71	64	77	69	58	78	71	62	79
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>70</b>	<b>64</b>	<b>75</b>	<b>65</b>	<b>55</b>	<b>74</b>	<b>73</b>	<b>65</b>	<b>79</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	71	65	77	66	55	76	74	65	81
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>68</b>	<b>62</b>	<b>73</b>	<b>64</b>	<b>54</b>	<b>72</b>	<b>71</b>	<b>63</b>	<b>77</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	70	63	76	69	58	79	71	63	79
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 43-2 – suite

**Autres localisations du système nerveux — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>69</b>	<b>63</b>	<b>74</b>	<b>60</b>	<b>52</b>	<b>67</b>	<b>74</b>	<b>67</b>	<b>80</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	71	64	77	60	51	68	76	67	84
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 43-3**
**Autres localisations du système nerveux — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Autres localisations du système nerveux</b> (ICD-O-3 : C71.0-C71.9, M-9530-M-9539; C70.0-C70.9, C72.0-C72.9) <sup>3</sup>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	71	33	95	F	F	F	F	F	F
1997-1999	94	48	111	F	F	F	F	F	F
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	98	55	106	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Ontario</b>									
1992-1994	67	59	74	65	53	75	69	58	78
1993-1995	64	56	71	62	50	72	65	55	74
1994-1996	72	64	78	71	59	81	72	62	81
1995-1997	72	64	78	69	57	79	73	62	82
1996-1998	72	64	79	74	62	83	70	59	79
1997-1999	71	64	78	68	56	78	74	63	82
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	76	43	93	F	F	F	F	F	F
1993-1995	64	27	88	F	F	F	F	F	F
1994-1996	69	32	92	F	F	F	F	F	F
1995-1997	59	27	83	F	F	F	F	F	F
1996-1998	49	18	76	F	F	F	F	F	F
1997-1999	47	17	74	F	F	F	F	F	F
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	67	34	89	F	F	F	F	F	F
1993-1995	69	37	90	F	F	F	F	F	F
1994-1996	67	33	89	F	F	F	F	F	F
1995-1997	52	19	78	F	F	F	F	F	F
1996-1998	36	11	63	F	F	F	F	F	F
1997-1999	48	22	72	F	F	F	F	F	F
<b>Alberta</b>									
1992-1994	69	42	86	54	23	80	F	F	F
1993-1995	81	55	95	71	36	91	F	F	F
1994-1996	80	54	94	F	F	F	88	51	101
1995-1997	82	61	94	86	53	100	78	46	94
1996-1998	79	56	93	90	52	103	69	35	89
1997-1999	75	48	91	98	51	107	52	19	79

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 43-3 – suite

**Autres localisations du système nerveux — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	70	45	87	F	F	F	68	34	87
1993-1995	60	37	78	50	18	77	67	36	87
1994-1996	63	37	81	52	19	79	73	34	93
1995-1997	56	29	78	F	F	F	69	32	91
1996-1998	59	36	77	F	F	F	75	43	93
1997-1999	62	42	78	52	24	76	70	42	88

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 44-1

 Thyroïde — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Thyroïde (ICD-O-3 : C73.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>95</b>	<b>93</b>	<b>96</b>	<b>92</b>	<b>86</b>	<b>96</b>	<b>95</b>	<b>93</b>	<b>97</b>
15 à 34 ans	100	97	100	95	81	99	100	..	..
35 à 44 ans	99	96	100	99	89	101	98	95	100
45 à 54 ans	97	92	99	89	70	97	99	94	100
55 à 64 ans	94	87	99	91	72	99	96	87	100
65 à 74 ans	90	80	97	94	72	106	88	76	97
75 à 99 ans	61	43	78	55	20	95	62	42	80
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>94</b>	<b>92</b>	<b>96</b>	<b>90</b>	<b>85</b>	<b>94</b>	<b>96</b>	<b>93</b>	<b>97</b>
15 à 34 ans	100	98	100	101	..	..	100	97	100
35 à 44 ans	99	96	100	90	77	96	101	..	..
45 à 54 ans	99	96	101	99	87	102	99	95	101
55 à 64 ans	90	82	95	84	65	96	92	83	97
65 à 74 ans	82	71	90	69	46	87	87	74	96
75 à 99 ans	65	47	82	83	45	113	58	38	77
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>94</b>	<b>92</b>	<b>96</b>	<b>92</b>	<b>87</b>	<b>96</b>	<b>95</b>	<b>92</b>	<b>96</b>
15 à 34 ans	100	98	100	99	90	100	100	..	..
35 à 44 ans	100	98	101	99	89	101	100	97	101
45 à 54 ans	96	92	99	94	81	99	97	92	99
55 à 64 ans	92	85	96	92	77	100	91	83	96
65 à 74 ans	85	74	93	78	56	94	88	75	97
75 à 99 ans	57	40	73	72	38	102	50	32	68
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>94</b>	<b>92</b>	<b>95</b>	<b>87</b>	<b>81</b>	<b>91</b>	<b>96</b>	<b>94</b>	<b>97</b>
15 à 34 ans	100	98	100	97	88	100	100	..	..
35 à 44 ans	99	97	100	99	87	101	100	97	100
45 à 54 ans	97	93	99	90	76	96	99	95	100
55 à 64 ans	92	85	96	89	74	97	93	85	98
65 à 74 ans	84	73	91	58	38	75	96	85	102
75 à 99 ans	62	46	77	69	35	101	59	42	76
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>94</b>	<b>92</b>	<b>96</b>	<b>90</b>	<b>85</b>	<b>94</b>	<b>95</b>	<b>93</b>	<b>97</b>
15 à 34 ans	100	98	100	99	89	100	100	..	..
35 à 44 ans	99	97	100	97	89	100	100	97	101
45 à 54 ans	96	92	98	88	74	95	98	94	100
55 à 64 ans	95	88	99	94	78	101	95	87	99
65 à 74 ans	79	69	88	69	46	87	83	71	91
75 à 99 ans	69	53	83	75	44	101	66	48	83
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>95</b>	<b>94</b>	<b>97</b>	<b>92</b>	<b>87</b>	<b>96</b>	<b>96</b>	<b>94</b>	<b>98</b>
15 à 34 ans	100	98	100	99	88	100	100	..	..
35 à 44 ans	99	97	100	94	81	99	100	97	100
45 à 54 ans	100	97	101	101	91	102	99	96	101
55 à 64 ans	94	88	98	87	71	97	97	90	101
65 à 74 ans	84	75	91	89	72	100	82	71	90
75 à 99 ans	72	55	87	52	19	86	77	58	93
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>96</b>	<b>94</b>	<b>97</b>	<b>91</b>	<b>86</b>	<b>95</b>	<b>98</b>	<b>96</b>	<b>99</b>
15 à 34 ans	100	98	100	99	89	100	100	..	..
35 à 44 ans	99	96	100	96	86	99	99	97	100
45 à 54 ans	98	94	99	93	83	98	99	96	101
55 à 64 ans	96	90	99	90	75	98	98	91	101
65 à 74 ans	86	76	94	71	49	87	93	82	100
75 à 99 ans	78	61	92	81	46	109	76	56	92

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 44-1 – suite

**Thyroïde — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>97</b>	<b>95</b>	<b>98</b>	<b>96</b>	<b>92</b>	<b>99</b>	<b>97</b>	<b>96</b>	<b>98</b>
15 à 34 ans	99	97	100	94	83	98	100	98	100
35 à 44 ans	100	98	100	100	92	101	100	98	100
45 à 54 ans	99	97	101	101	93	102	99	96	100
55 à 64 ans	95	90	98	91	80	98	97	91	100
65 à 74 ans	93	85	99	92	76	103	94	84	100
75 à 99 ans	80	65	92	88	50	117	78	61	91

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 44-1 – suite

Thyroïde — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Thyroïde (ICD-O-3 : C73.9) <sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>94</b>	<b>93</b>	<b>95</b>	<b>91</b>	<b>88</b>	<b>94</b>	<b>95</b>	<b>94</b>	<b>96</b>
15 à 34 ans	100	99	100	99	95	100	100	99	100
35 à 44 ans	99	98	100	97	92	99	100	99	100
45 à 54 ans	97	95	99	95	88	98	98	96	100
55 à 64 ans	92	88	95	89	81	95	93	88	96
65 à 74 ans	85	80	90	80	68	90	88	81	93
75 à 99 ans	61	51	70	71	50	91	56	45	67
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>94</b>	<b>93</b>	<b>95</b>	<b>90</b>	<b>87</b>	<b>92</b>	<b>95</b>	<b>94</b>	<b>96</b>
15 à 34 ans	100	99	100	99	95	100	100	99	100
35 à 44 ans	99	98	100	96	91	99	100	99	100
45 à 54 ans	97	96	99	94	88	98	98	96	100
55 à 64 ans	91	88	94	89	81	95	92	88	95
65 à 74 ans	83	78	88	68	56	78	90	84	95
75 à 99 ans	61	51	70	74	54	93	56	45	66
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>94</b>	<b>93</b>	<b>95</b>	<b>90</b>	<b>87</b>	<b>92</b>	<b>95</b>	<b>94</b>	<b>96</b>
15 à 34 ans	100	99	100	98	95	100	100	..	..
35 à 44 ans	100	99	100	98	94	100	100	99	100
45 à 54 ans	96	94	98	90	84	95	98	96	99
55 à 64 ans	93	89	95	91	84	97	93	89	96
65 à 74 ans	82	77	87	68	56	78	89	82	94
75 à 99 ans	63	53	72	72	53	90	59	49	69
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>94</b>	<b>93</b>	<b>95</b>	<b>90</b>	<b>87</b>	<b>92</b>	<b>96</b>	<b>95</b>	<b>97</b>
15 à 34 ans	100	99	100	98	94	100	100	..	..
35 à 44 ans	99	98	100	97	92	99	100	99	100
45 à 54 ans	98	96	99	93	88	97	99	97	100
55 à 64 ans	93	90	96	90	82	95	95	91	98
65 à 74 ans	83	77	87	74	63	83	86	80	91
75 à 99 ans	67	58	76	67	48	86	67	57	77
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>95</b>	<b>94</b>	<b>96</b>	<b>91</b>	<b>89</b>	<b>93</b>	<b>96</b>	<b>95</b>	<b>97</b>
15 à 34 ans	100	99	100	99	95	100	100	..	..
35 à 44 ans	99	98	100	96	91	98	100	99	100
45 à 54 ans	98	96	99	94	89	97	99	97	100
55 à 64 ans	95	92	97	90	83	96	97	93	99
65 à 74 ans	83	78	88	78	67	87	85	79	91
75 à 99 ans	72	63	81	72	52	90	73	62	83
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>96</b>	<b>95</b>	<b>97</b>	<b>93</b>	<b>91</b>	<b>95</b>	<b>97</b>	<b>96</b>	<b>98</b>
15 à 34 ans	100	99	100	97	93	99	100	99	100
35 à 44 ans	99	98	100	97	93	99	100	99	100
45 à 54 ans	99	97	100	98	94	100	99	98	100
55 à 64 ans	95	92	97	90	83	95	97	94	99
65 à 74 ans	88	83	92	86	76	93	89	83	94
75 à 99 ans	77	68	85	76	55	95	77	67	86

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1565 et 103-1566).

Tableau 44-2

Thyroïde — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Thyroïde (ICD-O-3 : C73.9) <sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>93</b>	<b>92</b>	<b>94</b>	<b>92</b>	<b>89</b>	<b>94</b>	<b>94</b>	<b>93</b>	<b>95</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	92 <sup>E</sup>	88 <sup>E</sup>	95 <sup>E</sup>	F	F	F	93 <sup>E</sup>	90 <sup>E</sup>	96 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	94	87	98	F	F	F	96	88	100
Nouveau-Brunswick	90	83	95	F	F	F	F	F	F
Ontario	95	93	96	94	91	97	95	94	96
Manitoba	92	85	96	F	F	F	94	88	98
Saskatchewan	93	88	97	F	F	F	F	F	F
Alberta	90	86	93	89	79	95	90	86	93
Colombie-Britannique	93	90	95	90	83	96	93	89	96
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>93</b>	<b>92</b>	<b>94</b>	<b>91</b>	<b>88</b>	<b>93</b>	<b>94</b>	<b>93</b>	<b>95</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	91 <sup>E</sup>	85 <sup>E</sup>	95 <sup>E</sup>	F	F	F	91 <sup>E</sup>	85 <sup>E</sup>	95 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	93	86	98	F	F	F	96	87	100
Nouveau-Brunswick	91	84	95	F	F	F	94	87	98
Ontario	94	93	96	92	88	94	95	94	97
Manitoba	93	87	97	F	F	F	95	90	98
Saskatchewan	89	83	94	F	F	F	F	F	F
Alberta	91	87	94	89	80	95	91	87	95
Colombie-Britannique	93	90	95	96	90	101	92	88	94
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>93</b>	<b>92</b>	<b>94</b>	<b>90</b>	<b>88</b>	<b>92</b>	<b>94</b>	<b>93</b>	<b>95</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	90 <sup>E</sup>	85 <sup>E</sup>	94 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	88	80	94	F	F	F	89	80	96
Nouveau-Brunswick	91	83	95	F	F	F	F	F	F
Ontario	95	94	96	92	88	94	96	95	97
Manitoba	92	87	95	F	F	F	94	88	97
Saskatchewan	89	83	93	F	F	F	92	86	96
Alberta	90	87	93	88	80	94	91	86	94
Colombie-Britannique	93	90	95	96	89	101	92	89	94
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>94</b>	<b>93</b>	<b>95</b>	<b>91</b>	<b>88</b>	<b>93</b>	<b>95</b>	<b>94</b>	<b>96</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	94 <sup>E</sup>	87 <sup>E</sup>	98 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	90	83	95	F	F	F	93	86	98
Nouveau-Brunswick	93	86	97	F	F	F	97	90	100
Ontario	95	94	96	92	89	95	96	95	98
Manitoba	93	88	96	F	F	F	94	89	97
Saskatchewan	91	86	95	F	F	F	96	90	99
Alberta	95	91	97	F	F	F	95	92	98
Colombie-Britannique	91	89	94	90	82	96	91	88	93
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>95</b>	<b>94</b>	<b>95</b>	<b>92</b>	<b>89</b>	<b>94</b>	<b>96</b>	<b>95</b>	<b>96</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	96 <sup>E</sup>	89 <sup>E</sup>	100 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	89	81	94	F	F	F	92	83	97
Nouveau-Brunswick	91	83	97	F	F	F	94	85	98
Ontario	96	94	97	93	90	95	97	95	98
Manitoba	91	86	95	F	F	F	91	84	95
Saskatchewan	93	87	97	F	F	F	97	92	100
Alberta	95	92	97	F	F	F	95	92	98
Colombie-Britannique	93	90	95	90	82	95	94	91	96

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 44-2 – suite

**Thyroïde — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>96</b>	<b>95</b>	<b>96</b>	<b>93</b>	<b>91</b>	<b>95</b>	<b>96</b>	<b>95</b>	<b>97</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	98 <sup>E</sup>	92 <sup>E</sup>	101 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	93	86	98	F	F	F	96	88	100
Nouveau-Brunswick	95	86	100	F	F	F	F	F	F
Ontario	96	95	97	94	91	97	97	96	98
Manitoba	94	89	97	F	F	F	94	89	97
Saskatchewan	96	91	99	F	F	F	99	94	102
Alberta	95	93	97	94	87	98	96	93	98
Colombie-Britannique	93	90	96	89	83	94	95	92	97

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 44-3**  
**Thyroïde — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Thyroïde (ICD-O-3 : C73.9) <sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	91 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>	97 <sup>E</sup>	91 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	105 <sup>E</sup>	91 <sup>E</sup>	79 <sup>E</sup>	97 <sup>E</sup>
1993-1995	92 <sup>E</sup>	82 <sup>E</sup>	98 <sup>E</sup>	94 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	108 <sup>E</sup>	91 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>	97 <sup>E</sup>
1994-1996	91 <sup>E</sup>	82 <sup>E</sup>	97 <sup>E</sup>	87 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	102 <sup>E</sup>	92 <sup>E</sup>	82 <sup>E</sup>	98 <sup>E</sup>
1995-1997	94 <sup>E</sup>	84 <sup>E</sup>	100 <sup>E</sup>	91 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>	104 <sup>E</sup>	95 <sup>E</sup>	84 <sup>E</sup>	100 <sup>E</sup>
1996-1998	94 <sup>E</sup>	83 <sup>E</sup>	100 <sup>E</sup>	91 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	103 <sup>E</sup>	96 <sup>E</sup>	83 <sup>E</sup>	101 <sup>E</sup>
1997-1999	96 <sup>E</sup>	86 <sup>E</sup>	102 <sup>E</sup>	98 <sup>E</sup>	70 <sup>E</sup>	110 <sup>E</sup>	96 <sup>E</sup>	83 <sup>E</sup>	101 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	92	67	100	F	F	F	101	F	F
1993-1995	91	63	100	F	F	F	101	F	F
1994-1996	101	..	..	F	F	F	101	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	95	87	99	91	64	100	96	87	100
1993-1995	94	87	99	86	58	97	96	88	101
1994-1996	90	80	96	81	52	96	91	81	98
1995-1997	89	79	95	80	53	94	92	81	98
1996-1998	88	79	95	79	53	94	91	80	97
1997-1999	93	85	98	86	63	98	95	86	100
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	90	81	96	103	71	108	87	76	94
1993-1995	90	81	96	84	59	97	92	82	97
1994-1996	89	80	95	72	46	89	95	85	99
1995-1997	92	83	97	78	53	93	96	87	100
1996-1998	92	83	98	80	52	96	95	86	100
1997-1999	95	87	100	93	63	105	96	87	100
<b>Ontario</b>									
1992-1994	96	94	97	94	90	97	96	95	98
1993-1995	95	94	97	91	87	94	97	95	98
1994-1996	96	94	97	92	88	95	97	96	98
1995-1997	96	95	97	92	88	94	97	96	98
1996-1998	97	95	98	93	89	96	98	96	99
1997-1999	97	96	98	94	91	97	98	97	99
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	91	84	96	84	64	95	93	85	98
1993-1995	92	85	96	81	60	94	94	87	98
1994-1996	90	83	95	81	61	94	92	84	97
1995-1997	91	84	96	87	66	97	92	84	97
1996-1998	89	82	94	94	73	101	88	79	93
1997-1999	93	87	97	97	79	103	92	85	96
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	93	86	98	80	61	92	99	91	101
1993-1995	87	78	93	72	53	86	94	85	98
1994-1996	82	72	89	66	44	82	88	77	95
1995-1997	86	76	92	65	42	83	92	82	98
1996-1998	91	83	96	80	60	92	95	86	100
1997-1999	96	89	100	89	71	99	98	91	101
<b>Alberta</b>									
1992-1994	92	88	95	89	79	96	92	88	96
1993-1995	93	89	95	90	80	96	94	89	97
1994-1996	92	88	95	89	80	95	93	89	96
1995-1997	95	92	98	92	83	98	96	92	98
1996-1998	95	92	97	92	83	97	96	93	98
1997-1999	96	93	98	94	86	99	96	93	99

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 44-3 – suite

**Thyroïde — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	93	89	96	90	80	97	93	89	96
1993-1995	93	90	96	95	86	100	93	89	96
1994-1996	94	91	96	96	88	100	93	90	96
1995-1997	92	89	95	91	83	96	92	89	95
1996-1998	93	90	96	90	83	96	94	91	97
1997-1999	93	90	96	89	81	94	95	92	98

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 45-1

**Autre endocrine — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Autre endocrine (ICD-O-3 : C37.9, C74.0-C74.9, C75.0-C75.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>48</b>	<b>38</b>	<b>57</b>	<b>45</b>	<b>31</b>	<b>58</b>	<b>51</b>	<b>36</b>	<b>64</b>
15 à 44 ans	65	48	78	64	38	81	67	41	84
45 à 54 ans	42	19	64	51	19	77	F	F	F
55 à 64 ans	30	9	55	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	43	22	65	41	13	73	46	17	73
75 à 99 ans	38	14	66	F	F	F	F	F	F
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>62</b>	<b>52</b>	<b>71</b>	<b>58</b>	<b>43</b>	<b>71</b>	<b>67</b>	<b>51</b>	<b>79</b>
15 à 44 ans	68	49	82	76	41	92	63	38	81
45 à 54 ans	64	36	83	47	17	72	F	F	F
55 à 64 ans	82	54	96	74	35	95	F	F	F
65 à 74 ans	59	38	77	52	25	77	69	34	91
75 à 99 ans	14	1	50	F	F	F	F	F	F
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>51</b>	<b>41</b>	<b>60</b>	<b>47</b>	<b>34</b>	<b>60</b>	<b>54</b>	<b>40</b>	<b>67</b>
15 à 44 ans	69	49	83	71	44	87	67	34	86
45 à 54 ans	62	41	78	55	25	78	68	38	86
55 à 64 ans	39	17	60	29	7	57	F	F	F
65 à 74 ans	41	19	65	F	F	F	51	19	79
75 à 99 ans	33	10	65	34	5	81	32	5	79
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>63</b>	<b>52</b>	<b>72</b>	<b>62</b>	<b>48</b>	<b>75</b>	<b>63</b>	<b>47</b>	<b>75</b>
15 à 44 ans	76	58	88	74	44	90	78	51	91
45 à 54 ans	64	41	80	66	35	85	61	26	84
55 à 64 ans	65	40	83	62	29	85	F	F	F
65 à 74 ans	60	31	83	58	21	88	F	F	F
75 à 99 ans	22	3	54	F	F	F	F	F	F
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>76</b>	<b>64</b>	<b>84</b>	<b>74</b>	<b>58</b>	<b>85</b>	<b>77</b>	<b>60</b>	<b>89</b>
15 à 44 ans	86	62	96	85	52	96	F	F	F
45 à 54 ans	88	65	97	88	55	98	F	F	F
55 à 64 ans	65	33	87	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	86	61	100	74	34	98	95	60	107
75 à 99 ans	24	4	58	F	F	F	F	F	F
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>55</b>	<b>45</b>	<b>64</b>	<b>53</b>	<b>39</b>	<b>64</b>	<b>58</b>	<b>42</b>	<b>71</b>
15 à 44 ans	56	35	72	55	32	74	F	F	F
45 à 54 ans	78	53	91	71	38	89	F	F	F
55 à 64 ans	61	41	76	53	24	77	67	39	85
65 à 74 ans	51	25	74	49	20	76	F	F	F
75 à 99 ans	20	5	45	F	F	F	28	7	58
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>62</b>	<b>52</b>	<b>71</b>	<b>74</b>	<b>59</b>	<b>85</b>	<b>52</b>	<b>39</b>	<b>64</b>
15 à 44 ans	74	58	85	88	59	97	66	44	81
45 à 54 ans	59	37	75	68	38	86	46	17	72
55 à 64 ans	66	40	85	68	32	90	F	F	F
65 à 74 ans	49	26	69	F	F	F	47	19	72
75 à 99 ans	46	17	78	F	F	F	F	F	F
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>56</b>	<b>47</b>	<b>65</b>	<b>59</b>	<b>45</b>	<b>70</b>	<b>54</b>	<b>40</b>	<b>66</b>
15 à 44 ans	69	50	82	73	46	88	65	34	84
45 à 54 ans	72	50	85	64	36	83	83	45	96
55 à 64 ans	62	40	79	65	33	87	59	30	81
65 à 74 ans	41	21	61	44	16	72	37	11	65
75 à 99 ans	23	6	50	F	F	F	14	1	50

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 45-1 – suite

Autre endocrine — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Autre endocrine (ICD-O-3 : C37.9, C74.0-C74.9, C75.0-C75.9)<sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>53</b>	<b>48</b>	<b>59</b>	<b>50</b>	<b>42</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>49</b>	<b>65</b>
15 à 44 ans	67	57	76	69	54	80	66	50	77
45 à 54 ans	57	43	69	51	33	67	64	43	79
55 à 64 ans	52	37	65	40	22	59	66	42	83
65 à 74 ans	49	36	62	44	26	62	56	37	72
75 à 99 ans	30	16	48	32	12	60	29	10	54
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>58</b>	<b>52</b>	<b>64</b>	<b>56</b>	<b>47</b>	<b>63</b>	<b>61</b>	<b>52</b>	<b>69</b>
15 à 44 ans	71	61	80	73	57	84	70	55	81
45 à 54 ans	63	50	74	57	39	71	71	51	84
55 à 64 ans	62	47	74	55	36	71	71	48	86
65 à 74 ans	54	40	67	49	30	67	61	40	78
75 à 99 ans	24	11	43	31	10	61	19	5	43
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>62</b>	<b>56</b>	<b>68</b>	<b>61</b>	<b>52</b>	<b>68</b>	<b>64</b>	<b>55</b>	<b>71</b>
15 à 44 ans	76	66	84	76	61	86	77	60	87
45 à 54 ans	70	58	80	70	53	82	71	52	84
55 à 64 ans	56	41	69	55	35	72	56	34	74
65 à 74 ans	65	50	78	56	34	75	73	52	88
75 à 99 ans	27	12	45	23	6	52	30	11	55
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>64</b>	<b>58</b>	<b>69</b>	<b>62</b>	<b>54</b>	<b>69</b>	<b>65</b>	<b>56</b>	<b>73</b>
15 à 44 ans	72	61	81	69	54	80	76	58	87
45 à 54 ans	76	64	85	75	58	86	78	57	90
55 à 64 ans	63	49	74	63	43	79	63	44	78
65 à 74 ans	68	53	81	60	39	77	79	55	94
75 à 99 ans	22	10	38	9	1	35	29	12	51
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>63</b>	<b>58</b>	<b>69</b>	<b>66</b>	<b>58</b>	<b>73</b>	<b>61</b>	<b>52</b>	<b>68</b>
15 à 44 ans	72	61	80	74	59	84	69	52	81
45 à 54 ans	74	61	83	75	59	86	71	50	85
55 à 64 ans	63	50	75	65	45	81	62	42	77
65 à 74 ans	63	49	76	58	37	75	69	48	84
75 à 99 ans	30	15	47	33	10	64	28	11	49
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>58</b>	<b>52</b>	<b>63</b>	<b>61</b>	<b>53</b>	<b>68</b>	<b>54</b>	<b>46</b>	<b>62</b>
15 à 44 ans	68	58	76	71	57	81	64	49	76
45 à 54 ans	69	57	78	67	51	80	71	51	84
55 à 64 ans	63	50	73	61	43	76	64	46	77
65 à 74 ans	46	33	59	48	29	65	44	25	62
75 à 99 ans	29	15	45	43	17	71	20	7	39

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

Tableau 45-2

**Autre endocrine — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Autre endocrine (ICD-O-3 : C37.9, C74.0-C74.9, C75.0-C75.9)<sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>53</b>	<b>47</b>	<b>58</b>	<b>50</b>	<b>42</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>49</b>	<b>65</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	56	49	63	47	38	56	68	58	77
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>57</b>	<b>51</b>	<b>62</b>	<b>55</b>	<b>47</b>	<b>62</b>	<b>60</b>	<b>52</b>	<b>67</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	61	55	67	55	46	63	70	62	78
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>61</b>	<b>55</b>	<b>66</b>	<b>58</b>	<b>51</b>	<b>66</b>	<b>63</b>	<b>55</b>	<b>71</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	67	60	74	62	52	71	74	64	82
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	52	39	65	F	F	F	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>62</b>	<b>57</b>	<b>67</b>	<b>57</b>	<b>50</b>	<b>64</b>	<b>67</b>	<b>59</b>	<b>74</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	64	57	70	55	46	64	75	66	83
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	58	44	69	F	F	F	F	F	F
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>62</b>	<b>56</b>	<b>67</b>	<b>63</b>	<b>55</b>	<b>70</b>	<b>61</b>	<b>53</b>	<b>68</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	66	59	72	62	51	71	72	62	80
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	54	36	70	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	57	43	68	F	F	F	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 45-2 – suite

**Autre endocrine — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>56</b>	<b>51</b>	<b>61</b>	<b>59</b>	<b>51</b>	<b>66</b>	<b>54</b>	<b>46</b>	<b>61</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	59	52	65	56	47	65	63	54	70
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	52	37	65	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	56	41	69	F	F	F	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

Tableau 45-3

**Autre endocrine — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Autre endocrine (ICD-O-3 : C37.9, C74.0-C74.9, C75.0-C75.9)<sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	39	12	68	F	F	F	F	F	F
1995-1997	53	20	80	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	66	31	87	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	55	20	83	F	F	F	F	F	F
1996-1998	58	27	81	F	F	F	F	F	F
1997-1999	53	22	78	F	F	F	F	F	F
<b>Ontario</b>									
1992-1994	57	49	64	47	37	56	68	57	77
1993-1995	64	56	70	56	46	65	72	62	81
1994-1996	70	62	76	65	54	74	75	64	84
1995-1997	66	59	73	60	49	69	75	64	84
1996-1998	67	59	74	63	53	72	72	60	81
1997-1999	60	53	67	58	48	67	63	52	72
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	49	20	75	F	F	F	F	F	F
1993-1995	43	18	68	F	F	F	F	F	F
1994-1996	40	15	66	F	F	F	F	F	F
1995-1997	50	19	79	F	F	F	F	F	F
1996-1998	57	24	82	F	F	F	F	F	F
1997-1999	47	17	73	F	F	F	F	F	F
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	54	28	76	F	F	F	F	F	F
1993-1995	58	26	81	F	F	F	F	F	F
1994-1996	53	26	75	F	F	F	53	19	80
1995-1997	65	32	86	F	F	F	F	F	F
1996-1998	68	40	87	F	F	F	74	35	95
1997-1999	68	36	88	F	F	F	F	F	F
<b>Alberta</b>									
1992-1994	44	23	64	47	17	73	41	13	69
1993-1995	45	24	65	58	24	82	34	11	61
1994-1996	43	18	67	F	F	F	F	F	F
1995-1997	59	35	78	77	39	96	40	12	70
1996-1998	55	35	71	70	39	88	40	17	64
1997-1999	56	39	70	69	45	85	40	19	61

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 45-3 – suite

Autre endocrine — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	48	29	66	71	36	92	34	14	56
1993-1995	52	34	67	69	43	87	31	11	54
1994-1996	57	41	70	63	40	80	49	27	69
1995-1997	61	46	73	66	46	81	54	32	72
1996-1998	59	44	72	70	47	85	49	29	67
1997-1999	57	41	70	67	43	84	48	28	66

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 46-1

**Maladie de Hodgkin — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Maladie de Hodgkin (ICD-O-3 : M-9650-M-9667)</b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>85</b>	<b>81</b>	<b>88</b>	<b>82</b>	<b>77</b>	<b>86</b>	<b>88</b>	<b>83</b>	<b>92</b>
15 à 34 ans	94	90	96	92	87	96	96	91	99
35 à 44 ans	93	85	97	88	75	94	101	..	..
45 à 54 ans	87	71	95	83	61	94	94	60	101
55 à 64 ans	66	50	79	64	43	80	70	42	87
65 à 74 ans	52	34	69	32	13	54	78	48	96
75 à 99 ans	36	16	61	46	11	95	28	9	55
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>85</b>	<b>81</b>	<b>88</b>	<b>81</b>	<b>76</b>	<b>86</b>	<b>90</b>	<b>85</b>	<b>94</b>
15 à 34 ans	95	92	97	94	89	97	96	90	98
35 à 44 ans	81	70	88	77	62	87	87	68	95
45 à 54 ans	93	79	98	89	72	97	101	..	..
55 à 64 ans	72	56	84	67	45	83	81	53	95
65 à 74 ans	56	38	72	44	23	65	79	45	97
75 à 99 ans	54	32	77	42	15	74	68	33	96
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>84</b>	<b>81</b>	<b>87</b>	<b>86</b>	<b>81</b>	<b>89</b>	<b>83</b>	<b>77</b>	<b>87</b>
15 à 34 ans	93	90	96	95	90	98	92	86	95
35 à 44 ans	91	83	96	90	77	96	94	80	98
45 à 54 ans	87	74	94	88	73	95	85	49	97
55 à 64 ans	83	67	93	80	58	94	87	61	98
65 à 74 ans	57	42	71	60	36	80	55	34	73
75 à 99 ans	11	2	31	11	1	41	11	1	43
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>84</b>	<b>80</b>	<b>87</b>	<b>84</b>	<b>79</b>	<b>89</b>	<b>84</b>	<b>78</b>	<b>88</b>
15 à 34 ans	95	91	97	96	91	99	93	87	96
35 à 44 ans	91	82	96	89	74	96	93	79	98
45 à 54 ans	76	61	86	79	60	91	71	46	87
55 à 64 ans	76	60	87	67	47	82	96	61	103
65 à 74 ans	69	53	82	73	50	90	64	40	83
75 à 99 ans	25	10	46	31	8	68	20	5	45
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>85</b>	<b>82</b>	<b>88</b>	<b>83</b>	<b>78</b>	<b>88</b>	<b>88</b>	<b>83</b>	<b>92</b>
15 à 34 ans	94	90	96	92	86	96	96	91	98
35 à 44 ans	89	80	95	85	72	93	97	78	100
45 à 54 ans	83	70	91	79	62	89	95	62	101
55 à 64 ans	82	65	93	83	61	95	80	46	96
65 à 74 ans	50	32	68	43	20	65	63	31	86
75 à 99 ans	39	19	61	59	22	97	26	8	52
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>86</b>	<b>83</b>	<b>89</b>	<b>87</b>	<b>82</b>	<b>91</b>	<b>85</b>	<b>80</b>	<b>89</b>
15 à 34 ans	92	88	95	93	87	96	91	85	95
35 à 44 ans	91	82	95	86	72	94	96	83	99
45 à 54 ans	83	70	91	92	74	99	72	52	86
55 à 64 ans	78	61	89	81	60	94	71	42	89
65 à 74 ans	73	53	87	74	44	94	72	44	90
75 à 99 ans	48	25	71	40	12	75	56	23	86
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>85</b>	<b>81</b>	<b>88</b>	<b>85</b>	<b>79</b>	<b>89</b>	<b>85</b>	<b>79</b>	<b>89</b>
15 à 34 ans	91	86	94	88	81	93	93	87	97
35 à 44 ans	89	81	94	87	76	94	92	77	98
45 à 54 ans	91	80	97	95	81	100	83	55	95
55 à 64 ans	80	62	91	74	50	90	89	56	100
65 à 74 ans	61	43	77	76	49	94	44	21	66
75 à 99 ans	46	24	70	35	9	74	53	24	83

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 46-1 – suite

**Maladie de Hodgkin — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>86</b>	<b>83</b>	<b>89</b>	<b>83</b>	<b>78</b>	<b>87</b>	<b>90</b>	<b>85</b>	<b>93</b>
15 à 34 ans	94	90	96	91	84	95	97	93	99
35 à 44 ans	90	82	95	87	75	94	94	82	98
45 à 54 ans	88	78	94	87	73	95	90	70	98
55 à 64 ans	77	61	88	79	60	91	72	39	91
65 à 74 ans	64	44	80	68	43	87	54	20	82
75 à 99 ans	42	23	64	33	10	63	52	23	80

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 46-1 – suite

**Maladie de Hodgkin — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Maladie de Hodgkin (ICD-O-3 : M-9650-M-9667)</b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>85</b>	<b>83</b>	<b>87</b>	<b>83</b>	<b>80</b>	<b>85</b>	<b>87</b>	<b>84</b>	<b>89</b>
15 à 34 ans	94	92	96	94	91	96	95	92	96
35 à 44 ans	89	84	92	85	78	90	94	87	97
45 à 54 ans	89	82	93	87	78	93	94	79	99
55 à 64 ans	74	65	81	70	58	80	80	65	89
65 à 74 ans	55	46	65	46	33	59	67	52	80
75 à 99 ans	35	23	48	33	17	55	36	21	54
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>84</b>	<b>82</b>	<b>86</b>	<b>84</b>	<b>81</b>	<b>86</b>	<b>85</b>	<b>82</b>	<b>88</b>
15 à 34 ans	94	93	96	95	93	97	93	90	95
35 à 44 ans	88	83	92	85	78	90	92	85	96
45 à 54 ans	85	78	90	86	77	92	83	68	92
55 à 64 ans	77	68	84	71	59	80	88	74	95
65 à 74 ans	61	52	70	60	46	71	63	49	75
75 à 99 ans	31	20	44	29	14	48	33	18	50
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>85</b>	<b>83</b>	<b>86</b>	<b>84</b>	<b>82</b>	<b>87</b>	<b>85</b>	<b>82</b>	<b>87</b>
15 à 34 ans	94	92	95	94	92	96	93	91	95
35 à 44 ans	91	86	94	88	81	92	94	88	97
45 à 54 ans	82	75	88	82	73	89	82	67	91
55 à 64 ans	80	72	87	76	64	85	88	74	96
65 à 74 ans	60	50	69	60	47	72	60	46	72
75 à 99 ans	26	16	38	33	16	54	20	9	35
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>85</b>	<b>83</b>	<b>87</b>	<b>85</b>	<b>82</b>	<b>87</b>	<b>85</b>	<b>83</b>	<b>88</b>
15 à 34 ans	93	92	95	94	91	96	93	90	95
35 à 44 ans	90	86	94	87	80	91	95	89	98
45 à 54 ans	81	73	86	83	73	89	77	65	86
55 à 64 ans	78	69	85	77	65	85	82	66	92
65 à 74 ans	65	55	74	64	49	76	66	51	79
75 à 99 ans	37	25	50	43	24	64	32	18	48
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>85</b>	<b>83</b>	<b>87</b>	<b>85</b>	<b>82</b>	<b>87</b>	<b>86</b>	<b>83</b>	<b>88</b>
15 à 34 ans	92	90	94	91	88	94	93	91	95
35 à 44 ans	90	85	93	86	80	91	95	88	98
45 à 54 ans	86	79	91	88	80	94	81	68	89
55 à 64 ans	80	71	87	80	68	89	80	63	90
65 à 74 ans	62	51	71	64	49	77	59	44	73
75 à 99 ans	44	31	58	45	25	66	44	27	61
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>86</b>	<b>84</b>	<b>87</b>	<b>85</b>	<b>82</b>	<b>87</b>	<b>87</b>	<b>84</b>	<b>89</b>
15 à 34 ans	92	90	94	91	87	93	94	91	96
35 à 44 ans	90	86	93	87	81	91	94	88	97
45 à 54 ans	88	82	92	91	84	96	82	70	89
55 à 64 ans	78	69	85	78	67	87	77	61	88
65 à 74 ans	66	55	75	72	57	84	57	41	71
75 à 99 ans	45	33	59	36	19	56	53	35	71

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1565 et 103-1566).

**Tableau 46-2**
**Maladie de Hodgkin — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Maladie de Hodgkin (ICD-O-3 : M-9650-M-9667)</b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>83</b>	<b>81</b>	<b>85</b>	<b>81</b>	<b>78</b>	<b>83</b>	<b>86</b>	<b>84</b>	<b>89</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	83	80	85	81	77	84	86	82	89
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	83	75	89	F	F	F	F	F	F
Alberta	81	75	86	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	87	82	90	86	80	91	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>83</b>	<b>82</b>	<b>85</b>	<b>83</b>	<b>80</b>	<b>85</b>	<b>85</b>	<b>82</b>	<b>87</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	82	80	84	83	79	86	81	77	85
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	85	78	90	F	F	F	F	F	F
Alberta	85	79	89	83	74	89	F	F	F
Colombie-Britannique	86	82	90	83	77	88	88	81	93
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>83</b>	<b>81</b>	<b>85</b>	<b>83</b>	<b>81</b>	<b>85</b>	<b>84</b>	<b>81</b>	<b>86</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	82	80	84	84	81	87	80	76	84
Manitoba	79	68	87	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	83	75	88	F	F	F	F	F	F
Alberta	86	81	90	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	84	80	88	83	76	88	85	78	91
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>84</b>	<b>82</b>	<b>85</b>	<b>84</b>	<b>81</b>	<b>86</b>	<b>84</b>	<b>81</b>	<b>87</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	83	80	85	83	80	87	82	77	85
Manitoba	80	70	88	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	87	82	91	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	85	80	89	84	78	88	85	78	90
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>84</b>	<b>82</b>	<b>86</b>	<b>83</b>	<b>81</b>	<b>86</b>	<b>84</b>	<b>82</b>	<b>87</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	83	80	85	83	79	86	83	79	86
Manitoba	85	75	91	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	85	80	90	F	F	F	82	74	88
Colombie-Britannique	85	80	89	87	81	91	83	76	89

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 46-2 – suite

**Maladie de Hodgkin — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>84</b>	<b>83</b>	<b>86</b>	<b>84</b>	<b>81</b>	<b>86</b>	<b>85</b>	<b>82</b>	<b>87</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	82	79	84	80	77	84	83	79	86
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	82	76	87	83	74	89	81	73	88
Colombie-Britannique	88	83	92	89	83	94	86	79	91

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
  2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
- Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.
- Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).



Tableau 46-3

 Maladie de Hodgkin — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Maladie de Hodgkin (ICD-O-3 : M-9650-M-9667)</b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	93 <sup>E</sup>	70 <sup>E</sup>	100 <sup>E</sup>	94 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>	102 <sup>E</sup>	92 <sup>E</sup>	49 <sup>E</sup>	101 <sup>E</sup>
1993-1995	92 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>	101 <sup>E</sup>	98 <sup>E</sup>	66 <sup>E</sup>	103 <sup>E</sup>	F	F	F
1994-1996	83 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	94 <sup>E</sup>	81 <sup>E</sup>	51 <sup>E</sup>	95 <sup>E</sup>	85 <sup>E</sup>	53 <sup>E</sup>	99 <sup>E</sup>
1995-1997	79 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	91 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>	55 <sup>E</sup>	94 <sup>E</sup>	77 <sup>E</sup>	44 <sup>E</sup>	95 <sup>E</sup>
1996-1998	84 <sup>E</sup>	66 <sup>E</sup>	94 <sup>E</sup>	81 <sup>E</sup>	53 <sup>E</sup>	95 <sup>E</sup>	87 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	98 <sup>E</sup>
1997-1999	92 <sup>E</sup>	75 <sup>E</sup>	99 <sup>E</sup>	98 <sup>E</sup>	70 <sup>E</sup>	103 <sup>E</sup>	84 <sup>E</sup>	48 <sup>E</sup>	96 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	92	48	100	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	73	61	82	69	53	82	78	57	90
1993-1995	80	67	89	75	57	88	85	66	95
1994-1996	81	68	90	75	57	88	88	68	97
1995-1997	91	78	97	84	62	95	96	79	101
1996-1998	90	79	96	89	72	97	91	73	98
1997-1999	94	85	99	96	80	101	93	77	98
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	87	74	94	80	61	91	95	73	101
1993-1995	88	75	96	80	59	92	99	75	103
1994-1996	89	73	97	78	54	92	103	F	F
1995-1997	90	74	98	80	57	93	104	F	F
1996-1998	83	66	93	71	48	86	103	F	F
1997-1999	87	73	95	79	60	91	102	..	..
<b>Ontario</b>									
1992-1994	85	82	87	83	79	86	87	83	90
1993-1995	83	81	86	84	80	87	83	78	86
1994-1996	84	81	86	86	82	89	82	78	86
1995-1997	84	82	87	85	81	88	84	80	87
1996-1998	84	81	87	84	80	87	84	80	88
1997-1999	83	80	86	82	77	85	85	81	88
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	82	70	90	81	66	91	83	62	95
1993-1995	78	66	87	79	63	89	77	56	91
1994-1996	78	66	87	78	61	89	78	58	91
1995-1997	78	66	87	69	52	82	90	72	99
1996-1998	84	72	91	71	52	84	97	81	101
1997-1999	87	76	94	78	59	90	97	81	101
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	84	74	91	82	67	92	87	70	95
1993-1995	84	74	91	79	64	90	89	73	96
1994-1996	82	72	89	75	59	86	90	76	97
1995-1997	82	71	89	79	61	90	85	69	94
1996-1998	85	74	92	85	68	95	84	67	93
1997-1999	93	82	98	97	79	102	89	71	97
<b>Alberta</b>									
1992-1994	86	79	90	82	72	89	89	81	95
1993-1995	87	81	91	84	75	91	90	81	95
1994-1996	88	83	93	87	77	93	90	82	95
1995-1997	88	82	92	91	84	96	84	75	91
1996-1998	88	82	92	89	81	95	86	77	92
1997-1999	85	79	89	85	77	91	84	76	90

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 46-3 – suite

**Maladie de Hodgkin — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	87	81	91	88	80	93	86	77	92
1993-1995	87	82	91	86	79	92	88	80	94
1994-1996	87	82	91	87	80	92	86	78	92
1995-1997	87	82	91	88	81	93	86	78	91
1996-1998	87	82	91	89	82	94	85	77	91
1997-1999	90	85	93	91	84	96	88	79	93

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 47-1

**Lymphomes non hodgkiniens — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Lymphomes non hodgkiniens <sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>53</b>	<b>51</b>	<b>55</b>	<b>50</b>	<b>47</b>	<b>53</b>	<b>56</b>	<b>53</b>	<b>59</b>
15 à 44 ans	62	58	66	57	51	62	72	65	78
45 à 54 ans	64	59	69	61	54	67	69	61	75
55 à 64 ans	59	54	63	53	46	59	66	59	72
65 à 74 ans	49	45	53	45	39	51	54	48	60
75 à 99 ans	37	32	42	36	29	45	37	31	44
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>51</b>	<b>49</b>	<b>53</b>	<b>48</b>	<b>45</b>	<b>50</b>	<b>56</b>	<b>53</b>	<b>58</b>
15 à 44 ans	64	59	68	59	53	64	72	65	78
45 à 54 ans	64	59	68	57	51	63	73	65	79
55 à 64 ans	53	49	57	46	40	52	62	55	68
65 à 74 ans	48	44	52	46	40	52	50	44	56
75 à 99 ans	34	29	39	28	22	36	38	32	45
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>54</b>	<b>52</b>	<b>56</b>	<b>51</b>	<b>48</b>	<b>53</b>	<b>57</b>	<b>54</b>	<b>60</b>
15 à 44 ans	65	60	69	57	51	62	79	72	84
45 à 54 ans	64	59	68	57	51	63	72	65	78
55 à 64 ans	57	52	61	55	49	61	58	52	64
65 à 74 ans	53	49	57	48	42	54	58	52	63
75 à 99 ans	35	30	40	35	28	42	35	29	42
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>52</b>	<b>50</b>	<b>54</b>	<b>49</b>	<b>47</b>	<b>52</b>	<b>56</b>	<b>53</b>	<b>59</b>
15 à 44 ans	60	56	64	54	48	59	70	63	76
45 à 54 ans	65	60	69	60	54	66	71	64	77
55 à 64 ans	57	52	61	52	46	58	63	56	69
65 à 74 ans	49	45	52	43	37	49	53	48	59
75 à 99 ans	38	34	43	39	32	47	37	31	44
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>56</b>	<b>54</b>	<b>58</b>	<b>52</b>	<b>49</b>	<b>54</b>	<b>60</b>	<b>57</b>	<b>63</b>
15 à 44 ans	67	63	71	63	57	68	75	68	81
45 à 54 ans	69	65	73	63	57	69	78	71	83
55 à 64 ans	60	56	64	54	48	59	69	62	74
65 à 74 ans	52	48	56	45	39	50	60	54	65
75 à 99 ans	38	33	43	38	31	45	38	32	44
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>58</b>	<b>56</b>	<b>59</b>	<b>54</b>	<b>52</b>	<b>57</b>	<b>61</b>	<b>59</b>	<b>64</b>
15 à 44 ans	69	65	73	65	59	70	77	71	82
45 à 54 ans	70	66	74	64	58	69	78	72	83
55 à 64 ans	62	58	66	58	53	63	67	61	73
65 à 74 ans	54	51	58	51	45	56	58	53	64
75 à 99 ans	39	34	43	34	28	41	42	37	49
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>59</b>	<b>55</b>	<b>53</b>	<b>58</b>	<b>59</b>	<b>57</b>	<b>62</b>
15 à 44 ans	76	72	79	70	65	75	84	78	88
45 à 54 ans	71	67	75	70	64	75	72	66	78
55 à 64 ans	65	61	68	59	54	65	71	65	76
65 à 74 ans	50	46	53	45	40	50	55	49	60
75 à 99 ans	38	34	42	38	31	45	38	33	44
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>58</b>	<b>56</b>	<b>60</b>	<b>56</b>	<b>53</b>	<b>58</b>	<b>61</b>	<b>58</b>	<b>64</b>
15 à 44 ans	76	72	79	72	67	77	80	74	85
45 à 54 ans	71	67	75	67	61	72	78	72	83
55 à 64 ans	66	62	70	62	56	67	72	66	77
65 à 74 ans	51	47	54	47	41	52	55	50	61
75 à 99 ans	40	35	44	37	31	44	42	36	47

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 47-1 – suite

**Lymphomes non hodgkiniens — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
Inférieure		Supérieure	Inférieure		Supérieure	Inférieure		Supérieure	
pourcentage									
<b>Lymphomes non hodgkiniens <sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>53</b>	<b>51</b>	<b>54</b>	<b>49</b>	<b>48</b>	<b>51</b>	<b>56</b>	<b>55</b>	<b>58</b>
15 à 44 ans	64	61	66	57	54	61	74	71	78
45 à 54 ans	64	61	67	59	55	62	71	67	75
55 à 64 ans	56	53	58	51	48	55	62	58	65
65 à 74 ans	50	48	52	46	43	50	54	51	58
75 à 99 ans	35	33	38	33	29	38	37	33	41
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>52</b>	<b>51</b>	<b>54</b>	<b>49</b>	<b>48</b>	<b>51</b>	<b>56</b>	<b>55</b>	<b>58</b>
15 à 44 ans	63	60	65	57	53	60	74	70	77
45 à 54 ans	64	61	67	58	55	62	72	68	76
55 à 64 ans	56	53	58	51	48	55	61	57	64
65 à 74 ans	50	47	52	46	42	49	54	51	57
75 à 99 ans	36	33	39	34	30	39	37	33	41
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>54</b>	<b>53</b>	<b>55</b>	<b>51</b>	<b>49</b>	<b>52</b>	<b>58</b>	<b>56</b>	<b>59</b>
15 à 44 ans	64	62	66	58	55	61	74	71	78
45 à 54 ans	66	63	68	60	57	64	74	70	77
55 à 64 ans	58	56	60	54	50	57	63	60	67
65 à 74 ans	51	49	53	45	42	48	57	54	60
75 à 99 ans	37	34	40	37	33	42	37	33	41
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>55</b>	<b>54</b>	<b>56</b>	<b>52</b>	<b>50</b>	<b>53</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>61</b>
15 à 44 ans	66	63	68	61	58	64	74	70	77
45 à 54 ans	68	66	70	62	59	66	76	72	79
55 à 64 ans	60	58	62	55	52	58	66	63	70
65 à 74 ans	52	49	54	46	43	49	57	54	60
75 à 99 ans	38	36	41	37	33	41	39	36	43
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>57</b>	<b>56</b>	<b>58</b>	<b>54</b>	<b>52</b>	<b>55</b>	<b>60</b>	<b>59</b>	<b>62</b>
15 à 44 ans	71	69	73	66	63	69	79	76	82
45 à 54 ans	70	68	72	66	62	69	76	72	79
55 à 64 ans	63	60	65	57	54	60	69	66	72
65 à 74 ans	52	50	54	47	44	50	57	54	61
75 à 99 ans	38	36	41	36	33	40	40	36	43
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>59</b>	<b>55</b>	<b>54</b>	<b>57</b>	<b>61</b>	<b>59</b>	<b>62</b>
15 à 44 ans	74	71	76	69	66	72	80	77	83
45 à 54 ans	71	68	73	67	64	70	76	73	79
55 à 64 ans	64	62	67	60	57	63	70	67	73
65 à 74 ans	52	49	54	47	44	50	56	53	59
75 à 99 ans	39	36	41	36	32	40	41	38	44

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. Lymphomes non hodgkiniens, M-9590 à M-9596, M-9670 à M-9719, M-9727 à M-9729; M-9823, tous les sièges sauf C42.0, C42.1, C42.4; M-9827, tous les sièges sauf C42.0, C42.1, C42.4.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

Tableau 47-2

**Lymphomes non hodgkiniens — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes		Femmes			
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Lymphomes non hodgkiniens<sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>51</b>	<b>50</b>	<b>53</b>	<b>47</b>	<b>46</b>	<b>49</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>58</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	56 <sup>E</sup>	45 <sup>E</sup>	65 <sup>E</sup>	52 <sup>E</sup>	36 <sup>E</sup>	67 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	47 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	48	34	62	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	50	45	56	50	42	58	52	44	59
Nouveau-Brunswick	56	51	62	48	40	55	64	56	72
Ontario	50	49	52	46	43	48	56	54	58
Manitoba	54	50	58	48	42	54	61	54	67
Saskatchewan	52	48	57	50	43	57	55	48	61
Alberta	52	49	56	52	47	57	54	49	59
Colombie-Britannique	51	49	54	48	44	52	57	52	60
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>51</b>	<b>50</b>	<b>52</b>	<b>47</b>	<b>46</b>	<b>49</b>	<b>56</b>	<b>55</b>	<b>58</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	54 <sup>E</sup>	45 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	51 <sup>E</sup>	38 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>	54 <sup>E</sup>	43 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	49	34	63	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	49	43	54	47	39	55	51	43	59
Nouveau-Brunswick	53	47	58	48	40	56	57	49	65
Ontario	50	49	52	46	44	48	56	54	58
Manitoba	53	48	57	48	42	54	57	50	63
Saskatchewan	52	47	56	47	40	54	56	49	63
Alberta	51	47	54	48	43	53	56	51	61
Colombie-Britannique	53	51	56	49	46	53	59	55	62
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>53</b>	<b>52</b>	<b>54</b>	<b>49</b>	<b>47</b>	<b>50</b>	<b>58</b>	<b>56</b>	<b>59</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	63 <sup>E</sup>	53 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>	67 <sup>E</sup>	52 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	48 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	52	37	66	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	49	44	54	45	38	53	54	47	61
Nouveau-Brunswick	57	52	63	53	46	61	62	55	69
Ontario	52	50	53	48	46	50	57	55	59
Manitoba	52	48	57	50	43	56	55	48	61
Saskatchewan	52	48	57	51	44	58	54	47	60
Alberta	52	49	56	46	41	51	60	55	65
Colombie-Britannique	55	53	58	52	48	55	61	57	64
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>54</b>	<b>53</b>	<b>55</b>	<b>50</b>	<b>48</b>	<b>51</b>	<b>60</b>	<b>58</b>	<b>61</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	65 <sup>E</sup>	55 <sup>E</sup>	73 <sup>E</sup>	67 <sup>E</sup>	52 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	50 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	56	42	70	50	31	69	F	F	F
Nouvelle-Écosse	52	46	57	48	41	56	56	49	63
Nouveau-Brunswick	59	54	64	54	46	61	65	58	71
Ontario	54	52	55	50	48	52	59	57	61
Manitoba	55	50	59	50	44	56	60	53	66
Saskatchewan	53	48	57	47	40	54	61	55	68
Alberta	54	51	57	50	45	54	59	54	63
Colombie-Britannique	55	53	58	50	47	53	62	58	66
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>56</b>	<b>55</b>	<b>57</b>	<b>52</b>	<b>50</b>	<b>53</b>	<b>61</b>	<b>59</b>	<b>62</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	68 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>	69 <sup>E</sup>	53 <sup>E</sup>	82 <sup>E</sup>	70 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	51	36	66	44	24	63	F	F	F
Nouvelle-Écosse	53	48	57	48	41	54	59	52	65
Nouveau-Brunswick	60	55	65	53	46	60	67	60	73
Ontario	56	54	57	51	49	53	61	59	63
Manitoba	55	51	60	50	44	56	61	55	67
Saskatchewan	55	50	59	51	44	58	59	53	66
Alberta	56	53	60	54	49	58	60	55	64
Colombie-Britannique	56	54	58	52	49	55	61	58	65

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 47-2 – suite

**Lymphomes non hodgkiniens — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>57</b>	<b>56</b>	<b>58</b>	<b>53</b>	<b>51</b>	<b>54</b>	<b>61</b>	<b>60</b>	<b>63</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	59 <sup>E</sup>	50 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>	55 <sup>E</sup>	42 <sup>E</sup>	67 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>	51 <sup>E</sup>	75 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	56	40	69	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	55	50	60	50	44	57	61	54	67
Nouveau-Brunswick	58	53	62	50	43	57	65	58	71
Ontario	57	56	58	53	51	55	62	60	64
Manitoba	60	56	64	54	48	59	67	61	73
Saskatchewan	57	52	61	53	46	59	62	56	68
Alberta	56	53	59	57	52	61	57	52	61
Colombie-Britannique	56	53	58	53	49	56	60	57	63

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. Lymphomes non hodgkiniens, M-9590 à M-9596, M-9670 à M-9719, M-9727 à M-9729; M-9823, tous les sièges sauf C42.0, C42.1, C42.4; M-9827, tous les sièges sauf C42.0, C42.1, C42.4.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

Tableau 47-3

**Lymphomes non hodgkiniens — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Lymphomes non hodgkiniens<sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	56 <sup>E</sup>	47 <sup>E</sup>	65 <sup>E</sup>	48 <sup>E</sup>	35 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>	51 <sup>E</sup>	75 <sup>E</sup>
1993-1995	57 <sup>E</sup>	49 <sup>E</sup>	66 <sup>E</sup>	54 <sup>E</sup>	41 <sup>E</sup>	66 <sup>E</sup>	60 <sup>E</sup>	48 <sup>E</sup>	71 <sup>E</sup>
1994-1996	63 <sup>E</sup>	54 <sup>E</sup>	71 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	50 <sup>E</sup>	75 <sup>E</sup>	64 <sup>E</sup>	51 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>
1995-1997	66 <sup>E</sup>	57 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>	67 <sup>E</sup>	53 <sup>E</sup>	78 <sup>E</sup>	65 <sup>E</sup>	53 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>
1996-1998	69 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	77 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>	78 <sup>E</sup>	70 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>
1997-1999	63 <sup>E</sup>	55 <sup>E</sup>	71 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	47 <sup>E</sup>	70 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>	55 <sup>E</sup>	79 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	53	37	68	40	19	61	64	41	83
1993-1995	53	38	68	40	21	60	68	44	86
1994-1996	57	41	72	46	25	66	71	46	88
1995-1997	58	44	71	48	30	66	71	48	86
1996-1998	54	38	68	45	25	63	67	41	85
1997-1999	59	44	73	54	35	70	69	42	88
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	51	45	57	51	43	59	51	43	60
1993-1995	49	44	55	48	40	55	51	43	59
1994-1996	50	44	55	46	38	53	54	46	61
1995-1997	52	47	58	49	41	56	56	48	64
1996-1998	54	49	59	50	43	57	58	51	66
1997-1999	57	52	62	54	47	61	61	53	68
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	57	51	62	50	42	58	64	55	72
1993-1995	54	48	59	50	42	59	57	48	65
1994-1996	59	54	64	57	49	64	61	53	69
1995-1997	61	56	66	58	50	65	64	56	71
1996-1998	62	56	67	57	49	65	66	59	73
1997-1999	58	52	63	52	44	60	63	56	70
<b>Ontario</b>									
1992-1994	52	50	54	48	46	50	57	54	59
1993-1995	52	50	54	48	46	51	56	54	59
1994-1996	53	52	55	50	47	52	58	55	60
1995-1997	55	53	56	52	49	54	59	57	61
1996-1998	57	55	58	54	52	56	60	58	63
1997-1999	58	57	60	55	53	57	61	59	63
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	54	49	58	49	43	56	59	52	65
1993-1995	52	47	57	49	42	55	55	48	62
1994-1996	52	47	57	50	44	57	53	47	60
1995-1997	55	50	59	51	44	57	59	52	65
1996-1998	55	51	60	51	44	57	61	54	67
1997-1999	60	55	64	54	47	60	66	60	72
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	53	47	58	52	44	60	54	46	60
1993-1995	52	47	57	50	42	57	54	47	62
1994-1996	52	47	57	52	44	59	52	45	60
1995-1997	52	47	57	47	40	54	58	50	65
1996-1998	54	49	59	51	44	58	58	50	65
1997-1999	56	51	61	54	47	61	59	52	66
<b>Alberta</b>									
1992-1994	54	51	58	54	49	59	55	49	60
1993-1995	52	48	55	49	44	54	55	49	60
1994-1996	54	50	57	48	43	53	60	55	65
1995-1997	55	52	59	52	47	57	59	54	64
1996-1998	58	55	61	56	52	61	60	55	65
1997-1999	58	55	61	59	54	64	57	52	61

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 47-3 – suite

**Lymphomes non hodgkiniens — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	52	49	55	49	45	53	55	51	59
1993-1995	54	51	57	51	47	55	58	54	62
1994-1996	56	53	59	53	49	57	60	56	64
1995-1997	56	53	59	53	49	56	60	56	64
1996-1998	56	54	59	54	50	57	59	55	63
1997-1999	56	53	58	54	50	57	58	54	62

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. Lymphomes non hodgkiniens, M-9590 à M-9596, M-9670 à M-9719, M-9727 à M-9729; M-9823, tous les sièges sauf C42.0, C42.1, C42.4; M-9827, tous les sièges sauf C42.0, C42.1, C42.4.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).



Tableau 48-1

**Myélome multiple — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Myélome multiple (ICD-O-3 : M-9731, M-9732, M-9734)</b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>29</b>	<b>26</b>	<b>33</b>	<b>28</b>	<b>24</b>	<b>33</b>	<b>30</b>	<b>25</b>	<b>35</b>
15 à 44 ans	65	48	79	71	49	86	54	25	77
45 à 54 ans	34	23	45	34	20	49	34	19	49
55 à 64 ans	30	22	37	28	19	37	33	21	46
65 à 74 ans	26	20	31	23	16	31	29	21	37
75 à 99 ans	27	21	33	25	16	36	28	20	37
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>29</b>	<b>26</b>	<b>32</b>	<b>30</b>	<b>25</b>	<b>35</b>	<b>28</b>	<b>23</b>	<b>33</b>
15 à 44 ans	61	41	77	61	39	77	F	F	F
45 à 54 ans	46	35	56	44	29	59	47	32	61
55 à 64 ans	35	27	42	31	22	41	38	27	50
65 à 74 ans	21	16	27	23	16	30	19	13	27
75 à 99 ans	25	19	31	26	17	36	23	16	32
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>29</b>	<b>26</b>	<b>32</b>	<b>25</b>	<b>21</b>	<b>30</b>	<b>33</b>	<b>28</b>	<b>38</b>
15 à 44 ans	52	33	68	58	34	76	40	12	67
45 à 54 ans	42	33	51	40	27	53	44	31	57
55 à 64 ans	35	28	42	26	18	35	47	35	58
65 à 74 ans	25	20	31	21	15	28	31	23	39
75 à 99 ans	21	16	27	20	12	29	23	15	31
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>30</b>	<b>27</b>	<b>33</b>	<b>28</b>	<b>24</b>	<b>33</b>	<b>32</b>	<b>28</b>	<b>37</b>
15 à 44 ans	63	42	79	62	36	80	F	F	F
45 à 54 ans	48	37	58	44	30	57	53	37	68
55 à 64 ans	37	30	44	38	29	47	36	26	46
65 à 74 ans	24	19	29	19	13	26	30	23	39
75 à 99 ans	23	18	29	21	14	29	25	18	34
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>29</b>	<b>26</b>	<b>33</b>	<b>28</b>	<b>24</b>	<b>33</b>	<b>31</b>	<b>26</b>	<b>36</b>
15 à 44 ans	46	28	62	50	28	69	F	F	F
45 à 54 ans	47	37	57	46	33	58	49	33	65
55 à 64 ans	39	32	47	35	26	44	47	35	59
65 à 74 ans	23	18	29	23	16	31	24	16	33
75 à 99 ans	20	15	26	15	9	24	24	16	33
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>32</b>	<b>28</b>	<b>35</b>	<b>33</b>	<b>28</b>	<b>37</b>	<b>30</b>	<b>26</b>	<b>35</b>
15 à 44 ans	77	60	88	78	58	90	73	37	91
45 à 54 ans	55	45	65	51	37	64	60	44	73
55 à 64 ans	41	34	48	47	37	56	33	23	44
65 à 74 ans	23	18	28	23	17	30	24	17	32
75 à 99 ans	22	17	27	20	13	28	23	17	31
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>28</b>	<b>25</b>	<b>31</b>	<b>28</b>	<b>24</b>	<b>32</b>	<b>27</b>	<b>23</b>	<b>32</b>
15 à 44 ans	63	45	77	67	45	83	55	23	78
45 à 54 ans	41	32	51	38	25	50	46	31	59
55 à 64 ans	40	33	47	37	28	47	42	32	53
65 à 74 ans	26	21	32	25	18	33	28	20	36
75 à 99 ans	15	11	19	17	11	25	13	8	19
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>34</b>	<b>30</b>	<b>37</b>	<b>35</b>	<b>31</b>	<b>40</b>	<b>32</b>	<b>27</b>	<b>36</b>
15 à 44 ans	60	44	73	64	42	79	54	26	75
45 à 54 ans	59	49	68	57	44	68	64	47	77
55 à 64 ans	40	33	48	40	31	50	41	30	51
65 à 74 ans	32	26	37	33	25	40	30	23	39
75 à 99 ans	21	16	26	20	13	29	21	15	29

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 48-1 – suite

**Myélome multiple — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Myélome multiple (ICD-O-3 : M-9731, M-9732, M-9734)</b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>29</b>	<b>27</b>	<b>31</b>	<b>28</b>	<b>25</b>	<b>30</b>	<b>31</b>	<b>28</b>	<b>33</b>
15 à 44 ans	60	49	69	63	51	74	50	30	68
45 à 54 ans	41	35	47	40	32	48	42	34	51
55 à 64 ans	33	29	37	28	23	34	40	33	47
65 à 74 ans	24	21	27	22	18	26	26	22	31
75 à 99 ans	24	21	28	24	18	29	25	20	30
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>29</b>	<b>28</b>	<b>31</b>	<b>28</b>	<b>25</b>	<b>30</b>	<b>31</b>	<b>28</b>	<b>34</b>
15 à 44 ans	59	47	68	60	47	71	55	32	73
45 à 54 ans	45	39	51	43	35	50	48	39	56
55 à 64 ans	36	32	40	32	27	37	40	34	47
65 à 74 ans	24	21	27	21	17	25	27	23	32
75 à 99 ans	23	20	26	22	17	27	24	19	29
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>30</b>	<b>28</b>	<b>31</b>	<b>27</b>	<b>25</b>	<b>30</b>	<b>32</b>	<b>29</b>	<b>35</b>
15 à 44 ans	53	42	63	56	43	68	47	28	64
45 à 54 ans	46	40	51	43	36	51	49	40	57
55 à 64 ans	37	33	41	33	28	38	43	36	49
65 à 74 ans	24	21	27	21	17	25	29	24	34
75 à 99 ans	21	18	25	19	14	24	24	20	29
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>30</b>	<b>29</b>	<b>32</b>	<b>30</b>	<b>27</b>	<b>32</b>	<b>31</b>	<b>28</b>	<b>34</b>
15 à 44 ans	63	52	72	65	52	75	59	39	74
45 à 54 ans	50	44	56	47	39	54	55	45	63
55 à 64 ans	39	35	43	40	35	45	38	32	45
65 à 74 ans	24	21	27	21	18	26	26	22	31
75 à 99 ans	22	19	25	19	14	24	24	20	29
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>30</b>	<b>28</b>	<b>31</b>	<b>30</b>	<b>27</b>	<b>32</b>	<b>29</b>	<b>27</b>	<b>32</b>
15 à 44 ans	63	53	72	66	54	76	55	36	71
45 à 54 ans	48	42	53	45	37	52	52	43	60
55 à 64 ans	40	36	44	40	34	45	41	34	47
65 à 74 ans	24	21	27	24	20	28	25	21	30
75 à 99 ans	19	16	22	17	13	22	20	16	24
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>31</b>	<b>29</b>	<b>33</b>	<b>32</b>	<b>30</b>	<b>35</b>	<b>30</b>	<b>27</b>	<b>32</b>
15 à 44 ans	67	57	75	70	58	79	60	42	74
45 à 54 ans	52	46	57	49	41	56	56	47	64
55 à 64 ans	41	36	45	42	36	47	39	33	45
65 à 74 ans	27	24	30	27	23	31	28	23	32
75 à 99 ans	19	16	22	19	15	23	19	16	23

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

**Tableau 48-2**
**Myélome multiple — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Myélome multiple (ICD-O-3 : M-9731, M-9732, M-9734)</b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>28</b>	<b>27</b>	<b>30</b>	<b>27</b>	<b>24</b>	<b>29</b>	<b>31</b>	<b>28</b>	<b>33</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	32	29	35	31	27	35	33	29	37
Manitoba	27	21	34	24	16	33	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	20	15	25	19	12	28	F	F	F
Colombie-Britannique	24	20	28	20	15	25	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>29</b>	<b>27</b>	<b>30</b>	<b>27</b>	<b>24</b>	<b>29</b>	<b>31</b>	<b>28</b>	<b>34</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	27	19	36	26	15	38	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	32	29	34	30	26	33	34	30	38
Manitoba	25	18	32	28	18	39	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	23	18	28	21	14	30	F	F	F
Colombie-Britannique	24	20	28	21	16	26	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>28</b>	<b>27</b>	<b>30</b>	<b>25</b>	<b>23</b>	<b>28</b>	<b>32</b>	<b>29</b>	<b>35</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	28	19	37	26	16	38	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	30	28	33	27	24	30	34	30	38
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	23	18	28	20	14	27	F	F	F
Colombie-Britannique	27	23	31	22	17	27	32	26	39
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>29</b>	<b>28</b>	<b>31</b>	<b>27</b>	<b>25</b>	<b>30</b>	<b>31</b>	<b>29</b>	<b>34</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	23	16	32	23	14	34	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	32	29	34	29	26	33	34	30	38
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	23	18	28	24	18	31	19	12	26
Colombie-Britannique	28	24	32	26	21	31	31	25	37
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>28</b>	<b>27</b>	<b>30</b>	<b>27</b>	<b>25</b>	<b>30</b>	<b>29</b>	<b>27</b>	<b>32</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	29	21	38	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	29	27	32	29	26	32	30	26	33
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	25	20	30	26	19	33	F	F	F
Colombie-Britannique	26	22	30	25	20	30	28	22	35

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 48-2 – suite

**Myélome multiple — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>30</b>	<b>28</b>	<b>32</b>	<b>30</b>	<b>27</b>	<b>32</b>	<b>30</b>	<b>28</b>	<b>32</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	31	24	38	28	19	39	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	31	29	33	31	28	34	31	28	34
Manitoba	24	18	32	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	28	20	36	F	F	F	F	F	F
Alberta	29	24	35	32	24	39	F	F	F
Colombie-Britannique	26	23	30	26	21	31	27	21	33

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

Tableau 48-3

**Myélome multiple — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Myélome multiple (ICD-O-3 : M-9731, M-9732, M-9734)</b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	37 <sup>E</sup>	22 <sup>E</sup>	54 <sup>E</sup>	41 <sup>E</sup>	20 <sup>E</sup>	65 <sup>E</sup>	33 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>
1993-1995	35 <sup>E</sup>	20 <sup>E</sup>	52 <sup>E</sup>	42 <sup>E</sup>	20 <sup>E</sup>	66 <sup>E</sup>	28 <sup>E</sup>	10 <sup>E</sup>	51 <sup>E</sup>
1994-1996	38 <sup>E</sup>	24 <sup>E</sup>	52 <sup>E</sup>	40 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	36 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>
1995-1997	48 <sup>E</sup>	32 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	51 <sup>E</sup>	29 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>	44 <sup>E</sup>	23 <sup>E</sup>	65 <sup>E</sup>
1996-1998	52 <sup>E</sup>	37 <sup>E</sup>	67 <sup>E</sup>	54 <sup>E</sup>	33 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>	51 <sup>E</sup>	29 <sup>E</sup>	71 <sup>E</sup>
1997-1999	51 <sup>E</sup>	33 <sup>E</sup>	68 <sup>E</sup>	51 <sup>E</sup>	28 <sup>E</sup>	72 <sup>E</sup>	51 <sup>E</sup>	23 <sup>E</sup>	77 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	31	13	54	34	11	63	26	4	61
1993-1995	35	13	61	38	12	68	F	F	F
1994-1996	35	14	59	25	6	53	F	F	F
1995-1997	37	15	61	25	6	53	F	F	F
1996-1998	28	10	51	21	3	51	F	F	F
1997-1999	34	13	60	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	33	23	42	35	23	48	29	16	44
1993-1995	29	20	38	28	17	40	30	17	44
1994-1996	28	19	38	29	17	42	28	15	43
1995-1997	27	19	36	29	18	42	24	12	39
1996-1998	31	22	41	30	19	43	32	19	47
1997-1999	35	27	45	36	24	49	35	23	48
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	27	18	37	15	7	28	40	25	55
1993-1995	27	18	37	13	5	25	44	28	60
1994-1996	26	17	37	19	9	32	36	21	52
1995-1997	25	16	35	20	10	33	31	17	47
1996-1998	27	18	37	23	12	37	32	18	47
1997-1999	31	22	41	27	16	40	36	22	51
<b>Ontario</b>									
1992-1994	32	29	35	31	28	35	33	29	37
1993-1995	32	29	35	30	27	34	34	30	38
1994-1996	31	29	34	29	25	32	35	31	38
1995-1997	33	30	35	31	28	35	34	31	38
1996-1998	31	28	33	31	28	35	31	27	34
1997-1999	32	30	35	33	30	37	31	28	35
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	30	22	37	30	21	40	29	19	41
1993-1995	27	19	35	31	21	42	21	11	33
1994-1996	25	18	34	29	19	40	20	10	32
1995-1997	26	18	34	27	18	38	23	13	36
1996-1998	23	16	31	20	12	30	26	16	39
1997-1999	25	18	32	23	14	34	26	16	38
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	16	10	24	14	6	26	18	9	29
1993-1995	25	17	34	21	11	33	29	18	41
1994-1996	25	17	33	21	12	33	29	17	41
1995-1997	24	17	33	23	13	34	27	16	40
1996-1998	25	17	34	25	15	37	26	14	40
1997-1999	29	20	38	30	18	43	27	16	40
<b>Alberta</b>									
1992-1994	21	16	26	18	12	26	24	16	32
1993-1995	25	19	30	24	16	32	25	18	33
1994-1996	26	21	32	26	18	34	26	19	35
1995-1997	26	20	31	31	23	39	20	13	28
1996-1998	28	22	33	32	24	40	23	15	31
1997-1999	30	24	36	35	27	43	24	16	32

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 48-3 – suite

**Myélome multiple — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	26	21	30	23	17	29	29	22	36
1993-1995	26	22	30	24	18	30	28	22	35
1994-1996	28	24	32	24	19	31	32	25	39
1995-1997	29	25	33	28	22	34	30	24	37
1996-1998	27	23	32	27	21	33	28	22	35
1997-1999	27	23	32	28	22	33	27	21	33

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
  2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
- Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.
- Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 49-1

**Leucémie lymphocytaire aiguë — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Leucémie lymphocytaire aiguë (ICD-O-3 : M-9826, M-9835-M-9837)</b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>29</b>	<b>21</b>	<b>38</b>	<b>36</b>	<b>24</b>	<b>48</b>	<b>20</b>	<b>10</b>	<b>33</b>
15 à 34 ans	53	37	66	57	38	72	40	12	67
35 à 44 ans	22	7	43	20	3	48	F	F	F
45 à 54 ans	24	6	49	21	3	49	F	F	F
55 à 64 ans	17	3	43	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
75 à 99 ans	0	..	..	F	F	F	0	F	F
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>34</b>	<b>25</b>	<b>43</b>	<b>39</b>	<b>28</b>	<b>51</b>	<b>24</b>	<b>12</b>	<b>38</b>
15 à 34 ans	50	35	64	49	32	64	F	F	F
35 à 44 ans	47	21	69	46	17	71	F	F	F
45 à 54 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	10	1	38	F	F	F	F	F	F
75 à 99 ans	7	1	30	F	F	F	12	1	45
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>24</b>	<b>16</b>	<b>33</b>	<b>18</b>	<b>10</b>	<b>29</b>	<b>32</b>	<b>18</b>	<b>47</b>
15 à 34 ans	41	26	56	27	12	45	69	37	87
35 à 44 ans	18	3	45	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	8	0	30	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	8	0	29	F	F	F	F	F	F
75 à 99 ans	0	..	..	F	F	F	F	F	F
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>33</b>	<b>24</b>	<b>42</b>	<b>33</b>	<b>21</b>	<b>45</b>	<b>33</b>	<b>20</b>	<b>47</b>
15 à 34 ans	46	32	59	38	21	55	58	33	76
35 à 44 ans	39	14	63	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	32	10	58	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	13	2	35	12	1	42	F	F	F
75 à 99 ans	12	1	46	F	F	F	F	F	F
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>37</b>	<b>28</b>	<b>46</b>	<b>35</b>	<b>24</b>	<b>46</b>	<b>41</b>	<b>26</b>	<b>55</b>
15 à 34 ans	57	41	70	50	31	67	67	40	84
35 à 44 ans	44	20	66	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	34	14	56	36	13	61	F	F	F
55 à 64 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	0	..	..	0	..	..	F	F	F
75 à 99 ans	0	..	..	0	..	..	F	F	F
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>32</b>	<b>24</b>	<b>41</b>	<b>28</b>	<b>18</b>	<b>38</b>	<b>41</b>	<b>25</b>	<b>56</b>
15 à 34 ans	60	44	72	59	39	74	61	35	79
35 à 44 ans	10	2	27	12	2	31	F	F	F
45 à 54 ans	20	3	48	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	0	..	..	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	8	1	32	F	F	F	F	F	F
75 à 99 ans	22	4	54	F	F	F	F	F	F
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>28</b>	<b>20</b>	<b>36</b>	<b>29</b>	<b>18</b>	<b>41</b>	<b>27</b>	<b>17</b>	<b>38</b>
15 à 34 ans	46	32	59	46	27	64	46	27	64
35 à 44 ans	22	7	43	29	9	53	F	F	F
45 à 54 ans	29	9	53	F	F	F	40	12	68
55 à 64 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	0	..	..	F	F	F	0	..	..
75 à 99 ans	0	..	..	F	F	F	0	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 49-1 – suite

**Leucémie lymphocytaire aiguë — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>29</b>	<b>20</b>	<b>38</b>	<b>35</b>	<b>24</b>	<b>47</b>	<b>16</b>	<b>6</b>	<b>31</b>
15 à 34 ans	46	30	61	49	30	65	F	F	F
35 à 44 ans	34	10	59	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	13	2	34	9	1	33	F	F	F
65 à 74 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
75 à 99 ans	0	..	..	F	F	F	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 49-1 – suite

Leucémie lymphocytaire aiguë — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Leucémie lymphocytaire aiguë (ICD-O-3 : M-9826, M-9835-M-9837)</b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>29</b>	<b>24</b>	<b>34</b>	<b>32</b>	<b>25</b>	<b>38</b>	<b>25</b>	<b>18</b>	<b>33</b>
15 à 34 ans	48	39	57	45	35	55	56	38	71
35 à 44 ans	30	17	44	29	14	46	31	11	54
45 à 54 ans	30	15	46	31	13	51	28	7	55
55 à 64 ans	13	4	27	7	0	27	18	5	40
65 à 74 ans	7	1	20	14	2	37	0	..	..
75 à 99 ans	3	0	15	0	..	..	5	0	22
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>30</b>	<b>25</b>	<b>36</b>	<b>31</b>	<b>24</b>	<b>37</b>	<b>30</b>	<b>22</b>	<b>38</b>
15 à 34 ans	46	37	54	39	29	49	61	45	74
35 à 44 ans	36	22	51	38	19	57	34	12	57
45 à 54 ans	33	16	51	47	20	71	17	3	42
55 à 64 ans	19	8	34	17	4	37	21	5	44
65 à 74 ans	10	3	23	14	4	33	6	0	23
75 à 99 ans	7	1	20	7	1	30	6	0	26
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>32</b>	<b>27</b>	<b>37</b>	<b>29</b>	<b>23</b>	<b>36</b>	<b>35</b>	<b>27</b>	<b>44</b>
15 à 34 ans	48	40	56	39	28	49	64	49	76
35 à 44 ans	35	21	50	37	18	56	34	14	55
45 à 54 ans	33	18	49	37	18	57	25	6	51
55 à 64 ans	26	13	42	29	12	49	22	5	46
65 à 74 ans	7	2	17	8	1	22	6	0	24
75 à 99 ans	4	0	18	7	0	28	0	..	..
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>34</b>	<b>29</b>	<b>39</b>	<b>32</b>	<b>26</b>	<b>38</b>	<b>38</b>	<b>30</b>	<b>46</b>
15 à 34 ans	54	45	62	49	38	59	62	48	73
35 à 44 ans	29	17	42	28	14	44	30	11	51
45 à 54 ans	29	15	45	36	17	55	17	3	42
55 à 64 ans	26	12	43	25	9	45	28	7	56
65 à 74 ans	7	2	18	4	0	16	14	2	37
75 à 99 ans	11	3	26	8	1	32	13	2	35
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>32</b>	<b>27</b>	<b>37</b>	<b>31</b>	<b>24</b>	<b>37</b>	<b>34</b>	<b>27</b>	<b>42</b>
15 à 34 ans	54	45	62	52	41	62	57	43	68
35 à 44 ans	24	14	36	25	13	39	22	5	45
45 à 54 ans	29	16	43	26	10	44	34	14	55
55 à 64 ans	19	7	35	18	4	39	21	3	49
65 à 74 ans	2	0	11	0	0	19	6	0	23
75 à 99 ans	7	1	21	0	..	..	11	2	31
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>30</b>	<b>25</b>	<b>35</b>	<b>30</b>	<b>24</b>	<b>37</b>	<b>28</b>	<b>21</b>	<b>36</b>
15 à 34 ans	51	42	59	51	40	61	50	36	63
35 à 44 ans	20	10	32	25	13	39	0	..	..
45 à 54 ans	30	15	47	24	6	48	36	15	58
55 à 64 ans	9	2	22	4	0	18	21	3	49
65 à 74 ans	3	0	13	0	..	..	5	0	22
75 à 99 ans	7	1	20	0	..	..	10	2	28

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1565 et 103-1566).

**Tableau 49-2**  
**Leucémie lymphocytaire aiguë — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Leucémie lymphocytaire aiguë (ICD-O-3 : M-9826, M-9835-M-9837)</b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>27</b>	<b>23</b>	<b>32</b>	<b>26</b>	<b>21</b>	<b>32</b>	<b>30</b>	<b>23</b>	<b>38</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	25	19	30	21	15	28	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	22	13	33	F	F	F	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>29</b>	<b>25</b>	<b>34</b>	<b>29</b>	<b>23</b>	<b>36</b>	<b>32</b>	<b>25</b>	<b>40</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	28	22	34	F	F	F	35	26	45
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>30</b>	<b>26</b>	<b>35</b>	<b>28</b>	<b>22</b>	<b>34</b>	<b>34</b>	<b>27</b>	<b>41</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	32	26	38	29	21	37	39	30	48
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>32</b>	<b>28</b>	<b>37</b>	<b>30</b>	<b>24</b>	<b>36</b>	<b>35</b>	<b>28</b>	<b>43</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	34	28	41	31	23	39	40	30	51
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>29</b>	<b>25</b>	<b>34</b>	<b>27</b>	<b>22</b>	<b>32</b>	<b>32</b>	<b>25</b>	<b>39</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	30	24	36	27	20	34	33	24	42
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 49-2 – suite

**Leucémie lymphocytaire aiguë — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>27</b>	<b>23</b>	<b>31</b>	<b>25</b>	<b>20</b>	<b>30</b>	<b>27</b>	<b>20</b>	<b>34</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	26	21	33	24	17	33	25	17	34
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 49-3**

**Leucémie lymphocytaire aiguë — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Leucémie lymphocytaire aiguë (ICD-O-3 : M-9826, M-9835-M-9837)</b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	55	23	79	F	F	F	F	F	F
1996-1998	61	26	84	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	50	21	76	F	F	F	F	F	F
1993-1995	37	11	65	F	F	F	F	F	F
1994-1996	31	7	59	F	F	F	F	F	F
1995-1997	19	3	45	F	F	F	F	F	F
1996-1998	30	7	59	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Ontario</b>									
1992-1994	25	19	32	26	17	35	25	15	36
1993-1995	28	22	35	28	19	37	29	19	41
1994-1996	32	25	38	29	20	37	36	25	47
1995-1997	34	27	41	31	23	39	39	28	50
1996-1998	30	24	37	29	21	37	33	23	43
1997-1999	25	19	32	26	18	35	25	16	35
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	33	16	51	44	18	68	18	3	45
1993-1995	24	9	44	24	6	49	F	F	F
1994-1996	23	8	42	19	5	42	F	F	F
1995-1997	20	5	43	25	6	51	F	F	F
1996-1998	22	7	43	22	5	45	F	F	F
1997-1999	27	8	50	30	7	58	F	F	F
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	34	12	57	F	F	F	F	F	F
1993-1995	22	7	43	F	F	F	20	3	48
1994-1996	22	5	47	F	F	F	F	F	F
1995-1997	15	2	39	F	F	F	F	F	F
1996-1998	30	7	60	F	F	F	F	F	F
1997-1999	30	7	58	F	F	F	F	F	F
<b>Alberta</b>									
1992-1994	33	19	48	35	18	53	28	7	55
1993-1995	45	28	61	40	20	59	55	23	79
1994-1996	46	30	62	44	22	63	50	25	71
1995-1997	42	27	57	39	21	57	47	23	69
1996-1998	28	16	41	31	15	49	24	9	44
1997-1999	24	12	37	26	12	44	19	5	41

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 49-3 – suite

**Leucémie lymphocytaire aiguë — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	22	12	34	30	15	46	13	3	30
1993-1995	30	18	43	33	16	50	26	9	46
1994-1996	29	17	43	25	11	42	36	15	58
1995-1997	40	26	54	30	14	48	54	29	73
1996-1998	38	25	51	30	14	48	47	26	65
1997-1999	41	27	54	41	23	59	40	20	59

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 50-1

**Leucémie lymphocytaire chronique — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Leucémie lymphocytaire chronique (ICD-O-3 : C42.0, M-9823; C42.1, M-9823; C42.4, M-9823)</b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>75</b>	<b>71</b>	<b>79</b>	<b>74</b>	<b>68</b>	<b>79</b>	<b>76</b>	<b>70</b>	<b>83</b>
15 à 54 ans	87	78	93	88	76	95	85	64	95
55 à 64 ans	87	79	93	84	74	91	94	81	100
65 à 74 ans	79	72	85	75	65	83	86	76	94
75 à 84 ans	67	56	77	70	55	84	63	48	76
85 à 99 ans	23	10	43	8	1	33	37	15	68
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>71</b>	<b>67</b>	<b>75</b>	<b>72</b>	<b>67</b>	<b>78</b>	<b>69</b>	<b>63</b>	<b>75</b>
15 à 54 ans	92	83	96	91	78	97	93	77	99
55 à 64 ans	83	76	89	83	73	91	83	70	91
65 à 74 ans	74	67	81	73	64	82	76	65	85
75 à 84 ans	54	44	64	56	42	70	53	38	67
85 à 99 ans	37	18	62	49	15	99	31	11	60
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>72</b>	<b>68</b>	<b>76</b>	<b>70</b>	<b>65</b>	<b>75</b>	<b>76</b>	<b>69</b>	<b>82</b>
15 à 54 ans	85	76	91	85	74	92	87	66	96
55 à 64 ans	80	72	86	79	69	87	80	69	88
65 à 74 ans	73	66	80	69	59	78	81	69	90
75 à 84 ans	63	53	73	55	41	69	73	58	86
85 à 99 ans	58	37	83	61	29	101	56	29	86
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>67</b>	<b>63</b>	<b>71</b>	<b>67</b>	<b>61</b>	<b>72</b>	<b>67</b>	<b>60</b>	<b>73</b>
15 à 54 ans	85	75	91	83	70	92	87	68	96
55 à 64 ans	79	71	85	74	63	82	87	75	95
65 à 74 ans	75	68	81	76	66	84	74	62	83
75 à 84 ans	54	45	63	48	35	62	59	47	71
85 à 99 ans	27	14	44	22	6	52	30	14	52
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>73</b>	<b>69</b>	<b>77</b>	<b>72</b>	<b>66</b>	<b>77</b>	<b>74</b>	<b>68</b>	<b>81</b>
15 à 54 ans	87	78	93	87	75	94	87	71	95
55 à 64 ans	81	73	87	79	70	87	84	70	92
65 à 74 ans	78	71	84	78	68	85	79	66	88
75 à 84 ans	55	46	65	49	37	62	64	50	77
85 à 99 ans	58	36	84	65	29	111	55	29	86
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>72</b>	<b>68</b>	<b>76</b>	<b>71</b>	<b>66</b>	<b>76</b>	<b>73</b>	<b>66</b>	<b>79</b>
15 à 54 ans	87	78	93	89	78	95	84	64	94
55 à 64 ans	83	75	89	82	72	89	84	70	93
65 à 74 ans	71	64	77	71	62	79	71	59	81
75 à 84 ans	62	52	72	54	40	67	71	57	84
85 à 99 ans	54	35	76	50	22	87	58	33	85
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>73</b>	<b>69</b>	<b>77</b>	<b>71</b>	<b>66</b>	<b>76</b>	<b>75</b>	<b>69</b>	<b>81</b>
15 à 54 ans	91	84	96	88	79	94	101	..	..
55 à 64 ans	86	79	92	85	75	92	89	76	96
65 à 74 ans	74	68	80	70	61	78	80	70	88
75 à 84 ans	62	53	70	55	43	67	69	56	80
85 à 99 ans	38	21	59	36	11	76	39	19	64
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>74</b>	<b>70</b>	<b>77</b>	<b>72</b>	<b>67</b>	<b>77</b>	<b>77</b>	<b>71</b>	<b>82</b>
15 à 54 ans	87	79	92	85	75	92	90	76	96
55 à 64 ans	86	80	91	83	74	89	94	83	100
65 à 74 ans	76	70	82	73	65	81	82	71	90
75 à 84 ans	64	55	72	60	48	72	67	55	78
85 à 99 ans	40	24	59	26	8	57	50	28	75

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 50-1 – suite

**Leucémie lymphocytaire chronique — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Leucémie lymphocytaire chronique (ICD-O-3 : C42.0, M-9823; C42.1, M-9823; C42.4, M-9823)</b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>73</b>	<b>70</b>	<b>75</b>	<b>72</b>	<b>69</b>	<b>75</b>	<b>74</b>	<b>70</b>	<b>77</b>
15 à 54 ans	88	83	92	87	81	92	89	80	94
55 à 64 ans	83	79	87	82	77	87	85	78	90
65 à 74 ans	76	72	79	72	67	77	81	75	86
75 à 84 ans	62	56	67	60	52	69	63	55	71
85 à 99 ans	40	29	53	38	21	59	42	27	59
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>70</b>	<b>68</b>	<b>72</b>	<b>70</b>	<b>67</b>	<b>73</b>	<b>70</b>	<b>67</b>	<b>74</b>
15 à 54 ans	87	82	91	86	80	91	89	81	95
55 à 64 ans	80	76	84	79	73	84	83	77	88
65 à 74 ans	74	70	78	73	67	78	77	70	82
75 à 84 ans	57	51	63	53	45	61	62	54	69
85 à 99 ans	40	29	52	43	25	64	38	25	53
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>71</b>	<b>68</b>	<b>73</b>	<b>70</b>	<b>66</b>	<b>73</b>	<b>72</b>	<b>68</b>	<b>76</b>
15 à 54 ans	86	81	90	85	79	90	87	78	93
55 à 64 ans	80	76	83	78	72	82	83	77	89
65 à 74 ans	75	71	79	74	69	79	78	71	83
75 à 84 ans	57	52	63	50	43	58	65	57	73
85 à 99 ans	46	35	58	48	30	70	45	31	60
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>70</b>	<b>68</b>	<b>73</b>	<b>70</b>	<b>67</b>	<b>73</b>	<b>71</b>	<b>67</b>	<b>75</b>
15 à 54 ans	87	82	90	87	80	91	86	77	92
55 à 64 ans	81	76	84	78	73	83	85	78	90
65 à 74 ans	75	70	78	75	69	79	74	68	80
75 à 84 ans	57	52	63	50	43	58	65	57	72
85 à 99 ans	45	34	57	44	27	65	46	33	61
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>72</b>	<b>70</b>	<b>75</b>	<b>71</b>	<b>68</b>	<b>74</b>	<b>74</b>	<b>70</b>	<b>78</b>
15 à 54 ans	89	84	92	88	83	92	91	82	95
55 à 64 ans	83	79	87	82	77	86	85	78	91
65 à 74 ans	74	70	78	73	68	78	77	71	82
75 à 84 ans	60	54	65	53	45	60	68	60	75
85 à 99 ans	50	38	63	50	31	73	50	36	66
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>73</b>	<b>71</b>	<b>75</b>	<b>71</b>	<b>69</b>	<b>74</b>	<b>75</b>	<b>71</b>	<b>78</b>
15 à 54 ans	88	84	92	87	82	91	91	84	96
55 à 64 ans	85	81	88	83	78	87	89	83	94
65 à 74 ans	74	70	78	71	66	76	78	72	83
75 à 84 ans	62	57	67	57	49	64	69	62	76
85 à 99 ans	44	34	56	37	22	57	49	35	64

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1563 et 103-1564).

Tableau 50-2

**Leucémie lymphocytaire chronique — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Leucémie lymphocytaire chronique (ICD-O-3 : C42.0, M-9823; C42.1, M-9823; C42.4, M-9823)</b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>70</b>	<b>68</b>	<b>72</b>	<b>68</b>	<b>65</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>69</b>	<b>76</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	69	54	82	F	F	F	F	F	F
Ontario	65	62	68	63	59	67	68	63	72
Manitoba	88	78	96	90	75	102	F	F	F
Saskatchewan	82	74	90	74	62	85	90	77	99
Alberta	73	67	79	65	58	72	84	74	93
Colombie-Britannique	68	62	74	67	59	75	69	59	78
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>68</b>	<b>66</b>	<b>70</b>	<b>66</b>	<b>63</b>	<b>69</b>	<b>70</b>	<b>67</b>	<b>74</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	72	58	84	F	F	F	F	F	F
Ontario	63	60	66	62	58	67	65	60	70
Manitoba	80	70	88	77	64	89	F	F	F
Saskatchewan	78	69	86	F	F	F	83	71	93
Alberta	71	65	77	62	56	69	81	71	90
Colombie-Britannique	65	58	71	68	59	77	62	52	71
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>69</b>	<b>66</b>	<b>71</b>	<b>66</b>	<b>63</b>	<b>69</b>	<b>72</b>	<b>69</b>	<b>76</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	78	66	89	F	F	F	F	F	F
Ontario	65	62	68	63	59	67	68	63	72
Manitoba	74	66	82	71	58	82	79	67	88
Saskatchewan	83	74	91	F	F	F	F	F	F
Alberta	71	65	76	62	56	69	80	70	88
Colombie-Britannique	64	58	70	61	53	68	70	60	80
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>69</b>	<b>66</b>	<b>71</b>	<b>66</b>	<b>63</b>	<b>69</b>	<b>72</b>	<b>68</b>	<b>75</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	65	62	68	63	59	67	68	63	72
Manitoba	71	63	78	62	52	72	80	69	89
Saskatchewan	86	77	93	F	F	F	F	F	F
Alberta	70	64	75	65	57	71	74	64	82
Colombie-Britannique	67	61	73	67	59	74	66	56	75
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>70</b>	<b>68</b>	<b>73</b>	<b>68</b>	<b>65</b>	<b>71</b>	<b>74</b>	<b>71</b>	<b>77</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	84	71	95	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	67	64	70	63	58	67	72	67	76
Manitoba	77	69	84	72	61	82	83	71	92
Saskatchewan	87	77	94	F	F	F	F	F	F
Alberta	73	67	79	73	65	81	72	63	80
Colombie-Britannique	64	59	70	62	55	69	68	60	76

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 50-2 – suite

**Leucémie lymphocytaire chronique — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>71</b>	<b>69</b>	<b>73</b>	<b>67</b>	<b>64</b>	<b>70</b>	<b>75</b>	<b>72</b>	<b>78</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	82	70	92	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	71	60	80	F	F	F	F	F	F
Ontario	67	64	70	62	58	66	73	68	77
Manitoba	78	70	85	70	59	81	88	77	96
Saskatchewan	82	74	90	F	F	F	F	F	F
Alberta	74	68	79	74	67	81	73	65	81
Colombie-Britannique	67	62	72	68	61	74	68	60	75

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
  2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
- Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

Tableau 50-3

Leucémie lymphocytaire chronique — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Leucémie lymphocytaire chronique (ICD-O-3 : C42.0, M-9823; C42.1, M-9823; C42.4, M-9823)</b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	94 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	113 <sup>E</sup>	97 <sup>E</sup>	63 <sup>E</sup>	116 <sup>E</sup>	F	F	F
1993-1995	80 <sup>E</sup>	52 <sup>E</sup>	99 <sup>E</sup>	76 <sup>E</sup>	48 <sup>E</sup>	96 <sup>E</sup>	F	F	F
1994-1996	79 <sup>E</sup>	55 <sup>E</sup>	96 <sup>E</sup>	73 <sup>E</sup>	48 <sup>E</sup>	93 <sup>E</sup>	F	F	F
1995-1997	67 <sup>E</sup>	38 <sup>E</sup>	88 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>	25 <sup>E</sup>	82 <sup>E</sup>	F	F	F
1996-1998	91 <sup>E</sup>	50 <sup>E</sup>	111 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	95	55	109	F	F	F	F	F	F
1993-1995	103	59	118	F	F	F	F	F	F
1994-1996	87	50	107	F	F	F	F	F	F
1995-1997	73	40	98	86	40	114	F	F	F
1996-1998	63	26	95	F	F	F	F	F	F
1997-1999	76	42	100	77	39	103	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	77	63	89	87	68	100	59	34	79
1993-1995	75	61	87	83	65	96	59	36	80
1994-1996	74	60	87	80	61	96	64	42	82
1995-1997	77	62	89	70	51	86	88	64	102
1996-1998	82	69	93	78	60	93	89	67	103
1997-1999	87	75	96	83	67	94	94	73	107
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	73	57	86	76	52	95	70	47	87
1993-1995	75	60	87	71	49	88	79	57	94
1994-1996	77	62	90	75	56	91	82	55	99
1995-1997	70	55	83	65	46	81	80	55	98
1996-1998	78	64	90	77	60	92	81	54	98
1997-1999	77	64	87	78	60	92	75	56	90
<b>Ontario</b>									
1992-1994	67	64	70	67	62	71	67	62	73
1993-1995	65	61	68	65	60	70	64	59	69
1994-1996	66	63	70	66	61	70	67	62	72
1995-1997	66	63	70	66	61	71	66	60	71
1996-1998	68	64	71	66	61	70	70	65	76
1997-1999	68	64	71	66	61	70	71	65	76
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	87	77	96	89	75	99	86	69	98
1993-1995	80	70	88	78	65	88	83	68	95
1994-1996	77	67	85	76	64	87	77	63	89
1995-1997	74	64	82	71	58	82	78	63	90
1996-1998	78	69	86	75	63	86	83	68	94
1997-1999	80	71	87	74	62	84	88	75	98
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	83	75	90	79	67	89	89	77	98
1993-1995	79	70	86	76	64	85	83	70	93
1994-1996	83	74	90	83	71	92	83	68	94
1995-1997	86	77	93	87	75	96	84	67	96
1996-1998	87	78	95	86	75	96	89	72	101
1997-1999	83	74	90	78	67	88	91	76	102
<b>Alberta</b>									
1992-1994	79	73	84	74	66	82	87	77	94
1993-1995	77	71	83	72	64	80	84	75	92
1994-1996	76	70	82	72	64	80	82	73	90
1995-1997	75	69	81	74	65	81	78	68	86
1996-1998	79	73	84	80	72	87	77	67	85
1997-1999	77	71	82	78	71	84	76	66	84

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 50-3 – suite

**Leucémie lymphocytaire chronique — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	72	65	78	71	63	79	73	62	82
1993-1995	68	61	74	70	61	77	64	53	74
1994-1996	67	60	73	64	56	71	71	60	81
1995-1997	69	63	75	70	62	78	67	57	76
1996-1998	68	62	73	67	59	73	70	61	78
1997-1999	71	66	76	72	65	79	69	61	77

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 51-1

**Leucémie myéloïde aiguë — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Leucémie myéloïde aiguë (ICD-O-3 : M-9840, M-9861, M-9866, M-9867, M-9871-M-9874, M-9895-M-9897, M-9910, M-9920)</b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>18</b>	<b>14</b>	<b>21</b>	<b>15</b>	<b>11</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>16</b>	<b>27</b>
15 à 44 ans	46	37	55	46	32	58	47	33	59
45 à 54 ans	24	14	36	16	6	30	37	18	56
55 à 64 ans	13	7	22	9	3	19	21	8	37
65 à 74 ans	5	2	11	5	1	12	6	2	15
75 à 99 ans	4	1	10	4	1	14	4	1	14
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>16</b>	<b>13</b>	<b>19</b>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b>17</b>	<b>20</b>	<b>15</b>	<b>26</b>
15 à 44 ans	39	29	49	38	24	52	40	27	53
45 à 54 ans	22	12	34	15	5	30	30	14	48
55 à 64 ans	14	8	22	12	5	22	18	8	31
65 à 74 ans	7	3	13	2	0	8	14	6	25
75 à 99 ans	1	0	7	3	0	12	0	..	..
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>15</b>	<b>12</b>	<b>19</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>18</b>	<b>18</b>	<b>13</b>	<b>24</b>
15 à 44 ans	39	29	50	44	27	60	36	22	49
45 à 54 ans	16	8	26	10	3	24	22	9	37
55 à 64 ans	18	10	27	11	4	23	27	13	43
65 à 74 ans	3	1	7	2	0	7	5	1	14
75 à 99 ans	9	4	18	11	4	25	8	2	20
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>22</b>	<b>18</b>	<b>25</b>	<b>19</b>	<b>15</b>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>19</b>	<b>31</b>
15 à 44 ans	52	42	60	43	30	56	60	46	71
45 à 54 ans	38	26	50	46	29	61	28	13	45
55 à 64 ans	18	11	27	13	6	24	25	12	39
65 à 74 ans	9	5	16	11	5	20	6	2	16
75 à 99 ans	1	0	6	0	..	..	3	0	12
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>19</b>	<b>15</b>	<b>22</b>	<b>18</b>	<b>14</b>	<b>23</b>	<b>19</b>	<b>15</b>	<b>25</b>
15 à 44 ans	47	36	56	38	24	51	57	41	71
45 à 54 ans	29	19	39	30	16	46	28	15	41
55 à 64 ans	13	7	22	16	7	29	9	2	21
65 à 74 ans	9	5	16	9	4	18	9	3	19
75 à 99 ans	5	2	11	3	0	13	7	2	15
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>18</b>	<b>15</b>	<b>22</b>	<b>15</b>	<b>11</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>17</b>	<b>27</b>
15 à 44 ans	43	33	52	45	31	59	40	26	53
45 à 54 ans	29	19	39	17	7	31	39	24	53
55 à 64 ans	19	11	28	16	6	29	22	10	36
65 à 74 ans	9	5	15	7	3	15	11	5	21
75 à 99 ans	5	2	10	0	..	..	9	4	17
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>20</b>	<b>17</b>	<b>24</b>	<b>18</b>	<b>13</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>17</b>	<b>28</b>
15 à 44 ans	45	35	54	38	24	51	51	37	63
45 à 54 ans	32	21	43	26	14	40	41	23	59
55 à 64 ans	20	12	28	20	11	32	19	8	33
65 à 74 ans	9	4	16	10	4	20	8	2	18
75 à 99 ans	1	0	5	0	..	..	2	0	9
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>20</b>	<b>17</b>	<b>24</b>	<b>20</b>	<b>16</b>	<b>25</b>	<b>21</b>	<b>16</b>	<b>26</b>
15 à 44 ans	51	42	60	54	41	66	47	33	60
45 à 54 ans	30	21	41	30	18	43	30	15	47
55 à 64 ans	22	14	32	21	11	33	25	12	41
65 à 74 ans	6	3	11	3	1	9	11	4	21
75 à 99 ans	1	0	6	0	..	..	2	0	11

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 51-1 – suite

**Leucémie myéloïde aiguë — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Leucémie myéloïde aiguë (ICD-O-3 : M-9840, M-9861, M-9866, M-9867, M-9871-M-9874, M-9895-M-9897, M-9910, M-9920)</b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>16</b>	<b>14</b>	<b>18</b>	<b>14</b>	<b>11</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>17</b>	<b>23</b>
15 à 44 ans	42	36	47	43	34	51	41	33	49
45 à 54 ans	21	15	27	14	7	21	28	19	39
55 à 64 ans	15	11	20	11	6	17	21	14	30
65 à 74 ans	5	3	8	3	1	6	8	5	14
75 à 99 ans	5	3	9	6	3	12	4	2	9
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>18</b>	<b>21</b>	<b>18</b>	<b>24</b>
15 à 44 ans	44	38	50	42	33	50	46	38	53
45 à 54 ans	26	20	32	26	17	35	26	18	36
55 à 64 ans	17	12	21	12	8	18	23	15	31
65 à 74 ans	7	4	10	5	3	9	9	5	14
75 à 99 ans	4	2	7	4	2	9	4	1	8
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>19</b>	<b>17</b>	<b>21</b>	<b>17</b>	<b>14</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>18</b>	<b>24</b>
15 à 44 ans	46	41	52	41	33	49	51	43	59
45 à 54 ans	28	22	34	30	22	39	26	18	35
55 à 64 ans	16	12	21	14	9	20	20	13	28
65 à 74 ans	7	5	10	8	4	12	7	4	12
75 à 99 ans	5	3	8	4	2	9	6	3	11
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>22</b>	<b>18</b>	<b>15</b>	<b>20</b>	<b>22</b>	<b>19</b>	<b>25</b>
15 à 44 ans	47	41	53	42	34	50	53	44	60
45 à 54 ans	32	26	38	31	23	40	32	23	40
55 à 64 ans	17	12	22	15	10	22	19	12	27
65 à 74 ans	9	7	13	9	6	14	9	5	14
75 à 99 ans	4	2	7	1	0	4	7	3	11
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>19</b>	<b>17</b>	<b>21</b>	<b>17</b>	<b>14</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>18</b>	<b>24</b>
15 à 44 ans	45	39	50	40	32	48	49	41	57
45 à 54 ans	30	24	36	25	17	33	35	26	44
55 à 64 ans	17	13	22	18	12	25	17	10	25
65 à 74 ans	9	6	13	9	5	13	10	5	15
75 à 99 ans	4	2	7	1	0	4	6	3	10
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>19</b>	<b>18</b>	<b>21</b>	<b>18</b>	<b>15</b>	<b>20</b>	<b>22</b>	<b>19</b>	<b>25</b>
15 à 44 ans	46	41	52	46	38	54	46	38	54
45 à 54 ans	30	24	36	25	18	33	37	27	46
55 à 64 ans	20	16	26	19	13	26	22	15	30
65 à 74 ans	8	5	11	6	4	10	10	6	16
75 à 99 ans	3	1	5	0	..	..	5	2	9

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

Tableau 51-2

Leucémie myéloïde aiguë — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Leucémie myéloïde aiguë (ICD-O-3 : M-9840, M-9861, M-9866, M-9867, M-9871-M-9874, M-9895-M-9897, M-9910, M-9920)</b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>15</b>	<b>14</b>	<b>17</b>	<b>14</b>	<b>11</b>	<b>16</b>	<b>18</b>	<b>15</b>	<b>21</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	18	11	25	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	22	11	36	F	F	F	F	F	F
Ontario	15	13	18	15	12	18	17	13	21
Manitoba	6	3	12	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	18	12	24	F	F	F	F	F	F
Alberta	14	10	19	13	9	19	16	10	24
Colombie-Britannique	17	12	22	15	9	22	19	13	26
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>17</b>	<b>15</b>	<b>19</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>16</b>	<b>21</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	20	12	29	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	28	15	42	F	F	F	F	F	F
Ontario	16	14	19	16	13	19	18	14	22
Manitoba	12	6	19	6	2	14	18	9	29
Saskatchewan	19	12	29	F	F	F	F	F	F
Alberta	14	10	19	12	7	19	16	10	23
Colombie-Britannique	19	14	24	19	13	27	17	11	25
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>17</b>	<b>14</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>17</b>	<b>22</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	17	8	28	17	7	31	F	F	F
Nouveau-Brunswick	27	16	39	F	F	F	F	F	F
Ontario	18	16	21	17	14	21	19	16	23
Manitoba	16	9	24	F	F	F	17	8	28
Saskatchewan	20	12	31	F	F	F	F	F	F
Alberta	14	10	18	12	7	18	16	11	23
Colombie-Britannique	19	14	24	19	13	27	18	12	25
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>19</b>	<b>17</b>	<b>21</b>	<b>17</b>	<b>14</b>	<b>19</b>	<b>21</b>	<b>18</b>	<b>24</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	13	6	25	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	26	17	36	F	F	F	F	F	F
Ontario	19	17	22	16	13	20	22	18	26
Manitoba	20	12	29	F	F	F	24	13	36
Saskatchewan	20	12	31	F	F	F	F	F	F
Alberta	14	10	18	13	8	20	14	9	20
Colombie-Britannique	20	16	25	20	14	26	21	15	28
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>16</b>	<b>14</b>	<b>18</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>23</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	26	17	37	F	F	F	F	F	F
Ontario	18	15	20	15	12	18	20	17	24
Manitoba	18	11	28	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	18	10	28	14	5	28	F	F	F
Alberta	14	9	19	13	7	21	14	8	21
Colombie-Britannique	20	16	25	17	12	23	23	16	30

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 51-2 – suite

**Leucémie myéloïde aiguë — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>18</b>	<b>17</b>	<b>20</b>	<b>16</b>	<b>14</b>	<b>19</b>	<b>21</b>	<b>18</b>	<b>23</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	18	16	20	16	13	19	20	17	24
Manitoba	13	7	20	F	F	F	13	6	22
Saskatchewan	18	11	27	17	9	28	F	F	F
Alberta	15	11	20	14	9	21	15	9	22
Colombie-Britannique	21	17	25	21	16	27	22	16	28

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
  2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
- Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.
- Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 51-3**  
**Leucémie myéloïde aiguë — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Leucémie myéloïde aiguë (ICD-O-3 : M-9840, M-9861, M-9866, M-9867, M-9871-M-9874, M-9895-M-9897, M-9910, M-9920)</b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	15 <sup>E</sup>	5 <sup>E</sup>	31 <sup>E</sup>	9 <sup>E</sup>	1 <sup>E</sup>	33 <sup>E</sup>	19 <sup>E</sup>	5 <sup>E</sup>	42 <sup>E</sup>
1993-1995	9 <sup>E</sup>	2 <sup>E</sup>	25 <sup>E</sup>	0 <sup>E</sup>	..	..	19 <sup>E</sup>	3 <sup>E</sup>	46 <sup>E</sup>
1994-1996	15 <sup>E</sup>	5 <sup>E</sup>	31 <sup>E</sup>	7 <sup>E</sup>	0 <sup>E</sup>	29 <sup>E</sup>	23 <sup>E</sup>	6 <sup>E</sup>	48 <sup>E</sup>
1995-1997	16 <sup>E</sup>	6 <sup>E</sup>	31 <sup>E</sup>	7 <sup>E</sup>	0 <sup>E</sup>	29 <sup>E</sup>	24 <sup>E</sup>	7 <sup>E</sup>	46 <sup>E</sup>
1996-1998	38 <sup>E</sup>	22 <sup>E</sup>	54 <sup>E</sup>	35 <sup>E</sup>	13 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	41 <sup>E</sup>	20 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>
1997-1999	39 <sup>E</sup>	23 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>	31 <sup>E</sup>	11 <sup>E</sup>	53 <sup>E</sup>	48 <sup>E</sup>	23 <sup>E</sup>	70 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	21	5	44	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	28	16	42	20	7	37	39	19	59
1993-1995	25	15	38	24	11	41	27	11	46
1994-1996	18	9	30	18	7	33	18	4	38
1995-1997	13	5	25	16	5	32	10	2	27
1996-1998	12	4	24	9	1	24	16	4	35
1997-1999	15	6	27	10	2	27	19	6	38
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	22	10	37	11	2	31	32	13	54
1993-1995	31	18	47	28	10	50	35	16	56
1994-1996	32	19	45	29	13	48	34	17	53
1995-1997	30	19	42	34	19	50	24	10	41
1996-1998	28	17	41	34	19	51	19	6	37
1997-1999	28	16	41	30	15	47	23	7	45
<b>Ontario</b>									
1992-1994	16	13	18	14	11	17	18	14	22
1993-1995	17	14	19	14	11	18	19	15	24
1994-1996	18	15	21	17	13	21	19	16	24
1995-1997	19	17	22	17	13	20	22	18	26
1996-1998	18	16	21	16	13	20	20	17	25
1997-1999	19	16	21	17	13	20	21	17	25
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	8	3	15	0	F	F	16	6	29
1993-1995	13	7	21	8	2	19	18	8	32
1994-1996	16	9	25	13	5	27	18	8	32
1995-1997	20	12	30	15	6	30	25	12	40
1996-1998	19	11	29	12	4	26	25	13	40
1997-1999	15	8	24	9	2	22	19	9	32
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	15	7	26	9	2	22	22	9	38
1993-1995	16	8	26	9	2	22	23	10	39
1994-1996	17	9	28	11	4	24	26	11	44
1995-1997	18	10	28	14	6	26	25	11	41
1996-1998	17	10	27	13	5	25	24	10	40
1997-1999	20	12	29	18	10	30	22	9	39
<b>Alberta</b>									
1992-1994	18	13	25	17	10	26	20	12	30
1993-1995	18	13	24	14	8	22	23	14	32
1994-1996	17	12	23	13	7	21	21	13	30
1995-1997	15	10	21	13	7	20	18	11	27
1996-1998	13	9	19	13	6	21	14	8	23
1997-1999	17	12	23	16	10	24	17	9	27

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 51-3 – suite

**Leucémie myéloïde aiguë — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	18	13	24	15	8	24	21	14	30
1993-1995	21	16	28	20	13	29	23	14	32
1994-1996	21	15	27	19	12	27	23	15	32
1995-1997	22	17	28	21	14	29	24	16	32
1996-1998	21	16	26	18	12	26	23	16	31
1997-1999	22	17	28	21	14	29	24	17	31

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 52-1

**Leucémie myéloïde chronique — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Leucémie myéloïde chronique (ICD-O-3 : M-9863, M-9875, M-9876, M-9945, M-9946)</b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>44</b>	<b>37</b>	<b>51</b>	<b>47</b>	<b>38</b>	<b>56</b>	<b>39</b>	<b>29</b>	<b>49</b>
15 à 44 ans	68	55	78	70	52	82	66	44	81
45 à 54 ans	51	33	67	60	33	80	41	17	64
55 à 64 ans	51	35	65	57	38	73	35	11	62
65 à 74 ans	23	12	36	23	9	40	23	8	43
75 à 99 ans	24	11	43	23	6	53	26	8	53
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>42</b>	<b>36</b>	<b>49</b>	<b>40</b>	<b>32</b>	<b>49</b>	<b>46</b>	<b>34</b>	<b>57</b>
15 à 44 ans	68	53	79	72	52	84	61	35	80
45 à 54 ans	55	35	71	43	21	64	74	38	92
55 à 64 ans	50	32	66	47	26	66	57	24	81
65 à 74 ans	25	14	38	24	11	40	28	10	50
75 à 99 ans	27	14	43	24	10	45	31	11	58
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>37</b>	<b>31</b>	<b>44</b>	<b>37</b>	<b>29</b>	<b>45</b>	<b>38</b>	<b>28</b>	<b>48</b>
15 à 44 ans	60	45	71	54	35	70	67	44	82
45 à 54 ans	39	23	54	44	24	64	29	9	53
55 à 64 ans	47	30	62	56	35	74	26	6	53
65 à 74 ans	32	20	46	28	12	47	38	19	57
75 à 99 ans	17	8	30	12	3	29	24	9	45
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>38</b>	<b>32</b>	<b>44</b>	<b>36</b>	<b>28</b>	<b>43</b>	<b>40</b>	<b>31</b>	<b>50</b>
15 à 44 ans	68	55	78	65	48	77	72	50	86
45 à 54 ans	64	47	78	58	35	77	72	44	88
55 à 64 ans	41	26	56	43	24	60	37	14	62
65 à 74 ans	23	13	36	16	6	31	33	16	52
75 à 99 ans	6	2	15	4	0	19	8	1	22
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>35</b>	<b>29</b>	<b>41</b>	<b>33</b>	<b>26</b>	<b>41</b>	<b>38</b>	<b>28</b>	<b>47</b>
15 à 44 ans	53	39	66	52	35	66	57	29	78
45 à 54 ans	63	45	76	57	36	75	72	41	89
55 à 64 ans	52	37	65	42	23	60	62	40	79
65 à 74 ans	23	13	36	20	8	36	29	12	50
75 à 99 ans	7	2	16	6	1	19	9	2	26
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>39</b>	<b>33</b>	<b>45</b>	<b>38</b>	<b>31</b>	<b>46</b>	<b>40</b>	<b>31</b>	<b>49</b>
15 à 44 ans	68	56	77	73	58	84	59	39	74
45 à 54 ans	62	44	76	61	37	78	65	35	85
55 à 64 ans	39	24	54	22	8	41	60	35	79
65 à 74 ans	20	11	32	17	7	32	26	10	48
75 à 99 ans	19	11	30	21	10	37	16	6	33
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>42</b>	<b>35</b>	<b>48</b>	<b>36</b>	<b>28</b>	<b>44</b>	<b>49</b>	<b>39</b>	<b>59</b>
15 à 44 ans	64	50	75	45	27	62	81	62	91
45 à 54 ans	74	53	88	73	41	90	76	41	92
55 à 64 ans	48	34	62	42	25	59	62	33	83
65 à 74 ans	29	17	41	27	13	44	31	14	51
75 à 99 ans	19	10	32	21	9	40	16	5	33
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>45</b>	<b>39</b>	<b>51</b>	<b>46</b>	<b>38</b>	<b>54</b>	<b>44</b>	<b>35</b>	<b>53</b>
15 à 44 ans	81	68	89	82	65	91	80	57	91
45 à 54 ans	67	50	80	71	48	86	62	36	80
55 à 64 ans	54	38	67	48	31	65	67	36	86
65 à 74 ans	34	22	47	31	17	47	40	19	61
75 à 99 ans	12	6	22	11	3	26	14	5	28

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 52-1 – suite

**Leucémie myéloïde chronique — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
Inférieure		Supérieure	Inférieure		Supérieure	Inférieure		Supérieure	
pourcentage									
<b>Leucémie myéloïde chronique (ICD-O-3 : M-9863, M-9875, M-9876, M-9945, M-9946)</b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>41</b>	<b>37</b>	<b>45</b>	<b>41</b>	<b>36</b>	<b>46</b>	<b>41</b>	<b>35</b>	<b>47</b>
15 à 44 ans	65	57	72	65	55	74	65	52	75
45 à 54 ans	47	37	57	49	35	61	46	30	60
55 à 64 ans	49	40	59	54	42	65	39	23	55
65 à 74 ans	27	20	34	25	16	35	30	19	42
75 à 99 ans	22	15	31	19	10	30	27	16	41
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>39</b>	<b>35</b>	<b>43</b>	<b>38</b>	<b>33</b>	<b>42</b>	<b>41</b>	<b>35</b>	<b>47</b>
15 à 44 ans	65	57	72	64	53	72	67	55	77
45 à 54 ans	52	42	62	49	36	61	58	42	72
55 à 64 ans	46	36	55	48	37	60	39	24	55
65 à 74 ans	27	20	34	22	14	32	33	22	45
75 à 99 ans	16	10	23	13	7	22	19	10	30
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>37</b>	<b>33</b>	<b>40</b>	<b>35</b>	<b>31</b>	<b>40</b>	<b>39</b>	<b>33</b>	<b>44</b>
15 à 44 ans	61	53	68	57	47	66	67	54	77
45 à 54 ans	55	46	64	53	41	65	59	43	72
55 à 64 ans	47	38	55	47	35	58	47	32	60
65 à 74 ans	26	20	34	21	13	30	33	23	45
75 à 99 ans	9	6	15	7	3	14	12	6	21
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>37</b>	<b>34</b>	<b>41</b>	<b>36</b>	<b>31</b>	<b>40</b>	<b>39</b>	<b>34</b>	<b>45</b>
15 à 44 ans	64	56	70	64	55	72	64	51	74
45 à 54 ans	63	53	72	59	46	70	70	54	81
55 à 64 ans	44	36	53	36	26	47	56	42	68
65 à 74 ans	22	16	29	18	11	26	30	19	42
75 à 99 ans	11	7	17	11	6	19	11	5	19
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>38</b>	<b>35</b>	<b>42</b>	<b>36</b>	<b>31</b>	<b>40</b>	<b>42</b>	<b>37</b>	<b>48</b>
15 à 44 ans	62	55	69	59	49	67	68	56	77
45 à 54 ans	66	55	74	62	48	73	71	54	83
55 à 64 ans	47	38	55	37	26	47	62	48	73
65 à 74 ans	24	18	31	21	14	30	29	18	41
75 à 99 ans	15	10	21	16	10	25	13	7	22
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>42</b>	<b>38</b>	<b>45</b>	<b>40</b>	<b>36</b>	<b>45</b>	<b>44</b>	<b>39</b>	<b>50</b>
15 à 44 ans	70	64	76	69	59	76	73	62	81
45 à 54 ans	67	57	76	68	54	78	67	51	79
55 à 64 ans	47	39	56	40	29	50	63	47	75
65 à 74 ans	28	21	35	25	17	34	32	21	44
75 à 99 ans	17	12	23	18	11	27	15	9	24

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

Tableau 52-2

**Leucémie myéloïde chronique — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Leucémie myéloïde chronique (ICD-O-3 : M-9863, M-9875, M-9876, M-9945, M-9946)</b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>38</b>	<b>35</b>	<b>42</b>	<b>37</b>	<b>33</b>	<b>42</b>	<b>38</b>	<b>33</b>	<b>44</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	39	34	44	38	32	44	41	33	48
Manitoba	41	28	55	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	25	15	37	F	F	F	F	F	F
Alberta	30	20	40	30	19	44	F	F	F
Colombie-Britannique	46	36	56	44	34	55	43	27	59
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>36</b>	<b>33</b>	<b>39</b>	<b>34</b>	<b>30</b>	<b>38</b>	<b>39</b>	<b>33</b>	<b>44</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	51	33	68	F	F	F	F	F	F
Ontario	36	32	41	33	28	38	42	35	49
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	31	21	42	31	19	46	F	F	F
Colombie-Britannique	42	34	51	47	37	56	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>34</b>	<b>31</b>	<b>37</b>	<b>31</b>	<b>27</b>	<b>34</b>	<b>38</b>	<b>33</b>	<b>42</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	42	28	56	F	F	F	F	F	F
Ontario	35	31	39	33	28	38	38	32	45
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	26	17	35	18	9	29	F	F	F
Colombie-Britannique	36	29	43	36	28	45	36	25	48
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>34</b>	<b>32</b>	<b>37</b>	<b>32</b>	<b>28</b>	<b>35</b>	<b>38</b>	<b>34</b>	<b>43</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	35	32	39	34	29	39	37	32	43
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	27	18	36	F	F	F	39	25	54
Colombie-Britannique	37	30	44	34	25	43	40	31	49
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>36</b>	<b>33</b>	<b>39</b>	<b>34</b>	<b>30</b>	<b>37</b>	<b>41</b>	<b>36</b>	<b>45</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	37	33	41	35	30	40	41	35	47
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	33	24	42	29	18	42	38	24	52
Colombie-Britannique	35	28	43	37	27	47	35	25	45

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 52-2 – suite

**Leucémie myéloïde chronique — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>39</b>	<b>37</b>	<b>42</b>	<b>38</b>	<b>34</b>	<b>42</b>	<b>43</b>	<b>38</b>	<b>47</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	41	27	55	F	F	F	F	F	F
Ontario	40	36	44	39	34	44	43	36	49
Manitoba	43	29	58	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	39	31	48	F	F	F	38	26	51
Colombie-Britannique	39	31	47	40	30	51	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
  2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
- Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.
- Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

Tableau 52-3

Leucémie myéloïde chronique — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Leucémie myéloïde chronique (ICD-O-3 : M-9863, M-9875, M-9876, M-9945, M-9946)</b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	43 <sup>E</sup>	13 <sup>E</sup>	74 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1994-1996	36 <sup>E</sup>	13 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1995-1997	37 <sup>E</sup>	16 <sup>E</sup>	59 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	3 <sup>E</sup>	51 <sup>E</sup>	53 <sup>E</sup>	20 <sup>E</sup>	80 <sup>E</sup>
1996-1998	32 <sup>E</sup>	12 <sup>E</sup>	56 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1997-1999	38 <sup>E</sup>	16 <sup>E</sup>	61 <sup>E</sup>	29 <sup>E</sup>	7 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	23	7	45	16	3	42	F	F	F
1993-1995	26	11	46	21	5	45	F	F	F
1994-1996	33	17	51	36	16	57	29	7	59
1995-1997	39	23	55	44	23	65	30	9	57
1996-1998	42	24	60	43	19	65	41	15	69
1997-1999	44	23	64	36	11	64	51	21	76
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	55	35	73	59	32	81	48	18	75
1993-1995	57	38	73	46	21	71	68	39	86
1994-1996	54	34	71	41	15	68	64	36	84
1995-1997	60	37	78	41	13	70	75	43	92
1996-1998	54	30	74	F	F	F	57	26	81
1997-1999	49	30	66	51	26	72	46	19	71
<b>Ontario</b>									
1992-1994	42	37	48	42	35	49	43	35	51
1993-1995	39	34	44	37	31	43	42	34	50
1994-1996	37	33	42	36	30	42	39	31	46
1995-1997	38	33	42	37	32	43	38	31	46
1996-1998	39	35	44	36	31	42	44	36	51
1997-1999	42	37	47	41	35	47	44	36	51
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	50	31	67	43	21	65	61	28	84
1993-1995	38	21	56	37	16	59	39	12	68
1994-1996	39	23	56	40	19	62	38	14	64
1995-1997	35	19	51	34	14	56	36	15	59
1996-1998	42	25	59	36	13	60	46	24	68
1997-1999	45	28	61	26	8	50	58	34	78
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	24	12	38	29	13	48	16	4	36
1993-1995	20	10	33	22	8	42	17	5	35
1994-1996	19	8	33	16	4	36	22	7	43
1995-1997	30	16	46	30	13	51	29	9	54
1996-1998	38	22	54	31	15	51	54	22	79
1997-1999	38	24	54	33	17	52	48	22	71
<b>Alberta</b>									
1992-1994	31	20	42	31	18	46	30	13	49
1993-1995	33	21	45	31	17	47	36	17	55
1994-1996	27	17	37	20	10	34	35	19	51
1995-1997	29	20	40	22	11	36	38	23	53
1996-1998	35	26	45	31	19	44	41	26	55
1997-1999	45	34	55	43	29	57	48	32	62

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 52-3 – suite

**Leucémie myéloïde chronique — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	50	40	60	53	40	65	44	27	60
1993-1995	47	38	57	51	39	63	39	24	55
1994-1996	43	34	52	44	32	55	42	27	56
1995-1997	39	30	48	39	28	51	39	24	53
1996-1998	36	27	45	39	27	50	32	20	46
1997-1999	39	31	47	42	31	53	35	23	47

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 53-1

**Autres leucémies — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Autres leucémies <sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>38</b>	<b>32</b>	<b>44</b>	<b>47</b>	<b>39</b>	<b>55</b>	<b>25</b>	<b>17</b>	<b>33</b>
15 à 44 ans	76	58	88	88	67	97	F	F	F
45 à 54 ans	60	42	74	54	31	72	71	38	89
55 à 64 ans	51	37	64	60	41	75	36	16	58
65 à 74 ans	29	19	40	43	27	58	10	2	23
75 à 99 ans	17	9	28	20	8	37	15	5	30
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>40</b>	<b>34</b>	<b>46</b>	<b>48</b>	<b>40</b>	<b>56</b>	<b>29</b>	<b>21</b>	<b>38</b>
15 à 44 ans	57	38	72	69	45	84	30	7	58
45 à 54 ans	56	37	72	67	43	83	F	F	F
55 à 64 ans	62	47	74	69	49	83	49	25	70
65 à 74 ans	39	28	51	41	25	58	37	22	54
75 à 99 ans	22	13	33	26	14	42	16	6	32
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>36</b>	<b>30</b>	<b>43</b>	<b>47</b>	<b>38</b>	<b>56</b>	<b>22</b>	<b>15</b>	<b>31</b>
15 à 44 ans	68	50	81	71	50	85	F	F	F
45 à 54 ans	64	41	80	79	45	94	46	17	72
55 à 64 ans	48	29	66	54	32	72	F	F	F
65 à 74 ans	33	22	45	38	22	54	26	12	44
75 à 99 ans	20	11	31	31	15	53	13	5	26
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>35</b>	<b>29</b>	<b>41</b>	<b>40</b>	<b>33</b>	<b>48</b>	<b>28</b>	<b>20</b>	<b>37</b>
15 à 44 ans	60	42	74	69	45	84	47	21	69
45 à 54 ans	66	48	80	70	48	84	F	F	F
55 à 64 ans	48	32	63	50	30	68	44	18	68
65 à 74 ans	26	16	37	25	14	38	28	12	47
75 à 99 ans	18	10	28	23	11	39	14	6	27
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>42</b>	<b>36</b>	<b>47</b>	<b>46</b>	<b>38</b>	<b>53</b>	<b>36</b>	<b>27</b>	<b>45</b>
15 à 44 ans	70	55	81	79	59	91	56	31	75
45 à 54 ans	72	54	84	72	46	87	72	44	88
55 à 64 ans	50	34	64	57	37	74	35	13	58
65 à 74 ans	35	24	47	33	20	48	40	20	60
75 à 99 ans	23	14	33	28	15	44	18	8	32
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>38</b>	<b>32</b>	<b>43</b>	<b>40</b>	<b>32</b>	<b>48</b>	<b>34</b>	<b>25</b>	<b>43</b>
15 à 44 ans	74	57	85	69	46	83	82	53	94
45 à 54 ans	69	52	81	68	47	83	70	38	88
55 à 64 ans	42	27	57	41	22	60	43	19	65
65 à 74 ans	31	20	44	36	21	53	23	8	42
75 à 99 ans	14	8	24	14	5	29	14	6	27
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>32</b>	<b>27</b>	<b>37</b>	<b>33</b>	<b>26</b>	<b>40</b>	<b>30</b>	<b>22</b>	<b>38</b>
15 à 44 ans	65	47	79	71	45	86	57	29	78
45 à 54 ans	69	53	80	65	46	79	78	45	93
55 à 64 ans	46	31	60	55	33	74	35	15	55
65 à 74 ans	20	12	30	22	12	35	16	5	33
75 à 99 ans	12	7	21	7	2	18	18	8	32
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>32</b>	<b>27</b>	<b>37</b>	<b>32</b>	<b>26</b>	<b>39</b>	<b>31</b>	<b>23</b>	<b>39</b>
15 à 44 ans	51	36	65	52	32	69	50	26	70
45 à 54 ans	59	43	73	62	39	79	56	32	74
55 à 64 ans	47	33	60	47	30	63	46	22	67
65 à 74 ans	22	14	32	21	11	34	24	10	40
75 à 99 ans	13	7	22	9	2	24	16	7	29

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 53-1 – suite

Autres leucémies — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Autres leucémies <sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>38</b>	<b>35</b>	<b>42</b>	<b>47</b>	<b>43</b>	<b>52</b>	<b>26</b>	<b>21</b>	<b>31</b>
15 à 44 ans	67	57	76	76	64	84	42	24	60
45 à 54 ans	60	49	69	64	50	76	51	32	67
55 à 64 ans	55	45	63	61	50	71	40	26	55
65 à 74 ans	34	27	41	41	31	50	25	16	34
75 à 99 ans	20	14	26	25	17	35	14	9	22
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>37</b>	<b>34</b>	<b>41</b>	<b>45</b>	<b>40</b>	<b>50</b>	<b>26</b>	<b>22</b>	<b>32</b>
15 à 44 ans	62	51	70	70	57	79	44	27	60
45 à 54 ans	62	51	72	71	57	81	44	25	61
55 à 64 ans	54	44	63	58	47	68	44	27	59
65 à 74 ans	33	26	39	34	25	43	31	22	42
75 à 99 ans	20	15	26	26	18	36	14	9	22
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>38</b>	<b>34</b>	<b>41</b>	<b>44</b>	<b>40</b>	<b>49</b>	<b>29</b>	<b>24</b>	<b>34</b>
15 à 44 ans	66	57	74	73	62	82	53	36	67
45 à 54 ans	68	57	76	72	59	82	60	43	74
55 à 64 ans	49	39	58	54	42	64	37	21	53
65 à 74 ans	31	25	38	31	24	40	31	21	42
75 à 99 ans	20	15	26	27	18	37	15	9	22
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>38</b>	<b>35</b>	<b>42</b>	<b>42</b>	<b>38</b>	<b>47</b>	<b>33</b>	<b>28</b>	<b>38</b>
15 à 44 ans	68	59	76	73	61	81	62	46	74
45 à 54 ans	69	59	77	70	57	79	68	50	80
55 à 64 ans	47	38	55	50	38	61	41	26	55
65 à 74 ans	31	24	37	31	23	39	30	20	42
75 à 99 ans	18	14	24	22	14	31	15	10	23
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>37</b>	<b>34</b>	<b>40</b>	<b>40</b>	<b>35</b>	<b>44</b>	<b>33</b>	<b>28</b>	<b>38</b>
15 à 44 ans	70	61	77	73	61	82	65	50	77
45 à 54 ans	70	60	77	68	56	77	73	57	84
55 à 64 ans	46	37	54	52	40	63	37	24	50
65 à 74 ans	28	22	35	30	22	38	26	16	37
75 à 99 ans	16	12	22	16	10	24	17	11	24
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>34</b>	<b>30</b>	<b>37</b>	<b>35</b>	<b>31</b>	<b>39</b>	<b>32</b>	<b>27</b>	<b>36</b>
15 à 44 ans	63	54	71	63	51	73	63	47	75
45 à 54 ans	66	57	73	65	54	75	66	50	78
55 à 64 ans	45	36	53	48	37	58	41	28	54
65 à 74 ans	24	18	30	26	18	33	21	13	31
75 à 99 ans	13	9	18	10	5	17	16	10	23

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. Autres leucémies, M-9733, M-9742, M-9800, M-9801, M-9805, M-9820, M-9831, M9832 à M-9834, M-9860, M-9870, M-9891, M-9930, M-9931, M-9940, M-9948, M-9963, M-9964; C42.0, M-9827; C42.1, M-9827; C42.4, M-9827.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

Tableau 53-2

 Autres leucémies — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Autres leucémies<sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>37</b>	<b>34</b>	<b>40</b>	<b>43</b>	<b>39</b>	<b>48</b>	<b>27</b>	<b>22</b>	<b>32</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	20	11	31	19	10	30	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	36	32	41	41	35	47	30	24	36
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	59	45	71	72	51	89	F	F	F
Colombie-Britannique	36	28	43	49	37	60	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>36</b>	<b>33</b>	<b>39</b>	<b>41</b>	<b>37</b>	<b>46</b>	<b>29</b>	<b>24</b>	<b>34</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	20	11	32	17	8	29	F	F	F
Nouveau-Brunswick	37	26	49	F	F	F	F	F	F
Ontario	35	31	39	40	34	45	28	21	35
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	52	39	65	61	41	80	F	F	F
Colombie-Britannique	33	25	41	43	32	54	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>36</b>	<b>33</b>	<b>39</b>	<b>41</b>	<b>37</b>	<b>45</b>	<b>30</b>	<b>26</b>	<b>35</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	28	18	40	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	35	31	40	41	35	46	28	23	34
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	38	23	52	F	F	F	F	F	F
Alberta	43	32	53	52	36	67	F	F	F
Colombie-Britannique	34	26	42	38	28	49	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>35</b>	<b>33</b>	<b>38</b>	<b>38</b>	<b>34</b>	<b>42</b>	<b>32</b>	<b>28</b>	<b>37</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	26	15	40	19	8	33	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	35	31	39	37	32	42	33	27	39
Manitoba	49	34	63	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	32	23	42	F	F	F	F	F	F
Alberta	41	32	51	50	35	64	F	F	F
Colombie-Britannique	32	25	39	35	26	44	F	F	F
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>34</b>	<b>31</b>	<b>37</b>	<b>35</b>	<b>32</b>	<b>39</b>	<b>32</b>	<b>28</b>	<b>37</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	23	15	33	22	11	36	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	34	30	38	34	29	38	35	29	41
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	31	21	43	F	F	F	F	F	F
Alberta	34	24	44	42	29	55	F	F	F
Colombie-Britannique	31	24	38	34	25	43	26	16	37

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 53-2 – suite

Autres leucémies — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>31</b>	<b>28</b>	<b>33</b>	<b>30</b>	<b>27</b>	<b>33</b>	<b>30</b>	<b>26</b>	<b>35</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	19	13	27	21	11	34	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	29	25	32	25	21	30	33	27	39
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	33	23	44	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	30	23	37	35	26	45	22	15	31

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. Autres leucémies, M-9733, M-9742, M-9800, M-9801, M-9805, M-9820, M-9831, M9832 à M-9834, M-9860, M-9870, M-9891, M-9930, M-9931, M-9940, M-9948, M-9963, M-9964; C42.0, M-9827; C42.1, M-9827; C42.4, M-9827.

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s)** : Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

Tableau 53-3

Autres leucémies — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Autres leucémies<sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	29 <sup>E</sup>	7 <sup>E</sup>	58 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1993-1995	34 <sup>E</sup>	11 <sup>E</sup>	62 <sup>E</sup>	F	F	F	34 <sup>E</sup>	8 <sup>E</sup>	65 <sup>E</sup>
1994-1996	55 <sup>E</sup>	23 <sup>E</sup>	81 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1995-1997	66 <sup>E</sup>	30 <sup>E</sup>	90 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	36 <sup>E</sup>	11 <sup>E</sup>	66 <sup>E</sup>	F	F	F	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	25	14	37	30	15	47	18	6	36
1993-1995	24	14	37	27	12	45	22	8	41
1994-1996	33	20	46	27	12	45	39	20	58
1995-1997	30	18	43	29	14	48	31	15	49
1996-1998	30	19	42	30	16	47	30	15	47
1997-1999	30	20	42	30	17	45	30	15	48
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	40	24	57	40	22	59	36	9	72
1993-1995	44	29	60	49	29	66	36	13	63
1994-1996	45	28	61	53	31	73	30	9	57
1995-1997	45	29	61	49	28	70	38	16	61
1996-1998	54	35	71	54	31	74	53	22	81
1997-1999	48	31	64	37	19	56	67	36	89
<b>Ontario</b>									
1992-1994	35	31	40	42	36	49	27	21	33
1993-1995	34	29	38	40	34	47	25	19	32
1994-1996	36	31	40	43	36	49	27	21	34
1995-1997	36	32	41	40	34	46	32	25	38
1996-1998	35	31	40	36	30	42	34	28	41
1997-1999	30	26	34	29	23	34	31	25	38
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	44	23	66	64	32	87	25	4	65
1993-1995	58	34	79	63	34	84	51	12	98
1994-1996	48	30	66	54	29	76	39	14	65
1995-1997	54	36	69	59	36	79	44	20	67
1996-1998	47	31	62	55	33	75	36	16	57
1997-1999	36	22	52	49	27	69	21	6	41
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	33	17	50	44	22	65	9	1	35
1993-1995	42	25	59	50	29	69	21	3	50
1994-1996	41	25	57	47	28	65	21	3	49
1995-1997	44	29	58	50	31	67	30	9	54
1996-1998	34	20	49	40	22	59	22	5	47
1997-1999	44	27	60	51	28	72	33	12	56
<b>Alberta</b>									
1992-1994	66	52	77	73	57	86	49	27	69
1993-1995	60	48	71	65	49	78	51	30	69
1994-1996	51	38	63	59	43	73	34	16	54
1995-1997	45	33	57	51	35	66	34	16	53
1996-1998	37	26	49	43	29	57	23	8	42
1997-1999	36	25	48	40	26	55	30	14	47

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 53-3 – suite

Autres leucémies — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	39	30	49	58	43	70	16	7	28
1993-1995	34	25	43	47	34	59	15	6	27
1994-1996	32	23	42	37	25	50	23	11	39
1995-1997	34	26	43	38	27	49	27	14	43
1996-1998	37	28	46	41	30	52	30	17	44
1997-1999	39	31	48	46	35	57	29	18	42

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. Autres leucémies, M-9733, M-9742, M-9800, M-9801, M-9805, M-9820, M-9831, M9832 à M-9834, M-9860, M-9870, M-9891, M-9930, M-9931, M-9940, M-9948, M-9963, M-9964; C42.0, M-9827; C42.1, M-9827; C42.4, M-9827.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

**Tableau 54-1**

**Autres localisations, localisations mal définies et inconnues — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Autres localisations, localisations mal définies et inconnues<sup>2</sup></b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>25</b>	<b>23</b>	<b>27</b>	<b>26</b>	<b>23</b>	<b>28</b>	<b>24</b>	<b>22</b>	<b>27</b>
15 à 44 ans	39	31	46	37	27	47	40	29	50
45 à 54 ans	36	30	42	37	29	45	35	27	43
55 à 64 ans	28	24	32	26	21	31	32	25	38
65 à 74 ans	24	20	27	24	20	28	23	19	28
75 à 99 ans	19	16	22	22	17	27	16	12	20
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>25</b>	<b>23</b>	<b>26</b>	<b>26</b>	<b>23</b>	<b>28</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>26</b>
15 à 44 ans	41	34	48	35	26	44	48	37	58
45 à 54 ans	33	26	39	26	19	34	41	31	51
55 à 64 ans	26	22	30	25	20	30	29	22	35
65 à 74 ans	24	21	27	26	22	31	20	16	25
75 à 99 ans	20	17	23	23	18	28	17	14	21
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>24</b>	<b>23</b>	<b>20</b>	<b>25</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>25</b>
15 à 44 ans	40	33	48	34	25	43	48	37	59
45 à 54 ans	30	25	36	30	23	38	31	22	39
55 à 64 ans	24	20	28	24	19	29	24	19	30
65 à 74 ans	20	17	23	21	17	25	20	16	24
75 à 99 ans	19	17	22	20	15	25	19	15	23
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>24</b>	<b>22</b>	<b>19</b>	<b>24</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>25</b>
15 à 44 ans	40	33	47	29	20	38	53	42	63
45 à 54 ans	29	24	35	30	23	37	28	21	36
55 à 64 ans	24	21	28	23	19	26	26	20	32
65 à 74 ans	21	19	24	20	16	24	23	19	28
75 à 99 ans	17	14	20	18	14	23	16	13	20
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>24</b>	<b>23</b>	<b>20</b>	<b>25</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>25</b>
15 à 44 ans	32	25	38	29	21	37	36	25	47
45 à 54 ans	34	28	40	34	26	42	35	26	44
55 à 64 ans	25	22	29	23	18	28	28	22	35
65 à 74 ans	23	20	26	22	18	25	24	20	29
75 à 99 ans	16	14	19	19	15	23	15	11	18
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>25</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>24</b>	<b>24</b>	<b>22</b>	<b>26</b>
15 à 44 ans	45	37	52	42	32	52	48	37	59
45 à 54 ans	33	27	39	29	22	37	37	28	46
55 à 64 ans	27	23	31	26	21	31	29	23	35
65 à 74 ans	21	18	24	19	16	23	23	19	28
75 à 99 ans	18	15	20	18	14	22	17	14	21
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>25</b>	<b>23</b>	<b>26</b>	<b>24</b>	<b>22</b>	<b>27</b>	<b>25</b>	<b>22</b>	<b>27</b>
15 à 44 ans	49	41	56	43	32	54	55	43	66
45 à 54 ans	37	31	43	34	26	41	41	33	49
55 à 64 ans	28	24	33	25	20	31	32	26	39
65 à 74 ans	21	19	24	24	20	28	18	15	22
75 à 99 ans	19	17	22	18	14	23	20	16	24
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>24</b>	<b>22</b>	<b>25</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>26</b>	<b>24</b>	<b>22</b>	<b>27</b>
15 à 44 ans	48	41	56	41	31	51	56	44	65
45 à 54 ans	34	28	39	31	24	39	36	28	45
55 à 64 ans	27	23	31	25	21	30	29	23	35
65 à 74 ans	22	19	24	21	17	25	22	18	27
75 à 99 ans	19	17	22	19	15	24	19	16	23

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 54-1 – suite

**Autres localisations, localisations mal définies et inconnues — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Autres localisations, localisations mal définies et inconnues<sup>2</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>24</b>	<b>23</b>	<b>25</b>	<b>25</b>	<b>23</b>	<b>26</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>25</b>
15 à 44 ans	40	36	44	35	30	41	45	39	51
45 à 54 ans	33	30	37	31	27	36	35	30	40
55 à 64 ans	26	24	29	25	22	28	28	25	32
65 à 74 ans	22	21	24	23	21	26	21	18	23
75 à 99 ans	19	18	21	21	19	24	17	15	20
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>24</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>25</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>24</b>
15 à 44 ans	41	36	45	33	27	38	50	44	56
45 à 54 ans	31	27	34	29	25	33	33	28	38
55 à 64 ans	25	23	27	24	21	27	26	23	30
65 à 74 ans	22	20	23	22	20	25	21	19	24
75 à 99 ans	19	17	20	20	18	23	17	15	20
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>24</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>24</b>
15 à 44 ans	37	33	41	30	25	36	46	40	52
45 à 54 ans	31	28	34	31	27	36	31	26	36
55 à 64 ans	25	22	27	23	21	26	26	23	30
65 à 74 ans	21	20	23	21	19	23	22	20	25
75 à 99 ans	18	16	19	19	16	22	17	15	19
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>23</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>24</b>
15 à 44 ans	39	35	43	33	28	38	46	40	52
45 à 54 ans	32	29	35	31	27	35	33	28	38
55 à 64 ans	26	23	28	24	21	27	28	24	31
65 à 74 ans	22	20	23	20	18	22	24	21	26
75 à 99 ans	17	15	19	18	16	21	16	14	18
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>24</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>24</b>	<b>24</b>	<b>22</b>	<b>25</b>
15 à 44 ans	41	37	46	37	32	43	46	40	53
45 à 54 ans	35	32	38	32	28	37	38	33	43
55 à 64 ans	27	25	29	25	22	28	30	26	33
65 à 74 ans	22	20	23	21	19	24	22	20	24
75 à 99 ans	18	16	19	18	16	21	17	15	19
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>24</b>	<b>23</b>	<b>25</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>25</b>	<b>24</b>	<b>23</b>	<b>26</b>
15 à 44 ans	47	43	52	42	36	48	53	46	59
45 à 54 ans	35	31	38	32	27	36	38	33	43
55 à 64 ans	27	25	30	26	23	29	30	26	33
65 à 74 ans	21	20	23	21	19	24	21	19	24
75 à 99 ans	19	17	20	18	16	21	19	17	21

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
  2. Autres localisations, localisations mal définies et inconnues, C42.0 à C42.4, M-8000 à M-9049, M-9056 à M-9139, M-9141 à M-9589; C76.0 à C76.8, M-8000 à M-9049, M-9056 à M-9139, M-9141 à M-9589; C77.0 à C77.9, M-8000 à M-9049, M-9056 à M-9139, M-9141 à M-9589; C80.9, M-8000 à M-9049, M-9056 à M-9139, M-9141 à M-9589; M-9740, M-9741, M-9750 à M-9758, M-9760 à M-9769, M-9950 à M-9962, M-9970 à M-9989.
- Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.
- Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

**Tableau 54-2**
**Autres localisations, localisations mal définies et inconnues — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Autres localisations, localisations mal définies et inconnues<sup>3</sup></b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>24</b>	<b>24</b>	<b>23</b>	<b>25</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>24</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	7 <sup>E</sup>	5 <sup>E</sup>	11 <sup>E</sup>	4 <sup>E</sup>	2 <sup>E</sup>	8 <sup>E</sup>	12 <sup>E</sup>	6 <sup>E</sup>	19 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	14	11	18	13	9	19	14	10	20
Nouveau-Brunswick	12	9	17	12	7	18	13	8	20
Ontario	27	25	28	28	26	30	26	23	28
Manitoba	27	23	31	27	22	33	27	22	33
Saskatchewan	27	23	32	24	18	31	29	22	36
Alberta	17	15	20	16	13	20	19	15	22
Colombie-Britannique	22	20	24	23	19	26	22	19	25
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>22</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>24</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>24</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	7 <sup>E</sup>	5 <sup>E</sup>	11 <sup>E</sup>	5 <sup>E</sup>	2 <sup>E</sup>	9 <sup>E</sup>	11 <sup>E</sup>	6 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	14	11	18	13	9	18	16	11	21
Nouveau-Brunswick	13	10	18	12	7	18	15	9	22
Ontario	25	23	26	26	24	28	24	22	26
Manitoba	28	24	31	28	22	33	28	23	33
Saskatchewan	27	23	31	24	18	31	29	23	35
Alberta	18	16	21	16	13	19	20	17	24
Colombie-Britannique	23	20	25	23	20	26	22	19	25
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>24</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	10 <sup>E</sup>	7 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	9 <sup>E</sup>	5 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	11 <sup>E</sup>	6 <sup>E</sup>	17 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	13	10	17	12	8	17	15	10	20
Nouveau-Brunswick	16	12	21	F	F	F	20	13	28
Ontario	23	22	25	24	22	26	23	21	25
Manitoba	30	26	34	30	24	36	31	25	36
Saskatchewan	26	22	30	20	15	26	30	24	36
Alberta	19	16	21	17	14	21	20	17	23
Colombie-Britannique	21	19	23	21	18	24	21	18	24
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>20</b>	<b>23</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>24</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	13 <sup>E</sup>	9 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	16 <sup>E</sup>	10 <sup>E</sup>	23 <sup>E</sup>	10 <sup>E</sup>	5 <sup>E</sup>	17 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	14	11	18	14	10	19	14	9	19
Nouveau-Brunswick	19	15	24	17	11	24	F	F	F
Ontario	22	21	23	22	20	24	23	21	25
Manitoba	29	25	33	30	24	36	29	24	34
Saskatchewan	25	21	29	21	15	26	29	23	35
Alberta	22	20	24	21	17	24	23	20	27
Colombie-Britannique	22	20	24	21	18	24	23	20	26
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>24</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>23</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>25</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	22 <sup>E</sup>	16 <sup>E</sup>	29 <sup>E</sup>	F	F	F	18 <sup>E</sup>	11 <sup>E</sup>	27 <sup>E</sup>
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	14	11	18	15	11	20	13	9	18
Nouveau-Brunswick	26	21	31	24	17	33	F	F	F
Ontario	23	22	25	22	21	24	25	23	27
Manitoba	29	26	34	28	23	35	30	25	36
Saskatchewan	22	18	27	17	12	24	27	21	33
Alberta	22	19	24	21	18	25	23	19	26
Colombie-Britannique	23	21	25	22	19	25	24	21	27

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 54-2 – suite

**Autres localisations, localisations mal définies et inconnues — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>24</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>24</b>	<b>24</b>	<b>23</b>	<b>26</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	24 <sup>E</sup>	17 <sup>E</sup>	32 <sup>E</sup>	27 <sup>E</sup>	17 <sup>E</sup>	40 <sup>E</sup>	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	16	13	20	18	13	24	14	10	19
Nouveau-Brunswick	26	20	31	25	17	33	F	F	F
Ontario	24	22	25	22	20	24	26	24	28
Manitoba	26	22	30	23	18	28	28	23	34
Saskatchewan	24	20	28	20	14	27	28	22	34
Alberta	23	21	26	23	20	27	24	21	28
Colombie-Britannique	24	22	27	24	21	27	24	21	27

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. Autres localisations, localisations mal définies et inconnues, C42.0 à C42.4, M-8000 à M-9049, M-9056 à M-9139, M-9141 à M-9589; C76.0 à C76.8, M-8000 à M-9049, M-9056 à M-9139, M-9141 à M-9589; C77.0 à C77.9, M-8000 à M-9049, M-9056 à M-9139, M-9141 à M-9589; C80.9, M-8000 à M-9049, M-9056 à M-9139, M-9141 à M-9589; M-9740, M-9741, M-9750 à M-9758, M-9760 à M-9769, M-9950 à M-9962, M-9970 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

**Tableau 54-3**

**Autres localisations, localisations mal définies et inconnues — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Autres localisations, localisations mal définies et inconnues<sup>3</sup></b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	12 <sup>E</sup>	7 <sup>E</sup>	17 <sup>E</sup>	7 <sup>E</sup>	3 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	17 <sup>E</sup>	9 <sup>E</sup>	26 <sup>E</sup>
1993-1995	11 <sup>E</sup>	7 <sup>E</sup>	16 <sup>E</sup>	8 <sup>E</sup>	3 <sup>E</sup>	15 <sup>E</sup>	15 <sup>E</sup>	8 <sup>E</sup>	23 <sup>E</sup>
1994-1996	13 <sup>E</sup>	9 <sup>E</sup>	19 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	8 <sup>E</sup>	22 <sup>E</sup>	13 <sup>E</sup>	7 <sup>E</sup>	20 <sup>E</sup>
1995-1997	16 <sup>E</sup>	11 <sup>E</sup>	21 <sup>E</sup>	18 <sup>E</sup>	12 <sup>E</sup>	26 <sup>E</sup>	13 <sup>E</sup>	7 <sup>E</sup>	20 <sup>E</sup>
1996-1998	21 <sup>E</sup>	16 <sup>E</sup>	27 <sup>E</sup>	24 <sup>E</sup>	16 <sup>E</sup>	33 <sup>E</sup>	19 <sup>E</sup>	12 <sup>E</sup>	27 <sup>E</sup>
1997-1999	21 <sup>E</sup>	15 <sup>E</sup>	27 <sup>E</sup>	22 <sup>E</sup>	14 <sup>E</sup>	31 <sup>E</sup>	19 <sup>E</sup>	12 <sup>E</sup>	28 <sup>E</sup>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	8	3	18	14	5	30	0	F	F
1993-1995	12	4	24	16	5	32	6	0	25
1994-1996	10	3	21	12	3	29	6	0	25
1995-1997	5	1	16	5	0	21	6	0	23
1996-1998	12	4	23	19	6	38	4	0	18
1997-1999	13	5	26	23	7	46	4	0	19
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	15	11	19	15	10	20	15	10	20
1993-1995	15	11	19	13	9	19	17	12	22
1994-1996	14	11	18	13	9	18	15	11	21
1995-1997	15	11	18	16	11	21	13	9	18
1996-1998	14	11	18	17	12	22	12	8	17
1997-1999	16	13	20	19	14	24	14	10	19
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	13	9	18	13	7	19	13	8	20
1993-1995	14	10	18	12	8	19	15	9	23
1994-1996	17	12	22	14	8	20	20	13	29
1995-1997	19	15	24	18	12	26	20	13	28
1996-1998	25	20	31	25	18	34	25	18	33
1997-1999	25	20	31	25	17	34	26	18	34
<b>Ontario</b>									
1992-1994	27	26	29	28	26	31	26	23	28
1993-1995	25	23	26	26	24	28	24	22	26
1994-1996	23	22	25	24	22	26	23	21	25
1995-1997	22	21	24	22	20	24	23	21	25
1996-1998	23	22	25	23	21	25	24	22	26
1997-1999	24	22	25	23	21	24	25	23	27
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	28	24	32	28	22	34	27	22	33
1993-1995	28	25	33	28	23	34	28	23	34
1994-1996	31	27	35	31	25	37	31	25	37
1995-1997	30	26	34	29	24	36	30	25	36
1996-1998	30	26	34	29	23	35	31	25	37
1997-1999	27	23	31	24	18	29	29	24	35
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	28	23	33	26	19	33	29	23	36
1993-1995	28	24	33	27	20	34	30	23	36
1994-1996	27	22	31	23	17	29	30	24	37
1995-1997	26	22	31	22	16	28	31	24	38
1996-1998	23	19	28	18	12	24	28	22	35
1997-1999	25	20	29	20	15	27	28	22	35
<b>Alberta</b>									
1992-1994	18	16	21	17	13	21	20	17	24
1993-1995	19	17	22	17	14	21	21	17	24
1994-1996	20	18	22	20	16	23	20	17	24
1995-1997	23	21	26	23	19	26	24	20	28
1996-1998	23	21	26	24	20	28	23	20	27
1997-1999	25	22	27	25	21	29	24	21	28

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 54-3 – suite

Autres localisations, localisations mal définies et inconnues — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	24	22	26	25	21	28	23	20	26
1993-1995	24	21	26	24	21	27	23	20	27
1994-1996	22	20	24	23	20	26	22	19	25
1995-1997	23	21	25	24	21	27	23	20	26
1996-1998	24	22	26	25	22	28	24	21	27
1997-1999	25	23	27	26	23	29	24	22	28

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
3. Autres localisations, localisations mal définies et inconnues, C42.0 à C42.4, M-8000 à M-9049, M-9056 à M-9139, M-9141 à M-9589; C76.0 à C76.8, M-8000 à M-9049, M-9056 à M-9139, M-9141 à M-9589; C77.0 à C77.9, M-8000 à M-9049, M-9056 à M-9139, M-9141 à M-9589; C80.9, M-8000 à M-9049, M-9056 à M-9139, M-9141 à M-9589; M-9740, M-9741, M-9750 à M-9758, M-9760 à M-9769, M-9950 à M-9962, M-9970 à M-9989.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

**Tableau 55-1**  
**Mésothéliome — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Mésothéliome (ICD-O-3 : M-9050-M-9055)</b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>11</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>9</b>	<b>15</b>	<b>5</b>	<b>30</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	8	1	21	0	..	..	F	F	F
55 à 64 ans	5	1	14	3	0	13	F	F	F
65 à 74 ans	6	2	15	5	1	15	F	F	F
75 à 99 ans	0	..	..	0	..	..	F	F	F
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>12</b>	<b>7</b>	<b>19</b>	<b>9</b>	<b>4</b>	<b>16</b>	<b>22</b>	<b>10</b>	<b>38</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	10	2	28	7	0	27	F	F	F
55 à 64 ans	16	7	30	10	3	23	F	F	F
65 à 74 ans	7	2	18	7	1	21	7	0	29
75 à 99 ans	22	7	45	19	3	52	27	4	65
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>13</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>11</b>	<b>22</b>	<b>8</b>	<b>40</b>
15 à 44 ans	42	15	67	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	28	10	50	26	8	48	F	F	F
55 à 64 ans	2	0	11	3	0	12	F	F	F
65 à 74 ans	2	0	10	0	..	..	F	F	F
75 à 99 ans	0	..	..	0	..	..	F	F	F
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>11</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>9</b>	<b>15</b>	<b>5</b>	<b>31</b>
15 à 44 ans	30	7	58	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	8	1	22	5	0	20	F	F	F
55 à 64 ans	4	1	13	3	0	12	F	F	F
65 à 74 ans	6	2	15	6	2	16	F	F	F
75 à 99 ans	0	..	..	0	..	..	F	F	F
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>11</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>21</b>	<b>9</b>	<b>36</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	0	..	..	0	..	..	F	F	F
55 à 64 ans	5	1	12	5	1	14	F	F	F
65 à 74 ans	11	5	22	3	0	12	42	15	68
75 à 99 ans	4	0	17	4	0	19	F	F	F
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>13</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>10</b>	<b>27</b>	<b>11</b>	<b>46</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	11	3	26	5	0	21	F	F	F
55 à 64 ans	10	3	22	11	3	23	F	F	F
65 à 74 ans	7	2	16	6	2	15	F	F	F
75 à 99 ans	3	0	13	0	..	..	F	F	F
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>9</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>16</b>	<b>6</b>	<b>30</b>
15 à 44 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	19	7	35	9	2	25	F	F	F
55 à 64 ans	0	..	..	0	..	..	F	F	F
65 à 74 ans	3	1	10	3	1	11	F	F	F
75 à 99 ans	0	..	..	0	..	..	F	F	F
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>14</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>14</b>	<b>9</b>	<b>2</b>	<b>21</b>
15 à 44 ans	25	6	51	F	F	F	F	F	F
45 à 54 ans	11	2	31	14	2	35	F	F	F
55 à 64 ans	11	4	22	11	4	24	10	1	37
65 à 74 ans	8	3	16	8	3	17	F	F	F
75 à 99 ans	3	0	14	4	0	18	0	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 55-1 – suite

**Mésothéliome — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Mésothéliome (ICD-O-3 : M-9050-M-9055)</b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>12</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>20</b>	<b>12</b>	<b>29</b>
15 à 44 ans	28	13	46	22	7	43	F	F	F
45 à 54 ans	14	7	24	10	4	20	29	9	53
55 à 64 ans	7	4	13	5	2	10	26	8	49
65 à 74 ans	5	2	10	4	1	9	11	3	25
75 à 99 ans	7	2	16	5	1	16	14	2	37
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>11</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>20</b>	<b>12</b>	<b>29</b>
15 à 44 ans	27	13	43	14	3	31	F	F	F
45 à 54 ans	14	7	24	12	5	22	25	6	51
55 à 64 ans	7	4	13	5	2	10	28	9	52
65 à 74 ans	5	2	10	4	2	9	8	1	22
75 à 99 ans	7	2	15	5	1	15	12	2	33
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>10</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>19</b>	<b>12</b>	<b>29</b>
15 à 44 ans	37	20	54	22	7	43	59	27	80
45 à 54 ans	10	5	19	9	3	18	17	3	42
55 à 64 ans	4	2	8	4	1	8	6	0	25
65 à 74 ans	7	3	11	3	1	7	24	10	43
75 à 99 ans	1	0	7	2	0	8	0	..	..
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>21</b>	<b>13</b>	<b>30</b>
15 à 44 ans	31	15	49	13	2	33	60	25	83
45 à 54 ans	7	2	14	3	1	10	18	4	39
55 à 64 ans	6	3	11	6	3	11	7	0	26
65 à 74 ans	8	4	13	5	2	10	25	10	44
75 à 99 ans	2	0	7	1	0	7	7	0	30
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>20</b>	<b>13</b>	<b>30</b>
15 à 44 ans	28	13	46	9	1	34	43	18	66
45 à 54 ans	10	5	18	5	1	12	32	12	54
55 à 64 ans	5	2	9	5	2	10	0	..	..
65 à 74 ans	7	4	11	4	2	8	23	9	40
75 à 99 ans	2	0	7	1	0	6	7	0	29
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>16</b>	<b>9</b>	<b>24</b>
15 à 44 ans	24	11	41	8	0	30	38	16	60
45 à 54 ans	14	7	23	9	3	18	36	13	60
55 à 64 ans	7	3	12	7	3	13	6	0	23
65 à 74 ans	6	3	10	6	3	10	5	0	22
75 à 99 ans	2	0	6	1	0	6	6	0	24

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1569 et 103-1570).

Tableau 55-2

**Mésotéliome — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Mésotéliome (ICD-O-3 : M-9050-M-9055)</b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>11</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>19</b>	<b>11</b>	<b>28</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	11	8	16	9	5	14	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	4	1	10	5	1	12	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>11</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>18</b>	<b>11</b>	<b>27</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	11	7	16	9	5	15	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	3	1	7	2	0	7	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>14</b>	<b>8</b>	<b>22</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	7	5	10	6	3	9	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	5	2	9	2	0	6	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>17</b>	<b>10</b>	<b>25</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	7	5	11	5	3	8	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	8	4	14	F	F	F	F	F	F
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>15</b>	<b>9</b>	<b>23</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	8	5	11	4	2	7	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 55-2 – suite

**Mésothéliome — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>5</b>	<b>17</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	9	6	13	7	4	11	15	7	26
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	3	1	9	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
  2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
- Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

Tableau 55-3

Mésothéliome — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Mésothéliome (ICD-O-3 : M-9050-M-9055)</b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	11	2	31	13	2	34	F	F	F
1993-1995	6	0	23	7	0	27	F	F	F
1994-1996	0	..	..	0	..	..	F	F	F
1995-1997	0	..	..	0	..	..	F	F	F
1996-1998	0	..	..	0	..	..	F	F	F
1997-1999	6	0	26	7	0	28	F	F	F
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	0	F	F	0	F	F	F	F	F
1993-1995	0	F	F	0	F	F	F	F	F
1994-1996	0	F	F	0	F	F	F	F	F
1995-1997	0	F	F	0	F	F	F	F	F
1996-1998	0	F	F	0	F	F	F	F	F
1997-1999	5	0	21	6	0	25	F	F	F
<b>Ontario</b>									
1992-1994	12	8	17	9	5	14	24	13	37
1993-1995	12	8	16	9	6	15	20	9	34
1994-1996	9	5	13	7	4	11	20	9	34
1995-1997	8	5	12	5	3	9	24	12	39
1996-1998	8	5	12	4	2	7	32	18	47
1997-1999	10	6	14	7	4	11	25	13	39
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	8	1	23	0	F	F	F	F	F
1993-1995	13	4	27	0	F	F	F	F	F
1994-1996	14	5	28	4	0	19	F	F	F
1995-1997	10	3	24	5	0	23	F	F	F
1996-1998	10	2	27	14	2	37	F	F	F
1997-1999	5	0	22	6	0	26	F	F	F
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	6	0	25	0	F	F	F	F	F
1993-1995	11	2	30	6	0	25	F	F	F
1994-1996	6	0	23	7	0	29	F	F	F
1995-1997	11	2	31	16	3	40	F	F	F
1996-1998	5	0	22	7	0	27	F	F	F
1997-1999	5	0	20	6	0	25	F	F	F
<b>Alberta</b>									
1992-1994	6	1	14	2	0	11	18	3	46
1993-1995	6	2	15	5	1	15	10	1	36
1994-1996	5	1	12	4	1	12	7	0	29
1995-1997	3	1	9	2	0	9	7	0	29
1996-1998	2	0	7	0	..	..	10	2	28
1997-1999	4	1	10	2	0	8	13	2	34

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 55-3 – suite

**Mésothéliome — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	4	1	10	4	1	11	0	F	F
1993-1995	4	1	10	2	0	8	15	2	38
1994-1996	5	2	11	2	0	7	28	9	52
1995-1997	8	4	14	5	2	10	40	15	65
1996-1998	6	3	12	4	2	9	25	6	51
1997-1999	5	2	10	4	2	9	12	2	32

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).

Tableau 56-1

**Sarcome de Kaposi — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Sarcome de Kaposi (ICD-O-3 : M-9140)</b>									
<b>1992</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>13</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>12</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
15 à 34 ans	2	0	7	2	0	7	F	F	F
35 à 44 ans	5	1	12	3	1	10	F	F	F
45 à 54 ans	14	4	29	14	4	29	F	F	F
55 à 64 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
75 à 99 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1993</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>15</b>	<b>9</b>	<b>21</b>	<b>13</b>	<b>8</b>	<b>19</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
15 à 34 ans	12	4	24	12	4	24	F	F	F
35 à 44 ans	6	2	14	6	2	14	F	F	F
45 à 54 ans	12	3	27	12	3	28	F	F	F
55 à 64 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
75 à 99 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>24</b>	<b>18</b>	<b>31</b>	<b>23</b>	<b>16</b>	<b>30</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
15 à 34 ans	25	14	37	23	13	35	F	F	F
35 à 44 ans	18	10	27	18	10	27	F	F	F
45 à 54 ans	13	3	31	13	3	31	F	F	F
55 à 64 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
75 à 99 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>43</b>	<b>34</b>	<b>52</b>	<b>42</b>	<b>33</b>	<b>51</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
15 à 34 ans	23	12	36	23	12	36	F	F	F
35 à 44 ans	42	30	54	42	30	54	F	F	F
45 à 54 ans	10	1	36	10	1	36	F	F	F
55 à 64 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
75 à 99 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>49</b>	<b>38</b>	<b>59</b>	<b>49</b>	<b>38</b>	<b>60</b>	<b>46</b>	<b>14</b>	<b>80</b>
15 à 34 ans	46	28	62	44	27	60	F	F	F
35 à 44 ans	49	31	65	47	29	63	F	F	F
45 à 54 ans	55	25	78	55	25	78	F	F	F
55 à 64 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
75 à 99 ans	28	4	70	F	F	F	F	F	F
<b>1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>56</b>	<b>44</b>	<b>67</b>	<b>60</b>	<b>47</b>	<b>72</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
15 à 34 ans	73	46	88	75	47	90	F	F	F
35 à 44 ans	44	25	63	44	25	63	F	F	F
45 à 54 ans	73	41	90	73	41	90	F	F	F
55 à 64 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
75 à 99 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>68</b>	<b>51</b>	<b>81</b>	<b>65</b>	<b>48</b>	<b>79</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
15 à 34 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
35 à 44 ans	58	29	79	58	29	79	F	F	F
45 à 54 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
55 à 64 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
75 à 99 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 56-1 – suite

**Sarcome de Kaposi — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	1 an de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>53</b>	<b>37</b>	<b>67</b>	<b>51</b>	<b>35</b>	<b>66</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
15 à 34 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
35 à 44 ans	28	7	54	20	3	48	F	F	F
45 à 54 ans	48	22	70	48	22	70	F	F	F
55 à 64 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
65 à 74 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F
75 à 99 ans	F	F	F	F	F	F	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 56-1 – suite

**Sarcome de Kaposi — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le groupe d'âge et le sexe, 1 an et 3 ans de cas, Canada (sauf le Québec)<sup>1</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
pourcentage									
<b>Sarcome de Kaposi (ICD-O-3 : M-9140)</b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>16</b>	<b>12</b>	<b>19</b>	<b>14</b>	<b>11</b>	<b>18</b>	<b>61</b>	<b>30</b>	<b>89</b>
15 à 34 ans	12	7	17	11	7	17	F	F	F
35 à 44 ans	10	6	14	9	6	14	F	F	F
45 à 54 ans	13	7	22	13	7	22	F	F	F
55 à 64 ans	8	1	31	9	1	33	F	F	F
65 à 74 ans	94	54	113	101	55	118	F	F	F
75 à 99 ans	90	49	122	82	30	128	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>27</b>	<b>22</b>	<b>31</b>	<b>25</b>	<b>21</b>	<b>30</b>	<b>75</b>	<b>37</b>	<b>103</b>
15 à 34 ans	20	14	27	20	14	27	F	F	F
35 à 44 ans	21	16	27	22	16	28	F	F	F
45 à 54 ans	12	5	22	12	5	22	F	F	F
55 à 64 ans	35	14	58	35	13	60	F	F	F
65 à 74 ans	105	68	117	104	66	117	F	F	F
75 à 99 ans	103	65	131	99	52	134	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>37</b>	<b>32</b>	<b>42</b>	<b>36</b>	<b>31</b>	<b>41</b>	<b>60</b>	<b>31</b>	<b>84</b>
15 à 34 ans	29	22	37	28	21	36	F	F	F
35 à 44 ans	33	26	41	33	26	40	F	F	F
45 à 54 ans	24	13	38	24	13	38	F	F	F
55 à 64 ans	56	28	78	61	28	84	F	F	F
65 à 74 ans	110	68	118	110	62	120	F	F	F
75 à 99 ans	76	44	105	98	52	133	43	10	83
<b>1995-1997</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>48</b>	<b>42</b>	<b>54</b>	<b>48</b>	<b>42</b>	<b>54</b>	<b>43</b>	<b>21</b>	<b>66</b>
15 à 34 ans	40	30	50	39	29	49	F	F	F
35 à 44 ans	45	35	53	44	35	53	F	F	F
45 à 54 ans	50	33	65	50	33	65	F	F	F
55 à 64 ans	56	28	78	67	31	89	F	F	F
65 à 74 ans	84	51	103	92	50	112	F	F	F
75 à 99 ans	62	31	93	90	44	126	F	F	F
<b>1996-1998</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>56</b>	<b>48</b>	<b>62</b>	<b>56</b>	<b>49</b>	<b>63</b>	<b>48</b>	<b>25</b>	<b>72</b>
15 à 34 ans	59	45	70	58	44	70	F	F	F
35 à 44 ans	49	37	60	48	36	59	F	F	F
45 à 54 ans	59	40	74	59	40	74	F	F	F
55 à 64 ans	65	33	86	77	39	95	F	F	F
65 à 74 ans	65	36	87	65	30	92	F	F	F
75 à 99 ans	46	19	77	F	F	F	37	9	75
<b>1997-1999</b>									
<b>Total, 15 à 99 ans</b>	<b>58</b>	<b>50</b>	<b>66</b>	<b>59</b>	<b>50</b>	<b>67</b>	<b>55</b>	<b>27</b>	<b>80</b>
15 à 34 ans	65	47	79	65	45	79	F	F	F
35 à 44 ans	44	30	58	43	29	57	F	F	F
45 à 54 ans	55	37	70	55	37	70	F	F	F
55 à 64 ans	71	40	90	82	47	98	F	F	F
65 à 74 ans	67	40	88	68	36	92	F	F	F
75 à 99 ans	71	32	105	F	F	F	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableaux CANSIM 103-1565 et 103-1566).

Tableau 56-2

**Sarcome de Kaposi — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>Sarcome de Kaposi (ICD-O-3 : M-9140)</b>									
<b>1992-1994</b>									
<b>Canada</b>	<b>20</b>	<b>16</b>	<b>24</b>	<b>20</b>	<b>16</b>	<b>24</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1993-1995</b>									
<b>Canada</b>	<b>30</b>	<b>25</b>	<b>34</b>	<b>29</b>	<b>25</b>	<b>34</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	25	18	34	26	18	35	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1994-1996</b>									
<b>Canada</b>	<b>38</b>	<b>33</b>	<b>43</b>	<b>40</b>	<b>34</b>	<b>45</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1995-1997</b>									
<b>Canada</b>	<b>48</b>	<b>42</b>	<b>53</b>	<b>50</b>	<b>44</b>	<b>56</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>1996-1998</b>									
<b>Canada</b>	<b>55</b>	<b>47</b>	<b>61</b>	<b>56</b>	<b>48</b>	<b>63</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 56-2 – suite

**Sarcome de Kaposi — Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, Canada et certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
pourcentage									
<b>1997-1999</b>									
<b>Canada</b>	<b>56</b>	<b>48</b>	<b>64</b>	<b>58</b>	<b>48</b>	<b>66</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouveau-Brunswick	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Ontario	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Manitoba	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Alberta	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Colombie-Britannique	F	F	F	F	F	F	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.

**Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1572).

Tableau 56-3

**Sarcome de Kaposi — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes		Femmes			
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
	Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure	
	pourcentage								
<b>Sarcome de Kaposi (ICD-O-3 : M-9140)</b>									
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
1992-1994	32	12	56	30	9	55	F	F	F
1993-1995	44	21	66	38	16	61	F	F	F
1994-1996	47	24	69	36	15	58	F	F	F
1995-1997	48	22	71	38	14	64	F	F	F
1996-1998	63	23	95	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
1992-1994	13	1	50	14	1	53	F	F	F
1993-1995	31	8	66	34	8	69	F	F	F
1994-1996	36	11	66	42	13	74	F	F	F
1995-1997	52	16	88	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Ontario</b>									
1992-1994	14	9	20	13	8	19	F	F	F
1993-1995	24	16	32	24	16	32	F	F	F
1994-1996	34	24	44	34	24	44	F	F	F
1995-1997	43	32	53	45	34	56	F	F	F
1996-1998	48	37	59	51	39	62	F	F	F
1997-1999	50	38	62	54	41	65	F	F	F
<b>Manitoba</b>									
1992-1994	36	13	63	29	9	55	F	F	F
1993-1995	46	21	72	38	16	63	F	F	F
1994-1996	48	24	69	48	24	69	F	F	F
1995-1997	52	28	72	49	25	70	F	F	F
1996-1998	51	23	74	47	20	71	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Saskatchewan</b>									
1992-1994	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1993-1995	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1994-1996	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1995-1997	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1996-1998	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1997-1999	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Alberta</b>									
1992-1994	15	7	26	13	6	23	F	F	F
1993-1995	23	13	34	21	12	32	F	F	F
1994-1996	28	18	40	28	18	40	F	F	F
1995-1997	45	30	59	44	28	58	F	F	F
1996-1998	59	39	74	55	35	71	F	F	F
1997-1999	66	41	84	61	34	81	F	F	F

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 56-3 – suite

**Sarcome de Kaposi — Ratios de survie relative à cinq ans, fichier du RCC de janvier 2008, selon le sexe, personnes de 15 à 99 ans, 3 ans de cas, certaines provinces<sup>1,2</sup>**

Siège primaire de cancer	3 ans de cas								
	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %		Ratio de survie relative	Intervalle de confiance 95 %	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage								
<b>Colombie-Britannique</b>									
1992-1994	13	9	18	12	8	17	F	F	F
1993-1995	25	19	31	23	17	30	F	F	F
1994-1996	39	32	47	38	30	46	F	F	F
1995-1997	52	42	62	52	42	62	F	F	F
1996-1998	64	50	76	65	51	77	F	F	F
1997-1999	63	47	75	62	46	75	F	F	F

1. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
  2. Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.
- Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois ». Veuillez noter que les tableaux CANSIM fournissent aussi le nombre de cas sur lesquels les analyses sont basées, le nombre de décès survenus dans les cinq premières années du suivi, ainsi que les estimations de survie observée et leurs intervalles de confiance de 95% correspondantes. Les estimations de survie du cancer fondées sur les cas individuels d'un an sont disponibles dans les tableaux CANSIM.
- Source(s) :** Statistique Canada, Registre canadien du cancer (RCC), Système national de déclaration des cas de cancer, Statistique de l'état civil du Canada (Base de données sur les décès) et tables de mortalité (Tableau CANSIM 103-1574).



# Techniques d'analyse

---

## Sujets

Les données sur l'incidence du cancer ont été extraites de la base de données du Registre canadien du cancer (RCC) le janvier 2008. Le RCC est une base de données dynamique, axée sur la personne, contenant des données sur les cas de cancer diagnostiqués depuis 1992. La détermination des cas de cancer y est fondée sur la Classification internationale des maladies - Oncologie, troisième édition<sup>1</sup> et la classification est faite en fonction selon les groupes du « Surveillance, Epidemiology, and End Results Program » (SEER), mésothéliome et sarcome de Kaposi sont présentés séparément<sup>2</sup>. L'analyse a été limitée aux cas de première tumeur primaire invasive diagnostiqués du 1er janvier 1992 au 31 décembre 1999 inclusivement. Les antécédents de tumeurs antérieurs à 1992, si tant est qu'il y en ait, des personnes inscrites dans le RCC ont été obtenus par couplage des données du RCC à celles du Système national de déclaration des cas de cancer, base de données fixe axée sur les tumeurs contenant les données sur les cas de cancer remontant jusqu'à 1969. Des renseignements supplémentaires disponibles pour la province de l'Ontario ont également été utilisés.

Ont été exclus de l'analyse les enregistrements pour lesquels l'année de naissance ou de mort était inconnue, le patient avait moins de 15 ans ou plus de 99 ans au moment du diagnostic, le diagnostic avait été établi par autopsie seulement ou d'après le certificat de décès seulement (CDS). La majorité sont des cas d'autopsie seulement ou des cas CDS qui ont été exclus parce que la date de diagnostic et, par conséquent, la durée de la survie étaient inconnues. La survie « réelle » des cas enregistrés d'après le certificat de décès seulement (CDS) est généralement plus faible que celle observée pour la population du Registre<sup>3</sup>. La nécessité d'exclure les cas CDS pourrait avoir donné lieu à des estimations plus élevées de la survie, particulièrement pour les provinces où les cas CDS sont proportionnellement plus nombreux. Cependant, cette surestimation est généralement faible<sup>3</sup>. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres<sup>4</sup> et pour d'autres raisons liées à la détermination du statut vital exact des cas.

La durée de la survie a été obtenue en calculant la différence, en jours, entre la date du diagnostic et la date de la dernière observation (date du décès ou 31 décembre 2004, la première de ces deux dates prévalant) jusqu'à un maximum de cinq ans. Pour une faible proportion de sujets pour lesquels on ne connaissait pas le jour/mois du diagnostic et (ou) le jour/mois du décès, on a estimé la durée de survie<sup>4</sup>. Le suivi de l'état vital a été déterminé par couplage des enregistrements du RCC à ceux de la Base canadienne de données sur la mortalité, ou d'après des renseignements déclarés par les registres provinciaux et territoriaux du cancer. Pour les décès déclarés par un registre provincial, mais non confirmé par le processus de couplage d'enregistrements, on a supposé que la personne était décédée à la date indiquée par la province déclarante.

1. Fritz A, et al. (eds). « International Classification of Diseases for Oncology, Third Edition ». Geneva, World Health Organization, 2000.
2. Ries LAG, Harkins D, Krapcho M, Mariotto A, Miller BA, Feuer EJ, Clegg L, Eisner MP, Horner MJ, Howlader N, Hayat M, Hankey BF, Edwards BK (eds). « SEER Cancer Statistics Review, 1975-2003 », National Cancer Institute. Bethesda, MD, [http://seer.cancer.gov/csr/1975\\_2003](http://seer.cancer.gov/csr/1975_2003), based on November 2005 SEER data submission, posted to the SEER web site, 2006.
3. Berrino F, Estève J, Coleman MO. « Basic issues in estimating and comparing the survival of cancer patients>>. In : Berrino F, Dante M, Verdecchia A, et al. « Survival of Cancer Patients in Europe ». The Eurocare Study. IARC Scientific Publication no. 132 Lyon : International Agency for Research on Cancer, 1995:1-14.
4. Ellison LF, Gibbons L, and the Canadian Cancer Survival Analysis Group. « Five-year relative survival from prostate, female breast, colorectal, and lung cancer ». Health Reports 2001; 13(1):23-34.

## Analyse

L'analyse de la survie est fondée sur un algorithme élaboré en SAS par Paul Dickman<sup>5</sup> auquel ont été apportés certains ajustements mineurs. L'algorithme s'appuie sur l'approche (actuarielle) des tables de survie : les ratios de survie relative (RSR) sont calculés pour des points discrets durant le suivi, généralement en prenant le produit des estimations pour un intervalle particulier (conditionnelles) sur des sous-intervalles de suivi. Pour chaque individu, le moment de l'observation est subdivisé en observations multiples, une pour chaque sous-intervalle de la période de suivi. Les observations sont regroupées sur la (les) année(s) civile(s) au moment du diagnostic. Des sous-intervalles de trois mois ont été utilisés pour la première année de suivi et des sous-intervalles de six mois pour les quatre années suivantes, pour un total de 12 intervalles. Un plus grand nombre d'intervalles a été utilisé la première année de suivi, parce que la méthode actuarielle repose sur l'hypothèse d'une répartition à peu près uniforme des décès dans chaque intervalle et que la mortalité est souvent plus forte durant la première année. À l'exception des cas exclus antérieurement parce que la tumeur avait été diagnostiquée par autopsie seulement ou d'après le certificat de décès seulement, une journée de survie a été attribuée aux cas pour lesquels les dates de diagnostic et de décès étaient les mêmes car le programme exclut automatiquement les cas pour lesquels le nombre de jours de survie est nul.

Les proportions attendues de cas de survie ont été établies d'après des tables de mortalité selon le sexe provinciales complètes, selon la méthode Ederer II<sup>6</sup>. Cette méthode consiste à estimer les proportions prévues de cas de survie pour chaque intervalle en tenant compte uniquement des cas en vie au début de l'intervalle. On s'est servi des données tirées des tables de mortalité complète pour la période allant de 1990-1992<sup>7</sup> pour le suivi des cas en 1992 et en 1993, des données tirées des tables de mortalité complètes pour 1995-1997<sup>8</sup>, pour le suivi des cas de 1994 à 1998, des données tirées des tables de mortalité complètes pour 2000-2002 pour le suivi des cas de 1999 à 2004<sup>9</sup>. Étant donné que l'on ne disposait pas de tables de mortalité complètes pour l'Île-du-Prince-Édouard ni pour les territoires, les proportions prévues de cas de survie pour cette province et les territoires ont été calculés à partir de tables abrégées pour le Canada, l'Île-du-Prince-Édouard et les territoires au moyen d'une méthode proposée par Dickman et ses collaborateurs<sup>10</sup>. Dans les cas où il n'était pas possible de procéder de cette manière (c.-à-d. les territoires, de 1990 à 1992), on a utilisé les valeurs des tables de mortalité canadiennes complètes. La méthode de Dickman et ses collaborateurs a aussi été utilisée pour étendre de 85 à 99 ans l'ensemble des tables de mortalité provinciales pour 1990 à 1992.

Pour chaque cancer étudié, on a estimé les ratios de survie relative à cinq ans selon l'âge, le sexe et la province comme étant le ratio de la survie observée chez les personnes atteintes du cancer en question à la survie prévue de la population générale correspondante (mêmes âge, sexe, province de résidence et période de référence). Les estimations de la survie ne sont pas présentées pour les territoires, étant donné le très petit nombre de cas disponibles pour l'analyse. Cependant, les cas relevés pour ces régions sont inclus dans le calcul des estimations nationales. Pour donner une idée du degré d'incertitude statistique des estimations de la survie, on donne les intervalles de confiance calculés d'après les erreurs-types estimées selon la méthode de Greenwood<sup>11</sup>. Pour éviter les situations aberrantes où la borne inférieure de l'intervalle de confiance d'une estimation observée de la survie a une valeur inférieure à zéro et (ou) la borne supérieure a une valeur supérieure à un, on a recouru à une transformation bilogarithmique [ $\log(-\log)$ ] afin de produire des intervalles de confiance asymétriques. Pour calculer les limites de confiance des ratios de survie relative, on a divisé les limites pour la survie observée par la proportion correspondante de cas de survie prévus.

5. Dickman PW. « Population-based cancer survival analysis ». Available at : <http://www.pauldickman.com/teaching/tampere2004/index.php>. Accessed August, 2005.

6. Ederer F, Heise H. « The effect of eliminating deaths from cancer on general population survival rates », methodological note 11, End Results Evaluation section, National Cancer Institute, August 1959.

7. Millar WJ, David P. « Life Tables, Canada and the Provinces, 1990-1992 » (Statistics Canada Catalogue 84-537) Ottawa : Minister of Industry, 1995.

8. Duchesne D, Tully P, Thomas B, Bourbeau R. « Life Tables, Canada, Provinces and Territories, 1995/1997 » (Statistics Canada Catalogue 84-537) Ottawa : Minister of Industry, 2002.

9. « Life Tables, Canada, Provinces and Territories, 2000/2002 » (Statistics Canada Catalogue 84-537) Ottawa : Minister of Industry, 2006.

10. Dickman PW, Auvinen A, Voutilainen ET, et al. « Measuring social class differences in cancer patient survival : Is it necessary to control for social class differences in general population mortality? A Finnish population-based study ». *Journal of Epidemiology and Community Health* 1998; 52:727-734.

11. Greenwood M. « The errors of sampling of the survivorship table, volume 33 of Reports on Public Health and Medical Subjects ». London : Her Majesty's Stationery Office, 1926.

Les estimations normalisées selon l'âge ont été calculées par la méthode directe. On a pondéré les estimations selon l'âge pour un siège de cancer particulier en fonction de la répartition selon l'âge des personnes chez lesquelles ce type de cancer avait été diagnostiqué de 1992 à 2001. Les catégories d'âge utilisées pour la pondération dépendent du siège de cancer étudié et sont les mêmes que celles utilisées pour la présentation des estimations de la survie selon l'âge pour le Canada dans son ensemble. Pour calculer les intervalles de confiance pour les ratios de survie relative normalisés selon l'âge, on a multiplié les limites supérieures et inférieures observées correspondantes normalisées selon l'âge par le ratio de l'estimation ponctuelle de la survie relative normalisée selon l'âge à l'estimation ponctuelle de la survie observée normalisée selon l'âge. Bien qu'en dernière analyse, le choix d'une population type soit arbitraire, la population sélectionnée a l'avantage de produire des estimations de la survie normalisée selon l'âge qui ne diffèrent pas fortement des estimations non normalisées correspondantes<sup>12</sup>.

---

12. Coleman MP, Babb P, Damiecki P, et al. « Cancer Survival Trends in England and Wales 1971-1995 : Deprivation and NHS Region ». Series SMPS No. 61. London : The Stationery Office, 1999.

## Interprétation

---

Les estimations de la survie au niveau de la population sont fondées sur les situations vécues par un groupe hétérogène de personnes et représentent donc des indicateurs de résultats « moyens » utiles. Toutefois, elles ne reflètent pas nécessairement les chances qu'a une personne de survivre cinq ans après le diagnostic d'une tumeur et les intervalles de confiance connexes ne représentent pas nécessairement l'éventail de pronostics individuels possibles. Les résultats présentés ici reflètent l'expérience de survie des personnes chez lesquelles un cancer a été diagnostiqué entre 1992 et 1999.

Les proportions observées de cas de survie à cinq ans doivent être interprétées comme étant le pourcentage de cas admissibles, diagnostiqués durant une période particulière, qui étaient encore en vie cinq ans après le diagnostic d'un cancer particulier. La survie relative consiste à comparer la survie observée à l'intérieur d'un groupe de personnes atteintes du cancer à la survie prévue des membres de la population générale de même âge, de même sexe et résidant dans la même province durant la même période. Un ratio de survie relative de 80 % à l'égard d'un cancer donné pour une période de cinq ans signifie que les personnes atteintes de ce cancer avaient 80 % des chances de vivre pendant cinq ans à la suite du diagnostic par rapport aux personnes de la population générale de même âge, de même sexe et résidant dans la même province durant la même période. Une autre façon de voir les choses consisterait à dire que 20 % des personnes atteintes de ce cancer sont décédées dans les cinq années suivant le diagnostic, des suites directes ou indirectes de leur cancer ou en raison des facteurs de risque qui les prédisposaient à souffrir d'un cancer.

En théorie, un ratio de survie relative supérieur à 100 % indiquera que la survie chez les gens atteints de cancer est supérieure à celle prévue pour la population générale. Ce phénomène peut venir du fait que les patients chez qui on a diagnostiqué un cancer ont connu une mortalité plus faible attribuable à d'autres causes, en raison d'un niveau d'interaction plus grand avec les systèmes de soins de santé. Toutefois, les estimations de la survie relative supérieures à 100 % devraient être interprétées avec prudence, plusieurs autres facteurs pouvant entrer en jeu, y compris la variation aléatoire du nombre de décès observés, le fait de ne pas enregistrer certains décès de patients attribuables au cancer et l'imprécision de l'estimation de la survie prévue.

Idéalement, il faudrait aussi comparer les personnes atteintes d'un cancer du poumon aux membres de la population générale dont la situation d'usage du tabac est la même, parce que la plupart des personnes atteintes de ce cancer sont des fumeurs ou des anciens fumeurs et que l'on sait que l'usage du tabac réduit l'espérance de vie. Cependant, il n'existe pas de table de mortalité selon l'usage du tabac. Les ratios de survie relative au cancer du poumon auraient vraisemblablement été plus élevés si l'on avait disposé pour les calculer de ce genre de tables de mortalité, mais une étude antérieure a montré que la correction de la survie prévue afin de tenir compte de la surmortalité liée à l'usage du tabac n'accroît les estimations de la survie relative que de 1 % ou moins<sup>1</sup>.

Pour les années à l'étude, on sait qu'il y a eu déclaration incomplète des cas de cancer à Terre-Neuve-et-Labrador, le registre du cancer n'ayant pas reçu les données des certificats de décès du bureau de la statistique de l'état civil de la province. Le taux de survie pour cette province est probablement surestimé, car le taux de survie de ces cas « oubliés » est généralement moins élevé que celui des cas appartenant à la population visée par le registre<sup>2</sup>. Il faut donc considérer les estimations relatives au taux de survie pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador avec une certaine prudence.

Les estimations de la survie selon l'âge et tous âges confondus (c.-à-d. de 15 à 99 ans) renseignent sur l'expérience de survie réelle, observée ou relative, du groupe de patients étudiés. Toutefois, comme les estimations de la survie

---

1. Ederer F, Axtell LM, Cutler SJ. « The relative survival rate : a statistical methodology ». National Cancer Institute monographs 1961; 6:101-121.

2. Berrino F, Estève J, Coleman MO. « Basic issues in estimating and comparing the survival of cancer patients ». In : Berrino F, Dante M, Verdecchia A, et al. « Survival of Cancer Patients in Europe ». The Eurocare Study. IARC Scientific Publication no.132 Lyon : International Agency for Research on Cancer, 1995:1-14.

varient selon l'âge et que la répartition par âge des cas de cancer peut évoluer avec le temps et d'une région à l'autre, il est généralement préférable d'utiliser des estimations normalisées selon l'âge pour faire des comparaisons de la survie au cours du temps, d'une province à l'autre ou entre une province et le Canada dans son ensemble. Des estimations de la survie normalisée selon l'âge sont fournies et peuvent être interprétées comme étant l'estimation globale de la survie que l'on observerait si la structure par âge du groupe de patients étudiés était la même que celle de la population type.

Le nombre de cas donne une idée de la précision des estimations de la survie. En général, l'estimation de la survie est d'autant plus précise que le nombre de cas est grand. Si les estimations sont fondées sur un petit nombre de cas, il est plus probable que les écarts observés soient dus à des effets aléatoires qu'à des effets systématiques<sup>3</sup>. On a supprimé les estimations par âge et les estimations tous âges confondus (15 à 99 ans) qui étaient fondées sur moins de dix cas. Les estimations normalisées par âge ont été supprimées lorsque l'une des estimations par âge ayant servi à les calculer était fondée sur moins de cinq cas.

---

3. Dickman PW, Hakulinen T, Luostarinen T, Pukkala E, Sankila R, Söderman B, Teppo L. « Survival of cancer patients in Finland 1955-1994 ». Acta Oncologica 1999; Suppl. 12:1-103.

# Renvois

---

## S'appliquant à tous les tableaux :

### Ratios de survie relative à cinq ans, selon le groupe d'âge et le sexe, Canada (sauf le Québec)

1. Les données sur la survie peuvent varier d'une diffusion à l'autre en raison du caractère dynamique de la base de données du Registre canadien du cancer (RCC) qui peut être mise à jour par l'ajout d'enregistrements ou par la modification d'enregistrements existants.
2. Organisation mondiale de la santé, Classification internationale des maladies pour l'oncologie, Troisième édition (CIM-O-3) et des groupes de sites primaires du « Surveillance, Epidemiology, and End Results (SEER) Program », mésothéliome et sarcome de Kaposi sont présentés séparément.
3. Les estimations démographiques de la survie sont fondées sur les expériences d'un groupe de personnes présentant un mélange hétérogène de caractéristiques pathologiques, à ce titre, des indicateurs utiles de résultats « moyens ». Toute fois, elles ne traduisent pas nécessairement les chances de survie d'une personne au cours d'une période donnée (par exemple cinq ans) suivant le diagnostic et les intervalles de confiance qui les accompagnent ne visent pas non plus la diversité possible des pronostics individuels.
4. La survie observée se définit comme étant la proportion de patients en vie après une période donnée de suivi.
5. La survie relative se définit comme le ratio de la survie observée d'un groupe de personnes atteintes d'un cancer et la survie prévue pour l'ensemble de la population présumée à toutes fins utiles exempte du cancer à l'étude et qui présente les mêmes caractéristiques (sexe, âge, lieu de résidence).
6. Les proportions prévues de cas de survie ont été calculées d'après les tables de survie provinciales complètes selon le sexe, produites par Statistique Canada selon l'approche d'Ederer II. Source : Ederer F, Heise H. The effect of eliminating deaths from cancer on general population survival rates, methodological note 11, End Results Evaluation section, National Cancer Institute; août 1959.
7. L'analyse se limite uniquement aux cas qui étaient le premier cancer primaire de la personne. Les cas suivants sont exclus : sujets dont l'année de naissance ou de décès est inconnue; sujets de moins de 15 ans ou de plus de 99 ans au moment du diagnostic; sujets dont le diagnostic a été établi par une autopsie seulement ou un certificat de décès seulement.
8. L'intervalle de confiance (IC) de 95 % témoigne du degré de variabilité d'une estimation. La variabilité des estimations présentées est d'autant plus forte que l'intervalle de confiance est grand; aussi faut-il interpréter ces estimations avec prudence. Avec des estimations reposant sur un petit nombre de cas, on risque davantage que les différences observées soient dues à des facteurs aléatoires plutôt que systématiques.
9. Les estimations de survie non normalisées nous indiquent l'expérience effective de survie observée ou relative du groupe de patients, mais comme ils varient selon l'âge et que la structure par âge du groupe de personnes atteintes d'un cancer peut aussi varier entre périodes ou entre régions, il est généralement préférable d'utiliser des estimations normalisées selon l'âge pour comparer les estimations de survie dans le temps, entre les provinces ou entre une province et l'ensemble du Canada.

10. Les registres provinciaux et territoriaux du cancer n'appliquent pas tous les mêmes méthodes de collecte des données et d'enregistrement des cancers primaires multiples (plusieurs cancers primaires diagnostiqués). La proportion de cas fondés sur le certificat de décès seulement (CDS) et la vigueur des mesures de suivi varient aussi selon la province ou le territoire.
11. On a supprimé les estimations par âge et les estimations tous âges confondus (15 à 99 ans) qui étaient fondées sur moins de dix cas.
12. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.

#### **Ratios de survie relative à cinq ans normalisée selon l'âge, selon le sexe, Canada et certaines provinces**

1. Les données sur la survie peuvent varier d'une diffusion à l'autre en raison du caractère dynamique de la base de données du Registre canadien du cancer (RCC) qui peut être mise à jour par l'ajout d'enregistrements ou par la modification d'enregistrements existants.
2. Organisation mondiale de la santé, Classification internationale des maladies pour l'oncologie, Troisième édition (CIM-O-3) et des groupes de sites primaires du « Surveillance, Epidemiology, and End Results (SEER) Program », mésothéliome et sarcome de Kaposi sont présentés séparément.
3. Les estimations démographiques de la survie sont fondées sur les expériences d'un groupe de personnes présentant un mélange hétérogène de caractéristiques pathologiques, à ce titre, des indicateurs utiles de résultats « moyens ». Toute fois, elles ne traduisent pas nécessairement les chances de survie d'une personne au cours d'une période donnée (par exemple cinq ans) suivant le diagnostic et les intervalles de confiance qui les accompagnent ne visent pas non plus la diversité possible des pronostics individuels.
4. La survie observée se définit comme étant la proportion de patients en vie après une période donnée de suivi.
5. La survie relative se définit comme le ratio de la survie observée d'un groupe de personnes atteintes d'un cancer et la survie prévue pour l'ensemble de la population présumée à toutes fins utiles exempte du cancer à l'étude et qui présente les mêmes caractéristiques (sexe, âge, lieu de résidence).
6. Les proportions prévues de cas de survie ont été calculées d'après les tables de survie provinciales complètes selon le sexe, produites par Statistique Canada selon l'approche d'Ederer II. Source : Ederer F, Heise H. The effect of eliminating deaths from cancer on general population survival rates, methodological note 11, End Results Evaluation section, National Cancer Institute; août 1959.
7. L'analyse se limite uniquement aux cas qui étaient le premier cancer primaire de la personne. Les cas suivants sont exclus : sujets dont l'année de naissance ou de décès est inconnue; sujets de moins de 15 ans ou de plus de 99 ans au moment du diagnostic; sujets dont le diagnostic a été établi par une autopsie seulement ou un certificat de décès seulement.
8. L'intervalle de confiance (IC) de 95 % témoigne du degré de variabilité d'une estimation. La variabilité des estimations présentées est d'autant plus forte que l'intervalle de confiance est grand; aussi faut-il interpréter ces estimations avec prudence. Avec des estimations reposant sur un petit nombre de cas, on risque davantage que les différences observées soient dues à des facteurs aléatoires plutôt que systématiques.
9. Les estimations de survie normalisées selon l'âge représentent l'estimation de survie d'ensemble dans l'hypothèse où les personnes atteintes d'un cancer et la population type partagent une même structure par âge. À moins d'avoir fait l'objet d'un étalonnage de l'âge selon la même population, les estimations de survie puisées à d'autres sources d'information ne devraient pas être mises en comparaison avec celles que nous présentons dans ce tableau.

10. Les estimations normalisées selon l'âge ont été calculées par la méthode directe. Les estimations par âge ont été pondérées pour un cancer particulier en fonction de la structure par âge de la population ayant reçu ce diagnostic de cancer particulier de 1992 à 2001.
11. Les registres provinciaux et territoriaux du cancer n'appliquent pas tous les mêmes méthodes de collecte des données et d'enregistrement des cancers primaires multiples (plusieurs cancers primaires diagnostiqués). La proportion de cas fondés sur le certificat de décès seulement (CDS) et la vigueur des mesures de suivi varient aussi selon la province ou le territoire.
12. Les estimations normalisées par âge ont été supprimées lorsque l'une des estimations par âge ayant servi à les calculer était fondée sur moins de cinq cas.
13. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
14. Les résultats ne sont pas présentés pour les territoires car le nombre de cas n'était pas suffisant pour permettre l'analyse. Cependant, les estimations des taux nationaux tiennent compte des cas enregistrés dans les territoires.

#### **Ratios de survie relative à cinq ans, selon le sexe, certaines provinces**

1. Les données sur la survie peuvent varier d'une diffusion à l'autre en raison du caractère dynamique de la base de données du Registre canadien du cancer (RCC) qui peut être mise à jour par l'ajout d'enregistrements ou par la modification d'enregistrements existants.
2. Organisation mondiale de la santé, Classification internationale des maladies pour l'oncologie, Troisième édition (CIM-O-3) et des groupes de sites primaires du « Surveillance, Epidemiology, and End Results (SEER) Program », mésothéliome et sarcome de Kaposi sont présentés séparément.
3. Les estimations démographiques de la survie sont fondées sur les expériences d'un groupe de personnes présentant un mélange hétérogène de caractéristiques pathologiques, à ce titre, des indicateurs utiles de résultats « moyens ». Toute fois, elles ne traduisent pas nécessairement les chances de survie d'une personne au cours d'une période donnée (par exemple cinq ans) suivant le diagnostic et les intervalles de confiance qui les accompagnent ne visent pas non plus la diversité possible des pronostics individuels.
4. La survie observée se définit comme étant la proportion de patients en vie après une période donnée de suivi.
5. La survie relative se définit comme le ratio de la survie observée d'un groupe de personnes atteintes d'un cancer et la survie prévue pour l'ensemble de la population présumée à toutes fins utiles exempte du cancer à l'étude et qui présente les mêmes caractéristiques (sexe, âge, lieu de résidence).
6. Les proportions prévues de cas de survie ont été calculées d'après les tables de survie provinciales complètes selon le sexe, produites par Statistique Canada selon l'approche d'Ederer II. Source : Ederer F, Heise H. The effect of eliminating deaths from cancer on general population survival rates, methodological note 11, End Results Evaluation section, National Cancer Institute; août 1959.
7. L'analyse se limite uniquement aux cas qui étaient le premier cancer primaire de la personne. Les cas suivants sont exclus : sujets dont l'année de naissance ou de décès est inconnue; sujets de moins de 15 ans ou de plus de 99 ans au moment du diagnostic; sujets dont le diagnostic a été établi par une autopsie seulement ou un certificat de décès seulement.



8. L'intervalle de confiance (IC) de 95 % témoigne du degré de variabilité d'une estimation. La variabilité des estimations présentées est d'autant plus forte que l'intervalle de confiance est grand; aussi faut-il interpréter ces estimations avec prudence. Avec des estimations reposant sur un petit nombre de cas, on risque davantage que les différences observées soient dues à des facteurs aléatoires plutôt que systématiques.
9. Les estimations de survie non normalisées nous indiquent l'expérience effective de survie observée ou relative du groupe de patients, mais comme ils varient selon l'âge et que la structure par âge du groupe de personnes atteintes d'un cancer peut aussi varier entre périodes ou entre régions, il est généralement préférable d'utiliser des estimations normalisées selon l'âge pour comparer les estimations de survie dans le temps, entre les provinces ou entre une province et l'ensemble du Canada.
10. Les registres provinciaux et territoriaux du cancer n'appliquent pas tous les mêmes méthodes de collecte des données et d'enregistrement des cancers primaires multiples (plusieurs cancers primaires diagnostiqués). La proportion de cas fondés sur le certificat de décès seulement (CDS) et la vigueur des mesures de suivi varient aussi selon la province ou le territoire.
11. On a supprimé les estimations par âge et les estimations tous âges confondus (15 à 99 ans) qui étaient fondées sur moins de dix cas.
12. Les données relatives au Québec ont été exclues, en partie, parce que la méthode de détermination des dates de diagnostic du cancer diffère de celle des autres registres et pour d'autres raisons liées à la détermination exacte de l'état vital.
13. Les résultats ne sont pas présentés pour les territoires car le nombre de cas n'était pas suffisant pour permettre l'analyse.

# Appendice I

## Sièges de cancer

### Tableau explicatif 1

#### Liste approfondie des sièges de cancer diagnostiqués au Canada, noms et codes de la CIM-O-3

	Numéro de tableau dans cette publication	Numéro de membre dans le tableau CANSIM 1031573	Codes de la CIM-O-3
<b>Tous les sièges primaires de cancer combinés</b>	1	1	
Lèvre <sup>1</sup>	2	2	C00.0-C00.9
Langue <sup>1</sup>	3	3	C01.9-C02.9
Glandes salivaires principales <sup>1</sup>	4	4	C07.9-C08.9
Plancher de la bouche <sup>1</sup>	5	5	C04.0-C04.9
Gencive et autres localisations de la bouche <sup>1</sup>	6	6	C03.0-C03.9, C05.0-C05.9, C06.0-C06.9
Nasopharynx <sup>1</sup>	7	7	C11.0-C11.9
Oropharynx <sup>1</sup>	8	8	C10.0-C10.9
Hypopharynx <sup>1</sup>	9	9	C12.9, C13.0-C13.9
Autres localisations de la cavité buccale et du pharynx <sup>1</sup>	10	10	C09.0-C09.9, C14.0, C14.2-C14.8
Oesophage <sup>1</sup>	11	11	C15.0-C15.9
Estomac <sup>1</sup>	12	12	C16.0-C16.9
Intestin grêle <sup>1</sup>	13	13	C17.0-C17.9
Côlon à l'exclusion du rectum <sup>1</sup>	14	14	C18.0-C18.9, C26.0
Rectum et recto-sigmoïde <sup>1</sup>	15	15	C19.9, C20.9
Anus <sup>1</sup>	16	16	C21.0-C21.2, C21.8
Foie <sup>1</sup>	17	17	C22.0
Vésicule biliaire <sup>1</sup>	18	18	C23.9
Pancréas <sup>1</sup>	19	19	C25.0-C25.9
Autres localisations de l'appareil digestif <sup>1</sup>	20	20	C22.1, C24.0-C24.9, C26.8-C26.9, C48.0, C48.1-C48.2, C48.8
Larynx <sup>1</sup>	21	21	C32.0-C32.9
Poumon et bronche <sup>1</sup>	22	22	C34.0-C34.9
Autres localisations de l'appareil respiratoire <sup>1</sup>	23	23	C30.0-C30.1, C31.0-C31.9, C33.9, C38.1-C38.3, C38.4, C38.8, C39.0, C39.8, C39.9
Os et articulations <sup>1</sup>	24	24	C40.0-C41.9
Tissus mous (y compris le cœur) <sup>1</sup>	25	25	C38.0, C47.0-C47.9, C49.0-C49.9
Mélanomes de la peau	26	26	C44.0-C44.9, M-8720-M-8790
Sein <sup>1</sup>	27	28	C50.0-C50.9
Col utérin <sup>1</sup>	28	29	C53.0-C53.9
Corps utérin <sup>1</sup>	29	30	C54.0-C54.9
Utérus, sans autre indication <sup>1</sup>	30	31	C55.9
Ovaire <sup>1</sup>	31	32	C56.9
Autres organes génitaux féminins <sup>1</sup>	32	33	C51.0-C51.9, C52.9, C57.0-C58.9
Prostate <sup>1</sup>	33	34	C61.9
Testicule <sup>1</sup>	34	35	C62.0-C62.9
Verge <sup>1</sup>	35	36	C60.0-C60.9
Autres organes génitaux masculins <sup>1</sup>	36	37	C63.0-C63.9
Vessie (y compris in situ) <sup>1</sup>	37	38	C67.0-C67.9
Rein et bassinnet du rein <sup>1</sup>	38	39	C64.9, C65.9
Urètre <sup>1</sup>	39	40	C66.9
Autres localisations de l'appareil urinaire <sup>1</sup>	40	41	C68.0-C68.9
Oeil <sup>1</sup>	41	42	C69.0-C69.9
Cerveau	42	43	C71.0-C71.9, à l'exclusion des types morphologiques M-9530-M-9539, M-9050-M-9055; M-9140; M-9590-M-9989
Autres localisations du système nerveux <sup>1</sup>	43	44	C71.0-C71.9, M-9530-M-9539; C70.0-C70.9, C72.0-C72.9
Thyroïde <sup>1</sup>	44	45	C73.9
Autre endocrine	45	46	C37.9, C74.0-C74.9, C75.0-C75.9
Maladie de Hodgkin	46	47	M-9650-M-9667
Lymphomes non hodgkiniens	47	48	M-9590-M-9596, M-9670-M-9719, M-9727-M-9729; M-9823, tous les sièges sauf C42.0, C42.1, C42.4; M-9827, tous les sièges sauf C42.0, C42.1, C42.4
Myélome multiple	48	49	M-9731, M-9732, M-9734
Leucémie lymphocytaire aiguë	49	50	M-9826, M-9835-M-9837
Leucémie lymphocytaire chronique	50	51	C42.0, M-9823; C42.1, M-9823; C42.4, M-9823
Leucémie myéloïde aiguë	51	52	M-9840, M-9861, M-9866, M-9867, M-9871-M-9874, M-9895-M-9897, M-9910, M-9920
Leucémie myéloïde chronique	52	53	M-9863, M-9875, M-9876, M-9945, M-9946
Autres leucémies	53	54	M-9733, M-9742, M-9800, M-9801, M-9805, M-9820, M-9831, M9832-M-9834, M-9860, M-9870, M-9891, M-9930, M-9931, M-9940, M-9948, M-9963, M-9964; C42.0, M-9827; C42.1, M-9827; C42.4, M-9827
Autres localisations, localisations mal définies et inconnues	54	55	C42.0-C42.4, M-8000-M-9049, M-9056-M-9139, M-9141-M-9589; C76.0 à C76.8, M-8000-M-9049, M-9056-M-9139, M-9141-M-9589; C77.0-C77.9, M-8000-M-9049, M-9056-M-9139, M-9141-M-9589; C80.9, M-8000-M-9049, M-9056-M-9139, M-9141-M-9589; M-9740, M-9741, M-9750-M-9758, M-9760-M-9769, M-9950-M-9962, M-9970-M-9989
Mésothéliome	55	60	M-9050-M-9055
Sarcome de Kaposi	56	61	M-9140

1. À l'exclusion des types morphologiques M-9050 à M-9055; M-9140; M-9590 à M-9989.

Source(s) : Organisation mondiale de la santé, Classification internationale des maladies pour l'oncologie, Troisième édition (CIM-O-3), et Surveillance, Épidémiology, and End Results Program (SEER).